

# கல்கி



விஜயநகர

**KALKI**

**19.2.1961**

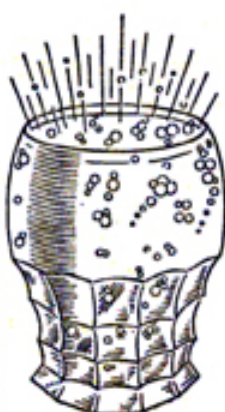
3  
கா



அவளுக்கு ஏன் சாப்பிட்டோம் என்றே தோன்றிற்று...



ஒரு தேக்கரண்டி ஈனோ ஒரு டம்ளர் ஜலத்தில் போட்டால் உடனே பொக்கி கரைந்து தேர்த்தியான, புத்துணர்ச்சியளிக்கும் பானமாக மாறும். தளதளக்கும் ஈனோ 'ப்ருட் ஸால்ட்' இதத்தையளித்து சமன மூட்டக்கூடியது. வயிற்று கோளாறுகளிலிருந்து உடனடியாக நீடித்த நிவாரணமளிக்கிறது, ஜீரணசக்தியை சரியாக்குகிறது.



ஈனோ சீக்கிரத்தில் அவளுக்கு குணமளித்தது

**ஈனோ**  
**'ப்ருட் ஸால்ட்'**

'ஈனோ' 'ப்ருட் ஸால்ட்', என்ற வார்த்தைகள் ரெஜிஸ்டர்ட் டிரேட் மார்க்குகள்  
தேசம் (இந்தியா) சிகரவேட் லிமிடெட்



# கல்கி பொருளடக்கம்

சார்வரி, மார்சி 8

✽

பிப்ரவரி 19, 1961

பாஸ்தான் வழிகாட்டுகிறது!	(தலைப்புகள்)	...	3
கால்கிரஸ் டைர விழா	...	...	4
சேதி தெரியுமா?	சாமா	...	5
என்ன சேதி?	...	...	6
குடமூக்கில் குருமூர்த்தி	வி. ராமகிருஷ்ணய்யர்	...	8
அரசி வருகிறாள் அகமகிழ்ச்சியோடு	சி. ராஜேந்திரன்	...	10
சாம்பிராணி தர்மம் (அட்டைப்படக் கதை)	விவாரிஜி	...	15
அக்கரைச் சீமையில் ஆறு மாதங்கள்	சோமு	...	22
பக்தி நெறி	ராஜாஜி	...	27
மணிபல்லவம்	நா. பார்த்தசாரதி	...	30
அவன் செய்த குற்றம்	ஆர். கே. நாராயண்	...	42
பச்சை மண்	வனமாலிகை	...	50
குருதேவரின் குரல்	அ. சிதம்பராகவன்	...	55
மரகதச் சிலை	வினு-வாண்டு மாமா	...	57
தொழில் வளம் பெருகுது கானீர்!	ஜெயந்தி	...	61
தூரத்துப் பச்சை	காஞ்சிநாதன்	...	65
நாமக்கல் நரசிம்மர்	தொ.மு. பாஸ்கரத் தொண்டைமான்	...	73
அன்பு மகள்	...	...	78
சொர்க்கத்தின் நிழல்	ஜெகதீசியன்	...	81
ஏன்?	ஜயலக்ஷ்மி	...	92

"கல்கி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்களே; சம்பவங்களும் கற்பனையே.



நாள் முழுவதும்  
நேர்த்தியாக இருக்க

பெர்லின்  
ப்ரென்ச்  
லாவண்டர்  
ப்ரிலியண்டைன்  
உபயோகியுங்கள்





ஆந்திரத்திலுள்ள குண்டூர், கிருஷ்ணா, கிழக்கு கோதாவரி, மேற்கு கோதாவரி ஜில்லாக்களின் கரு நிறத் தளிர் மன்னாடும் மழைப் பாங்கான நிலைமையும் வர்ஜீனியா புகையிலை பரிசிடுவதற்கு உகந்தவை. ஆகவே, ஆந்திரம் நம் நாட்டுப் புகையிலை யின் மொத்த உற்பத்தியில் 40 சத விதிக் தையும், இந்திய வர்ஜீனியா புகையிலை யின் 90 சத விதிக் தையும் சாகுபடி செய்து முன்னணி வகிக்கிறது.

புகையிலையின் வரலாறு... 4



**பனாமா**

ஒரு நல்ல சிகரெட்—  
இறுதிவரை இன்பமூட்டுவது



மம்பாய்—57.

பாரதத்தில் இத்தகைய தேசிய ஸ்தாபனங்களில் மிகப் பெரியது.





மலர் 20

தமிழ்த்திரு நாடுகள்— பெற்ற  
தாயென்று கும்பிடடி பாப்பா

—பாரதிபார்

இதழ் 29

# பாகிஸ்தான் வழிகாட்டுகிறது!

“பாகிஸ்தான் மத்திய சபை இன்றையக் கூட்டத்தில் மிக முக்கியமான முடிவுக்கு வந்துள்ளது. பல பொருள்கள் மேல் விதித்திருந்த கண்ட்ரோல்களை உடனடியாக எடுத்து விட்டு, சுதந்திரமாக வியாபாரம் நடத்த அனுமதிக்கத் தீர்மானித்து விட்டது.

இந்தத் தீர்மானத்தையொட்டி பாகிஸ்தானின் தொழில் மத்திய திரு ஏ. கே. கான் பத்திரிகை நிருபர்களுக்கு அளித்த பேட்டியில் “சுதந்திரப் பொருளாதார முறை யுள்ள நாட்டில்தான் உற்பத்தி பெருகும்” என்று சர்க்கார் செய்துள்ள முடிவுக்கு ஏற்ப 44 பொருள்களில் 29 பொருள்களின் மீதிருந்த கண்ட்ரோல்களை ரத்து செய்து விட்டதாக அறிவித்தார். கண்ட்ரோல் நீக்கப்பட்ட சாமான்கள், இரும்பு, எஃகு, சிமென்ட், கண்ணாடிப் பலகைகள், சுகாதார வசதிக்கும் தண்ணீர் விநியோகம் செய்வதற்குமுரிய சாமான்கள், காஸ்டிக் சோடா, மருந்துகள் ஆகியவை.

பாகிஸ்தான் சர்க்கார் சென்ற வாரமே, நூல் மீதும், துணி மீதும் விதித்திருந்த கண்ட்ரோல்களை நீக்கி விட்டது.” —ராவல்பிண்டிச் செய்தி

மேற்கண்ட அறிக்கையைப் படித்த பாகிஸ்தான் மக்கள் பெரு மகிழ்ச்சியும் குதூகலமும் அடைந்திருப்பார்கள். 1952-ம் ஆண்டு, ராஜாஜி அரிசி ரேஷன் ரத்து செய்து விட்டதாக அறிவித்தபோது என்ன ஆனந்தம் தமிழ்நாட்டு மக்கள் அடைந்தார்களோ, அத்தகைய ஆனந்தம் இன்று பாகிஸ்தான் மக்கள் அடைந்திருப்பார்கள்.

ஆனால் இன்று இந்திய நாட்டில், கண்ட்ரோல்கள் ஒழிப்புக்கு மார்க்கமே காணும். நாளுக்கு நாள் அதிக கண்ட்ரோல்களுக்குத்தான் திட்டம் போட்டு வருகிறார்கள். புத்த காலத்தில், பிரிட்டிஷ் சர்க்கார் தங்கள் படைமிகளுக்குப் பொருள்கள் திரட்டியனுப்புவதற்காகக் கொண்டு வந்த இந்தக் கண்ட்ரோல் முறைகள் சுதந்திர பாரத நாட்டில் மக்கள் பிரதிநிதிகள் ஆளும் காலத்திலும் ஒழிக்கப்படாது வித்தைதான்! அது மட்டுமல்ல, இந்தக் கண்ட்ரோல்களையும், பர்மிட் முறைகளையும் வைத்துக் கொண்டு ஆளும் கட்சியினர், விடாப்பிடியாகத் தங்கள் செல்வாக்கை வளர்த்துக் கொள்ளப் பார்ப்பது அநீதி.

கண்ட்ரோல்களினால் எந்தப் பண்டமும் விலையும் பெருக்கம் அடையாது. சிலருக்குக் காட்டும் சலுகைகளினால் கட்சிக்குப் பணம் திரட்டலாமே ஒழிய வேறு நலன் கிடையாது.

ஒரு பொருளுக்குக் கண்ட்ரோல் விதித்தால், அந்தப் பொருளை வியாபாரம் செய் பவர்கள் மார்க்கெட்டில் 50 பேர்கள் இருக்கும்போது, அவர்களில் ஒருவரையோ இரு வரையோ தங்களுக்கு வேண்டியவர்களாகத் தேர்ந்தெடுத்து அவர்களுக்குச் சர்க்கார் பர்மிட் வழங்குகிறார்கள். ஆகவே, 48 பேர்கள் அப்பொருளை வியாபாரம் செய்ய முடியாமற் போய், இருவர் வசமே பொருள்கள் யாவும் முடங்கி விடுகின்றன. இவர்கள் இன்ன விலைக் குத்தாள் விற்க வேண்டும் என்ற நிபந்தி யிருந்தாலும், அதன்படி விற்பதில்லை. அவர்கள் இஷ்டமான விலை வைத்துக் கறுப்பு மார்க்கெட்டைப் பிரேங்கமாகச் செய்கிறார்கள். இதைப் பற்றிக் குறை கூறினால் எடுபடாது. அந்த வியாபாரிகள் மத்திக்கு வேண்டியவர்களாக இருப்பார்கள். இல்லா விட்டாலும், காங்கிரஸ் கட்சிக்குத் தாங்கள் கொள்ளையடித்த பணத்தில் ஒரு பெரும் தொகையை வழங்கி, தேர்தல் நிதிக்குக் கொடுத்து,



அரசாங்கத்தின் செல்லப் பிள்ளையாகி விடுகிறார்கள். இப்படி ஏறத்தாழ, பாரத நாட்டில் வியாபாரமாகும் எல்லாப் பொருள்களின் மீதும் சர்க்கார் இன்று கண்ட்ரோல்களும் பர்மிட் முறைகளும் விதித்திருப்பதால், வர்த்தக, தொழில் சமுதாயம் முழுதும் இன்று அதிகாரத்தில் உள்ளவர்கள் தயவை நாடியே இருக்க வேண்டி யிருக்கிறது. ஆகவே, அவர்கள் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கும், காங்கிரஸ் மந்திரிகளுக்கும், காங்கிரஸ் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கும், உள்ளூர் காங்கிரஸ் கட்சிப் பிரமுகர்களுக்கும் அடிமைப்பட்டு, அவர்கள் விருப்பத்துக்கு ஏற்ப ஆடவேண்டியிருக்கிறது.

பர்மிட் முறை இன்று நாட்டில் நிலவுவதால், நாட்டிலுள்ள பொதுமக்கள் ஒவ்வொரு பொருளுக்கும் கடைக்காரர் சொல்லும் அறியாய விடிகொடுத்து மறுபேச்சுப் பேசாமல் வாங்கியாக வேண்டியிருக்கிறது. பத்து கடைகளில் ஒரு பொருள் விற்பனையானால், இந்தக் கடைக்கும் அடுத்த கடைக்கும் விடிகொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஒரு கடைக்காரரிடம் ஒரு பொருள் ஏகபோகமாகி விட்டால், அந்தக் கடைக்காரரின் தயவையும், தாட்சிண்யத்தையும் பொதுமக்கள் எதிர் நோக்கி யிருக்க வேண்டியிருக்கிறது! இதைவிடக் கேவலமான நிலை சுதந்திர மக்களுக்கு வேறு என்ன இருக்க முடியும்?

அதனால்தான் பாரத தேசம் சுயராஜ்யம் பெற்றாலும் சுதந்திரம் பெறவில்லை என்கிறோம். நமது ஒப்பற்ற தலைவர் நெருஜியின் சோஷலிஸ்ட் பாணியினால் இந்த நிலை உண்டாகியிருக்கிறது.

\* \* \*  
இத்தகைய 'கண்ட்ரோல் ஆட்சி முறை' யுத்தகாலம் போன்ற நெருக்கடியான சமயங்களில்தான் ஏற்பட முடியும்.

## காங்கிரஸ் வைர விழா

காங்கிரஸ் கட்சியார் என்ன செய்தால் தாங்கள் இழந்து வரும் செல்வாக்கை மீண்டும் காப்பாற்றிக் கொள்ளலாம் என்ற ஆத்திரத்தில் இப்போது காங்கிரஸ் வைர விழா தொடங்கி நடத்தி வருகிறார்கள். காங்கிரஸை ஆரம்பித்தவர்களுக்கும் இப்போது பதவியிலிருக்கும் காங்கிரஸ் கட்சிக்காரர்களுக்கும் எண்ணத்தால், கொள்கையால் யாதொரு சம்பந்தமும் கிடையாது. அது எப்படியாகிலும் போகட்டும்;

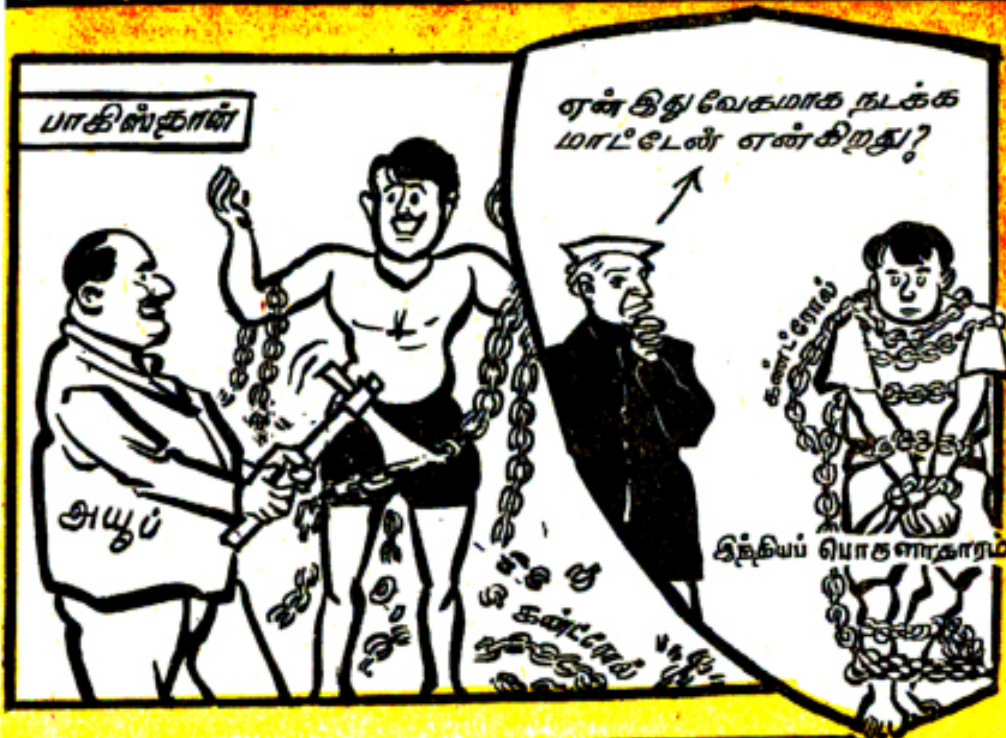
யும். ஆனால் இன்று இந்த நாட்டிலுள்ள ஆட்சி, வியாபாரிகளையும் தொழிலதிபர்களையும் நம்ப மறுக்கிறது. ஒரு கட்சி நிரந்தரமாகப் பதவியிலிருக்க வேண்டும், அதற்கு வர்த்தகர்களிடமிருந்தும், தொழிலதிபர்களிடமிருந்தும், தேர்தல் நிதி திரட்ட அவர்களது மூக்கணங்கயிறு தங்கள் வசமிருக்க வேண்டும் என்பதற்காகவே, இந்தக் கண்ட்ரோல் ஆட்சி முறையை நடத்தி வருகிறார்கள்.

ராணுவ ஆட்சி நடக்கும் பாகிஸ்தானில், மக்களை இப்படி அடிமைப்படுத்தி வைப்பது தவறு என்பதற்காகவும், நாட்டில் சுபிட்சம் பெருகத் தொழிலதிபர்களுக்கும், வர்த்தகர்களுக்கும், பூரண சுதந்திரம் அளிக்க வேண்டும் என்பதற்காகவும் எதிரியமாகக் கண்ட்ரோல்களை ரத்து செய்து விட்டார் அய்யுப்கான்!

இந்தியாவுடன் கூட்டு ராணுவப் பாதுகாப்பு ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ள தேய்க் கரத்தை நீட்டிப் பார்த்தார். ஆனால் இந்தியா ஒப்புக்கொள்ளவில்லை என்றவுடன், அய்யுப்கான் கிழக்கு ஐரோப்பாவிலும், மத்திய அரபு நாடுகளிலும், பர்மா, இந்தோனேசியாவிலும் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து தமது செல்வாக்கை வளர்த்துக் கொண்டார்.

இப்படி வெளி நாட்டில் எவ்வளவு பெருமை தேடிக்கொண்டாலும், உள் நாட்டில் மக்களுக்குப் போதிய உணவும், வேலை வாய்ப்பும் இல்லையெல் சற்றும் பயன் இல்லை என்று கருதி அதற்கு வேண்டிய அஸ்திவாரத்தையும் போட்டு விட்டார். நம் நாட்டிலும் சுதந்திரக் கட்சி சொல்லி வரும் கொள்கையைக் கடைப்பிடித்தாலன்றி சுபிட்சம் ஏற்படாது. பாகிஸ்தான் செல்லும் பாதையில், அதைக் கண்டாவது நம்முடைய அரசாங்கம் நடந்து கொள்வதாக! இதில் ஏதேனும் அவமானம் இருப்பினும், தேசத்தின் சுபிட்சத்துக்காக அதைச் செய்துதான் தீரவேண்டும்.







யுடையவர்களுமும் காங்கிரஸில் சேர்ந்துக் கொண்டார். 'நமது ஸ்டீயம் அரசியல் சுதந்திரம். தனிப்பட்ட முறையில் எந்தக் கொள்கையுடையவராயினும், பாரத நாட்டு விடுதலையில் அக்கறையுள்ளவர்கள் எல்லாரும், காங்கிரஸில் சேர்ந்து உழைக்க வேண்டும்' என்று அனைத்துக் கொண்டார். அதனால் அன்றையக் காங்கிரஸில் அசல் சோஷலிஸ்டுகள் இருந்தனர், காந்திய சோஷலிஸ்டுகள் இருந்தனர், கம்யூனிஸ்டுகள் இருந்தனர், ஹிந்து மகா சபாக்காரர்கள் இருந்தனர், ஆரிய சமாதாக்காரர்கள் இருந்தனர், அகாலிகள் இருந்தனர். இப்படி எல்லாக்

கட்சியினருமே இருந்தனர். ஆகவே, காங்கிரஸ் வைர விழாக் கொண்டாடும் போது, பாரத நாட்டுச் சுதந்திரப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட எல்லாக் கட்சியினரையும் அழைத்துத் தேசிய விழா வாக்க கொண்டாடுவதுதான் முறை. காங்கிரஸினின்றே வெளியேறிய பெரும் தேசபக்தர்களை ஒதுக்கி விட்டு, விடுதலைப் போராட்ட காலத்தில், பயங்கர அடக்குமுறை நடந்த காலத்தில், பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்தியத்துக்கு உடந்தையாய் இருந்தவர்களையும், துணை செய்தவர்களையும் வைத்துக் கொண்டு காங்கிரஸ் வைரவிழாக் கொண்டாடுவதைப் பார்க்கும்போது சிரிப்பு வருகிறது!

## என்ன சேதி?

### பெயர்ப் போராட்டம்

தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதற்குத் தக்க சமயம் எது என்று சென்னை காங்கிரஸ் சர்க்கார் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள். அதாவது, தேர்தலுக்குச் சற்றுமுன் பெயர் மாற்றம் செய்து, போராட்டக் கைதிகளையும் விடுதலை செய்து விட்டால் லாபகரமாக இருக்கும் என்று காங்கிரஸ் மந்திரிகள் எண்ணுகிற போல் தோன்றுகிறது. ஆயினும், அப்படிச் செய்தால் மக்கள் ஏமாந்து போக மாட்டார்கள். காங்கிரஸின் 'ஸ்டன்ட்' வேலை இது என்று புரிந்து கொண்டு விடுவார்கள்.

### இசைக் கலைஞர் மறைவு

சந்தை கலாநிதி புல்லாங்குழல் வித்வான் திருப்பாம்புரம் சுவாமிநாதப் பிள்ளை திடீரென்று மாரடைப்பினால் காலமானார் என்ற செய்தி சந்தை உலகத்தைத் துக்கத்திலாழ்த்தி யிருக்கிறது. பிள்ளை அவர்களின் குழல் இனிமையைப் பல்லாண்டுகள் கேட்டு ரசித்தவர்கள்

தென்னகம் முழுவதிலும் பரவியிருக்கிறார்கள். நாதத்தின் குணமைக்கும், கம்பீரமான நடைக்கும், ராகப்ரஸ் தாரங்களுக்கும் அவருடைய குழல் பெயர் பெற்றது. சம்பிரதாயத்தைத் தழுவிய பிராசை வித்வான்களில் ஒருவர் என்று ரசிகள்



களால் மட்டுமின்றி வித்வான்களால் கூடப் பாராட்டப்பட்டவர். காதுக்கினிய கீர்த்திகளானாலும், புத்திக்கு வேலை கொடுக்கக் கூடிய வியவகார சந்தைமானாலும், விஸ்தாரமான ராக ஆலாபனங்களானாலும், தியாக்யர் கிருதிகளைத் தவிர தீக்ஷிதர், சாமா சாஸ்திரிகள் கீர்த்தனங்களானாலும் சமானமான வித்வத் திறனுடனும், யைப் பொறிவுடனும் இசை வழங்கும் திறமையுள்ளவர். இந்தக் கருவிக்கென்று பிரத்தியேகப் பிடிக்கையும் நடைகளையும் அளவுமீறிக் கையாளாமல், குழல் வாத்தியத்தை மணிக் கணக்கில் அலுப்புத் தட்டாமல் கேட்கும் படி செய்யும் சாமர்த்தியம் வாய்ந்த மிகச் சில வித்வான்களில் திரு சுவாமிநாதப் பிள்ளை குறிப்பிடத்தக்கவர். குரு சிஷ்ய முறையில் சந்தைம் பயிலவேண்டுமென்ற கருத்தில் ஊறிய இவர் பல சிஷ்யர்களைத் தயார் செய்து சந்தை உலகுக்கு அறிமுகப்படுத்திக் கீர்த்தி யடைந்துள்ளார். 1953-ம் ஆண்டு சென்னை சந்தை வித்வத் சபைக் கூட்டத்திற்குத் தலைமைவகித்து ஓர் அரிய உரையை நிகழ்த்தி விவாதங்களைச் சிறப்பாக நடத்தி வைத்தார். கர்நாடக சந்தைக் கல்லூரியில் போதகாசிரியராகச் சீரிய முறையில் பணியாற்றி வந்த திரு பிள்ளையவர்களுக்குப் பாரதஅரசாங்கம் இவ்வாண்டு கர்நாடக வாத்திய இசைப் பகுதிக்குரிய விருதை வழங்கிக் கௌரவித்திருக்கிறது. அதைப் பெற்றதக் கொள்ளுவதற்கு முன்னரே அவர் மரணம் எய்தியது மிகவும் வருத்தத்தக்கது. அவர் மறைவினால் துக்கத்தில் ஆழ்ந்திருக்கும் அவர் உறவினர்களுக்கும், குடும்பத்தினருக்கும் நமது அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம்.



## திட்டம் யாருடையது?

காங்கிரஸ் மந்திரிகள் எதிர்க்கட்சிகளைத் தாக்கும்போது, "இவர்களிடம் வேறு திட்டமிருக்கிறதா?" என்று கேட்கிறார்கள். இதைப் போன்ற அர்த்தமற்ற பேச்சு வேறு கிடையாது.

காங்கிரஸ் ஆட்சியில் போடப்படும் திட்டங்களை, இன்றைய காங்கிரஸ்காரர்களா வகுத்தார்கள்? ஒருநாளும் இல்லை! காங்கிரஸ்காரர்கள் ஆட்சிப் பொறுப்புக்கு வருவதற்கு முன் அவர்களிடம் ஏதாகிலும் திட்டமிருந்ததா என்ன? காந்தி மகான் வகுத்த மதுவிலக்கு, நூல் நூற்றல், ஹிந்தி பிரசாரம் போன்ற பதினேழு அம்சங்கள் கொண்ட திட்டமிருந்ததே தவிர, இரும்புத் தொழிற்சாலை நிறுவவும், அணைகள் கட்டவும் அவர்களிடம் திட்டமிருக்கவில்லை. சர்க்கார் காரியாலயங்களுக்குள் நுழைந்த பின்னர், அங்குள்ள தள்தாவேஜுகளையும் நிபுணர்களையும் கலந்தாவோசித்த பின்னர்தான் என்ன என்ன செய்யலாம் என்று அவர்களுக்குத் தெரிய வந்திருக்கிறது.

ஏதோ இந்தத் தேசத்தை ஆண்டுவந்த பழங்கால மன்னர்களும், பிரிட்டிஷ் ஆட்சி நிபுணர்களும், வகுத்து வைத்து விட்டுச் சென்ற திட்டங்களின் அடிப்படையில்தான் இன்றைய சர்க்கார்தங்கள் திட்டங்களைத் தீட்டியிருக்கிறார்கள். சமீபத்தில் திறக்கப்பட்ட

காண்ட்வா ஹிங்கோலி ரயில் இணைப்பைப் பற்றி, 1882-ம் ஆண்டே பிரிட்டிஷ் நிபுணர்கள் தீட்டிய திட்டத்தைத்தான் இந்த இரண்டாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்தில் முடித்திருக்கிறார்கள். தேசத்தில் போடப்படுகிற திட்டங்களுக்கும் ஆட்சிப் பொறுப்பிலுள்ள அரசியல்வாதிகளுக்கும் ஏதேனும் சம்பந்தமிருக்கிறதென்றால் அது, 'நீங்கள் போடுகிற திட்டத்தில் என் தொகுதியில் ஏதாகிலும் ஒன்று-ஒரே அணைக்கட்டோ, ஒரு தொழிற்சாலையோ—வரும் படி செய்யுங்கள். அப்போதுதான் அடுத்த தேர்தலில் மக்கள் என்னைத் தேர்தெடுப்பார்கள்' என்று திட்டக் கமிஷனை அவர்கள் கெடுகவது தவிர வேறு எதுவுமில்லை.

ஆனால், இன்று பாரத நாட்டிலுள்ள எதிர்க்கட்சிகளில் நன்றாகப் படித்தவர்களும், அறிவாளிகளும் இருக்கிறார்கள். இவர்கள் வசம் ஆட்சிப் பொறுப்பு இருந்தால், இன்று மக்களை ஏமாற்றுவதற்காக வகுக்கப்படும் வீண் விரயத் திட்டங்களை ஒதுக்கி, உண்மையிலேயே நாட்டுக்கு நன்மையும் சுபிட்சமும் அளிக்குமாறு திட்டமிடுவதற்குத் திட்டக் கமிஷனையும் அதிகாரிகளையும் பயன்படுத்திக் கொள்வார்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. காங்கிரஸ்காரர்கள், திட்டங்களுக்காகத் தாங்களே மார் தட்டிப் பேசிக் கொள்வதைச் சற்று நிறுத்தி வைத்தால், அவர்களுக்கே கௌரவமாக இருக்கும்.

## சுதந்திர நிதி

மக்களின் ஆதரவு வேண்டிய அளவு இருக்கிறது. ஆட்சி மாறவேண்டும் என்று எல்லாரும் விரும்புகிறார்கள். பர்மிட், லைசென்ஸ் கொடுமையும், பட்சபாதங்களும் ஒழிந்து போகவேண்டும் என்று தொழிலதிபதிகளும் வியாபாரிகளும் ஆசைப்படுகிறார்கள். கட்சிக்கு எவ்வளவு ஆதரவு இருந்தபோதிலும் தேர்தலைக் கருதிச் செய்யவேண்டிய வேலைக்குப் பணத்தின் தேவை அதிகம். கட்சியின் வெற்றியை விரும்புகிறவர்கள் நிதிக்கு உதவ வேண்டும்.

சுதந்திரக் கட்சிக்காகப் பண உதவி செய்ய விரும்புகிறவர்கள் தங்களின் நன்கொடையை என் பெயருக்கு c/o கல்வி காரியாலயம், கீழ்ப்பாக்கம், சென்னை-10 என்ற விவரத்துக்கு அனுப்பக் கொடுகிறேன். பெயரிட்டோ, பெயர் சொல்லாமலோ அனுதாயிகள் விருப்பத்தின்படி கல்வியில் நன்கொடைகளின் வரவு பிரகரிக்கப்படும்.



# குடமுக்கில் குருமார்த்தி

வி. ராமகிருஷ்ணய்யர்

பிரமேசுவரன், அன்று அமுத குடத்தை வில்லாவிடித்து அதன் நிலைகளைப் பரப்பிய தலம் கும்பகோணம். 1729 ல் ஆண்டிலிருந்து காஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதிகள் தங்கள் நோக்காலும், வாக்காலும் அமுதத்தின் தனித்தனம் இப்பதியில்தான். அதனால்தான் மடமும் 'கும்பகோணம் மடம்' என்றே பெயர் பெற்றது.

ஒன்பதாண்டுகளுக்கு முன், இப்போது நல் வறம் பரப்பி வரும் நம் காமகோடி பீடாதிபதிகள் மீண்டும் காஞ்சியையே வாசஸ்தலமாகத் தேர்ந்தெடுத்து, குடத்தையிலிருந்து புறப்பட்டு விட்டார்கள். காஞ்சியில்தான் பீடத்தின் அடுத்த வாரிசாக ஸ்ரீ ஜயேந்திர சரஸ்வதி சுவாமிகளுக்கு ஆரிரமம் அளித்தார். இம்மாதம் ஐந்தாம் தேதியன்று இவ்விரு மகான்களும் மறுபடியும் கும்பகோணத்தில் பொன்னடி சாத்தியது அப்பகுதி மக்களை ஆனந்த வெள்ளத்தில் ஆழ்த்தியது.

பாஸ்கர சேஷத்திரம் என்று பெயர் பெற்றுள்ள குடத்தையில், பாஸ்கரக் கிம்மராசியில் பிரவேசிக்கும் மகாமகம் மிகப் பெரிய விழாவாகும். பாஸ்கரனுக்கு உகந்த ஒரு ஞாயிற்றுக்கிழமையன்றோ, அங்கு ஞான பாஸ்கரராக விளங்கும் பெரியவர்கள் விஜயம் செய்ததும், உதய பாஸ்கரன் போன்ற புதுப் பெரியவர்கள் முதன் முறையாகப் பிரவேசம் செய்ததும், அதைவிட மகத்தான கோலாகல விழாவாக அமைந்தது. கற்றுப்புறங்கனி விருத்தெல்லாம் அங்கு வந்து குழுமிவிருத்த லட்சோப லட்சம் மக்களும், பக்திப் பரவசமாகப் பெரியவர்களுக்களித்த வரவேற்பை வர்ணித்து மாளாது.

காலை ஏழு மணி சுமாருக்கு நகரின் வெளிப் புறத்தில் வரவேற்புக் கமிட்டித் தலைவர் டாக்டர் எம். கே. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் ஸ்ரீ சுவாமிகளுக்கும், புதுப் பெரியவர்களுக்கும் பூரண கும்பம் அளித்து வரவேற்றார். பின்னர் தகடிகுழந்தியும், சனத்குமாரரும் போலப் பொலிவுற விளங்கிய இரு மகான்களும் நேரே மகாமகம் ஞானத்துக்குச் சென்று நிராடினர். சப்த தீர்த்தங்களும் தன்னைக் கலந்து பாவனமடையும் அந்த மகாமகக் குளம் ஆசாரியரின் ஸ்பரிசுத்தால் மேலும் பாவனமடைந்தது. கரை மண்டபமொன்றில் ஆசாரியர் அனுஷ்டானத்தில் அமர்ந்திருக்க, ஓதுவார்கள் தேவாரமிசைத்த காட்சி, சாட்சாத் ஆண்டவன் திருமுன்னர் பண்டைய ஞான பக்தர்கள் உருகிப் பணித்ததை நினைப்பீட்டியது. அனுஷ்டானம் முடிந்த மண்டப விளிம்புக்கு வந்து நின்றபடி பெரியவர்கள் கண் நிறைந்த கருணை கரை புரளத் தரிசனம் அருளிய போது, அத்தனை மக்களும் கண்ணுற அருக்கிப் போற்றிப் போற்றி வணங்கினார்.

அதைவடுத்து நகர் வலம். கோவிலில் மரியாதைகளும், வாத்திய முழக்கமும், வேத கோஷமும் குழ, மேனுவிலே எழுந்தருளியிருந்தார் பெரியவர்கள். புதுப் பெரிய

வர்கள் அவர் அண்மையிலேயே தம் தந்தப் பாதம் சேர நடந்து சென்றார்கள். விதிநெடுக ஒரே தோரணமும், கோஷமும் தான். வீட்டுக்கு வீடு பூரண கும்ப மரியாதை. நகரின் முதுபெரும் கிழாராயி ஸ்ரீ எம். கத்தசாமி ஸாப்பனார், மகனியர் இருவருக்கும் சாலவைகளை அர்ப்பித்தார்.

ஐந்திரன் முழுதும் ஸ்ரீ மடத்தின் அருகில் ஒன்று சேர்ந்தது. மடம் உள்ளும் புறமும் நிரம்பி வழிந்தது. நெரிசலில் சுவாமிகளே சிக்கி விட்டதாகக் கூடத் தோன்றியது. தம்மோகன முறவலாலும், அருட் பார்வையாலும், குழைவு நிறைந்த சமிக்ஞையாலும் யாவரையும் குளிர்வித்தவாறே வழியையும் ஏற்படுத்திக் கொண்டு முன்னேறினர் அவர். மடத்து முகப்பில் மேனுவின் மீதேறி, கால் மணிக் கும்பம் அகிமமாகக் கால் கடுக்க நின்று, எட்டி நின்று அன்புக்கும் தரிசனம் தந்தார். சரியாக 9-50 மணிக்கு, புதுப் பெரியவர்கள் தமது பவித்திரமான வஸ்து திருப்பாதத்தை முதலில் வைத்து ஸ்ரீமடத்துக்குள் பிரவேசித்த போது கெட்டி மேளம் முழங்கியது; கொம்புகள் கோஷித்தன; தேங்காய்கள் உடைக்கப்பட்டன; ஆரத்தி சுற்றப்பட்டது; அந்த எண்ணற்ற மக்களின் மனமும் விகித்தது. அன்றைய முக்கிய சம்பவம் இதுவே அல்லவா?

மடத்துக்குள்ளே, வெள்ளியங்கிரியோனிய ஞானவேந்தர் வெள்ளிச் சிம்மாசனத்தில் ஆரோகணித்திருந்தார். ஞான சாமராஜ்யத்தின் இளவரசரும் பக்கத்து நின்று. பின்னர் இரண்டு மணி காலம் பக்தர்கள் வந்தனம் செலுத்தினர்.

கூட்டத்தில் ஒருவர்கூட வாடிய வயிற்றுடன் திரும்பக் கூடாது என்று பெரியவரின் ஆக்கைப்படி அத்தனை பேருக்கும் உணவளிக்கப்பட்டது. அந்த ஆக்கையோ அவர்கள் உள்ளத்தையும் திரப்பியது.

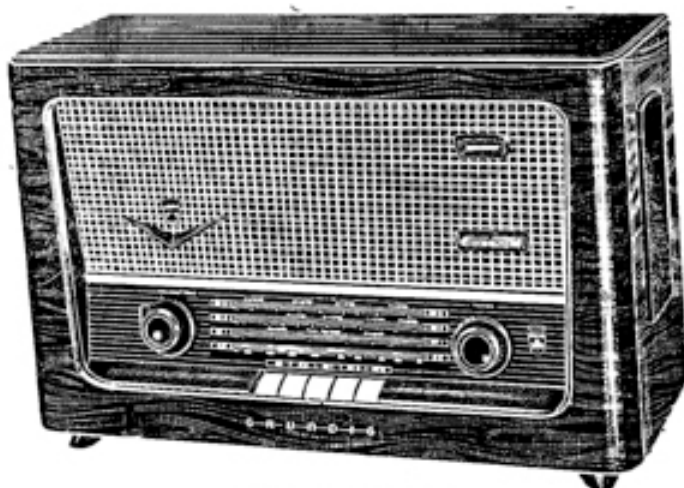
காலை நடந்த நகர்வலமே போதுமென்ப பெரியவர்த் கருதினர். எனினும் வரவேற்புக் கமிட்டியின் வேண்டுகோளுக்கிணங்கி, இரவில் பட்டண பவனி வரவும் இசைந்தார். இரவு நிகழ்ச்சி காலை நிகழ்ச்சிக்குச் சிகரம் வைத்தார் போல விளங்கியது. வான வேடிக்கைகளும், சாரி சாரியாக ஒளி விளக்குகளும் ஊர்வலத்துக்கு அழகு செய்தன. சகல பரிவாரங்களும் புறத்தூற மென்மையே உருவாய்மைத் பெரியவர் புதுப் பல்லக்கிலும், காம்பீர்யம் அலைமோதும் புதுப் பெரியவர் யாண மீதும் வீற்றிருந்து பவனி வந்தனர். வழி நெடுகிலும் கூட்டம் பெருகியபடியே இருந்தது. முடிவாக ஒரு மைனுக்கு நின்றிருந்தது ஊர்வலம். அனைவருடைய வசதியையும் முன்னிட்டுப் பல்லக்கைச் சாய்த்தும், வேகத்தைத் தணித்தும் செல்லுமாறு பெரியவர்கள் பணித்த அருட்பார்மையே அநாதி. மடத்துக்குத் திரும்பும்போது இரவு மணி ஒன்றாகி விட்டது. அதனாலென்ன? தேவர்கள் கண்டிருக்க வேண்டிய பவனி அல்லவா அது?



உலகப் பிரசித்தி பெற்ற

## கிரண்டிக் ரேடியோக்கள்

தற்பொழுது இந்தியாவெங்கும் கிடைக்கும்!



GRUNDIG MODEL 897



6 வால்வுகள், 9 வித செயல் திறன்கள், 4 பாண்டுகள்—  
உலக ஒலிபரப்புக்களைத் தெளிவாகக் கேட்கலாம்—  
பியானோ கி பாண்டு செலக்ஷன்—கிராமபோன்  
மற்றும் எக்ஸ்ட்ரா ஸ்பீக்கர் பொருத்த வசதிகள்—  
அழகிய வால்னட் மரக் காபினட்.

விலை ரூ. 550/-

(உள்ளூர் வரிகள் தனி)

மற்ற விவரங்களுக்கு உங்களுர் யு. எம். எஸ். உலகை அணுகுங்கள்

தயாரிப்பவர்கள்

யு.எம்.எஸ். ரேடியோ பாக்டரி

கோயமுத்தூர்







## அரசி வருகிறாள், அகமகிழ்கிறோம்

“இளவரசிக்குப் பிறக்கப் போகும் குழந்தை ஆணு பெண்ணு? பெண்ணாகத்தான் இருக்கும் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது.”

“இல்லவே இல்லை, நிச்சயமாக ஆண் மகன் தான். ‘பெட்’ கட்டவும் நான் தயார்! தினந்தோறும் அதற்காகப் பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருக்கிறேனே, அது விண் போகாமா?”

“ஒரு வேளை இரட்டைக் குழந்தைகளாகப் பிறந்துவிட்டால்?”

“இரட்டிப்புச் சந்தோஷம்!”

“குழந்தையின் மூக்கு ஆம்ஸ்டிராங்கினுடையதுபோல் சப்பையாகத்தான் இருக்கும்!”

“கிடையவே கிடையாது! மார்க்ரெட்டினுடைய சாயலில் எடுப்பாக நீளமாகத்தான் இருக்கும்! பொறுத்திருந்து பாசுரே!”

“அது எப்படியானாலும் கண்கள் மட்டிலும் நீல நிறம்தான். அதில் சந்தேகமே வேண்டாம் யாருக்கும்!”

இன்றைக்கு இங்கிலாந்தில் ஒவ்வொரு இல்வத்திலும் நடைபெறும் சர்ச்சை இது. இளவரசி மார்க்ரெட் தம்மைப் பல கோணங்களில் படம் பிடித்த புகைப்பட நிபுணர் ஜோன்லினிடம் இதயத்தைப் பறி கொடுத்துக் கல்யாணமும் புரிந்து கொண்ட பின்னர் ஆரம்பித்த விவாதம்!

முடியரசருக்குக் கீழ் ஒரு குடியரசை விடாபித்துக் கொண்ட பிரிட்டிஷாரின் இந்தப் பண்பை எண்ணிப் பார்த்தால் வியப்பாகத்தான் இருக்கிறது. அரண்மனையில் நடைபெறும் விசேஷங்களெல்லாம் தங்களுடைய குடும்ப நிகழ்ச்சி போல் பாவித்து அகமகிழ்ந்து போகிறார்கள்.

உலகத்திலேயே மிகச் சரியான ஜனநாயக முறையைக் கடைப்பிடித்து வரும் நாடு பிரிட்டன் தான் என்று அரசியல் நிபுணர்கள் உறுதி கூறுகிறார்கள். இதிலே அந்தத் தேசத்தவருக்குக் கொண்டுப் பெருமை: மற்ற நாட்டினருக்குப் பொருமை! நியாயம்தானே! அசைக்கமுடியாதபடி மக்கள் ஆட்சியை நிறுவிக்கொண்ட அதே சமுதாயம் அரசு பரம்பரையில் வைத்துள்ள அன்பு அன்புபரியது.

புதுமையில் பித்துக் கொண்ட பிரிட்டிஷார் பழமையிலும் பற்றுதல் கொண்டிருப்பது இதற்கொரு காரணம் எனலாம். அணுசந்தி நிலையகளை அமைத்துத் தொழில் வளம் பெருகச் செய்யும் மக்கள், வாழையடி வாழையாக வந்துள்ள சம்பிரதாயக் கோட்பாடுகளைக் கைவிடவும் மறுக்கிறார்கள்.

இதோ ஓர் உதாரணம்:

வண்டலில் உள்ள பாராளுமன்றத்தின் ஒரு பிரிவான மக்கள் சபை (House of commons) அளவில் சிறியது. மொத்தமுள்ள அங்கத்தினர்களில் மூன்றில் இரண்டு பகுதியினருக்குத்தான் அங்கே அமரவதற்கு இடமிருக்கிறது. அதை அமைத்திருக்கும் பானியோ தற்காலத்தில் கட்டடக் கலை வல்லுநர்கள் நிறத்தென ஒப்புக் கொள்ளுமாறு இல்லை. நீண்ட சதுரமாக விளங்குவதை விட அரைவட்ட வடிவமாகச் சமைப்பதே சட்டசபை நடவடிக்கைகளுக்கும் அது வல்களுக்கும் சௌகரியமாக இருக்கும் என்று அபிப்பிராயப்படுவார்கள். அதிலுள்ள மேஜைகளும் பெஞ்சுகளும் வசதியானவை என்று சொல்வ முடியாது. அரை மணி நேரத்துக்கு மேல் உட்கார்த்திருப்பதே கொஞ்சம் சிரமம்தான். இதற்காக அவற்றை விட்டொழித்து விட்டு நவீனமான முறையில் வேறு புதிய கட்டிடம் எழுப்பி விட்டார்களா? கிடையாது!

போகட்டும்; இரண்டாவது உலக மகா யுத்தத்தின் போது எதிரிகளின் குண்டு வீச்சிலே அதுதான் தரைமட்டமாகி விட்டதே; அதன் பிறகாவது அதனைப் புதுப்பிக்கப் போட்ட திட்டத்தில் புதுமையைப் புகுத்தக் கூடாதோ? ஊஹும்! அதே இடத்தில் அதே அளவில் அதே பானியில் கட்டடத்தை எழுப்பி வழக்கம் போல் அசௌகரியங்களை ஆனந்தமாக அனுபவித்து வருகிறார்கள்!

ஆங்கிலேயர்களின் இந்த விநோதமான போக்கைப் புரிந்து கொள்ள ஒரு விஷயத்தை நினைவில் கொண்டால் போதும். அறிவாற்றலையும் ஏட்டுப் படிப்பையும் விட ஒழுக்கமும் அனுபவமும் பெரிதெனக் கருதுபவர்கள், உயர்ந்ததென மதிப்பவர்கள், அவர்கள். இந்த அடிப்படைத் தத்துவம் ஒவ்வொரு ஆங்கிலேயரிடையும் ஆட்கொண்டிருக்கிறது. திடீர் மாயற்றவர்களை வெல்லலாம் அவர்கள் என்றைக்குமே விரும்பியதில்லை.

மக்களாட்சி நடக்கிறதென்பதால் அரசுக்கு அதிகாரங்களே இல்லை என்று யாரும் எண்ணிவிட வேண்டாம்! நாட்டில் எல்லாச் சட்டங்களையும் பிறப்பிப்பது அரசிடான். எந்தவிதமான கௌரவப்பட்டமாக இருந்தாலும் அதை அரசிடான் அளிக்க வேண்டும். கடலைக் கிழித்துக் கொண்டு செல்லும் பிரிட்டிஷ் கப்பல்கள் அனைத்தும் அரசியினுடையவை. போலீஸ்காரர்கள் அரசியின் ஆணை



சூக் கட்டுப்பாட்டே தங்கள் கடமைகளை நிறைவேற்றுகிறார்கள். அரசாங்கப் பொதுப்பணிகள் பெரும்பாலும் அரசியல் பெயராலேயே நடைபெறுகின்றன. தான்மேலும் அரசி கையொப்பமிட வேண்டிய தஸ்தாவேஜுகள் ஏராளம். இன்னும் கணக்கற்ற காரியங்கள் அரசியல் உத்தரவுக் கிணங்கலே நடைபெறுகின்றன.

ஆனால்...  
அந்த ஆண்கிதோன் பொடி வைத்திருக்கிறார்கள்! குழந்தைக்கென்று பொம்மைகள் வாங்கி வந்து அவற்றை உடைத்து விடுமோ என்று பயத்தில் அம்மாவிரியை வைத்துப் பூட்டி விடுகிறோமல்லவா? அதைப் போல்...

இந்த அதிகாரங்களை' பெய்லாம் மத்திரி சபைக்குட்படுத்தான் அரசி பிரயோகிக்க வேண்டும் என்பது மரபு! உண்மையில் நாட்டை ஆள்வது சர்வ வல்லமை பொருந்திய மத்திரி சபைதான்!

மத்திய சபை பாராளுமன்றத்துக்குப் பதி  
விறுக்க வேண்டிய நிலையில் உள்ளது. மக்கள்  
சபை அங்கத்தினர்களோ பொதுமக்களால்  
தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்கள்,

இப்படி ஜனநாயக ரீதியில் பாராளுமன்றம் உருவானது புரட்சியினால் அல்ல. என்றைக்குமே புரட்சியில் ஈடுபடும் மனப்பான்மை பிரிப்புஷாருக்கு இருத்தது கிடையாது. நாளா வட்டத்தில் இயல்பாக உருவானது பாராளுமன்றம்.

அதிலும் தமக்கு யோசனை கூறுவதற்கென்று பிரதேசவாரியாகச் சில பிரபுக்களையும் கணவான்களையும் ஊர் பிரதிநிதிகளையும் பாதிமாரர்களையும் ஒன்று சேர்த்தார் அரசர். அவர் விரும்பிய போது அந்த சபை கூடி நீதி, நிர்வாகத்தில் அறிவுரைகள் வழங்கும். அரசர் தமக்குள்ள அதிகாரங்களைக் கைவிட்டு விட்டார் என்பதையும் இதற்குப் பொருள். தமது நிலையைப் பலப்படுத்திக் கொள்ளும் தோக்கத்தோடேயே இந்த ஏற்பாட்டைச் செய்தார். ஆனால் பாவம், நாண்டைவிட அதுவே வீண் ஆகிய கழுத்தது! ஆலோசனை கேட்க ஒரு குழு அமைக்கப் போக இன்றைக்கு மத்திரிசபை யின் அனுமதியின்றி எதைவும் செய்வதில்லை என்ற கட்டத்துக்குக் கொண்டு வந்து விட்டு விட்டது!

நடுநடுவே சில அரசர்கள் பாராலாமன் தத்துக்குப் பணிய மாட்டோம் என்று வம்பு சாணியும் பார்த்திருக்கிறார்கள். இப்போது சாணியில்! முடியை இழந்தவர்களுக்கும், மரணத்தண்டனைக்கு ஆளானவர்களுக்கும், நாடு கடத்தப்பட்டவர்களுமான அரசர்கள் சிறிதில் சரீத்திரத்தில் சிலர் உண்டு. ஆனாலும் பெரும்பான்மையான மன்னர்கள் துறிய வரும் உலக நியதியைப் புரிந்து கொண்டு, மக்களிடையே உண்டாகிய யீரூததும் புது விழிப்புக்குக் கட்டுப்பட்டுப் பெருந்தன்மையுடன் நடந்து கொண்டு மக்களின் விரும்பிப்புகுப் பாதிராணர்கள்.

இதையெல்லாம் விட, அரசென்னும்  
நோ உச்சாணிக் கிணாயில் உட்கார்த்து  
கொண்டு உயர நோக்கிய கண்களைக் கீழே  
நாழ்த்த மறுக்கும் பிரகிருதி அல்ல; அவர்  
ஆம் மனிதர்கள்தான், சாமான்யப்பட்ட

மனிதர்களுக்கு உண்டாகக் கூடிய உணர்ச்சி களெல்லாம் மன்னர்களுக்கும் உண்டு என்பது சமீப காலங்களில் சந்தேகத்துக்கிடமின்றி குகவாண பிறகு அரச பரம்பரையில் அப்படி அதிகரித்திருக்கிறது ஆங்கிலேயர்களுக்கு.

எட்டாம் எட்டவாடு தாம் கொண்ட காத  
லுக்கு முன்னும் மாபெரும் சாம்ராஜ்யத்  
தைத் துச்சமாக மதித்துச் சிம்மாசனத்தைத்  
துறந்தார். அவருடைய தியாகம் உலகத்  
தையே திகைப்பில் ஆழ்த்தியது.

கடனையில் அவர் வழுவியதாகக் கடிந்து கொண்ட ஒரு சிலர் கூட அந்தக் காதலின் ஆழத்தைக் கண்டு பிரமித்தார்கள்.

இதற்கு முன்பு விக்டோரியா மகாராணி யின் கம்பிரத் தோற்றமும் அறிவாற்றலும் மன்னர் குலத்தினிடம் ஒருவத பக்தியையே உருவாக்கி வளரச் செய்தும் விட்டது மக்க ளிடையிலே. ஏழாம் எட்வர்டின் இவிய கபால மும் பிரஜைகளுடைய இன்ப துன்பங்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளும் அவரது பரந்த மனப் பரவலையும் அவ்வரது உள்ளங்களையும் நெரிழச் செய்தன.

இந்தாவது, ஆரூரது ஜார்ஜ் மன்னர்கள், உலக மகாபுத்திகளின் போது பல இன்னல்களுக்கும் மத்தியக் இம்முகம் காட்டித் தராத உறுதியோடும் தைரியத்துடனும் உழைத்து மக்களுக்கு ஓர் எடுத்துக்காட்டாக விளங்கியதே பிரிட்டிஷ் அரசர் அடைந்த மாபெரும் வெற்றிக்கு முகாபரணமாகும்.

எளிசெபத் இளவரசி பீபிப் கோமகனிடம் கொண்ட காதல், திருமணத்தில் நிறைவேறிய போது ஆனந்த சாகரத்தில் தினந்த ஆக்ஷிபே யர்கள், பீப் டென்சென்ஷ்டிடம் இளவரசி மார்க்செரட் வைத்த அன்புக்கு மதஞ்ஞ மார்கள் தடை விதித்தபோது மெனனமாகக் கண்ணீர் உகுத்தார்கள். இப்படிப் பிரஜை களின் இதயத்தைத் தொடும் வகையில் நாடாள்வோரின் வாழ்க்கையே அமைந்திருக் துமபோது ராஜ விகவாசத்துக்கு அண் போடவா முடியும்?

வினியாபட்டி, கட்சிச் சார்பற்ற ஓர் 'அம்பலர்' எவ்வளவு அவசியமோ அந்த போலீஸினுக்கு மாற்றிக் கட்சிகள் கொண்டு அரசியலுக்கு நடுநிலைமை தாங்கி நடத்திக்கொண்டு போகத் தமக்கள் அரசி கண்டிப்பாகத் தேவை, இன்றியமையாதவள் என்பதை நன்றாக உணர்ந்தவர்கள் பிரிட்டிஷார்.

இனவரசன் சாரில்லி தாட்டினான் மற்ற எல்லாச் சிறுவர்களையும் போலப் பள்ளிக் கூடம் போக வேண்டும் என்ற பெற்றோரது நிர்மாணத்தை ஒருவாறு அணுகும் ஒப்பக் கொண்ட போதிலும் பொதுவாகப் பரம்பரைப் பழக்க வழக்கங்களை ஒட்டியே அரசு தரும்பதின்னர் செயல்படுகிறார்கள். எந்தெந்த சிறிதளவுக்கு எந்தெந்த மாநிலியான உடைகளையும் நகைகளையும் அரசி அணிய வேண்டும் என்பதெல்லாம் கூட முன்கூட்டியே நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன என்பதைப் பார்த்தும் போது அந்தப் பதவியை வகிப்பதில் உள்ள தொல்லைகள் ஒருவாறு நமக்குப் புரிவின்றன. பொறுமையைச் சோதிக்கும் அளவுக்கு உள்ள சம்பிரதாயம் கோட்பாடுகளை யெல்லாம் சமுதாயவாதுடன் சமாளிக்க அரசுக்கு அனிக்





ஆங்கில அரசி எலிஸபெத் தும், அவரது கணவர் பிரிப் இளவரசரும் பாரத தேசத் தின் பல பகுதிகளிலும் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து நம் அரசாங்க முறைகளையும், தலை வர்களையும், மக்களையும், மரபு களையும், கலைகளையும் அறிந்து வருகிறார்கள். இதோ அந்தப் பயணத்தில் நாமும் கலந்து கொள்வோம்.

1. விமான நிலையத்தில் ராணி எலிஸபெத்தை ஐந்து பதி வரவேற்கிறார். 2. புது தில்லியில் பிரிட்டிஷ் ஹை கமிஷனர் இல்லத்தில் நடைபெற்ற வரவேற்பு. 3. விமான நிலையத்தில். 4. கண்ணன் டிதோபதேசம் செய்யும் கலை







யழகு மிக்க தந்த உருவத்தை ராணிக்குக் காட்டுகிறார் ஜனாதிபதி. 5. காத்திரியின் நினைவுக்கு அஞ்சலி. 6. அசோகா நோட்டலில் பாரதத்தின் பல்வேறு பகுதிப் பெண்டிர் உடையவங்காரக் காட்சி. 7. ஜெய்பூர் மகாராஜாவோடு யானையில் பவனி. 8. ராஜஸ்தான் கவர்னரின் பேத்தி பூச்செண்டை வழங்குகிறார். 9. மேவார் மகாராணியின் வெள்ளி வெற்றிக் கோபுரப் பரிக. 10. குடிபரக நிசத் தன்று ஜனாதிபதி அளித்த விருந்து வைபவத்துக்கு ராணி வருகை. 11. டாக்டர் கப்பராயன் இந்திய தபால்பிஸ்கை அடங்கிய 'ஆல்ப்'த்தை அளிக்கிறார். 12. டென்ஸிங்கும் மகாராணியும். 13. ராஜஸ்தான் கிராமமொன்றுக்கு விஜயம். 14. ஜெய்பூரில் அரச தம்பதிகளுக்குத் திலக மீட்டு வரவேற்பு. 15. ஆக்ராவினுள்ள கலையழகுக் கடல் களை அரச தம்பதிகள் எலிபெத் மகாராணியாரும் அவரது கணவர் பிலிப் கோமகனும் பார்வைபிடுகின்றனர்.





கப்படும் சண்மான்ம வரவுத்துக்கு 4,75,000 பவுல்கள். அதாவது சுமார் 61,75,000 ரூபாய். இதைத் தவிர பீலிப் கோமகனுக்கு வரவுத்துக்கு 40,000 பவுல்கள் அதாவது சுமார் 5,20,000 ரூபாய் கிடைக்கிறது. இன்னும் பிரிராஜிதமாக வந்துள்ள சொத்தி விருந்து கிடைக்கும் வருமானம் வேறு. மணிக்க வேண்டாம்! வழிவழியாக வந்துள்ள பகட்டுக்கும் பாடபாபத்துக்கும் ஆங்கிலேயர்கள் தயங்காமல் இந்தத் தொகையைத் தரத் தயாராகவே இருக்கிறார்கள்!

பட்டத்துக்குரியவர் பதினெட்டு வயதுக்கும் குறைந்தவராக இருந்தால், அல்லது வேறு எக்காரணத்தினாலாவது சரிவர அரசாண இயலாமல் போனால் அவருக்கு அடுத்தாற் போல் முடிதரிக்கக் கூடியவர் அவர் சார்பிலே காரியங்களை நடத்திக் கொண்டு போக வேண்டும் என்பது சட்டம். அதன்படி நோக்கினால் இளவரசர் சார்லஸ்ஸுக்குப் பதினெட்டு வயது நிறையில் வரையில் இளவரசி மார்சுரெட்டுக்குத்தான் இந்த உரிமை உண்டு. 1953ம் வருஷம் இதைச் சற்று மாற்றி அமைத்து முதல் உரிமையை பீலிப் கோமகனுக்கு அளித்தார்கள்.

அயல் நாட்டுக் கொள்கைகளைப் பொறுத்த வரையில் ஆட்சி பீடத்தில் அமர்ந்துள்ளவரின் எண்ணத்துக்கு என்னைக்குமே செல்வாக்கு இருந்து வந்திருக்கிறது. இன்றைக்கு உலக முழுவதிலுமுள்ள பிரிட்டிஷ் ஸ்தாஸிக ராலயங்கள் சாதிக்க முடியாததை யெல்லாம் நிறைவேற்றி வைக்கக் கூடிய திறமை எவிலை பெத்தின் ஒரு புண்ணைக்கு உண்டு என்பதைப் பிரிட்டிஷர்கள் நன்கு அறிவார்கள்.

புல்லாண்டு காலமாக அரசர்கள் அண் வரும் வாழ்ந்து வந்திருக்கும் பிறும்மாண்டமான பக்கிவ்ஹாம் அரண்மனை பற்றி ஓரளவுக்குத் தெரிந்து வைத்துக்கொண்டிருந்தேன். அங்கே எத்தனையோ அபிசயங்கள் உண்டாம். கணக்கில்லாத ரகசியக் கதவுகளைத் திறக்கக் கூடிய ஒரே சாவி அரசியிடம் இருக்குமாம். பல்வேறு அறைகளில் உள்ள இருநூற்றைம்பதுக்கு மேற்பட்ட கடிக்காரங்களுக்குச் சாவி கொடுக்கவே பத்து மணி நேரமாகுமாம்.

இவ்வாறெல்லாம் கேள்விப் பட்டிருந்த எனக்கு அரண்மனைக்குள்ளே சென்று பார்க்க முடியாவிட்டாலும் வெளியிலிருந்தவரோடு யாடிலும் காண வேண்டும் என்று அவர் ஏற்பட்டது. ஸன்டனில் 'பிரிட்டிஷ் இன்பர்மேன் ஸர்வீஸ்'ன் ஆதரவில் சில தினங்கள் தங்கி இருந்தபோது. என்னைப் போலவே பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தின் அழைப்பின் பேரில் வந்திருந்த ஸ்ரீ சேஷாத்தியம் ஸ்ரீ டைட்டஸும் உற்சாகத்துடன் தனியாட்டிச் சம்மதிக்கவே. 'காமஸ்வெல்த் ரிவேஷன்ஸ் ஆபீஸைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ மைக்கேல் டேவிஸையும் உடன் அழைத்துக் கொண்டு கிளம்பினோம்.

நாங்கள் சென்ற சமயம் அரண்மனைவாலில் ஒரே கோலாகலமாக இருந்தது. பாண்டு வாக்தியம் ஸ்ரீமங்கக் காவல் வீரர்கள் அணி வகுத்து விளரப்பாக நடந்து வந்தார்கள். ஏற்கெனவே காக்கடுக்க நின்று கொண்டிருந்த தவர்களுக்கு ஒய்வு கொடுத்து விட்டுப்

புதிதாக வந்தவர்கள் காவல் புரிய ஆரம்பித்தார்கள். பளபளக்கும் பித்தாங்களுடன் கூடிய செக்கச் சிவந்த ஆடையும் நெற்றி முழுதும் மூடி மறைக்கும் பெரிய கறுப்புத் தொப்பியும் அணிந்து ஆடாமல் அசையாமல் சிலையாக நின்றுார்கள். வியிகள் மட்டிலும் இப்படியும் அப்படியுமாக அலுந்து உயிருள்ள மனிதன்தான், போம்மை அல்ல என்பதைப் புலப்படுத்தின.

"துயோ பாவம்!" என்று பரிதாபப்பட்டேன். "வெய்சில், மழை, ருளிர் என்றெல்லாம் பாராமல் நான் முழுதும் இப்படியே நிற்க வேண்டியதுதானா?"

"ரொம்பக் கஷ்டம்தான்" என்று ஒப்புக் கொண்ட மைக்கேல் எதையோ நினைத்துக் கொண்டவர் போல மெல்ல நகைத்தார்.

"எதற்குச் சிரிக்கிறீர்கள்?" என்றோம்.

"சில மாதங்களுக்கு முன்னால் இங்கே கவாரசியமாக நிகழ்ச்சி ஒன்று நடைபெற்றது" என்று ஆரம்பித்தார் மைக்கேல்.

ஓர் அமெரிக்கப் பெண்மணி உலகை வலம் வரப் புறப்பட்டு இடையில் ஸன்டனுக்கு வந்து சேரித்தார். நகர் முழுதும் சுற்றி அலுந்தவள் யாதிரிக்கின் எல்லாரையும் போல் பக்கிவ்ஹாம் அரண்மனையைக் கண்டு வியந்தாள். இம்மி அளவும் அங்காமல் நிற்கும் சிப்பாய்கள் அவள் ஆச்சரியத்தை வகைரிக்கச் செய்தார்கள். அவர்களில் ஒரு வகையேனும் அணுவுளவாவியும் அசைத்து விடவேண்டும் என்ற விபரீத ஆசை எழுந்தது அந்தப் பெண்ணுக்கு. கருமமே கண்ணுவிருந்த காவலனை அணுகிப் புகைப்படம் பிடித்தான். பேச்சுக் கொடுத்தான், மெல்லத் தோட்டுக் கூடப் பார்த்தான். ஒன்றுமே பகிக்கவில்லை. கீழே கிடந்த ஒரு ருச்சியிது அந்த அழகியின் திருஷ்டி விழுந்தது. அவ்வளவுதான், சட்டென்று ருவிந்து அதனைக் கைவிலேடுத்துக் காவலனின் கண்களைக் குத்தி விடுவதாகப் பயமுறுத்தினான். பொறுமை யிறுத்தான் அவன். கனமான பூட்ஸ் காலினால் "நறுக்" கேன்று அவன் பாதத்தை அழுத்தி மிதித்து விட்டுப் பின்னர் ஒன்றுமறியாதவன் போலப் பழையபடியே சிலியானான்.

வரி பொறுக்காது துடித்த அந்தத் துடுக்குப் பெண் மேலிகாரிகளிடம் முறைவிட்டுக் கொண்டாள். அயல் நாட்டவளாவிய அவ லிடம் பணிவன்புடன் நடந்து கொண்ட மேலிடத்தார் சிப்பாய்க்குத் தண்டனையும் தந்தார்கள்.

"இதென்ன அறியாயம்?" என்றோம்.

"அதற்கென்ன செய்ய?" என்ற மைக்கேல், விஷயம் விளையாடும் வதனத்துடன் தொடர்ந்தார்: "கடமையில் தவறியதற்காகத் தண்டனை பெற்ற அவனைத் தனிமையில் இட்டுச் சென்று முதுகில் தட்டிக் கொடுத்தும் இருப்பாரோ மேலிகாரி!"

அரசியாகப் பிறக்க அதிர்ஷ்டம் இருக்க வேண்டும். அதுவும் பண்புமிக்க பிரிட்டிஷாருக்கு அரசியாக விளங்கப் பூர்வ ஜன்மத்தில் ரொம்ப ரொம்பப் புண்ணியம் செய்திருக்க வேண்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டேன்.

—வி. ராஜேந்திரன்



# சாம்பிராணி தர்மம்

அட்டைப்படக் கதை

தர்மம்' சிறு நாணயங்க  
ளாக 'ணம்' என்று ஒலி  
செய்து விழும்.

உலோகத் தட்டில் ஒலி செய்து விழும்  
தர்மத்தின் விளம்பரத் தன்மையை மட்டுப்  
படுத்துவதற்காகவும், சிலருக்கு எடுத்து  
வழங்குவதற்காகவும் காசுகள் விழும் பரப்பில்  
தைசான பரிமாண விபூதியைப் பரப்பி வைத்  
திருந்தார் முருகேசப் பண்டாரம்.

எனவே அவருடைய காசுகளும் அவரைப்  
போலவே 'பரவி' திருநீற்றைப் பாதாகாத்து  
உய்யும் பாக்கியம் பெற்றிருந்தன!

"ஆசை வலைப் பாசத்து அகப்பட்டு  
மாயாமல் ஓசை மணித் தீபத்தில் ஒன்றி  
நிற்பது எக்காலம்?" என்று புலம்பிக்  
கொண்டே சிறிது சாம்பிராணியை எடுத்துப்  
போட்டார் முருகேசப் பண்டாரம்.

'பத்திரவிரியார்' மெய்க்குணானப் புலம்பல்  
பண்டாரத்துக்குத் தலைமேல் பாடம்! ஒவ்  
வொரு முறையும் ஒரு கண்ணியைச் சொல்வி  
விட்டுச் சாம்பிராணித் தூளைப் போடுவார்.

அவர் கையில் இருந்த நீண்ட உருளைக் கழி,  
கைபட்டுத் தேய்த்து மெருகேறி யிருந்தது.  
கழியின் முனையில் பொருத்தியிருந்த சாம்பி  
ராணித் தட்டு 'பளபள'வென்று தேய்க்கப்  
பட்டிருந்தது.

தட்டில் நெருப்புகளன்று கொண்டிருந்தது.  
சாம்பிராணி, தொடியில் உருகிப் புகைச்  
சுளுளாய்க் கிளர்ந்தெழுந்து, மணம் வீசிப்  
படர்ந்தது.

கையில் பிடித்திருந்த வாடாமல்லிச் சாயம்  
பூசியிருந்த அழகான சிறு விசிறியினால் படபட  
வென்று விசிறினார் பண்டாரம். சாம்பி  
ராணித் தட்டின் கீழ் விளிம்பில் பளபளத்த  
சிறு மணிகள் கிணுகிணுவென்று ஒலித்தன.

சாம்பிராணிப் புகை, தட்டில் தவழ்ந்து  
பம்மிப் பதுங்கி மூன்றிலும் விரைவாய்  
நாற்புறமும் பரவிக் காற்றில் கரைந்தது.

பண்டாரத்தின் வாய் 'சாம்பிராணி தர்மம்'  
என்று மூணுமூணுத்தது.

'சாம்பிராணித் தட்டு' உண்மையில் தட்டு  
வடிவத்தில் தட்டையாக இருக்கவில்லை.  
மழுமழுப்பான கழியின் மேற்புறம் பொருத்  
தப்பட்டிருந்த ஓர் அழகான பெட்டிபோலவே

காட்சி யளித்தது. அதற்கு  
மூடியும் இருந்தது! கீழ் வைத்துப்  
பொருத்தப்பட்டிருந்த நிறந்த  
மூடியின் உட்புறக் குழியில்தான்  
அவர் வேண்டும் 'சாம்பிராணி

முருகேசப் பண்டாரம் மைனர் முருகேசப்  
பிள்ளையாகப் புகழ் பரப்பி வாழ்ந்த காலத்தில்  
'ஆசை வலைப்பாசத்து' நன்றாகவே 'அகப்  
பட்டுக்' கொண்டவர் தாம்!

பவுணம்பாள் முகத்தில் ஒரு நாள் காறி  
உமிழ்ந்து விட்டு வந்த பிறகுதான் சாம்பி  
ராணியோடு தம்மைமேலே சேர்த்துக் கரைத்  
துக் கொள்ளும் இந்த விரக்தி வாழ்க்கை  
பெய்லாம்!

சந்ததி ஏதுமின்றித் தாரமிகந்தவராக  
வாழ்ந்த முருகேசம் பிள்ளைக்குப் பவுணம்பா  
ளின் தொடர்பு ஏற்பட்டது வியப்பன்று.  
தொடக்கத்தில் நிரந்தரத்தன்மை எதையும்  
அதற்கு முருகேசம்பிள்ளை அளிக்க விரும்பாத  
வராக இருந்த போதிலும், பவுணம்பாள்  
பெண் சூழத்தை ஒன்றைப் பெற்றெடுத்து  
விட்ட பிறகு அவரையறிபாமலே அந்தத்  
தொந்தம் இறுகப் பற்றிக் கொண்டு விட்டது.

முருகேசம் பிள்ளை பிரமாதமான செல்வத்  
தராக இல்லா விட்டாலும் சிறிது பூர்வீக  
சொத்தும், நிலையான வருவாயுள்ள வர்த்தக



பிரியார்ஜி



மும் அவருக்கு இருந்தன. வர்த்தகத்தில் எதிர்பாராது அடுத்தடுத்து நஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கா விட்டால் பூர்விகச் சொத்து கரைவதற்கு அவசியமே ஏற்பட்டிருக்காது என்று கூடச் சொல்லலாம்.

மூருகேசம் பிள்ளை தொடித்துப் போய் விட்டதுதான் பவுளும்பாளி அவரை விட்டு விலகியதற்கான காரணம் என்று சொல்லி விட முடியாது. உண்மையில் பவுளும்பாளி ஒரு கிறிஸ்தவனான பெண்பிள்ளை. நாடகம், சினிமா ஆகியவற்றில் அவனுக்குப் பெரும் பித்தே இருந்தது.

அடி நாளில் அவன் நாடகத்தில் பல காலம் பங்கு பெற்று மேடையேறி நடித்தவள்தான். பிள்ளையோடு தொடர்பு ஏற்பட்ட பிறகு தான் - அதுவும் அவருடைய வற்புறுத்தலின் விளைவாக - அவன் நாடகத்தில் நடிப்பதை விட்டொழிந்தான்.

ஆனால் நெடுங்காலம் அது அவனுடைய உள் மனத்தில் நிறுபுத்த நெருப்பாகவே கன்னுறு

பவுளும்பாளின் பண்டைய நாடகமேடைப் புகழை நன்கு தெரிந்து வைத்திருந்த அந்தச் சினிமாக் குழுவில் இருந்த ஒருவர்தான் வலிய வந்து அவனைச் சந்தித்தார்.

சினிமாத்துறையில் அவனுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய வாய்ப்புக்களை அந்த மனிதர் சொன்ன போது அவனுக்கு மீண்டும் சபலம் தட்டியது. அப்போழுது அவனுடைய குழந்தை மோகனாவுக்கு ஐந்து வயது நடந்து கொண்டிருந்தது. முதலில் பிள்ளையிடம் விவரத்தைச் சொல்லி அவருடைய அனுமதி பெற்றே சினிமாத்துறையில் பிரவேசிப்பது என்பதுதான் அவனுடைய எண்ணம்.

தொடித்துப் போன இந்தச் சமயத்தில் அது வாய்ப்பாகவும் இருக்கும். எனவே பிள்ளையை இசைய வைப்பது அத்துனை கடினமாக இராது என்று நினைத்தான் பவுளும்பாளி.

ஆனால் அவன் மூருகேசம் பிள்ளையைப் பற்றித் தவறாக மதிப்பிட்டு விட்டான் என்று பிறகுதான் அவனுக்குத் தெரிந்தது.

ஊர் திரும்பிய மூருகேசம் பிள்ளை விவரமறிந்து குதியாய்க் குதித்தார்.

"அது என்ன பிழைப்பு பவுளா? நம்ம கௌரவம் எங்கே, சினிமாவில் நடிப்பது எங்கே? ஊன்கு என்ன இருந்தாலும் புதிதில் இப்படிப்போயிருக்கவேண்டாம்."

"ஏன் இப்படிப் பேசுறீங்க? அதுவும் ஒரு கதைதானே! நடிப்புத் தொழிலில் இறங்கினால் புகழுக்குப் புகளும் ஆச்சு.



கொண்டிருந்தது என்பதை மூருகேசம்பிள்ளை பிறகே அறிந்தார்.

ஒரு நாள் பிள்ளை ஊரில் இல்லாதபோது அது நடந்தது.

அவ்வுருக்குப் புறக்காட்சிகளைச் சுவதற்காக வந்திருந்த ஒரு சினிமாக் குழுவினரின் பரிச்சயம் எப்படியோ பவுளும்பாளனுக்கு ஏற்பட்டுவிட்டது. எப்படியோ என்ன?

பணத்துக்குப் பணமும் ஆச்சு. இப்ப நாம் இருக்கிற நிலையில் அது ரொம்பவும் உதவியாகத் தான் இருக்கும் இல்லைவா?"

பவுளும்பாளின் இந்தப் பேச்சு பிள்ளையின் பொறியில் தட்டி விட்டது.

"என்னது! இப்ப நாம் இருக்கிற நிலையா? ஏன் இப்ப நாம் இருக்கிற நிலைக்கு என்ன குறைவாம்?" என்று பிள்ளை சிறிதூர்.



“ஆமாம் ரொம்பத்தான் நல்லா இருக்கு நம்ப நினைமை! வியாபாரம், வியாபாரம்னு இருக்கிறதை யெல்லாம் தொலைச்சாச்சு. என் பெண் நாளைக்கு நல்லா இருக்க வேண்டாமா? அதற்கு ஒரு நல்ல வழி கிடைத்திருக்கிறதே என்று பார்த்தால் அதற்கும் விடமாட்டங்க போலிருக்குது. இப்படியே கிடந்து சாகணும்னுதான் எழுதிவிருக்குதோ என்னவோ எங்க தலையிலே” என்று பெரிதா கப் பிரலாபிக்க ஆரம்பித்து விட்டாள் பவுளும்பாள்.

பவுளும்பாள் இப்படித் தம்மையும் தம் பெண்ணையும் தனியாகப் பிரித்துப் பேசியது முருகேசம் பிள்ளையின் கண்ணைத் திறந்து விட்டது.

“என்னட சொன்னே! நாயைக் குளிப் பாட்டி நடுவீட்டிலே வைச்சாலும் என்னவோ செய்யும் என்பாங்களே அந்த மாதிரிதானே ஆயிப் போச்சு. கடைசியிலே நீ உன் புத்தி யைத்தானே காட்டிவிட்டே, சி! துப்புக் கெட்டவனே” என்று காறி உமிழ்ந்துவிட்டு அவள் கண்ணத்திலும் ஒங்கி ஓர் அறை அறைந்து விட்டார்.

அதற்குமேல் காரியங்கள் துரித கதியில் நிகழ்ந்தன.

பவுளும்பாள் பட்டணத்துக்குப் புறப்பட்டுச் சென்றபொழுது மோகனவை மட்டுமாவது தம்முடன் விட்டுவிட்டுப் போகும்படி கேட்டுக் கொண்டார் அவர்.

பவுளும்பாள் தூக்கி யெறிந்து பேசி விட்டுக் குழந்தையையும் கரகரவென்று இழுத்துக் கொண்டு சினிமா வண்டியில் ஏறி விட்டாள். விவரம் தெரியாமல் மோகன மட்டும் அழுத போது அவள் முதுகில் ஒங்கி அறைந்து விட்டாள் பவுளும்பாள்.

**பவுளும்பாள் வெளித் திரையில் நட்சத்திரமாக மின்னிய செய்திகளால்**



லாம் அவர் காதினும் விழுத்தான் செய்தன. அவர் அதையெல்லாம் காதினாலேயே போட்டுக் கொள்ளவில்லை. அவன் தனது பெயரையே கவர்ச்சிகரமாக மாற்றி வைத்துக் கொண்டு விட்டான் என்றும் சொல்லிக்கொண்டார்கள்.

பவுளும்பாள் சென்ற உடனேயே முருகேசம் பிள்ளையும் தேசாத்திரம் கிளம்பி விட்டார். பல இடங்களில் கேஷத்திராடனம் செய்த பிறகு கடைசியில், “ஆசை கொண்ட மாதர் அடை கனவு நீக்கி, உன்மேல் ஓசை கொண்டு நானும் புருஷனாகும் எக்காலம்?” என்று சொல்லிக் கொண்டே, ‘சாம்பிராணி தர்மம்’ என்று கம்பைத் தூக்கிக் கொண்டு கிளம்பி விட்டார் அவர்.



இந்தப் பன்னிரண்டு வருடங்களுக்கு மேலான இடைக் காலத்தில் எப்பொழுதாவது பழைய நிகழ்ச்சிகள் வாசனையாகத் தோன்றுவதுண்டு.

உடனேயே முருகேசப் பண்டாரம் அந்தப் பழைய வாசனையைச் சாம்பிராணிப் புனை வாசனையில் மறந்து, அந்த நினைவுகளையே சாம்பிராணியோடு சேர்த்துப் பொகக்குவது போல் மேலும் இரண்டு கை சாம்பிராணித் துளை அள்ளிப் போடுவார்.

அன்று கோவிலில் விசேடமான பர பரப்பு காணப்பட்டது. இளவட்டங்களெல் லாம் மிகுதியான எண்ணிக்கையில் வட்ட மிட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். பண்டாரம் ஓர் இளவட்டக் குழுவை நெருங்கி விசாரித்தார்.

“ஓய்! இன்றைக்குப் பிரபல சினிமா நட்சத்திரம் மாயாதேவி இத்தக் கோவிலுக்கு வரப் போகிறாள் ஐயா! நீர் நல்ல இடமாப் பாத்து உம்ம சாம்பிராணித் தர்மத் தொழில் நடத்தும். பெரிய சினிமா நட்சத்திரம் ஐயா! நல்லாக் கவனிச்சிப்பான்.”

முருகேசப் பண்டாரத்துக்கு மறுபடியும் பழைய நினைவுகள் அவரையும் மீறித் தோன்றின.

அவர் சிரத்தை யெடுத்துக் கொள் ளாமலேயே அவர் காதிச் செய்து இந்த இள னர்கள் பேசிக் கொண்டது விழுந்தது.

அந்த மாயாதேவிக்குப் பதினெட்டு வயதுதான் இருக்குமாம். திரையுலகில்

புகுந்த ஓர் ஆண்டுக்குள்ளாகவே நட்சத்திரப் பதவியை எட்டிப் பிடித்து விட்டவளாம்.

முருகேசப் பண்டாரத்துக்குத் தம்முடைய பூர்வாசிரமப் புதல்வி மோகனவின் நினைவு வந்தது. ஒருவேளை அவளும் சினிமாத் துறை யில்தான் இறங்கி யிருப்பாள். அநேகமாக இந்த மாயாதேவியே கட அவளாக இருக்க லாம். யார் கண்டார்கள்?

பண்டாரத்துக்கு இலேசாகப் பாசம் வந்து ஒட்டிக் கொண்டு விட்டது.

அந்த நட்சத்திரத்தை நன்கு கப் பார்த்து விடுவது என்று எண்ணிக் கொண்டார். ஒரு வேளை அவள் அவருடைய மகள் மோகனவா கவே இருந்துவிட்டால்.....? அவருடைய





கடந்த மூப்பதாண்டுகளாக டாக்டர் முத்தலக்ஷ்மி ரெட்டியின் தலைமையில் அனாதைச் சிறுவர்களுக்கும், திக்கற்ற மகளிர்க்கும் புது வாழ்வளித்து வரும் அடையாறு அய்வை இல்லத்துக்கு சினிமா நடிகர் திரு எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் ரூ. 30,000 தன்கொடை வழங்கியுள்ளார். ஜனவரி 29 ந்தேதி அய்வை இல்லத்தில் அவரைப் பாராட்டி ஒரு விழா நடைபெற்றது. விழாவுக்குத் தலைமை வகித்த நிதி மந்திரி எரி. சுப்பிரமணியத்தையும் எரி. என். அண்ணாத்தாரை, டாக்டர் ஜி. கிருஷ்ணராய், எம்.ஜி.ஆர். ஆகியோரையும் படத்தில் காணலாம்.

இடது கண்ணத்தில் காதுக்குக் கீழே கறுப்பாகச் சற்றுப் பெரிய அளவில் ஒரு மச்சம் இருக்குமே அதைக் கொண்டு எளிதாகக் கண்டுபிடித்து விடலாம் அல்லவா?

மாயாதேவி வந்து விட்டாள்.

அவள் பிராகாரத்தை வலம் வந்து கொண்டிருந்தாள். முருகேசப் பண்டாரத்துக்கு அருகில் வந்து கொண்டிருந்த போது அவர்கையில் தயாராகத் திருநீறு எடுத்து வைத்துக் கொண்டார். "சாம்பிராணி தர்மம்" என்று இரண்டு முறை உரக்கவே குரல் கொடுத்தார். மாயாதேவி அவர் அருகில் சற்று நின்று விட்டாள்.

திருநீற்றை அளிக்கும் போது அவர் அவளை நன்றாக உற்றுப் பார்த்தார்.

மாயாதேவி பயபக்தியுடன் திருநீற்றைப் பெற்றுக் கொண்டாள். தனது அவங்காரப் பையைத் திறந்து ஓர் ஐந்து ரூபாய் நோட்டைத் தட்டின் முடியில் போட்டாள்.

முருகேசப் பண்டாரத்துக்கு உடம்பெல்லாம் நடுங்கியது. "குப் குப்" என்று வியர்த்து விட்டது. அவர் நன்றாகக் கவனித்தார்.

சத்தெகமேயில்லை! அவள் அவருடைய மகள் மோகனவேதாள்!

மாயாதேவியின் "மேக்கப்"பையும் மீறிப் பழைய மோகனவின் தடித்த கறுப்பு மச்சம் தெளிவாகத் தெரிந்தது.

மாயா தேவியும், பரிவாரத்தினரும் அவரைத் தாண்டிச் சென்ற பிறகு அவர் சமநிலைக்கு வரவில்லை! அவர் கண்களில் நீர் கரந்தது. நெஞ்சை அடைத்தது!

மறுபடியும் அவளை ஒரு முறை பார்க்க வேண்டும் என்று மனமும் அடித்துக் கொண்டது. அவள் அவருடைய மகள். அவனுடையே எப்படியாவது சென்று என்மையைத் தெரிவித்து விட்டால் என்ன?

உம்! இந்தப் பண்டாரம் சொல்வதை அவள் நம்ப வேண்டும். ஒரு வேளை பவுளும் பாள் இருத்தால்...!

மனம் கற்பனைகளைத் தொடர்ந்து பின்னிக் கொண் டிருக்க, அவர் கால்கள் அவரைக் கோயிலின் வாயிலுக்கு அழைத்து வந்தன..

மாயாதேவி புறப்பட்டுக் கொண்டிருந்தாள்.

எவ்வாறும் தொலைவில் நின்று பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். அனைவரையும் புன்முறுவலுடன் வணங்கி விட்டு மாயா தேவி காருக்குள் ஏறித் கொண்டாள்.

அனைவரும் அவளையே பார்த்துக் கொண்டிருந்த போது பண்டாரம் எப்படியோ காருக்கு மிக அருகில் அவள் உட்கார்ந்திருந்த பக்கம் கதவுக் கருவில் வந்து விட்டார்.

மாயாதேவி சடக்கென்று திரும்பிப் பார்த்தாள்.

பண்டாரத்தின் உதடுகள் எதையோ சொல்லத் துடித்துக்கொண்டிருந்தன. ஆனால் வார்த்தைதான் வெளி வரவில்லை.

மாயா தேவி அதைத் தவறாகப் புரிந்து கொண்டாள். மீண்டும் ஏதோ தர்மத்துக் காகத்தான் அவர் அங்கே வந்து நிற்பதாக நினைத்தாள்.

"ஏம்பா, அப்பதான் உனக்குக் கொடுத்தேனே! உங்களுக்கெல்லாம் வேறே வேலை இல்லை. போ! போ! டிசுவரை நீ ஓட்டு!" என்று உத்தரவிட்டாள்.

அகற்றுள் கூட்டத்தில் சிலரும், ஒரு போலீஸ்காரரும் முருகேசப் பண்டாரத்தை மூரட்டுத்தனமாக அப்பால் தள்ளினர்.

கூட்டத்தினருக்குப் பண்டாரத்தின் மீது தாள் வெறுப்பு வந்தது. "மாயாதேவி ஐந்து ரூபாயைக் கொடுத்த பிறகும் பண்டாரத்துக்குப் பேராசையைப் பார்" என்று சிலர் வாய்விட்டுச் சொல்லவும் செய்தார்கள்.

அவர் கண்கள் தளும்பின. "அவள் என் சொந்த மகள் ஐயா! நான் பெற்ற மகள்" என்று அவருக்கு வாய் விட்டு அரற்ற வேண்டும் போல் தோன்றியது. ஆனால் ஒவியே எழும்பவில்லை!

நெடு நேரமாகியும் அவரால் அந்த அதிர்ச்சியிலிருந்து விடுபட முடியவில்லை. "சே! என்ன பேதைமை! மறுபடியும் பாசத்துக்கு இடம் கொடுத்துவிட்டோமே. இத்தனை நாட்கள் வைராக்கியமும் என்ன ஆவது?" என்று எண்ணிக் கொண்டார்.

அன்று இரவு கோயிலில் அவர் "சாம்பிராணி தர்மம்" வேண்டிய பொழுது, "ஆசை வலிப் பாசத்து அகப்பட்டு மாயாமல், ஓசை மணித் திப்பத்தில் ஒன்றி நிற்பது எக்காலம்?" என்று புலம்பிய போது அது வாய் புலம்பலாக மட்டுமின்றி அவரது உள் மனத்தின் மெய்யான துயரப் புலம்பலாகவும் இருந்தது!

# பாவம் தேய்த்த பாவை மகாநாடு

கூலி மலிந்த இன்றும் ஒரு நகரில், ஒரே சமயத்தில், ஐந்து பஜனை கோஷ்டிகள் ஒன்று சேர்ந்தன, இறைவனைப் பாடிப் பரவின என்னும் அதற்கும் காரணம் அந்த இறைவனின் இன்னுளையாகும். குருமூர்த்தமாக, ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதிகளாக, எழுந்தருளியுள்ள இறைவனின் திருச் செயலில் சென்ற ஜனவரி 29-ந் தேதி காஞ்சிபுரத்தில் நடைபெற்றது திருப் பாவை - திருவெம்பாவை மகாநாடு. பெரியவர்கள் தம் பொன்னான உள்ளத் தோடு பல ஆண்டுகளுக்கு முன் தொடங்கி வைத்த இம்மகாநாட்டில் இன்றும் ஏராளமான பஜனைக் கோஷ்டிகள் கலந்து கொண்டு பக்தி நெறியைப் பரப்பி வருகின்றன.

பஜனை காலை ஐந்து மணிக்கு ஸ்ரீ வரதராஜஸ்வாமி ஆலயத்தில் தொடங்கியது. வீதிவலம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும்போதே பலப் பல கோஷ்டிகள் வந்து சேர்ந்தபடி யிருந்தன. இவற்றில் பல கோஷ்டிகள் தொலை தூரங்களிலிருந்து வந்தவை. கமார் ஒரு மைல் நீளத்துக்குப் பக்தர்கள் திரளாகக் கூடி

பகவன் நாமத்தை பஜித்தபடி சென்றது கண்கொள்ளாக் காட்சியாக இருந்தது. பிற்பகல் மூன்று மணிக்கு ஸ்ரீ ஏகாம்பர நாதன் கோயிலில் பாவை மகாநாடு ஆரம்பமாயிற்று. ஸ்ரீ ஆசாரிய சுவாமிகள் நேரில் கலந்து கொள்ளாவிடினும், தமது ஆசிச் செய்தியின்மூலம் அங்கு குழுமி யிருந்த அனைவருடைய உள்ளத்திலும் உறைந்து நின்றார்கள். சமயத் துறையிலும் வேற்றுமைபோல் தோன்றுபவைகளில் ஒற்றுமை காண வேண்டிய அவசியத்தை அந்தச் செய்தி தெள்ளத் தெளிய வற்புறத்தியது.

ஸ்ரீமாண்கள் டி. எம். கிருஷ்ணசுவாமி அய்யர், திருவாசகமணி கே. எம். பாலகப்பிரமணியம், பெரியண்ணன், சேலம் கப்பராய பிள்ளை ஆகியோர் ஆஸ்திகம் தழைக்க வேண்டியதன் அவசியம் குறித்து உரையாற்றினார்கள்.

மகாநாட்டின் புனிதத்தன்மை நகரம் முழுவதும் பரவித் கமழ்ந்தது. அடியார் யாவருக்கும் உண்ணவும், பருகவும் சகல வசதிகளையும் தந்துதவிய காஞ்சிமா நகரின் வர்த்தக சமூகமும், இதர பெரும்களும் புண்ணியத்தில் பங்கு பெற்றனர்.

## பெரிய டியூப் நோயின் வாங்கி பணத்தை சேமிப்புகள்

ஒரு பெரிய டியூப் 3 சிறிய டியூபுகளுக்கு சமானம்



**நோயின் கடுமையான நிலைகளில் சக்தி, தேய்த்த உடனடியே சமூகத்தின் மேல் பாலி, வலிப்புள்ள பாக்டீரியா அங்கு கெதத்தை லாவ லைத்தது. ஒரு கையால் மூட.**

**உடனடியாக வலியை தணிவித்தது. நோயின் குழியை உபயோகத்திற்கு திகளானது. நோயின் எப்பொழுதும் சக்தி வாய்ந்ததும் நுரையினும் உண்டது. ஏனெனில் அது மருத்தின் சக்தி குறைமமும் சத்தமடங்கும் இருக்க, சக்தி மருதின் மூலத்தில் டியூபுகளில் வலிக்கு மக செயல்படுத்தி எப்பொழுதும் ஒரு டியூப் நோயின் கைமீ ருப்பாக வைத்திருக்க.**

**தி கல்கத்தா கெமிக்கல் கம்பெனி லிட். கல்கத்தா-29**



**தசைவலி**



**மார்பக்சை**



**ஸ்பாண்டிக்ஸ்**



CMF-ITM-60

தென்னிந்திய ஆபீஸ் : 5 / 149, பிராட்வே, சென்னை - 1





மடல் 0374:

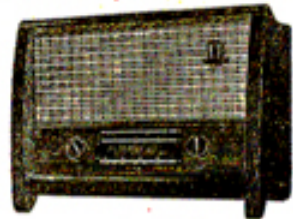
6 வாக் - ஆம் பேஸ் - 4 பான்ட்  
பீயாஜோ - 4 - க்விட்  
ஏனி அம்மது ஏனி/டினி (இரு மடல்கள்)

யாராக இருந்தாலும் சரி....



உங்களுக்குப் பூரண  
திருப்தி அளிப்பது

ம ர் பி  
ரேடியோ



மடல் 0322:

6 வாக் - ஆம் பேஸ் - 3 பான்ட்  
ஏனி அம்மது ஏனி/டினி (இரு மடல்கள்)

PHILIPS



MODEL 266:

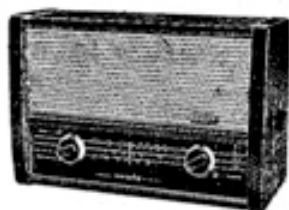
7-வாடிக் - ஆம்-வேவ் - 5-பாண்ட்  
பேர்ப்பாடு - 5-வாடிக் - ஏன்



MODEL 0724:

6-வாடிக்  
ஆம்-வேவ்  
8-பாண்ட், முழு  
பாண்ட்-பேர்ப்பாடு  
ஏன் அகலது  
ஏன்/ஏன்  
(இருமாதிரிகள்)

மற்றும்  
MODEL 0737:  
(புது பாட்டில்)  
7-வாடிக்



MODEL 0352:

5-வாடிக் - ஆம்-வேவ் - 3-பாண்ட்  
ஏன் அகலது ஏன்/ஏன்  
(இரு மாதிரிகள்)



MODEL 0726:

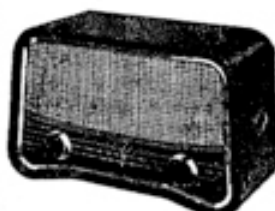
7-வாடிக்  
ஆம்-வேவ்  
8-பாண்ட், முழு  
பாண்ட்-பேர்ப்பாடு  
ஏன் அகலது  
ஏன்/ஏன்  
(இருமாதிரிகள்)



MODEL 0298:

5-வாடிக் - ஆம்-வேவ் - 3-பாண்ட்  
ஏன்/ஏன்  
மற்றும்

MODEL 0299: (புது பாட்டில்)  
4-வாடிக்



MODEL 0752:

5-வாடிக்  
ஆம்-வேவ்  
3-பாண்ட்  
ஏன் அகலது  
ஏன்/ஏன்  
(இருமாதிரிகள்)

மற்றும்  
MODEL 0751:  
(புது பாட்டில்)  
5-வாடிக்

**murphy radio**  
delights  
the home!



லண்டன் நகரத்தின் முக்கியமான வீதி களில் ஒன்றான 'சாஹீப் க்ராஸ்' சாஹீபின் நடைபாதையிலே ஒரு நாள் நானும் இரண்டு நண்பர்களும் நடந்து சென்று கொண்டிருந்தோம். எங்களுக்கு எதிரே ஒரு தள்ளு வண்டிக்காரர் பழங்கள் விற்பதுக் கொண்டு வந்தார். இராட்சைப் பழங்களும், ஆரஞ்சுப் பழங்களும் ஏராளமாக இருந்தன. அவற்றுக்கு மத்தியிலே கறுப்புப் பொட்டேயில்லாமல் முழு மஞ்சள் நிறத்தில் நீளம் நீளமாக வாழைப் பழங்களும் காட்சி தரவே, வண்டிக்கு அருகிலே சென்று பார்த்தேன்! வாழைப் பழங்களையும் தராளிலே போட்டு நிறுத்து விற்றதால், அந்த வீதினுட்புறம் கொஞ்சநேரம் நின்று ரசித்தவாறு, என்னுடைய வியாபாரத்தையும் முடித்துக் கொண்டு மறு பக்கம் திரும்பினேன்; என் பின்னாலிருந்து ஓர் ஆங்கிலேயர் - பழைய உடையிலே தோற்றம் தந்தவர் - என்விடம் வந்து ஒரு காகிதச்

வகையில்லாத ஏழை மக்களுக்கூட ஏதாவது ஒரு கையின் பெயராலேயே பணம் பெறுகிறார்கள். நடைபாதையில் "வயொலின்" வாசித்துக்கொண்டோ அல்லது துருத்தியோடு இணைந்த வாத்தியத்தை இசைத்துக் கொண்டோ சிலர் உட்கார்ந்திருப்பதைப் பார்க்கலாம். எதிரில் தங்கள் தொப்பியைத் தலைமேலாகப் போட்டு வைத்திருப்பார்கள். அதில் காசைப் போட்டுச் செல்வார்கள் வழிப்போக்கர்கள். இந்தச் சந்தேகக் கையாள் களில் அற்புதமான ஆற்றல் நிரம்பிய மேதைகள் சிலரைச் சந்திக்கும் வாய்ப்பும் எனக்கு வண்டியிலே ஏற்பட்டது. ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் க்ரேவன் வீதியிலே துருத்தி வாத்தியத்தை வாசித்துக் கொண்டு செல்லும் ஓர் அபூர்வ வித்துவானோடு பேசிப் பார்த்ததில், அவருடைய நுட்பமான ஞானத்தைக் கண்டு மெய்சிவிரித்துப் போனேன்!

சந்தேகக் கையாள் தவிர, சித்திரம் வரையக்கூடிய ஓவியர்கள் பலரும் நடைபாதைகளில் தங்கள் வண்ண ஓவியங்களை

# புக்கரைச் சீமையில் பெற்று மாதங்கள் சோழ

## 12. கலைக் காட்சிகள்!

சுருளை நீட்டினார்! "இந்தக் குபேரப் பட்டணத்திலும் இம்மாதிரி நாகரிகப் பிச்சைக் காரர்கள் இருக்கிறார்களா?" என்று ஒரு வினாடி மனத்துக்குள்ளே எண்ணிக்கொண்டே காகிதச் சுருளைப் பிரித்தேன். என்ன ஆச்சரியம்! நானே என் கண்முன்னால் நின்றேன் அந்தக் காகிதத்திலே!

ஆமாம்; நான் வாழைப் பழ வியாபாரத்தை முடித்துக் கொண்டு திரும்புவதற்குள் என்னை ஒரு சிறு காகிதத்திலே வரைந்து வைத்து விட்டார் அந்த ஆங்கிலேயக் கலைஞர்!

"இதில் கையெழுத்திட்டுத் தேதியும் போட்டு நீங்களே வைத்துக்கொள்ளுங்கள்!" என்று அவர் சொன்ன பிறகுதான் எனக்கு விஷயம் விளங்கிற்று. லண்டன் நகரத்தின் "நடைபாதைக் கலைஞர்"களிலே அவரும் ஒருவர் என்பதைப் புரிந்து கொண்டேன்! படத்தை அவர் வரைந்து முடித்திருந்த கைத் திறமையும் விரைவும் உள்ளத்தில் மகிழ்ச்சியையும் விப்பையும் உண்டாக்கின. லண்டன் நகரத்தின் வழக்கப்படி இரண்டு வில் வில் கொடுத்துப் படத்தை வாங்கிக்கொண்டு மேலே நடந்தேன்.

ஆங்கில நாட்டின் "சட்டப்படி பிச்சை கேட்பது குற்றமாகும். எனவே வாழுவதற்கு

வரிசையாக அடுக்கி வைத்திருப்பார்கள். சித்திரங்களுக்கு நேரே அவற்றுக்கு உரிய விலையும் குறிப்பிட்டிருப்பார்கள். இந்த ஓவியர்களிலே பலர் சென்ற யுத்தத்தின்போது இராணுவ சேவை செய்து பல அவதிகளுக்கு உள்ளானவர்கள்.

இங்கிலாந்து நாட்டில் பலருக்கும் சித்திரக் கையிலே ஆர்வம் இருக்கிறது. என்கூட நெருங்கிப் பழகிய ஒரு செய்தி அதிகாரி ஒரு நாள் தம்முடைய வீட்டுக்கு என்னை அழைத்துப் போனார். "காய்கறி சாப்பிடுகிற உங்களுக்கு வேறு என்ன உயிருள்ள விருந்து தரப்போகிறேன்!" என்று சொல்லி ஒரு பெரிய ஓவியத் தொகுப்பைக் கொண்டுவந்து எதிரே வைத்தார். அந்த வண்ண விருந்தை இப்பொழுது நினைத்தாலும் வயிறு நிரம்புகிறது! உயிர்த் துடிப்புள்ள அந்தச் சித்திரங்கள் அனைத்தும் அவருடைய மனைவி வரைந்தவை!

ஆங்கிலேயர்களுக்குச் சித்திரக் கையில் இவ்வளவு ஆர்வம் இருப்பதற்கு ஒரு முக்கிய காரணம், அவர்களுடைய நாட்டில் பழமையான ஓவியங்களை மிகவும் கருத்தோடு திரட்டி அந்தச் சித்திர மரபுகளைக் கலைக் காட்சி நிலையங்களிலே நன்றாகப் பாதுகாத்து



வருகிறார்கள்! இவ்விலாந்தின் சித்திரங்கள் தவிர, உலகின் பல நாடுகளிலிருந்தும் ஒவியங்களையும், கலைப்பொருள்களையும் கலைக் காதலோடு சேகரித்து வந்து, நாட்டின் பொது நிலையங்களிலே எல்லாரும் சென்று காணும்படி வைத்திருக்கிறார்கள்!

'யூனெஸ்கோ கிங்டம்' எல்லைக் குன்றே, எழுநூற்று ஐம்பதுக்கும் மேற்பட்ட கலை நிலையங்கள் இருக்கின்றன! இவ்வேல்லாம் புதைபொருள்கள், விஞ்ஞானக் கல்விச் செல்வங்கள், கலையதிசயங்கள், விஞ்ஞானப் பொருள்கள் ஆகியவற்றைப் பல நாடுகளிலிருந்தும் கொண்டுவந்து வகைப் படுத்திக் குறிப்புக்களோடு நிலை நிறுத்தி யிருக்கிறார்கள்!

'பிரிட்டிஷ் மியூசியம்' என்ற கலைச் சாலைவிலே ஒரு பெரிய நூல் நிலையம் இருக்கிறது. எழுபது லட்சம் புத்தகங்களுக்கு மேலாக இங்கே உள்ளன! இன்னும், ஆண்டுக்கு ஐம்பத்து மூவாயிரம் நூல்கள் வீதம் வருஷந்தோறும் சேர்த்துக் கொண்டேயிருக்கிறார்கள்!

தேசிய ஒவியச் சாலைவிலே இவ்விலாந்து, பரான்ஸ், ஹாலன்ட், இத்தாலி, ஸ்பெயின் முதலிய நாட்டு ஒவியங்கள் ஏராளமாக இருக்கின்றன! சில மாதங்கள் கழித்து நான் இத்தாலி சென்றபோது வெனிஸ் நகரத்திலும், பரான்ஸ் சென்றபோது பாரிஸ் நகரத்திலும் இந்தச் சித்திரங்களின் விரிவை யெல்லாம் காணுவதற்கு ஒரு தூண்டுதலாக இருந்தது வண்டலிலேயுள்ள தேசிய நிலையத்தான்!

'பொதுச்சுவடி நிலையம்' என்ற கட்டடத்திலே இவ்விலாந்தின் சரித்திரச் சான்றுகளையும், சாசனங்களையும் அருமையான மூலையிலே பாதுகாத்து வைத்திருக்கிறார்கள். இவை தவிர, போர்குவின் வரலாறு, அவற்றில் உபயோகித்த பல படைக்கலங்கள், இவற்றின் விளைவுகள், போரின் பயங்கரம் ஆகியவற்றை விளக்கும் காட்சிகளுக்கும் கண்க்கே வில்லை!

இந்தக் காட்சி நிலையங்களிலே இன்னொரு முக்கியமான சிறப்பு, அரசியல் தலைவர்கள், கவிஞர்கள், கதையாசிரியர்கள், நாடகாசிரியர்கள் ஆகியோரின் கடிதங்கள், கையெழுத்துப் பிரதிகள் முதலியவற்றை மிகுந்த பக்தியோடு பாதுகாத்து வைத்திருக்கிறார்கள்!

இந்தியாவிலிருந்து சென்றுள்ள நமக்கு இந்தக் காட்சிச்சாலைகளிலே பல இந்தியச் சிற்பங்களும், படிமங்களும், கோவிலுச் செல்வங்களும் இருப்பது கண்டு அதிசயம் அநிகழ்ந்து. "முடியுமா! மூவேந்தர்"ரின் தொன்மையான சில நாணயங்கள், சேவல் பொறித்த தலை, நந்தி பதித்தவை, மீன் பொறித்தவை முதலியவற்றைப் பார்த்தேன்!

'விக்கோரியா அன்ட் ஆல்பெர்ட் மியூசியம்' காட்சிச்சாலைவிலே இந்தியப் பகுதிக்குள் நுழைந்த போது என் கண்கள் கலங்கின! நம்முடைய செத்தமீம் நாட்டிலிருந்து எத்தனை கலைப்பொருள்கள் இங்கே வந்து உட்கார்ந்து



லண்டன் தலைபாதையிலே சித்திரங்கள்

கொண்டிருக்கின்றன என்ற உருக்கம் ஒரு புறமும், இவற்றை யெல்லாம் நம்மைப் போல் புறக்கணித்து விடாமல் இந்த ஆங்கிலேய மக்கள் எத்தனை கருத்தோடு பாதுகாத்து வைத்திருக்கிறார்கள் என்ற திருப்தி ஒரு புறமும், உள்ளத்தில் அலைமோதின்!

பூஜா யத்திரங்கள் என்ற தகடுகளையும், பூஜா மூர்த்திகளையும் எங்கே வைக்க வேண்டும், எப்படி வைக்க வேண்டும் என்றெல்லாம் எத்தனையோ விதிகளும் சட்டங்களும் நம்முடைய 'பட்டாங்கு' என்னும் சாஸ்திரங்களிலே சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன! இவற்றை யுட்கட மற்ற விஞ்ஞானப் பொருள்களின் மத்தியிலே பார்த்த போது ஏதேதோ உணர்ச்சிகள் என் மனத்தில் எழுந்தன!

ஒன்பதாம் நூற்றாண்டிலிருந்து பதின் மூன்றாம் நூற்றாண்டு வரையுள்ள சோழர் காலத்துச் சிற்பங்கள், 13-14 நூற்றாண்டுப் பாண்டியர் சிற்பங்கள், 14-16 நூற்றாண்டு விஜயநகர அரசர் சிற்பங்கள், பிறகு 16ம் நூற்றாண்டின் மதுரை நாயகர் சிற்பங்கள் ஆகியவற்றை 'விக்கோரியா அன்ட் ஆல்பெர்ட்' காட்சி சாலைவிலே பார்த்தேன்!

திருஞான சம்பந்தரின் வெண்கல உருவம் ஒன்று இருக்கிறது. அதில் எழுதி வைத்துள்ள குறிப்பு: "The Saivite Saint Irujnana-sambandha, as a boy, pointing upwards (to SIVA) with his right hand. Bronze. Tinnevely Dt. Madras state. Late Chola style 13th Century A. D. Bequeathed by Lord Amphyll in 1935."

"பெம்மான் இவனன்றே" என்று பாடிக்கொண்டே ஞானசம்பந்தர்பின்னை சிவனைச் சுட்டிக் காட்டிய வரலாறு நமக்குத் தெரியும் அல்லவா? அந்த நிலையை விளக்குகிறது இந்த வெண்கலப் படிமம்!

"திருநெல்வேலியிலிருந்து வண்டனுக்குச் சென்றுள்ள சிற்பங்கள்" என்ற குறிப்பைப் பார்த்ததும், உள்ளூர் அபிமானம்மேலிட்டவனாக மேலும் ஆராய்ந்தேன்! நெல்லை நடராஜர், நெல்லைப் பார்வதி (காந்திமதி) ஆகிய படிமங்களைக் கண்டேன். இவை தவிர, கோயம்புத்தூர் கிருஷ்ணனும், திருவாரூர்





ரஸிகமணி டி. கே. சி. அவர்களின் பேரன் திரு குற்றலயின்கத் துக்கும் சௌ. ராஜம்மாள் அண்ணிக்கும் பிப்ரவரி 6-ந் தேதி திருக்குறையத்தில் மிக விமரிசையாகத் திருமணம் நடைபெற்றது. மணமகள் திரு சோமசுந்தர முதவியார் அவர்களின் புதல்வி. திருமணத்துக்கு ஏராளமான உறவினர்களும், நண்பர்களும் வந்திருந்து மணமக்களை ஆசீர்வதித்தனர்.

மங்களையும், மதுரை வில்லேந்திய திருமேவியும், அங்கே கொலுவிற்குக்கிரர்கள் !

இந்தக் காட்சிச் சாஸியில் இன்னொரு அதிசயப் பொருள், திப்பு கல்தாவின் புலிப் பொம்மை! ஒரு மிகப் பெரிய வெண்கலப் பொம்மை அது! ஜெனரல் ஹாரிஸ் என்ற தளபதி 1799 ம் ஆண்டில் சிங்களப்பட்டணத்தைக் கொண்டடைய, திப்புவின் அரண்மனையில் இந்தப் பொம்மை அகப்பட்டதாம். அது சித்திரிக்கிற காட்சி என்ன தெரியுமா? பிரிட்டிஷ் அதிகாரி ஒருவரை ஒரு புலி தாக்கிக் கீழே தள்ளி, அவருக்கு மேலே ஏறி நின்று அழுக்கிப் பிசைவிறது. இந்தக் காட்சியை வெண்கலத்திலே வடிவாக்கி அந்தப் பொம்மைக்குள்ளே ஒரு துருத்தியும் பொதிந்திருக்கிறது. அந்தத் துருத்தியின் விசையை மூண்டு வினால், புலி சீறவிற ஓசையும், கீழே கிடக்கிற மனிதரின் நிறைதும் கேட்குமாம் காற்றின் இயக்கத்தினால்! திப்புவுக்கு இந்தப் பொம்மை விளையாட்டு ஒரு பொழுதுபோக்காக இருந்ததாம்! இந்தக் கதைவின் ஆதாரத்தைப் பற்றிப் பல கருத்து வேற்றுமைகள் ஆங்கில ஆசிரியர்களிடையே நிலவுகின்றன. எது ஏதானாலும், இப்படி ஒரு பொம்மை அங்கே இருப்பதும், அது திப்புவின் உடைமை என்பதும், அதைத் திப்புவின் மானிகையிலிருந்து ஜெனரல் ஹாரிஸ் கொண்டு போனார் என்பதும், மெய்யான செய்திகளே!

இந்த அதிசயப் பொம்மையை ஒரு பெரிய கண்ணாடிப் பெட்டிக்குள்ளே வைத்திருக்கிறார்

கள். அதற்குப் பக்கத்தில் திப்புவின் பாக்கெட் கடி காரம், தங்கக் கடிகாரம் ஒன்றும், தங்கப்படியோடு கடிய திப்புவின் கைத்தடி ஒன்றும் இருக்கின்றன.

இவற்றை யெல்லாம் பார்த்துக்கொண்டே இன்னொரு பெரிய அறைக்கு வந்தேன்! அங்கே மதுரை யிலிருந்து சென்றுள்ள ஒரு பெரிய திரைச்சீலை தொங்குமிருந்தது. "Hindu Temple Hangings from Madura" என்ற குறிப்போடு! துணியை நெய்யும்போதே ஊறும் பாலுமாக வர்ண நூல்களைக் கொண்டு சில கதைக் காட்சிகளை அதிலே நெய்து காட்டி யிருக்கிறார்கள். அற்புதம் நிறைந்த நம்முடைய தமிழ்நாட்டுக் கைத்தறிக்க் கலைஞர்கள்! ராமாயணக் காட்சிகளை வர்ண நூல்களிலே நெய்திருக்கிற அந்த அற்புதத்தை எப்படிப் புகழ்வது! ராம ராவண யுத்தத்தின் பல கட்டங்களையும் ஒவ்வொன்றாக நெய்து, அதற்குக் கீழே "ராமகவாமி பானங்களைத் தொடுப்பது" போன்று தமிழ்

எழுத்துக்களால் குறிப்புக்களும் நெய்து கொடுத்திருக்கிறார்கள் நம்முடைய முன்னோர்கள்! ஒரு திரைச் சீலையில் பட்டாபிஷேகக் காட்சி. அதில் வாத்திய கோஷ்டி நிற்கிறது. அழகமான தமிழ் எழுத்துக்களில், "தழுக்கு அடிக்கிறவன்" என்றும், "நாகசனகாரன்", "தவுல் அடிக்கிறவன்", "நகரா அடிக்கிறவன்", "தாளம் அடிக்கிறவன்", "சங்கு ஊதுகிறவன்" என்றும் அங்கங்கே அடிக்குறிப்பும் வர்ண நூலினாலேயே துணியோடு துணியாக நெய்திருப்பதைப் பார்த்ததும் எனக்குப் பேருவகை உண்டாயிற்று! "டை"க்குள்ளே கொடுத்துக் கொண்டிருந்த கழுத்து நிமிர்ந்தது! அந்தச் செந்தமிழ் எழுத்துக்களைக் கண்டு புயங்கள் மிம்மின! தமிழ் அண்ணைய தரிசனம் தந்ததுபோல் பரவசம் கொண்டேன்!

இந்த ஆனந்த உவகையோடு வெளியே வந்ததும் "கோவிலினார் வைரம் எங்கே இருக்கிறது?" என்று கேட்டேன் என்னுடைய ஆங்கிலேய நண்பர்களிடம்! "லண்டன் டவரில்" என்றார்கள்.

கோவிலினார் வைரம் நம் நாட்டில் இருந்த கதையும், அது நம்மை விட்டுச் சென்ற கதையும் பற்றி எத்தனை செய்திகள் விதம் விதமான கற்பனையோடு நம்மிடையே வழங்கி வருகின்றன! இந்த அற்புதமான மாபெரும் வைரக் கல்லைப் பார்க்க வேண்டும் என்ற ஆவலுடன் "டவர் ஆப் லண்டன்" என்ற சரீத்திரப் புகழ் பெற்ற நியைத்துக்குச் சென்றேன். (தொடரும்)

மகத்தான ஆரம்ப விழா

24-2-61 வெள்ளிக்கிழமை மாலை 6-30 மணிக்கு

அன்று இரவு 9-30 மணிக்கு இரண்டாவது ஆட்டம் உண்டு

எஸ். ஐ. ஏ. ஏ. கிரௌண்டிஸ் (ஸ்ரீமார்ட்கெட் பின்புறம்)

தினசரி இரண்டு காட்சிகள் : மாலை 6-30; இரவு : 9-30

பீர்த் சனி, சூயிஸ் மூன்று காட்சிகள் : பிற்பகல் 3; மாலை 6-30 இரவு 9-30

இதற்கு முன் பார்த்திராத பிரமிக்கத்தக்க வித்தைகள் சிறைந்த

**கிரேட் ஈஸ்டர்ன் சர்க்கஸ்**

(of 1961)



✻ 300 அற்புத வீர வாலிபர்களும், கண்ணைக்கவரும் அழகிகளும் சிறைந்த ஒரு குழு செய்பவ் அற்புத விளையாட்டுகள்.

✻ ஏராளமான பழக்கப்பட்ட வன விலங்குகள்.

✻ மற்றும் பல ஆச்சரியமான விளையாட்டுக்களும் வயிறு குலங்க ிரிக்கவைக்கும் சிகழ்ச்சிகளும் பிரமிக்கத்தக்க மாஜிக் வேடிக்கை களும் சிறைந்தது.

டிக்கட் விபரம்

பாக்ஸ் (5 பேர்) ரூ. 20.00

பாக்ஸ் (தனி தனி ஒன்று) ரூ. 4.50

இரெஸ் ஸர்க்கிஸ் ரூ. 3.25

முதல் வகுப்பு ரூ. 2.25

இரண்டாம் வகுப்பு ரூ. 1.25

காலரி ரூ. 0.65 nP.



# தனிப்பட்ட சேவை

நீண்ட நாள் அனுபவத்தின் பயனால் ஏற்பட்ட தனித்தன்மை திறமையினால் பஞ்சாப் நேஷனல் பாங்கு இன்று நம் நாட்டில் ஒரு உன்னத நிலையை வகித்து வருகிறது. இக் காரணத்தினால்தான் தனிப்பட்ட சேவையை எல்லோருக்கும் அளித்து உதவத் தயாராக இருக்கிறது.

எல்லாவிதமான பாங்கில் அலுவல்களையும் ஏற்றுச் செய்யப்படும்:

தி பஞ்சாப் நேஷனல் பாங்கு லிட்.,

ஸ்தாபிதம்: 1895

தலைமை ஆபீஸ்: புது டில்லி



## Sulekha

FOUNTAIN PEN INK

சுத்தமாகவும்  
பிரகாசமாகவும்  
அழகாகவும்  
எழுதுவதற்கு

*When mind yearns  
for writing  
Must I write  
something.  
My writing shall  
endless be,  
If 'Sulekha' ink  
serves me.*

**SULEKHA WORKS LIMITED.**  
CALCUTTA • DELHI • BOMBAY • MADRAS



சென்னை ஆபீஸ்: 2/153, பிராட்வே, சென்னை - 1



பண்டை நாளாலே நின்றிரு-அருளும்  
பங்கயத்தான் திரு - அருளும்

கொண்டு, நின்கோயில் சீய்த்து பல்  
படிகால்

குடிசுடி வழிவந்து, ஆட்செய்யும்  
தொண்ட ரோர்க்கு அருளி, சோதி

வாய் திறந்து, உன்  
தாமரைக் கண்களால் நோக்காய்-  
தெண் திரைப் பொருநல் தண்பனை

குழைத

திருப்புகழ்க் கிடந்தானே'

பண்டை நாளாலே—ஆதிகாலம்  
தொடங்கியே, நின் திரு அருளும்

பங்கயத்தான் திரு அருளும்—பகவான்  
அருளுக்குக் காரணமான பிராட்டி

யாரின் திரு அருளும் என்று சேர்ந்து  
சொல்லுகிறார்.

என் அடியார் குற்றம் செய்ய  
மாட்டார்கள் என்கிற உன் திரு

வருளும், குற்றம் செய்வதார் யாவர்  
என்று ஹனுமாரைக் கேட்ட பிராட்

டியார் திருவருளும்

நின் கோயில் சீய்ந்து—பகவான்  
உகந்து அருளினகோயில்களில் துடைப்

பம் கொண்டு கூட்டிச் சுத்தம் செய்து;  
பல் படிகால்—தொன்ற தொட்டு;

குடிசுடி வழிவந்து—உற்றுர் உறவி  
னர்களோடு வம்ச பரம்பரையாக

ஆள்செய்யும் — அடிமை செய்யும்;  
சோதிவாய் திறந்து—பூ அலருவது

போல் வாய் திறந்து வார்த்தை  
அருளும்போது திருமுகத்தில் பிறக்கும்

செவ்வியைச் சேர்ந்து சோதி வாய்  
திறந்து என்கிறார்.

தென்திரை — தெனிந்த அலைகள்.  
தண்பனை — குளிர்த் தவயல்கள்

படுத்திக் கண்கள் முடிய நிறையி  
லிருக்கிற பெருமானைக் கண் திறந்து

பேசச் சொல்லுகிறார்.

ஓர் ஆயிரமாய் உலகு ஏழ் அளிக்கும்  
பேர் ஆயிரம் கொண்டது ஓர் பீடு

உடையன்,  
கார் ஆயின காள நல் மேனியினன்,  
நாராயணன் நங்கள் பிரான்-அவனே.

பெயர்கள் ஆயிரம் உடையவனு  
காராயணன் நமக்குப் பிரான் ஆவான்.

ஓர் பீடு உடையன்—ஒப்பற்ற பெரு  
மையை உடையவன், கார் ஆயின காள

நல்மேனியினன்—நீர்கொண்ட மேகம்  
போன்ற கரிய அழகிய திருமேனி

யுடையவன், பிரான் — உபகாரகன்.  
பகவன் பகவான் என்றால்

பகத்தை உடையவன். 'பகம்' என்பது  
செல்வம் செல்வத்தை ஆறு வகை

யாகப் பிரித்து நம் பெரியோர்கள்  
சொல்வார்கள் ஐகவரியம், வீரியம்,

புகழ், திரு, ஞானம், வைராக்கியம்.  
இந்த ஆறு செல்வங்களையும் கொண்

டவனாவான் காராயணன்  
காராயணனுக்குப் பெரியோர் வைத்

திருக்கும் நாமங்களின் விசேஷம், அந்த  
நாமத்தைச் சொன்னாலே, பாவங்கள்

தீர்ந்து காப்பு அடைவோம்.

சுருதின்கம்: செல்வந்தர்கள் ஏழை  
களுக்கு உணவு அளிக்கச் சோறும்

தண்ணீரும் வைத்திருப்பது போல்  
காராயணன் ஆயிரம் பசுக்களைப்

போல் ஆயிரம் திருநாமங்கள் வைத்  
துக்கொண்டு நம்மைக் காக்கக் காத்

திருக்கிறான் என்பது இந்தப் பாசு  
ரத்தின் பொருள்

அவனே அகல் ஞாலம் படைத்து  
இடந்தான்;

அவனே அக்து உண்டு உயிழ்ந்தான்.  
அளந்தான்;

அவனே அவனும், அவனும், அவனும்;  
அவனே மற்ற எல்லாமும்.

அறிந்தனமே.

அவனே விசால பிரபஞ்சத்தைப்  
படைத்தவன். முழுவிடமே இடந்து

எடுத்தவன் பிரபஞ்சத்தை உண்டும்  
உயிழ்ந்தும் அளந்தவனும் அவன்.

அவனை நிரிமூர்த்திகளும் ஆவான்.  
எல்லாப் பொருள்களும் அவனே.

இந்தப் பேருண்மையை விஷ்ணுபக்தர்  
களாகிய நாம் அறிந்து விட்டோம்.

வராக அவதாரமாக இடந்தான் -  
திருவிசுவநாதர் அளந்தான் அவனை'

என்பதினுள்ள ஏகாரத்துக்கு \*டு  
வியாக்கியானம்: படைத்தல் முதலிய  
காரியங்களில் வேற துணைக் காரணம்  
இல்லை என்பதைக் காட்டுகிறது

வைஷ்ணவ பரம்பரையில் 'அவனும் அவனும் அவனும்' என்பதற்கு அவனை பிரம்மனும் அவனை சிவனும் அவனை இந்திரனும் என்பது. இதற்குப் பிரமாணம் :

"ஸ்பிரஹ்மா ஸ சிவ: ஸ இந்த்ர:" என்று சுருதி வாக்கியம் என்பார்கள். மூவரில் ஒருவனை இந்திரனாக வைப்பதற்குப் பதில் பிரம்ம விஷ்ணு சிவன் ஆகிய மும்மூர்த்திகளில் ஒவ்வொருவனும் அவனை என்றும் வைத்துக் கொள்ளலாம்.

மற்று எல்லாமும் - சேதனம், அசேதனம் அதாவது அறிவுடை உயிர்கள், அறிவில்லாத பொருள்கள் அனைத்துக்கும் அவனை உயிர் என்பது வைஷ்ணவ சித்தாந்தம்.

மனமே! உன்னை வல்வினையேன் இரந்து, கனமே சொல்லினேன் - இது சோரேல் கண்டாய்! - புனம் மேவிய பூர் தன் துழாய்

அலங்கல், இனம் ஏதும் இலானை அடைவதுமே. மனமே! அவனை விடாதேகான் என்கிறார்.

கனமே சொல்லினேன் - உறுதியாகச் சொன்னேன் இது சோரேல் கண்டாய்—இதை விடாதே கான். இனம் ஏதும் இலான்—ஒப்பில்லாத வன் புனம் மேவிய—வாசனை பொருந்திய, அலங்கல்—மாலை. விஷ்ணுவின் வனமாலை. சாரங்கம், சங்கு, சக்கரம், கதை, வான் இவற்றுடன் அவன் அணிந்திருக்கும் வன மாலையையும் சேர்த்துச் சொல்வது வழக்கம்.

ஆகம் சேர் நரசிங்கம்-அது ஆகி, ஓர் ஆகம் வன் உகிரால் பிளந்தான் உறை மாக வைகுந்தம் காண்பதற்கு

என்மனம் ஏகம் எண்ணும் - இராப்பகல்

இன்றியே. இன்றிப் போக இருவினையும்

கெடுத்து, ஒன்றி யாக்கை புகாமை உய்யக்

கொள்வான் நின்ற வேங்கடம் நீள் நிலத்து

உள்ளது; சென்று தேவர்கள் கைதொழு

வார்களே.

நல்வினை, தீவினை இரண்டும் வாசனை அற இல்லாமல் போகும்படி அழித்து சரீர யாத்திரை இல்லாமல் ஆன்மா

வுக்கு விடுதலை தருவதற்காகத் திரு வேங்கடமலை இந்தப் பூமியில் நிற்கிறது. மக்கள் அங்கு சென்று தொழ தால் தேவர்களாவார்கள் என்கிறார்.

"ராமனுடைய அழகுபொருத்திய குண்டலங்களோடு கூடின முகத்தைப் பதினைந்தாவது ஆண்டு மீண்டும் யார்பார்ப்பார்களோ அவர்கள் மனிதர்கள் அல்ல தேவர்கள் ஆவார்கள்" என்று தசரதன் சொல்லி அழுது உயிர்த்த தான் என்பது வால்மீகி ராமாயணம். பெரும் புண்ணியம் பெற்றவர்கள் தேவர்களுக்குச் சமம் என்று சொல்வது வழக்கம்.

கண்ணே! உன்னைக் காணக்கருதி, என்னெஞ்சம்,

எண்ணே கொண்ட சிந்தையதாய், நின்று இயம்பும்;

விண்ணோர் முனிவர்க்கு என்றும், காண்பு - அரியாயை

நண்ணுதொழியேன் என்று நான் அழைப்பனே.

எனக்குக் கண்ணாக இருப்பவனே! உன்னைக் காணுவதற்காக என் நெஞ்சம் எண்ணிக்கையைக் கடந்து பல வகையாக எண்ணி அலறுகிறது. தேவர்களும் முனிவர்களும் உன்னைக் காண்பது அரிது, ஆயினும் உன்னை அடையாமல் விடமாட்டேன், பெற்றே முடிப்பேன் என்று அலறி அழுகிறேன் என்கிறார்.

அழைக்கின்ற அடிநாயேன், நாய் கூழை வாலால்

குழைக்கின்றது போல, என் உள்ளம் குழையும்;

மழைக்கு அன்று குன்றம் எடுத்து ஆ-நிரை காத்தாய்!

பிழைக்கின்றது அருள் என்று பேதுறுவனே.

அக்காலத்தில் மழையைத் தடுப்பதற்காக மலையை எடுத்துப் பசுக்களைக் காத்தவனே! ஒரு நாய் தன் கூழை வாலால் தன் ஆசையைக் காட்டுவது போல் நாயேன் உன்னை இறைஞ்சி உள்ளம் குழைந்து நிற்கிறேன் உன் அருள் வர வில்லையே என்று வருந்துகிறேன்.

பேதுறுதல் - வருந்தி மனம் கலங்குதல்.

நாய் தன் வாலால் தன் ஆசையைக் காட்டும், அந்த வால் கூழை வாலாக இருந்தாலும் நாய் அதை ஆட்டி ஆட்டிக் காட்டும். அதை வைத்து ஆழ்வார் தம் துக்கத்தைச் சொல்லுகிறார்.





# 11 சிருடசெல்வர் எங்கே?

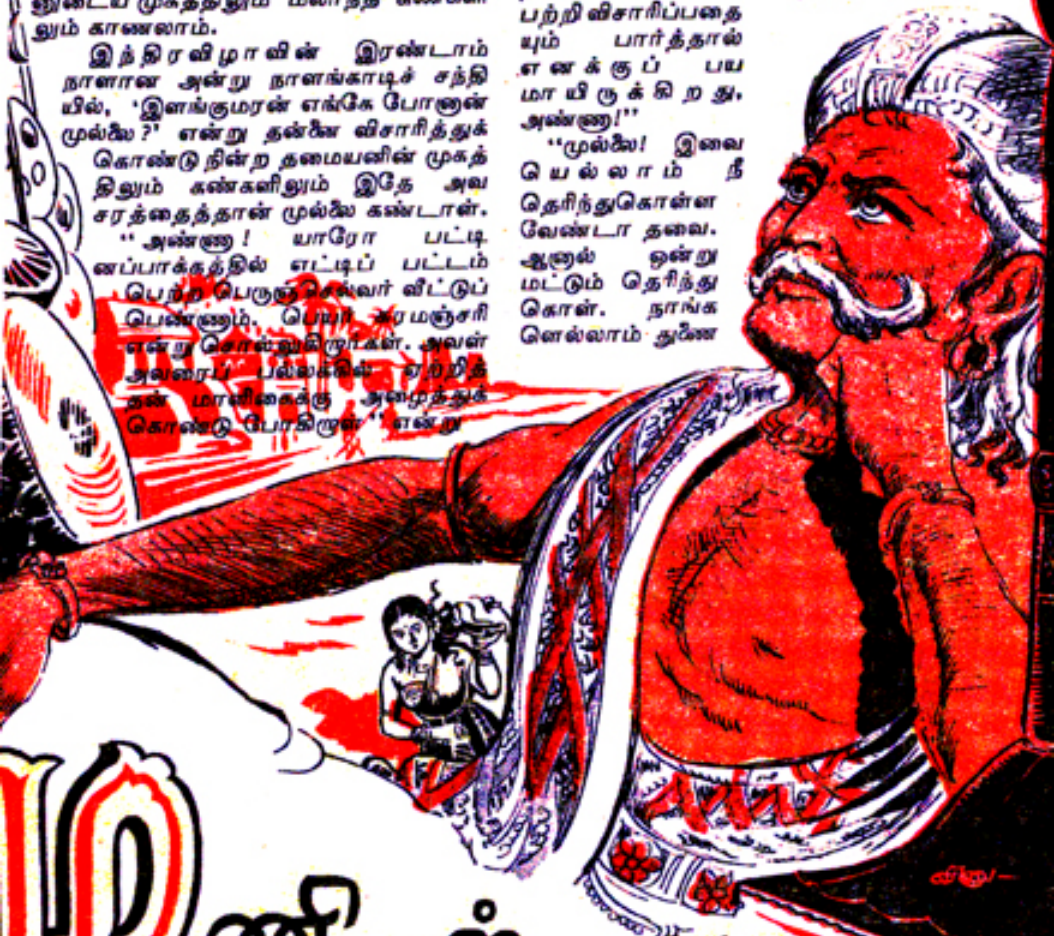
சுதக் கண்ணன் என்ற பெயருக்குச் 'சிவம் கொண்டு விரைந்து நோக்கும் ஆண்மையழகு பொருத்திய கண்களை யுடையவன்' என்று பொருள். இந்தப் பொருட் பொருத்தத்தை யெல்லாம் நினைத்துப் பார்த்துத்தான் வீரசோழிய வளநாடுடையார் தம் புதல்வனுக்கு அப்பெயரைச் சூட்டியிருந்தார் என்று சொல்ல முடியாதாயினும் பெயருக்குப் பொருத்தமாகவே அவன் கண்கள் வாய்த்திருந்தன. தனக்கும் தன்னைச் சேர்ந்தவர்களுக்கும் துன்பம் நேரும் போது அதைக் களைவதற்கும், அதி லிருந்து காப்பதற்கும் சினந்து விரையும் கதக்கண்ணனின் நெஞ்சுரத்தை அவ னுடைய முகத்திலும் மலர்ந்த கண்களி லும் காணலாம்.

இந்திரவிழாவின் இரண்டாம் நாளான அன்று நாளங்காடிச் சந்தி யில், 'இளங்குமரன் எங்கே போனான் முல்லை?' என்று தன்னை விசாரித்துக் கொண்டுநின்ற தமையனின் முகத் திலும் கண்களிலும் இதே அவ சரத்தைத்தான் முல்லை கண்டான். "அண்ணா! யாரோ பட்டி னப்பாக்கத்தில் எட்டிப் பட்டம் பெற்ற பெருஞ்செல்வர் வீட்டுப் பெண்ணும், பெரிய கரமஞ்சரி என்று சொல்லுகிறார்கள். அவள் அவரைப் பல்லக்கில் ஏற்றித் தன் மாளிகைக்கு அழைத்துக் கொண்டு போகிறாள்" என்று

தொடங்கி நாளங்காடியில் நடந் திருந்த குழப்பங்களையெல்லாம் அண்ண னுக்குச் சொன்னான் முல்லை. அவள் கூறிய வற்றைக் கேட்டதும் கதக்கண்ணனும், அவனோடு வந்திருந்தவர்களும் ஏதோ ஒரு குறிப்புப் பொருள் தோன்றும்படி தங்களுக்குள் ஒருவரையொருவர் பார்த் துக் கொண்டார்கள். அப்போது அவர்கள் யாவருடைய விழிகளிலும் அவசரமும், பரபரப்பும் அதிகமாவதை முல்லை கவனித்துக் கொண்டான்.

"என்ன அண்ணா? நீங்கள் அவசரமும், பதற்றமும் அடைவதைப் பார்த்தால் அவருக்கு ஏதோ பெருந்துன்பம் நேரப் போகிறது போல் தோன்றுகிறதே! நீங்கள் அவசரப்படுவதையும், அவரைப் பற்றி விசாரிப்பதை யும் பார்த்தால் எனக்குப் பய மாயிருக்கிறது, அண்ணா!"

"முல்லை! இவை யெல்லாம் நீ தெரிந்துகொள்ள வேண்டாதவை. ஆனால் ஒன்று மட்டும் தெரிந்து கொள். நாங்க னெல்லாம் துணை



# மணிபல்லவம்

நா. பார்த்தசாரதி



யிருக்கும்போது இளங்குமரனை ஒரு துன்பமும் அணுகிவிட முடியாது. இளங்குமரன் செல்வம் சேர்க்கவில்லை. ஞானமும், புகழும் சேர்க்கவில்லை. ஆனால் இந்தப் பெரிய நகரத்தில் எங்களைப் போல் எண்ணற்ற நண்பர்களைச் சேர்த்திருக்கிறான். அவனுக்கு உதவி செய்வதைப் பெருமையாக நினைக்கும் இளைஞர்கள் அவனைச் சுற்றிலும் இருக்கிறார்கள் என்பது உனக்குத் தெரியாது."

"தெரியும் அண்ணா! ஆனால் நண்பர்களைக் காட்டிலும் பகைவர்கள்தான் அவருக்கு அதிகமாயிருக்கிறார்கள் என்று தோன்றுகிறது."

"இருக்கட்டுமே! பகைகள் யாவும் ஒரு மனிதனுடைய வலிமையைப் பெருக்குவதற்குத்தான் வருகின்றன. பகைகளை எதிரே கர்ணம்போதுதான் மனிதனுடைய பலம் பெருகுகிறது. முல்லை!" என்று தங்கையோடு வாதிடத் தொடங்கியிருந்த கதக்கண்ணன் தன் அவசரத்தை நினைத்து அந்தப் பேச்சை அவ்வளவில் முடித்தான்.

"முல்லை! நாங்கள் இப்போது அவசரமாக இளங்குமரனைத் தேடிக்கொண்டு செல்லவேண்டும். இந்த நிலையில் உன்னை வீட்டில் கொண்டுபோய் விடுவதற்காக எங்களில் யாரும் உன்னோடு துணை வருவதற்கில்லை. ஆனால் நீ வழி மயங்காமல் வீடு போய்ச் சேருவதற்காக உன்னை இந்த நாளங்காடியிலிருந்து அழைத்துப் போய்ப் புறநிதிக்குச் செல்லும் தோளையிலே விட்டுவிடுகிறேன். அங்கிருந்து இந்திர விழாவுக்காக வந்து திரும்புகிறவர்கள் பலர் புறநிதிக்குச் சென்று கொண்டிருப்பார்கள் அவர்களோடு சேர்ந்து நீ வீட்டுக்குப் போய்விடலாம்" என்று தமையன் கூறியதை முல்லை மறுக்காமல் ஒப்புக் கொண்டான். தமையனுடைய அவசரத்துக்காக அவள் வீட்டுக்குப் போக இணங்கினாளே தவிர உள் ண்றத் தானும் அவர்களோடு செல்ல வேண்டும், சென்று இளங்குமரனுக்கு என்னென்ன நேருகிறதென்று அறிய வேண்டும் என்று ஆசையிருந்தது அவளுக்கு. வேறு வழியில்லாமற் போகவே அந்த ஆசைகளை மனத்துக்குள்ளேயே தேக்கிக் கொண்டான்.

"நண்பர்களே! நீங்கள் சிறிது நேரம் இங்கேயே நின்று கொண்டிருந்தால் அதற்குள் இவனைப் புறநிதிக்குப் போகும் சாஸியில் கொண்டு போய்ச் சேர்த்து விட்டு வந்துவிடுவோன். அப்பறம் நாம் இளங்குமரனைத் தேடிக்கொண்டு பட்டினப்பாக்கத்துக்குச் செல்லலாம்" என்று சொல்லி உடன் வந்தவர்களை அங்கே நிற்கச் செய்துவிட்டு முல்லை யை அழைத்

துக் கொண்டு கதக்கண்ணன் பு, பட்டான். என் விழ இடமின்றிப் சதுக்கத்தில் வழி உண்டாக்கிக் கொள் போவது கடினமாக இருந்தது.

போகும்போது இளங்குமரனைப் பற்றி மீண்டும், மீண்டும் சில கேட்களைத் தன் அண்ணனிடம் தூண்ட கேட்டான் முல்லை. அந்தக் கேள்விகளெல்லாவற்றுக்கும் கதக்கண்ணன் விசமமாக மறுமொழி கூறவில்லை. கருக்கமா ஓரே ஒரு செய்வையை மாட்டும் முல்லை யிடம் கூறினான் அவன்:

"முல்லை! அதிகமாக உன் விட ஒன்றும் சொல்வதற்கில்லை. பலவித திறும் இளங்குமரனுக்குப் போதா காலம் இது. சிறிது காலத்துக்கு வெளியே நடைமாடாமல் அவன் எங்கேயாவது தம் மறைவாக இருந்தாங்கூட நல்வதுதான் ஆனால் நம்மைப் போன்றவர்களின் வார்த்தையைக் கேட்டு அடங்கி நிற்கிறவனு அவன்?"

"நீங்கள் சொன்னால் அதன்படி கேட்பார் அண்ணா! இவ்வாறிட்டால் நு தந்தையாரோ, அருட்செல்வ முனிவரே, எடுத்துக் கூறினால் மறுப்பின்றி அதன்படி செய்வார். சிறிது காலத்துக்கு அவன் நம் வீட்டிலேயே வேண்டுமானாலும் மறைந்து இருக்கச் செய்யலாமே?"

"செய்யலாம் முல்லை! ஆனால் தட இல்லத்தையும் விடப் பாதுகாப்பான இடம் அவன் தங்குவதற்கு வாய்க்குமா. என்று சித்தித்துக் கொண்டிருக்கிறேன் நான். அவனைப் பற்றிய படை செய்திகள் எனக்கே மாமமாகவும் கூடமாகவும் விளங்காமலிருக்கின்றன. முரட்டுக் குணத்தாலும், எடுத்தெறிந்த பேசும் இயல்பாலும் அவனுக்கு இந்த நகரில் சாதாரணமான பகைவர்கள் மட்டுமே உண்டு என்று நான் இதுவரை நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன். இப்போதோ இவற்றையெல்லாம் விடப் பெரியதும் எனக்குத் தெளிவாக விளங்கிக் கொள்ள முடியாததுமான வேரெரு பகையும் அவனுக்கு இருக்கிறதெனத் தெரிகிறது. முல்லை! எது எப்படி இருந்தாலும் இதைப் பற்றி நீ அதிகமாகத் தெரிந்து கொள்ளவோ கவலை கொள்ளவோ அவசியமில்லை. ஆண்பிள்ளைகள் காரியமென்று விட்டுவிடு."

தமையன் இவ்வாறு கூறியதும், முதல் நாள் நள்ளிரவுக்குமேல் அருட்செல்வ முனிவர், இளங்குமரன் இருவருக்கும் நிகழ்ந்த உரையாடலைத் தான் அரை குறையாகக் கேட்க நேர்ந்ததையும், முனிவர் இளங்குமரனுக்குமுன் உணர்ச்சி வசப்பட்டு அழுததையும், அவனிடம் சொல்லிவிடலாமா என்று எண்ணினான்



முல்லை. சொல்லுவதற்கு அவள் நாலும்  
கூட முந்தியது. ஆனால் ஏனோ சொற்கள்  
பழுவில்லை. கடைசி விநாடியில் 'ஆண்  
பிள்ளைகள் காரியம் ஆண் பிள்ளைகளோடு  
போகட்டும்' என்று அண்ணனே கூறி  
பதை நினைத்தோ, என்னவோ தன்  
நாவை அடக்கிக் கொண்டாள் முல்லை.  
ஆயினும் அவள் மனத்தில் காரணமும்  
தொடர்பும் தோன்றாத கலக்கமும்,  
பயமும் உண்டாயின. தன் நெஞ்சுக்கு  
இவிய நினைவுகளைத் தந்து கொண்டிருக்  
கும் இளங்குமரன் என்னும் அழகைப்

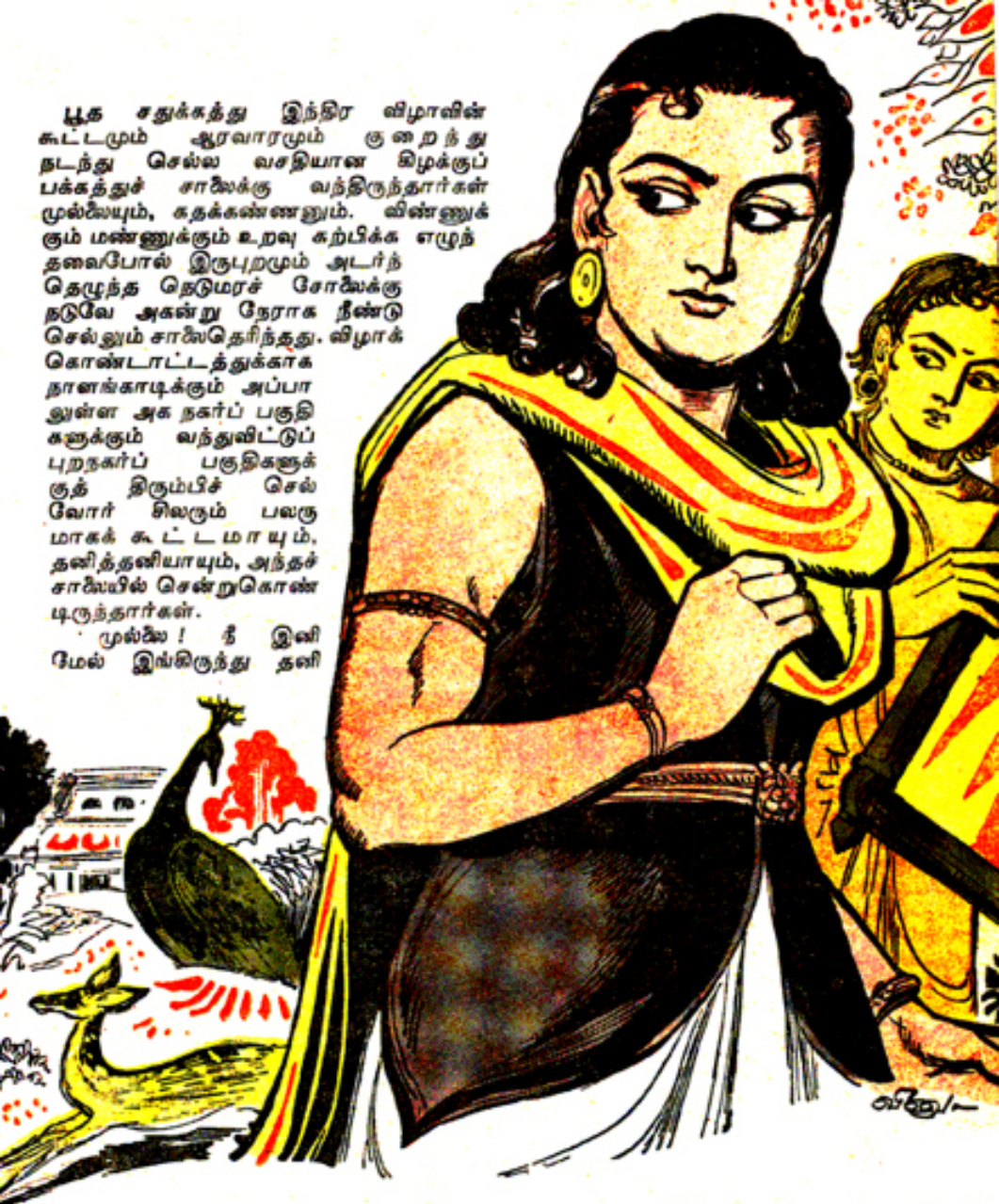
பயங்கரமான பகைகள் தெரிந்தும்,  
தெரியாமலும் சூழ்ந்திருக்கின்றன  
என்பதை உணரும்போது சற்றுமூன்  
நாளங்காடியில் அவன் மேற்கொண்ட  
கோபம் கூட மறந்துவிட்டது அவளுக்கு.  
நீர் பாயும் வாய்க்கால்களில், நீர்  
பாயாத நேரத்து நிமிர்ந்து நிற்கும் புல்  
நீர் பாயும்போது சாய்ந்து போவது  
போல் அவள் உள்ளத்தில் எழுந்திருந்த  
சினம் அவனைப் பற்றிய அதுதாப  
நினைவுகள் பாயும்போது சாய்ந்து படிந்  
தது; தணிந்து தாழ்ந்தது.





பூத சதுக்கத்து இந்திர விழாவின் கூட்டமும் ஆரவாரமும் குறைந்து நடந்து செல்ல வசதியான கிழக்குப் பக்கத்துச் சாலைக்கு வந்திருந்தார்கள் முல்லைமயம், கதக்கண்ணனும். விண்ணுக்கும் மண்ணுக்கும் உறவு கற்பிக்க எழுந்தவைபோல் இருபுறமும் அடர்ந்தெழுந்த தெருமரச் சாலைக்கு நடுவே அகன்று நேராக நீண்டு செல்லும் சாலைதெரிந்தது. விழாக் கொண்டாட்டத்துக்காக நாளங்காடிக்கும் அப்பாலுள்ள அக நகர்ப் பகுதிகளுக்கும் வந்துவிட்டுப் புறநகர்ப் பகுதிகளுக்குத் திரும்பிச் செல்வோர் சிலரும் பலருமாகக் கூட்டமாயும், தனித்தனியாயும், அந்தச் சாலையில் சென்றுகொண்டிருந்தார்கள்.

முல்லை! நீ இனிமேல் இங்கிருந்து தனி



பாகப்போகலாம். நேரே போனால் புறவீதிதான். நிறைய மக்கள் சென்று கொண்டிருக்கிறார்கள். ஒரு பயமுயில்லை" என்று கூறித் தங்கையிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டு வந்தவழியே திரும்பி விரைந்தான் கதக்கண்ணன். முல்லை தயங்கித் தயங்கி நின்று அண்ணனைத் திரும்பிப் பார்த்துக் கொண்டே கீழ்ப் புறச் சாலையில் நடந்தான். அண்ணன் இந்திர விழாக் கூட்டத்தில் கலந்து மறைந்த பின்பு திரும்பிப் பார்க்க வேண்டிய அவசியமும் இல்லாமற் போயிற்று. அவள்தான் மெல்ல நடந்தாள்!

அவளுடைய நெஞ்சத்திலோ பலவித நினைவுகள் ஓடின. 'பட்டினப்பாக்கத்தில் அந்தப் பெண்ணரசி சுரமஞ்சரியின் மாளிகையில் இளங்குமரனுக்கு என்ன என்ன அநுபவங்கள் ஏற்படும்? அந்த ஓவியன் எதற்காக அவரை வரைகிறான்? அந்தப் பெண்ணரசிக்காக வரைந்ததாகக் கூட்டத்தில் நின்று கொண்டிருந்தவர்கள் பேசிக் கொண்டார்களே! அப்படியானால் அவருடைய ஓவியம் அவளுக்கு எதற்கு?' — இதற்கு மேல் இந்த நினைவை வளர்க்க மறுத்தது அவள் உள்ளம். ஏக்கமும், அந்தப்

இப்பொழுது  
நடைபெறுகிறது  
தென்னகமெங்கும்

ம.வி.என்  
புரொடக்ஷன்ஸ்

# நாக நந்தினி

நடனங்கள் :  
டான்ஸ் கலரிஸ்

டைரக்டர் :  
G.R.நாதன்

BVN  
PRODUCTIONS



தயாரிப்பு : B.வள்ளிநாயகம்  
உருவாக்கம் : B.வள்ளிநாயகம்  
உருவாக்கம் : B.வள்ளிநாயகம்





பட்டினப் பாக்கத்துப் பெண் மேல் பொருமையும் ஏற்பட்டது முல்லைக்கு. அதோடு, 'தன் தமையனும் மற்ற நண்பர்களும் எதற்காக இவ்வளவு அவசரமாய் இளங்குமரனைத் தேடிக் கொண்டு போகிறார்கள்?' என்ற வினாவும் அவளுள்ளத்தே தோன்றிற்று. இப்படி நினைவுகளில் ஓட்டமும் கால் களில் நடையுமாகப் புற வீதியை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்தாள் முல்லை. நுண்ணுணர்வு மயமான அகம் விரைவாக இயங்கும்போது புற உணர்வுகள் மந்தமாக இயங்குவதும் புற உணர்வு விரைவாக இயங்கும்போது அக உணர்வுகள் மெல்லச் செல்வதும் அப்போது அவள் நடையின் தயக்கத்திலிருந்தும், நினைவுகளின் வேகத்திலிருந்தும் தெரிந்து கொள்ளக் கூடிய மெய்யாயிருந்தது. நினைவுகளின் வேகம் குறைந்ததும் அவ நடையில் வேகம் பிறந்தது. தான் வீட்டை அடையும்போது தன் தந்தை வீட்டிற்குள்ளே அருட்செல்வ முனிவரின் கட்டிலுக்கருகே அமர்ந்து அவரோடு உரையாடிக்கொண்டிருப்பார் என்று முல்லை எதிர்பார்த்துக் கொண்டு சென்றாள். அவள் எதிர்பார்த்ததற்கு நேர்மாறாக வீட்டு வாயில் திண்ணையில் முரசமும் படைக் கலங்களும் வைக்கப் பட்டிருந்த மேடைக்குகிலே கன்னத்தில் கையூன்றி வீற்றிருந்தார் வீரசோழிய வளநாடுடையார்.

“என்ன அப்பா இது? உள்ளே முனிவரோடு உட்கார்ந்து சுவையாக உரை

யாடிக்கொண்டிருப்பீர்கள் என்று நினைத்துக் கொண்டு வருகிறேன் நான். நீங்கள் என்னவோ கப்பல் கவிழ்ந்து போனது போல் கன்னத்தில் கையூன்றிக் கொண்டு திண்ணையில் உட்கார்ந்திருக்கிறீர்களே? முனிவர் சோர்ந்து உறங்கிப் போய் விட்டாரா? என்ன?” என்று கேட்டுக் கொண்டே வாயிற்படிகளில் ஏறி வந்தாள் முல்லை.

முல்லை அருகில் நெருங்கி வந்ததும், “உறங்கிப் போகவில்லை அம்மா! சொல்லிக் கொள்ளாமல் ஓடிப் போய் விட்டார். நீயும் இளங்குமரனும் நாளங்காடிக்குப் புறப்பட்டுப் போன சில நாழிகைக்குப் பின் உன் தமையன் கதக் கண்ணனும், வேறு சிலரும் இளங்குமரனைத் தேடிக் கொண்டு இங்கு வந்தார்கள். அவர்களுக்குப் பதில் சொல்வதற்காக வாயிற்பக்கம் எழுந்து வந்தேன். வந்தவன் அவர்களுக்குப் பதில் சொல்லி அனுப்பி விட்டுச் சிறிது நேரங்கழித்து உள்ளே போய்ப் பார்த்தால் முனிவரைப் படுக்கையில் காணவில்லை. பின்புறத்துக் கதவு திறந்து கிடந்தது. பின்புறம் தோட்டத்துக்குள் சிறிது தொலைவு அலைந்து தேடியும் பார்த்தாகி விட்டது. ஆனால் காணவில்லை” என்று கன்னத்தில் ஊன்றியிருந்த கையை எடுத்துவிட்டு நிதானமாக அவளுக்குப் பதில் கூறினார் வளநாடுடையார்.

அதைக் கேட்டு முல்லை ஒன்றும் பேசத் தோன்றாமல் அதிர்ந்து போய் நின்றாள்.

## 12 மறைக்கண் மனிதன்!

பட்டினப்பாக்கத்து ஏழாடுக்கு மாளிகையின் பூம்பொழில் நடுவே அப்படி ஓர் அதிசயத்தைச் சிறிதும் எதிர்பார்த்திராதவனான இளங்குமரன் தன் அருகில் நின்று கொண்டிருந்தவனையும், எதிர்ப்பக்கத்திலிருந்து வந்து கொண்டிருந்தவனையும் மாறி மாறிப் பார்த்தான். அவன் மனத்தில் தாங்க முடியாத வியப்பு ஏற்பட்டது. ஒவியன் மணிமாற்பனும் வரைவதை நிறுத்தி விட்டு விழிகள் அகல அந்த அதிசயத்தைக் கண்டான். அவர்கள் உயிரும், உணர்வும் உடைய பெண்களா, அல்லது ஒரே அச்சில் வார்த்து அணிந்தும் புனைந்தும், உடுத்தும், அலங்கரிக்கப் பெற்ற இரண்டு பொற்பாவைகளா? ‘அந்த இருவரில்

யார் சுரமஞ்சரி? யார் மற்றொருத்தி?—என்று அறிய மாட்டாமல் இளங்குமரனும், ஒவியனும் திகைத்து மயங்கிய போது எதிர்ப்பக்கத்திலிருந்து வந்தவன் அவர்களுடைய திகைப்பைத் தீர்த்து வைத்தான்:—“இவளும் நானும் இரட்டைப் பிறவிகள். இவளுடைய பெயர் ஊனவல்லி. என்னுடைய பெயர் சுரமஞ்சரி. பெயரளவில்தான் எங்களுக்குள் வேற்றுமை. தோற்றத்தில் வேற்றுமை கண்டு பிடிக்க முயல்கிறவர்கள் பெரும்பாலும் ஏமாந்து தான் போவார்கள்” என்று கூறியவாரே இளங்குமரனுக்கும் ஒவியனுக்கும் பக்கத்தில் நின்று கொண்டிருந்த தன் சகோதரி வானவல்லிக்கு அருகில் வந்து அவளுடைய தோளைத்



தழுவினாற் போல் நின்று கொண்டாள் கரமஞ்சரி. அதன் பின்புதான் இளங்குமரனுக்கும், ஓவியனுக்கும் மனத்தில் ஏற்பட்ட குழப்பம் ஒருவாறு நீங்கியது.

'வானவல்லி என்று மின்னல் கொடிக்குப் பெயர். வானில் படரும் ஒளிக் கொடி போல் மின்னல் இலங்குவதால் யாரோ கவியுள்ளம் படைத்தவர்கள் தமிழில் மின்னல் கொடிக்கு இந்தப் பெயர் சூட்டியிருக்கிறார்கள்! ஆனால் விண்மண்டிலத்து மின்னற்கொடியைக் காட்டிலும் இந்த மண் மண்டிலத்துப் பூம்புகார் மின்னற்கொடிக்கு எவ்வளவு இயைபாக இருக்கிறது இப்பெயர்?' என்று தனக்குள் நினைத்தவாறே வானவல்லி என்னும் எட்டிக்குமரன் வீட்டு மின்னல் கொடியை ஓவியனின் அழகு வேட்கைமிகக் தன் கண்களால் நன்றாகப் பார்த்தான் மணிமார்பன்.

"நல்ல வேளையாக நீங்கள் வந்தீர்கள் அம்மா! உங்கள் சகோதரியார், 'நீங்கள் யார்? உங்களை யார் இந்த மானிகைக்



குள் வரவிட்டது?" என்று கேள்வி கேட்டு எங்களைவெளியே துரத்துவதற்கு இருந்தார். நீங்கள் வராவிட்டால் அந்தக் காரியத்தைச் செய்தே இருப்பார்" என்று ஓவியன் கரமஞ்சரியைப் பார்த்து நகைத்துக் கொண்டே கூறிய போது, 'பேச்சும் சிரிப்பும் இப்போது வேண்டாதவை! காரியம் நடக்கட்டும்" என்ற குறிப்பும் கடுமையும் தோன்ற அவளை உறுத்துப் பார்த்தான் இளங்குமரன். அந்த வலிய பார்வையே மணிமார்பனை அடக்கியாண்டது. அவன் மௌனமாக மேலே வரையலானான்.

"வானவல்லி! நேற்றுக் கடற்கரையில் அற்புதமாக மற்போர் செய்ததாகக் கூறினேனே, அந்த வீரர் இவர்தான்" என்று தன் சகோதரிக்கு இளங்குமரனைப் பற்றிச் சொல்லிக் கொண்டிருந்தான் கரமஞ்சரி. நிறிது நேரத்தில் ஓவியம் நிறைவேறியது. இன்னும் சில துணுக்கமான வேலைப்பாடுகள் ஓவியத்தில் எஞ்சியிருந்தாலும் 'அவற்றைச்

செய்வதற்கு இளங்குமரனும் உடனிருக்க வேண்டியதில்லை" என்று மணிமார்பன் சொல்லி விட்டான்.

ஓவியம் முடிந்ததும் வானவல்லி இளங்குமரனுக்கு முன்னால் வந்து நின்று கொண்டு, "என்னை மன்னிக்க வேண்டும்! என் சகோதரி கரமஞ்சரிதான் உங்களை அழைத்துக் கொண்டு வந்திருக்கிறாள் என்பது தெரியாமல் அப்படிக்கேட்டு விட்டேன். நீங்கள் தவறாக எடுத்துக் கொள்ளக் கூடாது. முன்பே விவரம் தெரிந்திருந்தால் அப்படிக்கேட்டிருக்க மாட்டேன்...." என்று மன்னிப்புக் கேட்டான்.

இளங்குமரன் வானவல்லியின் குயில் மொழிக் குரலைக் காது கொடுத்துக் கேட்காதவன்போல் வேறெங்கோ பார்த்துக் கொண்டு நின்றான்.

"இதோ பாருங்கள் ஐயா! படம் அற்புதமாக வாய்த்திருக்கிறது"-என்று ஓவியம் வரையப்பெற்ற திரைச் சீலையை உயரத் தூக்கி நிறுத்திக் காணுமாறு செய்தான் மணிமார்பன். இளங்குமரன் விடமிருந்து இதற்கும் பதில் இல்லை.

கரமஞ்சரிதான் வியந்து கூறினாள்: "படத்திலிருந்து அப்படியே நீங்கள் இறங்கி நடந்து வருவதுபோல் தற்சுப்மாக இருக்கிறது. ஓவியரை எப்படியுப் பாராட்டுவதென்றே தெரியவில்லை."

"பாராட்டு இருக்கட்டும்! அதுவாயிலே சொல்லாகப் பிறந்து செய்விலே ஓவியாக மடிவது. அதனால் வயிறும் நிரம்பாது; வாழ்வும் நிரம்பாது! ஓவியம் நன்றாக இருத்தால் நூறு பொற் கழஞ்சுக்குப் பதில் நூற்றைம்பது பொற் கழஞ்சாகக் கொடுத்து மகிழுங்கள்" என்று அதுவரை பேசாமலிருந்த இளங்குமரன் அவளுக்குத் துணிவாக மறுமொழி கூறினான்.

"கொடுத்து மகிழ்வதைப் பற்றி எங்களுக்குப் பெருமைதான்! ஆனால் அன்போடும், மதிப்போடும் கொடுப்பதை வாங்கி மகிழ்கிற கபாலம் சிலருக்கு இல்லாமற் போய்விடுகிறதே! அதற்கு என்ன செய்வது?"

முதல் நாள் கடற்கரை நிகர்ச்சியைக் குறிப்பாகக் கூறிக் குத்திக் காட்டுவது போல் இளங்குமரனைச் சொற்களால் மடக்கினாள் கரமஞ்சரி. இந்த வார்த்தைகளைக் கூறும்போது தன் கழுத்தில் அணிந்திருந்த மணிமாடையைத் தொட்டு விளையாடியது அவன் வலக்கரம். சகோதரியின் சாதுரியமான பேச்சைக் கேட்டு வானவல்லி புன்னகை புரிந்தான்.

இளங்குமரன் அங்கிருந்து புறப்படச் சித்தமானான். "தம்பீ! ஓவியத்தை முடித்துக் கொடுத்து விட்டு உனக்குச் சேர வேண்டிய பொற்கழஞ்சுகளை





நீங்களே எங்களது

கண்ணியமான

விருந்தாளிகள்

பி. ஓ. ஏ. எலி. காமட் ஜெட்-லைனில் தீங்கள் ஏறின தருணத்திலிருந்தே தீங்கள் எங்களது கண்ணியமான விருந்தாளியாகிவிடுகிறீர்கள். எமது இந்திய ஹோட்டல் உங்களை ஆசார உபசாரத்துடன் வரவேற்று, பிரயாணத்தின்போது உங்களுக்கு வேண்டிய ஒவ்வொரு தேவைக்கும் கண்ணுங் கருத்துமாக வினயமுடன் பணியாற்றுவர். உயர்தர ஐரோப்பிய உணவுகளிலும், முன்னறிவிப்பினால் தயாரிக்கப்படும் பலவகை இந்திய மரக்கறி உணவுகளிலும் உங்களுக்கு எது வேண்டுமோ அதைத் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்ளலாம். ஒரே ஒரு தடவை பி. ஓ. ஏ. எலி. காமட்டில் செல்லுங்கள்... அதன் சொகுசான சௌகரியத்தையும், வினயமுடன் அளிக்கப்படும் உயர்தர சேவையையும் நீங்கள் என்றுமே மறக்கமாட்டீர்கள்.

**B.O.A.C**

பி. ஓ. ஏ. எலி. உங்களை நன்கு பேணுகிறது.



பிரிட்டிஷ் ஒவ்லில் ஏயர்வேய்ஸ் ஊர்ப்பரேஷன், ஏயர்-இந்தியா மற்றும் குவான்டாஸ் இல்கள் கூட்டுறவால் நடத்தப்படுகிறது



நான் பலவீனமாகிட்டு  
களைப்புற்று விட்டு வேலைகள்  
செய்ய முடியாமல் சிரமப்  
பட்டுேன்.

எங்கள் அடுத்த வீட்டு  
மாயி தினமும் இரண்டு  
வேலை போர்ன்-விடர் அருத்  
தவேண்டுமென்று சொன்  
னார்.



அவர்களுடைய டாக்டரும்  
அதையேதான் சொன்னா  
ராம். நானும் அதைக் கடை  
பிடித்தேன். சத்தியம் பல  
மும் பெற்றேன்.

இப்பொழுது உடம்பும் முன்  
போல நன்றாகிவிட்டது.

எல்லாம் போர்ன்-விடர்  
தந்த சத்தி.



நான் என்  
வேலைகளை  
சக்தியுடன்  
செய்து  
வருவதற்குக்  
காரணம்



*Cadbury's*  
**BOURN-VITA**

சக்திக்கும் வலிமைக்கும்



வாங்கிக் கொண்டு போய்ச் சேர். நான் வருகிறேன். வாய்ப்பிருந்தால் மறு படியும் எங்காவது சந்திக்கலாம்" என்று மணிமாப்பனிடம் கூறிவிட்டு அவன் தெரிவித்த வணக்கங்களையும், நன்றிகளையும் ஏற்றுக் கொண்டு இளங்குமரன் புறப்பட்டபோது,—

"இது இந்திரவிழாக் காலம்! இந்த மாளிகைக்கு வந்தவர்களை விருந்துண்ணச் செய்யாமல் அனுப்பும் வழக்கமில்லை. மாளிகைக்குள் வந்து உணவு முடித்துக்கொண்டு போகலாம்" என்று கரமஞ்சரியும், வானவல்லியும் சேர்த்து அவளை வற்புறுத்தினார்கள்.

"நான்தான் முதலிலேயே சொல்லி விட்டேனே! இந்த மாளிகைக்கு விருந்தினனாக நான் வரவில்லை. ஓர் ஏழை ஓவியனுக்கு உதவ நேர்ந்ததற்காகவே வந்தேன்" என்று -கூறி அதை மறுத்து விட்டு இளங்குமரன் மாளிகையின் பிரதான வாயிலை நோக்கி நடக்க முற்பட்டபோது, "தம்பீ! நீ

அப்படிக்கண்டிப்பாக மறுத்துச் சொல்லக் கூடாதப்பா. இருந்து ஒரு வேளை உண்டு விட்டுத்தான் போக வேண்டும்!" என்று பின்புறமிருந்து இன்னொரு முதிர்ந்த ஆண் குரல் மிடுக்காக ஒலித்தது.

அந்தக் குரலைக் கேட்டதும் இளங்குமரன் உட்பட எல்லாருமே வியப்போடு திரும்பிப் பார்த்தார்கள். அவர்கள் ஓவியம் வரைந்த இடத்திற்குப் பின்பக்கத்து மரங்களின் அடர்த்தியிலிருந்து உயர்ந்த தோற்றமும் பருத்த உடலும், வலது காலைச் சாய்த்துச் சாய்த்து நடக்கும் தடையுமாக ஒரு முதியவர் வந்துகொண்டிருந்தார். அவர் கையில் ஊன்றுகோல் ஒன்றும் நடைக்குத் துணையாக இருந்தது.

"அப்பா! நீங்கள் எப்போது இங்கே வந்தீர்கள்? எங்களுக்குத் தெரியவே தெரியாதே" என்று அவரைக் கண்டதும் கரமஞ்சரியும், வானவல்லியும் எதிர்கொண்டு சென்றதிலிருந்து அவர்தான் அந்தப் பெருமாளிகையின் உரிமையாளரான எட்டிப் பட்டம் பெற்ற செல்வர் என்பது இளங்குமரனுக்கு விளங்கிற்று. அவர் எதிர்பாராத விதத்தில், எதிர்பாராத நேரத்தில் அங்கே தோன்றிய தற்காகத் தன் திட்டத்தை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டியதில்லை என்ற திடமான கருத்துடன் இளங்குமரன் மேலும் வாயிலை நோக்கி நடக்கலானான். ஆனால் அவர் அவனைச் செல்ல விடவில்லை.

"தம்பீ! இவ்வளவு அவசரம் எதற்கு? சற்றே நின்று போகலாமல்லவா?" என்று கூறிக்கொண்டே அவனருகில் வந்து விட்டார் அவர். கரமஞ்சரி இளங்குமரனின் மற்போர் வீரத்தைப் புகழ்ந்து சொல்லி அவனைத் தன் தந்தைக்கு அறிமுகம் செய்தான்.

"நானே இந்தப் பிள்ளையை முன்பு எங்கோ பார்த்திருக்கிறேன் போல் நினைவிருக்கிறதம்மா!" என்று தான் நடந்து கொண்டிருந்த வழியையே மறிக்கிற போல அவர் தனக்கு முன்னால் வந்து நின்றபோது இளங்குமரனும் மேலே நடக்க முடியவில்லை. நின்றான். அவனைத் தலையிலிருந்து கால்வரை நன்றாக உற்றுப் பார்த்தார் கரமஞ்சரியின் தந்தை. அவனை எங்கோ பார்த்தாற்போல் நினைவிருப்பதாக அவர் கூறினாலும் அவரைத் தான் எங்குமே அதற்கு முன் சந்தித்ததாக இளங்குமரனுக்கு நினைவில்லை. அவருடைய பார்வையும், தோற்றமும்



இளங்குமரனைத் தவிர வேறு சாதாரண மானவர்களுக்குப் பயமுட்டியிருக்கும்.

அவன் மேல் இடித்து விடுகிற போல் அருகில் நின்று உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டிருந்த அவர், "கருநாவற்பழம் போல் உன் கழுத்தின் வலது பக்கத்துச் சரீவில் எத்தனை அழகான மச்சம் இருக்கிறது, பார்த்தாயா? பிற்காலத்தில் நீ மகா யோகக்காரனாக விளங்கப் போகிறாய் தம்பீ இது போல் வலதுபுறத்தில் இவ்வளவு பெரிய மச்சம் எல்லாருக்கும் அமைவது அரிது!" என்று வியந்து கூறியவாறே அவனுடைய கண்களையும், முகத்தையும் கூர்ந்து நோக்கினார்.

இளங்குமரன் அவர் கூறியதையும், பார்ப்பதையும் கவனித்தும், சலனமின்றி அமைதியாக நின்றான். ஆனால் அவர் சிரித்துக் கொண்டே அடுத்தாற்போல் கேட்ட கேள்வி அவனுடைய சலன

மின்மையைக் கலைத்தது. அவன் ஆச்சரியமடைந்தான்.

“தம்பீ! அருட்செல்வ முனிவர் நலமாக இருக்கிறார் அல்லவா?” என்று இருந்தாற்போலிருந்து முன்பின் தொடர் பின்று அவர் கேட்டபோது இளங்குமரன் திகைத்தான். “முனிவரை இவருக்கு எப்படித் தெரியும்? அப்படியே எந்த வகையிலாவது தெரிந்திருந்தாலும் என்னைக் கண்டவுடனே அதை விசாரிக்காமலிருந்து விட்டு இவ்வளவு நேரம் கழித்து நிதானமாக விசாரிப்பது ஏன்?” என்று சிந்தித்துக் குழம்பியது அவன் மனம். முனிவரைப் பற்றி விசாரித்து விட்டு அவர் தன் முகத்தையும் உற்றுப் பார்ப்பதை அவன் காணத் தவறவில்லை.

“என்ன அப்படித் திகைக்கிறாய் தம்பீ? என்னுடைய முதுமைக்குள் இந்தப் பெருநகரில் எத்தனை கார் காலங்கள் கிடையும், வேனிற் காலங்களையும் பார்த்திருப்பேன் தெரியுமா? மனிதர்களைப் பார்த்திருக்கவும் பழகியிருக்கவும் முடியாமலா போயிருக்கும்?” என்று மேலும் சொன்னார் அவர்.

பின்னும் அவரிடம் பேச்சை வளர்க்க விரும்பாத இளங்குமரன், “முனிவர் நலமாக இருக்கிறார், ஐயா!” என்று கூறி விட்டு மேலே நடந்தான். என்ன காரணமோ அவர் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்க்கவேவிருப்பமாயில்லை அவனுக்கு.

“தம்பீ! இன்றைக்குத்தான் உனக்கு அவசரம்! இன்னொரு நாள் ஓய்வாக இருக்கும் போது இங்கே வந்து ஒருவேளை உண்டு போக வேண்டும்” என்று அவர் கூறியதையும் சுரமஞ்சரியும், வானவல்லியும் தன்னைப் பின்தொடர்ந்து வருவதையும் பொருட்படுத்தாமல் பிரதான வாயிலைக் கடந்து அகலமான வீதியில் இறங்கி நடந்து சென்றுள் இளங்குமரன். வீதியில் இறங்கும் போது, “பல்லக்கு வருகிறது. ஏறிக்கொண்டு போகலாம்” என்று சுரமஞ்சரி கூறிய குரலுக்காகவும் அவன் நிற்கவில்லை. வேகமாக நடந்தான்.

மிகப் பெரிய அந்த மாளிகையிலிருந்து விலகி வீதியில் வெகு தொலைவு வந்த பின்னும் தன்னை யாரோ கூர்ந்து நோக்கியவாறே பின் தொடர்வது போல்

இளங்குமரனுக்கு ஒரு பிரமை உண்டாயிற்று. பின்புறம் யாரோ வந்து கொண்டிருப்பது போல் பிடரியிலும் ஒருணர்வு குறுகுறுத்தது. வீதி திரும்பியதும் திருப்பத்தில் நின்று கொண்டு பின் பக்கம் பார்வையைச் செலுத்தினான். அவன் சந்தேகப்பட்டது சரியாயிருந்தது. கண்ணெடுத்துப் பார்ப்பதற்கு விகாரமான முகத்தையுடைய ஒற்றைக் கண்ணன் ஒருவன் தயங்கித் தயங்கிப் பின்னால் வந்துகொண்டிருந்தான். அந்த ஒற்றைக் கண்ணனுக்கும் பின்னால் தோழிப் பெண் வசந்தமரனையும் பதங்கினர் போல மெல்ல வந்துகொண்டிருந்தான். அவர்கள் தன்னைத் தொடருகிறார்களா அல்லது தற்செயலாக வருகிறார்களா என்பதனைத் தெரிந்து கொள்வதற்காக நின்று, வழிமாறிச் சென்றும் சோதனை செய்தான். சந்தேகமில்லாத வகையில்



அவர்கள் அவனையே தொடர்வது தெரிந்தது. அவன் நின்றால் அவர்களும் நின்றார்கள். அவன் வழி மாறினால் அவர்களும் வழிமாறினார்கள். ‘என்ன வந்தாலும் வரட்டும்! அடுத்து வருகிற வீதித் திருப்பத்தில் மறைந்து நின்று இந்த ஒற்றைக் கண் மனிதனை வழி மடக்கி விசாரிக்க வேண்டியதுதான்’ என்றெண்ணிக் கொண்டான் இளங்குமரன் அவ்வாறே செய்வதற்கும் சித்தமானான்.

ஆனால் அவன் நினைத்தபடி செய்ய முடியவில்லை! ஏனென்றால் அந்த வீதி திரும்புமிடத்தில், ஏற்கெனவே நாளங்காடியிலிருந்து தன்னைத் தேடி வந்து கொண்டிருந்த கதக்கண்ணனையும், பிற நண்பர்களையும் அவன் சந்திக்கும்படி நேர்ந்து விட்டது. (தொடரு)



அலென்டார்ஸ்  
ரஸ்க்ஸ்

[illegible]

தயாரிப்பு:  
திருவிட்டாளிபா சிங்கன் கம்பெனி லிமிடெட்  
கல்கத்தா - டெல்லி - மும்பாய்

JWTC037



சுப்பா

**பச்சை ஜிப்பா நிலவானம் பொழிந்து**

கொண்டிருந்த சூரிய ஒளியே தனித்து இனம் கண்டு கொள்ளும்படியாகத் தகைகவெனப் பிரகாசித்துக் கொண்டிருந்தது. அத்தனை பெருங்கூட்டத்திலும், அந்தப் பச்சை ஜிப்பா வினா மட்டும் யாருடைய கவனத்தினிருந்தும் தப்ப முடியாது. சொக்காயும் தலைப் பாகையும் அணிந்த நாட்டுப்புறத்தார்கள், கோட்டும் தொப்பியும் தரித்த நகரப்புறத்தார்கள், உடலை மறைக்கத் துணியின்றி வெற்றுடம்புடன் காட்சி அளித்த பிச்சைக் காரர்கள், வண்ண வண்ணப் புடவைகள் உடுத்திய பெண்மணிகள் எல்லோரும் கடைகளுக்கிடையே இருந்த குறுகலான பாதை வழியே நெருக்கியடித்துக் கொண்டு நகர்ந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

என்றப் போட்டால் என்ன விழாதபடி நெரித்த அந்தக் குடும்பமில் சேர்ந்து போகிறவர்கள் ஒருவரையொருவர் பிரிந்து விட்டால், திரும்பக் கண்டு பிடித்துச் செல்வது சிரம சாத்தியமான காரியம். ஆனால் அந்தப் பச்சை ஜிப்பாவைப் பொறுத்த வரை அந்தக்

கவலை எழவே நியாயம்! இல்லை. ஏனெனில் அதை அடையாளம் கண்டு கொள்ளாமல் தவற விடுவதுதான் சிரமசாத்தியமான காரியம். சந்தை இரைச்சல் என்று சொல்வது எவ்வளவு பொருத்தம்! ஒருபுறம் பொருளைப்பற்றிய வர்ணனை; இன்னொரு புறம் விடைபற்றிய பேரம்; மற்றொருபுறம் தர்க்கம்; வேறொருபுறம் குசைப் பிரச்சனம். இவற்றையெல்லாம் மேலிக் கொண்டு தர்மோடதேசகரின் குரல் தனித்து ஒலித்தது. அவர் கொஞ்சம் மூச்சுவிட நிறுத்தினால், இன்னொரு மூலையிலிருந்து ககாதார இலாக்காவைச் சேர்ந்த உண்டி. யொன்று மலேரியா, காச நோய், ஆயம் ஆயெவற்றைப் பெரிது படுத்திக் கொண்டிருந்தது; எடுகை மலை யாக்கி, என்னைப் பணியார்ப்பிப் பயமுறுத்திக் கொண்டிருந்தது.

இத்தனை கசமசப்பிலும் சந்தை இரைச் சலிலும் கவாமல் கனி, கவராமல் கவர்ந்து, அழையாமல் அழைத்தது அந்தப் பச்சை ஜிப்பா. எத்தனையோ ருயர்ந்தும் ராஜாவினால்தான் வேண்டாம் என்று ஒதுக்கித் தள்ளினிட





# விவன் செய்த குற்றம்

ஆர்.கே.நாராயண்

தலையிலே பெரிய முண்டாக ஒன்று சுற்றி யிருந்தான். அது முகத்தையே மூடி மறைத்தது. பார்ப்பவர்கள் தன்னைப் பட்டிக்காட்டியிருந்து வந்த குடியானவன் என்று எண்ணுவார்கள் என்றே அவன் நம்பினான்.

அவன் ஒரு கடைக்குப் பின்னே, விளியெறியப் பட்டிருந்த வாழைக் கட்டைகளின்மீது உட்கார்ந்து கொண்டு, போய் வரும் ஜனத்திரளைக் கவனிக்கலானான். அவன் எதைக் கவனித்தாலும், உன்னிப்பாகவேதான் கவனிப்பான். அதுவே அவன் தொழில் முறையுங்கூட. கபாவமாகவே அவன் சோம்பேறி. ஆனால் கும்பலைக் கண்குத்திப் பாம்பாகக் கவனிப்பதிலும், பிறர் பையில் கையோடுவதிலும் அவன் ஆற்றல் பெற்றிருந்தான். அவன் மேற்கொண்டிருந்த அந்தத் தொழில் பெரிய தொகு தூட்டம் என்பதில் ஐயம் இல்லை. சிலசமயம் அவனது துணிச்சலுக்கேற்ற பலன் கிட்டுவதில்லை. பைக்குள் போய் வரும் விரல்கள் பத்திரமாகத் திரும்பி வந்தாலே பெரும் பாக்கியம் என்றுகூடத் தோன்றுவதுண்டு. சில சமயம் அவன் கையோடு பவுண்டன் பேனா வருவதுண்டு. நகராண்மைக் கழகத்துக்குப் பின்னால் இருந்து கொண்டு அதை வாங்குபவன், நான்கணு தரக்கூட மீன் மேஷும் பார்ப்பான். அதோடு அந்தப் பேனாவின் உதவியைக்கொண்டே அவனைக் கண்டு பிடித்து விடக் கூடும் என்ற பீதி வேறு இருந்து கொண்டே இருக்கும். ராஜா ஒரு நாள் தனக்குத்தானே, 'பேனாவை மாட்டும் கொடுவதில்லை. அப்படி யாராவது தட்டில் வைத்து வெற்றிலை, பாக்கு, பழம், தட்டினையோடு கொடுத்தாங்கூடக் கண் நிமிர்ந்தும் பார்ப்பதில்லை' என்று உறுதி பூண்டான். இந்தப் பேனா வியாபாரமே ரொம்பத் தொல்லை தரும் வியாபாரம். மலி களியும், ஒழுக்கும்; நிப்பு குத்தும். அதை வாங்கிக் கொள்பவன் இன்னும் என்ன என்ன வெல்லாம் கொளாறுகள் சொல்வானோ, ஆண்டவனுக்குத்தான் வெளிச்சம். கடிக்கரங்கள் கூடப் பேனாவுக்கு வளம்பத்தான்.

ராஜாவுக்கு ரொம்பப் பிடித்தமான பொருள், மெத்தப் பருமனுள் பரிஸ். எங்கேயாவது பார்த்து விட்டால், அதை அவன் எடுத்துக் கொள்ளும் பணிக்கே அலாதிதான். அதில் உள்ள பணத்தை எடுத்துக் கொண்டு, அதைத் தூர எறிந்து விட்டு, அன்றைய வேலையை நன்றாகச் செய்தோம் என்ற திருப்தியுடன் விட்டுக்குப் போவான். முகத்தை ஒரு செம்பு நீர் விட்டுக் கழுவித் தலையை வாரிவிட்டுக் கொள்ளுவான். விட்டுப்படி இறங்கி நாகரிக மனிதனாக உலாவப் போகும்படி குழந்தைகளுக்கு விட்டொரு நாள், புல்தகம், சிவெட்டு என்று வாய்குவான். ஆடிக்கொரு நாள், ஆவணிக் கொரு நாள் தன் மனைவிக்கும் நல்ல ரவிக்கைச் சீட்டியாக வாங்கி வருவான். அவனுக்கு எப்பொழுதுமே தன் மனைவியைக் கண்டால் அவ்வளவாக ஆகாது. அவன் எப்பொழுதாவது கையில் கொஞ்சம் அதிகமாகப் பணம் புரள விட்டுக்குச் சென்றால், முன்னாள் கிரகத யாக உறையில் இட்டுக் கரை யோட்டுக்குள் மறைத்து வைக்கும்படி ஆகும். இல்லாவிட்டால் அவன் இல்லாத பழ கேள்விகள் கேட்டு அவனைத் தொண்டதொணந்து எடுத்து விடுவான். அவன் திருத்தி விட்டான், நல்ல முறையில் தரகுத் தொகையாகச் சம்பாதித்துள்ளான் என்று காணவே அவன் பிரியப்பட்டான். தரகுத் தொகை எப்படிச் கிடைத்தது, எங்கு கிடைத்தது என்றெல்லாம் கேட்டு அவன் தன்னை அடட்டிக் கொள்வ

முடியவில்லை. 'வருத்தி அழைத்தாலும் வாராத வாரா' என் பதுபோல் அவட்சியம் செய்யும் குணம் ராஜாவுக்கு என்றுமே இருந்த தில்லை. அவன் அந்தக் கும்பலிலிருந்து கொஞ்சம் விவகியே இருந்தான். முழுக்க முழுக்க விவகி யிருப்பது என்பதும் அவனால் முடியாத காரியம். அதேபோல பகிரங்கமாகக் கூட்டத்தோடு கலந்து கொள்வது என்பதும் அவனால் ஆகாத காரியம். அவன் எங்கு இருந்தாலும், எங்கு சென்றாலும் போலீஸ் காரர்களின் பார்வையில் பட்டு விடக் கூடாது என்ற பயம் அவனை வாட்டிக் கொண்டே இருக்கும். அன்று அவன் முழங்கால் தெரியும்படி மூலக்கச்சம் கட்டிக் கொண்டிருந்தான். சட்டை ஏதும் அணிபவில்கூட



முன்னெல்லாம் சிறியதாக எதை யுமே செய்ததில்லை. அஜந்தா, புத்த கயா, மைசூர்குகைக்கோயில் களைப் பாருங்கள். முன்னெல்லாம் மனம் விரிவாக இருந்தது. அவகாச மும் வேலை செய்யச் சக்தியும் இருந்தன. இப்பொழுது நாம் ரொம்பச் சுறுசுறுப்பா யிருக்கிறோம். ஆனால் செய்வதென்னமோ ஒன்றுமில்லை. செய்ய முயற்சி செய்கிறோம். ஆனால் சாதனை சிறியதா யிருக்கிறது. —[18]

தில்லை. தரவிலை வந்த சம்பாத்தியம் என்றாலே அது தனி என்று மகிழ்ந்து வந்தான்.

ராஜா சட்டென்று வாழைக் கட்டை மிதிருந்து குதித்துப் பச்சை ஜிப்பாவைப் பிள் தொடர்ந்தான். ஆனால் மூன்றடி பிள் தவ் கியே நடந்தான். அது மிக நேர்த்தியான, கணக்கான தூரம்; இயற்கை உணர்வும் அது பலமும் தேடித் தந்த அருஞ் செல்வம். அந்தத் தூரம், முன் செல்லும் ஆசாமியின் கை பர் ணுக்குப் போய் வருவதை மறைக்காது. அதோடு பார்ப்போருக்குச் சந்தேகத்தை எழுப்பித் தொல்லை தரும் கிட்டமும் இல்லை. தூரமும் இல்லாமல் கிட்டமும் இல்லாமல், ஆகா! என்ன கணக்கு! வேடன் தன் வேட்டை யின் அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றிப் போனாலும் உயிருக்கு ஊறு நேராவண்ணம் பத்திரமாக வீடு திரும்ப வேண்டும் என்று கணக்கிட்டு நடப்பானே, அப்படி இருந்தது அவன் நடந்து கொண்ட முறை. ஆனால் இவ்வேடனின் வேலை முறை கொஞ்சம் சிக்கலானது. காட்டிலே வேட்டையாடச் செல்பவன், தான் தொடர்ந்து செல்லும் பிராணியை ஒரே போடாகப் போட்டு அடித்து வீழ்த்திவிட்டால் தனக்கு வெற்றி கிட்டி விட்டதாக முடிவு கட்டிவிடலாம். ஆனால் இங்கோ? உயிரை வைத்துத் தொலை உரிப்பது என்பார்களே, அதுபோல, இன்னொருவரின் உடலைப் புண் படுத்தாமலே, உள்ள பொருளைக் கவர்ந்து விட வேண்டும்.

ராஜா பொறுமையாகக் காத்திருந்தான். பச்சை ஜிப்பா தேய்காய்க் கடையில் இனதீர் அருந்த நீண்ட நேரத்தைச் செலவிடவே, அவனும் ஏதோ பாய்ச் கருள்களைப் பார்வை யிடுபவன்போலப் பொழுதை ஒட்டினான். அவன் இனதீர்க் கடையில் நின்றதைப் பார்த் தால், அங்கு விட்டு நகரவே மாட்டானோ என்று கூடத் தோன்றியது. இனதீரை யெல்லாம் குடித்து முடித்தும், அவன் அந்தத் தேய்க்காயைப் பிளந்து, அதற்குள் இருக்கும் வழுக்கையைக் கடைக்காரன் கத்தியால் கீறித் தரும் வரை காத்திருப்பான் போலத் தோன் றியது. அவன் நீண்டதது போலவே, தேய் காய் வழுக்கை அவன் வாய்க்குள் வீழ்ந்து மறைவதைக் கண்டபொழுது, ராஜாவுக்கும்

நாக்கிலே நீர் ஊறிற்று. ஊறி வந்த அந்த ஆசையை வெகு சிரமப்பட்டு அடக்கிக் கொண்டான் ராஜா. ஒருவன் தன் தொழி விலே ஈடுபட்டிருக்கும்பொழுது, இன்னொரு வன் எதையாவது தின்பதிலும் அருத்துவதி லும் பொழுதைச் செலவிட்டால், அது நியாயமா? காரியத்தில் கண்ணுயிருப்பவன் அதைக் கண்ணுறுத்து தன் காரியத்தில் தவறி விடலாம். அவ்வுது அவன் கைக்கு எட்டிய பழம் வாய்க்குக் கிட்டாமல் போய்விடலாம்.

பச்சை ஜிப்பாக்காரன் தன் பையிலிருந்து கருத்த பரில் ஒன்றை எடுப்பதைப் பார்த்தான் ராஜா. தேய்காய் வியாபாரியுடன் இந்நீரின் விளைபற்றிப் பேரம் பேசுவதையும் கண்டான். அப்பப்பா! என்ன கனத்த கரகரப்பான குரல்! ராஜாவின் கவனத்தைக் குலைத்தது அது. புவி உறுமுவதுபோல் அல்லவா உறுமுதிருள்!

காட்டிலே வேட்டையாடச் சென்று பழக் கப்பட்டவன் உள்னம் துணுக்குற திடு மெனப் புவி உறுமுதிருதே என்பதற்காகப் பயந்து பிள் அடி எடுத்து வைப்பானா? பச்சை ஜிப்பா கடைக்காரனுடன் நடந்து கொண்ட முறை ராஜாவுக்குப் பிடிக்கவில்லை. அல்பன்! என்ன கஞ்சத்தனம்! காசிடம் இத்தனை ஆசையா? இம்மாதிரிக் காசாசை கொண்ட வர்கள் குறுகிய உள்னம் படைத்தவர்களா யிருப்பார்கள்? பெருத் தொல்லைக்காரர்களா யிருப்பார்கள்! பரில் தொலைந்து விட்டால் ஊரைக் கூட்டி விடுவார்கள். சூய்யோ முறையோ என்று கூக்குரலிட்டா... அப்பாடா! பச்சை ஜிப்பாக்காரன் ஒரு வழி யாக இடம் பெயர்ந்து நகர்ந்தான். பறக்கும் வண்ண வண்ணப் பறாள் விற்கும் கடைக் கெதிரே போய் நின்றான். கடைக்காரனுடன் முடிவில்லா விவாதம் தொடங்கி முடித்துக் கொண்டு அவன் ஒரு பறாள் வாங்கினான். அவனுடைய அற்பத்தனத்துக்கு இன்னு மோர் அத்தாட்சி அது! "இது ஒரு தாயின் வாக் குழந்தைக்கு அப்பா! நான் கட்டாயம் வாங்கி வருவதாகச் சொல்லி விட்டேன். நான் வீட்டுக்குப் போவதற்கு முன்னால் இது உடைந்து போனாலும் கெட்டுப் போனாலும், அவன் இரவு முழுவதும் அழுது தீர்த்துவிடு வான். அவன் நுகம் சிணுங்குவதை நான் சகிக்கமாட்டேன்!" என்றான் அவன்.

அவன் ஒரு குறுகிய நடப்பு வழியே நடந்து கொண்டிருந்த பொழுது, ராஜாவுக்கு அவன் எதிர்பார்த்திருந்த அந்த அரிய வாய்ப்பு கிடைத்தது. மகாத்மா காந்தி பத்திரிகை படிப்பதுபோல சமைக்கப்பட்டிருந்த மெழுகுச் சிலையைக் காண்பதற்காக மக்கள் முண்டி யடித்து முன்னேறிக் கொண்டிருந்தார்கள். கிடைத்தநிகரிய வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளத் தவறவில்லை ராஜா.

பிழைத்து நிமிஷங்களுக்குப் பிறகு ராஜா அந்தப் பர்ணுக்குள் இருந்ததைச் சோதனை யிட்டுக் கொண்டிருந்தான். உபயோகத்தி லிராத பாழும் கிணறு ஒன்றுக்குப் பின்னால் போய்த் தனியாக அமர்ந்து கொண்டான். அதன் இடிபாடுபோன கைப்பிடிச் சுவர் அவன் அலுவல்களுக்கு நேர்த்தியான மறைவிடமாக





## அழகு எழிலெங்க



“ஹாஸலைன்” ஸ்க்ரீ “தினமும் உடலிலாவதித் தீர்க்காளானே, உங்களுடைய சருமம் மிருதுவாகவும் மழைப்பாக்கவும், அழகாகவும் விளங்குகிறது. சருமத்தினுள்ளே ஊடுருவிச் செல்லும் அதன் சக்தி, சருமத்திற்கு கெடுதி வராமல் தடுப்பது மல்லாமல் பவுடர் தடவிக் கொள்ள சிறந்த ஆதாரமாகவும் உபயோகிக்கப்படுகிறது. ஏமாற்றம் செய்யமுடியாத அதன் பாக்கிவ் இதுனுடைய தூய்மையை உறுதிப்படுத்துகிறது.

### “HAZELINE” SNOW

“ஹாஸலைன்” ஸ்க்ரீ

சுமேல் பரீட்சை



ஒரு பார்பேஸ் வெல்கம் தயாரிப்பு

BW-5

கல்கெமிகோவின்

# காந்தரால்

நறுமணமுள்ள காந்தரிடைன் ஷேர் ஆயில்



கேசத்திற்கும் சிரசிதற்கும் நன்மை பயக்கக்கூடிய ஆயில் எண்ணெய் கலக்கப்பட்டுள்ள கூந்தல் தைலம் இது ஒன்றே. பேரழகி கிளியோபாட்ராவின் அடர்ந்த கூந்தல் வனப்பின் ரகசியத்துக்குக் காரணமாயிருந்ததும் ஆயில் எண்ணெய்தான்!

கல்கத்தா கெமிகல் சோ. லிட்.,  
கல்கத்தா - 29.

CAN-TM-1

தென் இந்தியா ஆபீஸ்: 5/149, பிராட்வே, மதராஸ் - 1

## “மூலம் தீராத வினையன்று”

பாதிக்கப்பட்டவர்கள் கூறுகிறார்கள்-புதிய நிவாரணி அரிப்பு, எரிச்சல் மற்றும் வலியிலிருந்து குணமளிப்பதுடன் மூலத்தையும் சுருக்குகிறது.



உலகப் பிரசித்தமான ஆராய்ச்சிக் கூடமொன்று மூலத்தைச் சுருக்குவதுடன், வலியற்றமூலையில் குணப்படுத்தக்கூடிய புதிய பொருள் ஒன்றைக் கண்டு பிடித்திருக்கிறது. அப்பொருள் சில நிமிடங்களிலேயே அரிப்பையும் வலியையும் போக்குவதுடன் பாதிக்கப்பட்ட தசைநார்களையும் குணப்படுத்துகிறது. உண்மையாகவே, சுருக்கமும் ஏற்படுகிறது. டாக்டர்களின் மேற்பார்வையில் நடத்தப்பட்ட பரிசோதனைகளும்-10, 20 வருஷங்களான கேஸ்களில்கூட-இதை நிரூபித்தன. மேலும் வியக்கத்தக்கதென்னவென்றால், இந்த நல்ல முன்னேற்றம் பல மாதங்களுக்கு நீடித்திருந்தது. உண்மையாகவே பாதிக்கப்பட்டவர்கள், இதனால் அடைந்த பூரணக் குணத்தைக் கண்டு வியந்து “மூலம் தீராத வினையன்று” எனக்கூறினர். இவ்வளவு பலன்களும், எந்த விதமான போதை தரும் மருந்து

களோ, அல்லது துவர்ப்பு பொருள்களோ, மயக்க மருந்துகளோ, உபயோகிக்காமல் அடையப் பெற்றவை. இரகசியம் என்னவென்றால், இந்த விசேஷமான புதிய நிவாரணி (பயோ-டைன்\*) புண்ணான இடத்தைச் சீக்கிரத்திலேயே குணப்படுத்தி, மறுபடியும் ஆரோக்கியமான தசை துரிதமாக வளர உதவுகிறது. இப்பொருள் களிம்பு வடிவத்தில் ப்ரிப்பரேஷன் H\* என்ற பெயரில் கிடைக்கிறது. உண்மையாகவே மூலத்தைச் சுருக்குவதுடன்-ப்ரிப்பரேஷன் H\*, வழமையப் பாக்குவதன் மூலம் கழிவுப் பொருள் வெளியேறும் போதுள்ள வலியைக் குறைக்கிறது. அது மூலத்தின் முக்கிய காரணமான இரணம் பாவுவதையும் தடுக்கிறது.

இப்பொழுது இந்தியாவில் தயாரிப்பாளர்கள்:

ஜாப்ரே மானேர்ஸ் & கோ (பி) லிட்.

டிடேட்மார்க் உரிமையாளர்கள்:

ஒமிட்ஹால் லாபரட்டீஸ், U.S.A.

ப்ரிப்பரேஷன் H\*

களிம்பு \* டிடேட் மார்க்,





பிறர் என்னை வைதால், நானும் அவர்களை வைய வேண்டுமென்ற அவ சியம் கிடையாது. மற்றவர்கள் பொறுமையற்றவர்களா யிருந்தால், அது தவறு என்று குறை கூறுவது நமது கடமை என்று நாம் எண்ணிவிட வாகாது. பிறர் பொறுமையில்லாமல் இருந்தால் என்ன? நாம் பொறுமை யோடிகுப்போம். - ராஜாஜி

எழுந்தது. ராஜா பச்சை ஜிப்பாவை அணுமி தின்று கொண்டான். பழுவன் மட்டுமே தினிக்கப்பட்டிருந்த பரீஸ் அவன் கையில் இருந்தது. அவன் அதை அந்தப் பச்சை ஜிப்பாவின் பையில் மெதுவாகப் போட்டான்.

அடுத்த கணமே ராஜாவுக்குத் தன் தவறு விளங்கிவிட்டது. பச்சை ஜிப்பாக்காரன் அவன் கையை இறுகப் பற்றிக் கொண்டு, 'திருடன், திருடன்!' என்று உரக்கக் கத்தி விட்டான். தர்மோபதேசம் கேட்டுக் கொண்டிருந்தவர்கள் அதன் கவையை மறந்தனர். எய்யோருடைய கவனமும் ராஜாவின் பக்கம் திரும்பியது. அநாவசியமாகத் தன்னை அவ மானப் படுத்தவதுபோலத் திமிறி அவன் தன்னை விடுவித்துக் கொள்ள முயன்று கொண்டிருந்தான். 'என்னை விடு' என்றும் கூவினான். அவன் என்ன செய்யப்போகிறான் என்பதை ராஜா அறிவதற்கு முன்னதாகவே, பச்சை ஜிப்பாக்காரன் கையை ஒங்கிக் கன்னத்தில் பலமாக ஓர் அறை விட்டான். கண்ணெதிரே கும்மிருட்டுச் சூழ்ந்தது. அரைக் கணம் ராஜாவின் பொறி கலங்கியது. 'நாம் யார், எங்கு இருக்கிறோம்?' என்பதை யெல்லாம் மறந்தான். இருள்பனி மூட்டம் பிரிந்து அவன் மீண்டும் தன் பார்வையைப் பெற்ற பொழுது, தன்னெதிரே முதன் முதலாகப் பார்த்தது பச்சை ஜிப்பாக்காரனைத் தான். தொடுவானத்தையும் தாண்டிக் கொண்டு தூர நிற்பதுபோன்று தோற்றினான் அவன். அவன் கைகள் மீண்டும் அடிக்கத் தயாராக எழும்பியிருந்தன. அதைக் கண்டதும் ராஜா வெவ் வெவ்விட்டுப் போய்த் தலைகுனிந்தான்.

"நான்...நான் உன் பரிணைத் திரும்பவும் உன் பைக்குள் போடத்தான் முயன்றேன்!" என்றான். அதைக் கேட்டதும் பச்சை ஜிப்பாக்காரன், பற்களைக் காட்டிப் பெயெனக் கட கடவென்று சிரித்துக் கைகளை நறநறவென்று நெறித்தான். கூட்டம் பேரொலி எழுப்பிக் கேக்கெவி கொட்டி நகைத்து அவனைத் துன்புறுத்தலாயிற்று. சிலர் மீண்டும் அவன் தலையில் தங்கள் பலம் கொண்ட மட்டிலும் ஒங்கிச் சாத்தினார்கள்.

நீ நிபதிக்கு முன்னிலையிலும் கூட ராஜா, 'நான் பரிணைத் திரும்பவும் பைக்குள் போடத்தான் முயன்றேன்' என்று திரும்பத் திரும்ப அதே பல்லவியைத்தான் பாடினான். கேட்ட யாவரும் சிரித்தார்கள். அது போலில் உலகத்திலே நிரந்தர நகைக்கவையத் துணுக்காகக் கூட நீலத்து விட்டது. ராஜாவின் மனைவி அவனைச் சிறைச்சாலையில் பார்க்க வந்தாள். 'எங்களைத் தலையாக்க வொட்டாம்' அவமானப்படுத்தி விட்டாயே!' என்று கூறி அழுது தீர்த்து விட்டாள்.

"ஏன்? நான் திரும்பவும் போடத்தானே முயன்றேன்!" - ராஜா அதே பதிலை அவளுக்கும அமைதியாகச் சொன்னான்.

அவன் பதின்மூன்று மாதங்கள் சிறைவாசம் செய்தவிட்டு மீண்டும் சூழ்வுலகுக்குத் திரும்பி வந்தான். என்ன செய்வது, ஏது செய்வது என்று ஒன்றும் புரியாமல் கண்ணைக் கட்டிக் காட்டில் விடப் பட்டவனாகத்தான் வந்தான். ஆனால் தனக்குள் ஒன்றே ஒன்றை மட்டும் சொல்லிக் கொண்டான். 'என்றைக்காவது எதையாவது நான் எடுக்க நேரித்தால், அதைத் திரும்பவும் போடக் கூடாது. இதை மட்டும் நான் உறுதியாகக் கடைப்பிடித்தே ஆக வேண்டும்' என்பதுதான் அந்த ஒன்றே ஒன்று. அன்று முதல் அவன் கடவுள் தனக்கு ஒரே ஒரு விதத்தில் மட்டும் சாமர்த்தியத்தை அளித்திருப்பதாக நம்பினான். தன் வீரர்கள், - எடுக்கும் பழக்கம் உள்ள வீரர்கள் - எடுத்தது எதையும் திரும்பப் போடுவதற்காக ஏற்பட்டவை அல்ல என்பதே அவன் முடிவாகக் கொண்ட நம்பிக்கை.

தமிழாக்கம்: ரா. வி.



சோம் எஜன்டுகள்

யுனெடட் கன்ஸர்ன்  
54, பந்த் நெரு - சென்னை-1  
மதுரை - கோவை - பம்பாய்

சத்வைத்தியசாலை (பிரைவேட்) மீமிடெட். தஞ்சைக்கு  
ஆயுர்வேத வித்வான் B. V. பண்டிட் அவர்களின்

<b>ஆல்மன்டைஸ்</b> மோட்டர் வாகனம் பொருள்முறை	<b>ச்யாவனப்ராசு</b> தெருவோடும் பொருள்முறை	<b>டோனெடெல்</b> தெருவோடும் பொருள்முறை
<b>தாஸ்மஸ்</b> கல்வெட்டு மாதிரி	<b>தர் ஜன்</b> கோவோடும் மாதிரி	<b>பாலக்ஸ்</b> பெரிபாக மாதிரி
<b>கூலிலக்ஸ்</b> கல்வெட்டு மாதிரி	<b>நீலா</b> கல்வெட்டு மாதிரி	<b>சுபலா</b> கல்வெட்டு மாதிரி



# டினோபால்

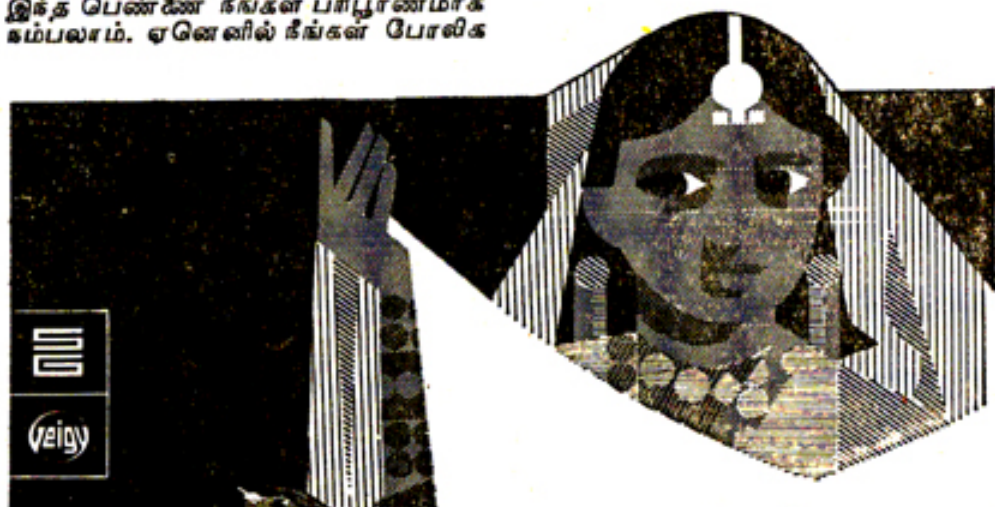
## பெண்ணுடன் நட்பு

### செய்து கொள்ளுங்கள்

நீங்கள் இந்த பெண்ணை எங்கும் பார்க்கலாம்-கவர்ச்சியாகவும், எடுப்பாகவும் உள்ள புதிய டினோபால் பிவிஎன் காட்டின் மேல் பாகத்தில் இந்த பெண்ணை பார்க்கலாம். டினோபால் பிவிஎன் காட்டின் மற்றும் ரேயான் வெள்ளைத் துணிகளை வெள்ளை வெளேரென்று ஆக்குகிறது.

இந்த பெண்ணை நீங்கள் பரிபூர்ணமாக நம்பலாம். ஏனெனில் நீங்கள் போலிகளை வாங்குவதை தடுக்க, கெய்டீட்ரேட் மார்க் ரெஜிஸ்டர்டு செய்யப்பட்டது.

இந்த பெண்ணை நீங்கள் நிச்சயமாக நம்பலாம்-ஏனெனில் 25 கிராம்கள் விறையுள்ள டினோபால் கொண்ட பளிங்கு போன்ற பிளாஸ்டிக் டப்பா பில்பர்-ப்ரூப் ஸீலுடன் கூடியது.



## டினோபால் பிவிஎன்

வெள்ளைத் துணிகளை  
மிக வெண்மையாக்குகிறது

டினோபால் என்ற வாக்ஸ்தை ஜே. ஆர் கெய்டீட்ரேட். ஏ. பால், ஸ்விட்ஸர்லாந்து என்பவர்களுடைய ரெஜிஸ்டர்டு டிரேட் மார்க்காகும்.

தரகரிப்பாளர்கள்: கதூரித் கெய்டீட்ரேட் பிளேவெட் லிமிடெட், ஹாங்காங், பரோடா.  
புனை விற்பனைத்தளங்கள்: கதூரித் கெய்டீட்ரேட் பிளேவெட் லி., த. மெ. 885, மலாயா-1

சித்திரை மாதத்துக்கு உடுப் கோடை!

தலைக்கு மேல் வந்த கதிரேவியின் கொடுமை தாளாமல் உலகத்து ஜீவராசிகள் அனல் புழுவாகத் துடியாய்த் துடித்துக் கொண்டிருந்தன.

விட்டுக்குள் காலை எடுத்து வைத்ததும், கொதிக்கும் மண்ணில் பாதங்களைப் புதைத்து விட்டது போல் குடித்தார், கூச்சல் போட்டார் சிவப்பிரகாசம். உடல் தெப்பமாக நீளந்து விட்டது.

"ஏன் தொண்டை வியல் கத்துறீங்க? பசிக்குதுன்னு சொல்லுங்க. இலை போட நேன்." அரைத்

துக்கத்தில் ஆடிக்கொண்டிருந்த அவர் மனை எழுத்து விட்டான்.

"இதோ பாரு, உன் திருக்குமாரன்

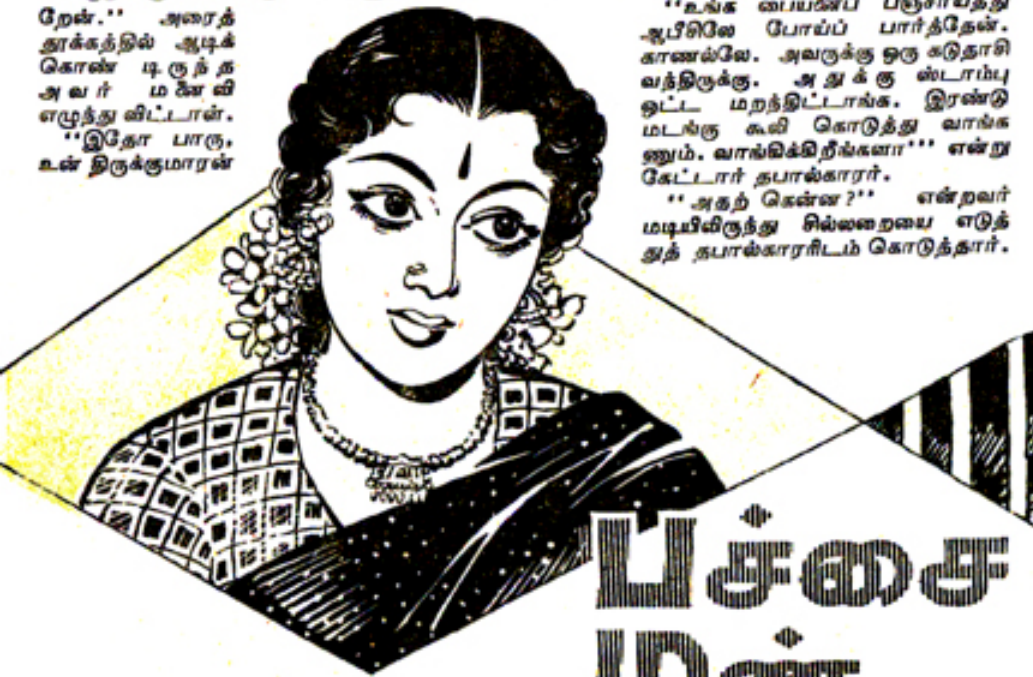
"அவன் வந்ததும் 'டாம், டம்'ன்னு துள்ளாதீங்க. விட்டைப் பருவம், பக்குவமா சொல்லணும்!"

"ம்...எனக்கு ஒன்னும் நீ உபதேசம் பண்ணவேண்டாம். உன் வேலையைப் போய்ப் பாரு. துரை இப்போ வருறே நேரம்தான். இலையைப் போட்டு வை" என்றவர் வார்த்தைகளில் ஏளனத்தை அள்ளி விசிறார்.

பார்வதி உள்னே போய்விட்டாள். சிவப்பிரகாசம் வயற் பக்கம் போய்விட்டுத் திரும்பிக் கொண்டிருந்தபோது தபால்காரர் எதிரே வந்தார்.

"உங்க பையனைப் பஞ்சாயத்து ஆபீசிலே போய்ப் பார்த்தேன். காணல்வே. அவருக்கு ஒரு கடுதாசி வந்திருக்கு. அதுக்கு ஸ்டாம்பு ஒட்ட மறந்திட்டாங்க. இரண்டு மடங்கு கூலி கொடுத்து வாங்கணும். வாங்கிக்கிறீங்களா" என்று கேட்டார் தபால்காரர்.

"அதென்ன?" என்றவர் மடிபிவிருத்து சில்லறையை எடுத்துத் தபால்காரரிடம் கொடுத்தார்.



# பச்சை மண்

வனமாலிகை

செய்திருக்கிற வீலையை..." என்றவர் கையிலிருந்த கடிதத்தை அவன் மூன் விசி எறிந்தார்.

"அவன் உங்களுக்கும் பிள்ளைதானே?" என்றவர் கடிதத்தைக் குவிந்து எடுத்தான். பாவம், பள்ளிக்கூடத்து நிழலில் கூட ஒதுங்காத அவனுக்கு எழுத்து வாசனையா தெரியப் போகிறதா?

"என்ன செய்திருக்கான், அதைச் சொல்லுங்க முதல்வோ?"

"அவனுக்கு ஒருத்தி காதல் கடிதம் எழுதியிருக்கா?"

"காதல் கடிதமா?" பார்வதியின் முகத்துச் சுருக்கங்கள் ஆச்சரியத்தால் விரிந்தன. புருவங்கள் பாதி தெற்றியை எட்டிப் பிடித்து விட்டன.

"எழுதினவ யாரு?" பார்வதியின் குரல் தாழ்ந்து விட்டது.

"கோமதிக்கு மகன்தான்."

"உங்க தங்கச்சி பெண்ணு?"

"தங்கச்சியா? அவளைத் தலை முழுது வகுஷிப் பத்தாகப் போவுது. பயல் வரட்டும்" என்று உறுமிக் கொண்டார்.

காக்கி நிறச் சட்டைப் பையில் சில்லறை விழுந்ததும் கடிதம் கைமாறியது.

சிவப்பிரகாசம் கடிதத்திலுள்ள தபால் முத்திரையைப் பார்த்தார். அது திருவட்டாறு தபால் நிலையத்தில் போடப்பட்ட கடிதம். கையெழுத்தும் பெண்கள் கையெழுத்து மாதிரி... நெஞ்சில் சந்தேகப் புழு நெளிந்தது.

உறையைக் கிழித்துக் கடிதத்தைப் பிரித்தார்.

கூடை நெருப்பை நெஞ்சில் கொட்டிவிட்டாற்போல் அது பற்றி எரிந்தது! இரத்த நாளங்கள் புடைத்தன. உடல் நடுங்க, உள்னம் வெலவெலக்கக் கடிதத்தைப் படித்து முடித்தார்.

அவரது தங்கை கோமதியின் மகள் குந்தவை அவரது செல்வ மகனுக்கு எழுதியிருந்தான்.



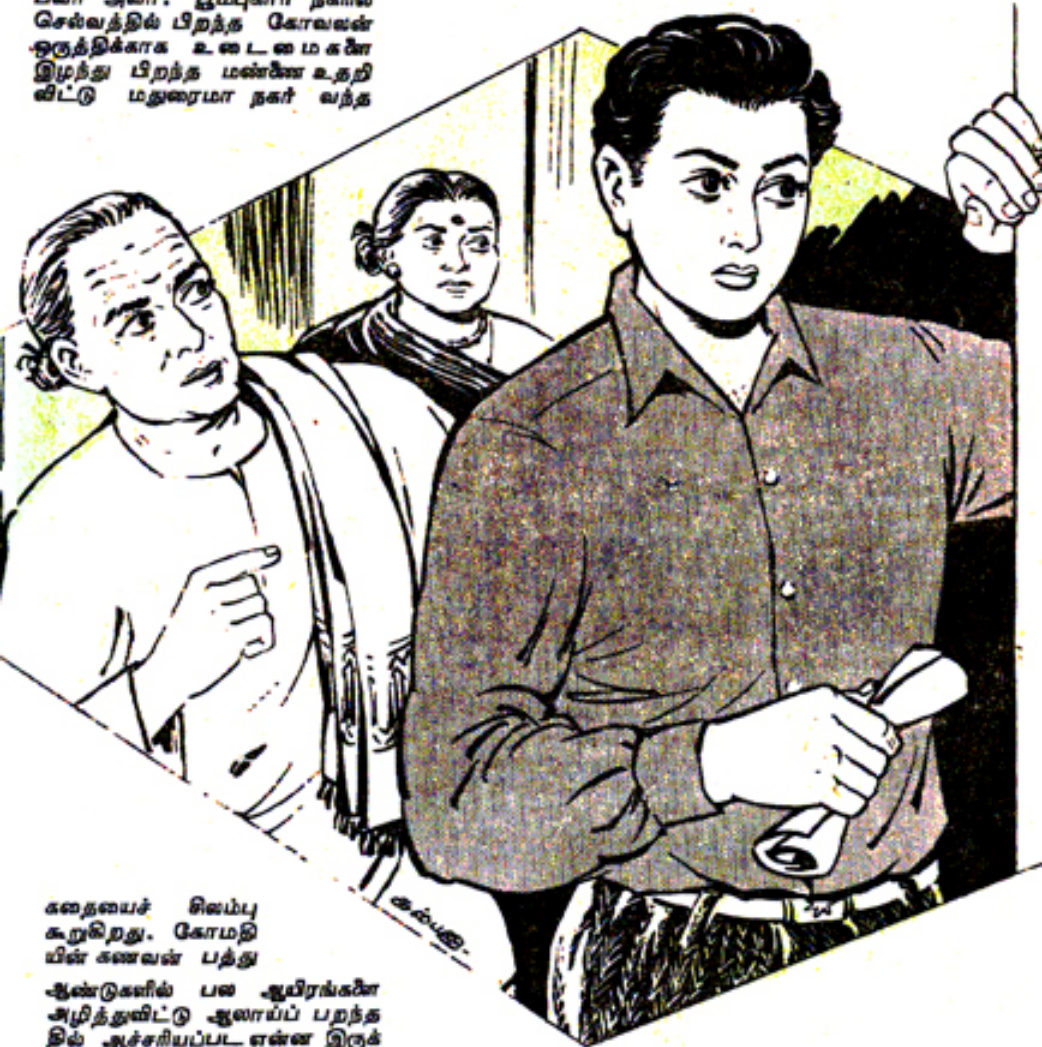
அவர் நடத்தார். என்னும் பிள்ளைக்கிப் பாய்த்தது.

★

சிவப்பிரகாசத்தின் தங்கை கோமதியின் உணவன் ஆதிகேசவன் அவளது தகை, சொத்துக்கள் எல்லாவற்றையும் பத்து ஆண்டுகளுக்குள் பச்சை நோட்டுகளாக மாற்றித் திருவிளையாடல் புரிந்துவிட்டார். பணப் பரி பத்து ஆண்டுகளுக்கு மேல் ஏற்பட்டுவிட்டது. சுயநலத் தேவைக்காகப் பட்டணத்தில் சில இல்லங்களுக்குப் படிவனப் பவர் அவர். பூம்புகார் நகரில் செல்வத்தில் பிறந்த கோவலன் ஒருத்திக்காக உடைமைமகளை இழந்து பிறந்த மண்ணை உதறி விட்டு மதுரைமா நகர் வந்த

தங்கையைத் தானங் கொடுத்துவிட்டு வேதனையைத் தத்து எடுத்துக் கொண்டவர் சிவப் பிரகாசம். ஆதிகேசவனைப் பார்த்ததும் அவர் உள்ளம் பற்றி எரிவத்தான் செய்தது. பத்து வருஷங்களாகத் தங்கைக் காகக் கண்ணீர் கசியாத நாட்களே இடையாது, உள்ளமும் ஒரு விதத்தில் மரத்துத் தான் போய்விட்டது.

ஆதிகேசவன் அவரிடம் ஆயிரம் ரூபாய் கடன் கேட்டுப் பார்த்தார். அவர் வெவிச்சம் உலகறிந்த கதையாயிற்றே. சிவப்பிரகாசம் சலிக்காக இல்லையென்று சொல்லிவிட்டார்.



கதையைச் சிலம்பு கூறுகிறது. கோமதியின் கணவன் பத்து

ஆண்டுகளில் பல ஆயிரங்களை அழித்துவிட்டு ஆலாய்ப் பறந்ததில் ஆச்சரியப்பட என்ன இருக்கிறது? அவரது அச்ச நாயகிக்கு ஆயிரம் ரூபாய் வசரத் தேவை. ஆதிகேசவன் திருவட்டாற்றக்கு வந்து பல விட்டுப் படிக்கை மிதித்துப் பார்த்தார். காலணுப் புரளவில்லை. எல்லாரும் கையை விரித்து விட்டார்கள். சொர்ந்து போய், பஸ் நின்றுப் பக்கத்தில் வந்தார். அங்கே சிவப்பிரகாசம் நின்றுகொண்டிருந்தார்.

ஆசை நாயகியின் மூகம் ஆதிகேசவன் மூன் தோன்றியது. பரி வந்தால் பத்தும் பறந்து போம் என்பார்கள். பணப்பரி வந்துவிட்டால் பத்தோடு உயிரும்லவா போய்விடும்!

உடனே பழைய சிதனத்தில் ஆயிரம் ரூபாய் பாக்கி இருப்பதாகச் சொன்னார். சிவப்பிரகாசம் இல்லையென்று சொல்லிப் பார்த்தார்.



## நீங்கள் உறங்கும்போதே ஆஸ்துமா சளிகரைகிறது

மூச்சுத் திணறல், இருமல், சிரமப்பட்டு மூச்சு விடுதல், சுவாசம் தடைப்படுதல், ஆஸ்துமா, ப்ராங்கைமல், ஐஸ்தோஷம், லூவீர் சுரம் முதலிய உபாதைகளால் அவதிப்படும் பலலாயிரக்கணக்கான பேர்கள் இப்பொழுது மெண்டாகோ (Mendaco) சாப்பிட்டு நிவாரணம் அடைவலாம். இந்த நவீன விஞ்ஞான அமெரிக்க மருந்து, இரத்தத்தின் மூலமாக சுவாசப் பைகள் சுவாசக் குழாய்கள் மற்றும் மூக்குக்குச் சென்று அங்கு கெட்டியாக அடர்ந்துள்ள சளியை இனக்கிக் கரைக் கிறது. பின்னர் நீங்கள் இருமல் மற்றும் சிரமப்பட்டு மூச்சு விடுதல் இல்லாமல் சுகமாகச் சுவாசித்துக் குழந்தைபோல் தூங்கலாம். பூரண திருப்தி உங்களுக்கு அது நிச்சயமாக அளிக்கும்.

## பருக்கள் மறைந்து விடுகின்றன

சருமம், மிருதுவானவற்றின் மீது மீது  
பாகவும் ஆகிவிடுகிறது.

நிக்ஸோடெர்ம் (Nixoderm) உபயோகித் தால் முகப்பருக்கள் எல்லாம் மறைந்து விடுகின்றன. இன்றிரவு நிக்ஸோடெர்ம் (Nixoderm) உபயோகியுங்கள். உங்கள் சருமம் மிருதுவாகவும், வழவழப்பாகவும் மாக மறுவீன்றியும் ஆவதைக் காண் பீர்கள். நிக்ஸோடெர்ம் (Nixoderm) சருமத்தின் மீது ஏற்படும் முகப்பருக்கள், கட்டிகள், செந்திரத் தழும்புகள், மேலாகப் பரவும் படை, படர் தாமரை, வெடிப் புகள் முதலிய உபாதைகளுக்குக் காரணமான கிருமிகளையும் பூச்சிகளையும் அழிக்க விஞ்ஞான முறையில் தயாரிக்கப்பட்டது. உங்கள் சருமத்தின் மெல்லிய துவாரங் களில் இருக்கும் பூச்சிகளையும், கிருமிகளை யும் அழித்தாலன்றி உங்கள் சரும உபா தைகள் விலகா. இன்றே உங்கள் கெமிஸ் டிடம் நிக்ஸோடெர்ம் (Nixoderm) வாங் குங்கள். முகப் பருக்களை மறைப்பச் செய்து சருமத்தை மிருதுவாகவும் வழவழப் பாகவும் அது இருக்கச் செய்யும் என்ற பூரண நம்பிக்கையுடன் நிக்ஸோடெர்ம் (Nixoderm) வாங்குங்கள்.

இருவருக்கும் வார்த்தை நீண்டது. ஆதி கேசவன் கையை நீட்டினார். அடி மேலே விழாமல் இருப்பதற்காகச் சிவப்பிரகாசம் சற்று விலகிக் கொண்டார். அடிக்க வந்த வேகத்தில் ஆதிசேவன் பக்கத்தில் நின்ற விளக்குக் கம்பத்தில் மோதிக் கொண்டார். நெற்றியில் பலமான அடிபட்டு மயக்கமாக விழுந்துவிட்டார். இதற்குள் வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டு நின்றவர்கள் கூடி விட்டார்கள்.

செய்தி அறிந்த கோமதி புயலாகப் பாய்ந்து வந்தாள். கொண்டவன் கிடக்கும் கோலத் தைக் கண்டதும் 'கோ'வெனக் கதறியழு தாள். உடன் பிறத்தவனை வாயில் வந்தபடி திட்டினாள். நானு பேர்கள் முன் சிவப்பிர காசம் தலை குவித்துவிட்டார். அதிவிருந்து அவர்களுக்குள் பாசமும் பத்தமும் நையத் தொடங்கிவிட்டன. ஒருவர் வீட்டு நல்லது கெட்டதில் ஒருவர் கலந்து கொள்வதில்லை.

பதினாறு வயதில் ஒரு பெண்ணையும் உல கத்துத் துன்பங்களைப்பெல்லாமும் ஒன்று திரட் டிக் கோமதியின் மூன் குவித்துவிட்டுக் கண் களை மூடிக்கொண்டார் ஆதிசேவன்.

★

“அம்மா!”

வாசற்படியை மிதித்ததும் ராகவனின் வாய் தன்னையறியாமலே அழைத்துவிடும்.

“வாடா ராஜா வா” என்று உள்பே விருந்து பதில் குரல் கொடுப்பான் தாய். இது வழக்கம்.

“அம்மா!”

பதில் இல்லை!

மூன் கூடத்தில் கைகளைப் பின்பக்கமாகக் கட்டிக்கொண்டு அங்குமிங்கும் நடந்து கொண்டிருந்த சிவப்பிரகாசம் மெதுவாகத் தலையை மட்டும் திருப்பி மகனைப் பார்த்தார். அவரது கண்கள் அனல் கட்டிகளாக மாறி யிருந்தன.

கூடத்தைக் கடந்து அடுத்த அறைக்குச் சென்ற ராகவனைத் தந்தையின் குரல் பிடித்து நிறுத்தியது.

“என்னப்பா?”—தந்தையிடம் மகனுக் குள்ள பாசத்தை, வாஞ்சையை, மதிப்பைக் குரல் வெளிப்படுத்தியது.

சிவப்பிரகாசம் வாய் திறப்பதற்குள் பார் விதி முந்திக் கொண்டான்.

“முதல் ரெண்டுபேரும் சாப்பிடுங்க. அப்பறம் பேசிக்கலாம்.”

“நீ வானை பூடு. மனுஷனுக்கு வயிறு பற்றி எரியுது. இவளுக்குச் சாப்பாடு பெரி சாயிட்டுது” என்றவர் விறுவிறு என்று மேசை யின் பக்கம் சென்றார். மேசையிலிருந்த கடி தத்தை எடுத்து மகனிடம் கொடுத்தார்.

“இதைப் படிச்சப் பாலு!”

அர்ச்சகரீடம் பிரசாதம் பெறும் பத்தனைப் போல் கடித்ததைப் பெற்றுக் கொண்டான் ராகவன். கடித்ததைப் படித்ததும் நெஞ்சில் தோன் கொட்டியது போலாகிவிட்டது அவ னுக்கு. நெஞ்சு நீல்கொள்ளவில்லை. சில கணங்கள் கடித்ததைப் படிப்பது போல் பாலனை செய்தான். உருவாகப் போகும் புயலிலிருந்து விடுபடும் வழியைத் தேடி அலைத்



தது அவன் மனம். ஓரக்கண்ணால் தந்தையைப் பார்த்தான். அவர் மூக்கு விவப்பேறி விட்டது.

"என்ன சொல்கிறாய்?" காஜித்தார் அவர். இன்னும் சில கணங்களுக்குள் நரசிம்ம அவதாரம் எடுத்துவிடுவார் அவர். தலைக்கு மேல் வெள்ளம் ஒடிவிட்டது! தந்தையைப் பரிதாபமாகப் பார்த்தான்.

"அப்பா!"

"ம்... சொல்ல வேண்டியதைச் சீக்கிரமாகச் சொல்லித் தொலை. மார்த்தாண்டத்துக்காரர் நடைமேல் நடையாக நடக்கிறார். ரொக்கம் பத்தாயிரமும், நகையும் போடுவதாகச் சொல்கிறார். பொண்ணும் கிளியாட்டமிருப்பான்." மகன் வேறு பாதையில் கால் வைக்கும் முன் தன் பாதைக்கு இழுக்க வார்த்தைகளைத் துண்டிலாகப் போட்டார்.

"குந்தவையை..." பயத்தால் வார்த்தை தின்றுவிட்டது.

"அந்தக் குழிகேள் மகன் என் வீட்டுக்கு வருவதா?"

"அப்பா!" குரல் சற்றுப் பலமாக ஒலித்தது.

சொல்லவேண்டியதை ஒரு கணம் மனத்துக்குள் ஒத்திகை பார்த்துக் கொண்டான் ராகவன்.

"குந்தவையைத்தான் கல்யாணம் செய்து கொள்வேன்."

புயல் வீசப் போகிறது என்பது அவனுக்குத் தெரியும். வன்யா நெடுமரமாகி விட்டான் அவன்.

அந்த அறையில் பிரளயம், ஊழிக்கூத்து எல்லாம் ஏற்பட்டுவிட்டன. தந்தை சீறினார்; விளங்கொண்டார்; வார்த்தைகளில் அனலை அன்வித் தெவித்தார். பணத்தைக் காட்டிப் பயமுறுத்தினார்.

ராகவன் ஐயனா கோயில் சிலை மாநிலி அசையாமல் தின்றான்.

பெற்றவர் பொரித்து தன்ன, சிறந்தவன் நெஞ்சில் வைராக்ஷியம் உருமப்பு பிடியாகப் பிடித்துக் கொண்டது.

"என் வாக்குப்படி கேட்டு நடத்தா உள்ளே போ; இல்லேன்னா இப்பவே இறங்கிடு. எனக்குப் பிள்ளையே பிறக்கவேன்னா இருந்து விடுவேன்."

மோட்டு வளைக்கும் பூமிக்கும் குறித்தவர் தம் முடிவைச் சொல்லிவிட்டு ஊஞ்சலில் இடித்துபோய் உட்கார்ந்து கொண்டார்.

பார்வதி வாய் திறக்க வேண்டுமோ? சிலையாக நின்று கண்ணீர் விட்டான்.

பெற்றெடுத்து வளர்த்த அன்புத் தாயை விழிகளில் நீர் ஏற்றிப் பார்த்தான் ராகவன். அவனும் பேச முடியவில்லை.

அவன் உடல் நடுங்கியது. முந்தானையால் வாயைப் பொத்திக்கொண்டு விம்மி விம்மி அழுதான்.

"வருகிறேன்" என்றவன் லேகமாக வெவியேறிவிட்டான்.

ஆறு மாதங்களுக்கு முன் ராகவன் திருவட்டாநிதில் 'டைப்' படிக்கச் சென்றான். அப்போது குந்தவையும் 'டைப்' நிலையத் தோடு சேர்ந்த 'ஓட்டோரியல் காலேஜி'ல் படித்துக் கொண்டிருந்தான். அவர்கள்



## ஜாம்-பெக் புண்ணையாற்றி இதமளிக்கிறது

ஜாம்-பெக் உபயோகிக்கும்பொழுது புண்பட்ட இடங்களில் எரிச்சல் ஏற்படுவதில்லை. ஏனெனில் அதில் மூலிகை மருத்துகளும், ஆன்டிசெப்டிக் குகளும் சேர்த்துள்ளன. சரும உபாதைகளுக்கும் சொரி பொருகுகளுக்கும் மற்றும் தசைவலிகளுக்கும் உலகப் புகழ்பெற்ற ஜாம்-பெக் உபயோகியுங்கள். இது மிருகக் கொழுப்பு மற்றும் எண்ணெய்கள் சேர்க்கப்படாதது என்பதற்கு உத்தரவாதம்.

## Zam-Buk

ஜாம்-பெக்  
மூலிகைக்  
களிம்பு



எல்லா மருத்து வியாபாரி  
களிடமும் கிடைக்கும்.

FZY-61-TAM

ஸி.இ. புல்போர்ட் (இந்) பிரைவேட்  
லிமிடெட், பம்பாய்

சொல் ஏஜெண்டுகள்:

தாதா & கம்பெனி

86, நைனியப்ப நாயக் தெரு, சென்னை-3

கண்ணோடு கண் கலந்து உறவாடத் தொடங்கிவிட்டனர். உறவு முறை அன்பைச் சுரக்கச் செய்து நெஞ்சில் காதுவை வளரவிட்டு விட்டது.

கண்ணுக்குக் குவிர்ச்சியை அளித்த தெனிக் கும் கிராமத்துக் கிவி ருத்தவை.

ஒரு வாரத்துக்குள் சொன்னதைச் செயலில் காட்டிவிட்டான் அவரது குலக் கொழுந்து. அக்னி சாட்சியாக, அம்மி மிதித்து, அருந்திப் பார்த்து ஆடம்பரமாக அவன் திருமணம் செய்துகொள்ளவில்லை, திருவட்டாறு ஆதி கேசவப் பெருமான் கோயிலில் அவன் ருத்த வையின் கழுத்தில் மாங்கல்ய நான் ஏற்றி விட்டான்.

தந்தைக்கும் மகனுக்கும் ஏற்பட்ட பிளவு நாளொரு அகலமாக விளிந்துகொண்டே யிருந்தது. அவர்கள் ஒரே ஊரில் இருந்து கொண்டும் ஒருவர் முகத்தில் ஒருவர் விழிப்ப இல்லை.

பார்வதிக்கு எப்போதாவது மகிழ்ச்சிப் பார்க்கவேண்டும் என்று ஆசை வந்தால் காவியில் ஆற்றுப் படித்துறைக்குப் போய் விடுவாள். ஆசை தீர, கண் குவிரப் பார்த்துக்கொள்வாள் மகனை. அவனோடு பேசக் கூடாதென்பது உரியவரின் கட்டளை. பெற்ற நெடுத்த அன்னை மகனிடம் ஊமையாடி விட்டாள்.

காலம் ஓடியது! அதற்கு உலகத்தைப் புற்றிய அக்கறை ஏது!

6P

# ஐடெக்ஸ் கண் மை



**அரவிந்த் பிந்தி**  
குங்கும வாசனை சாந்து

**நெ-பால் நேர்த்தியான**  
நெயில் பாலிஷ்

**அரவிந்த் லாபரட்டர்ஸ்,**  
P.B. 1415, . . . . . மதுரை - 17

ருத்தவை நிறை மாதக் கர்ப்பினி. வாயும் வயிறுமாக அவன் நின்றுள். இன்றைக்கோ நாளைக்கோ பிரசவமாகின்றும். ருத்தவைக்குத் துணையாக அவன் தாயார் கோமதி வந்திருந்தாள். அவளுக்குப் பிரசவ வேதனை ஏற்பட்டதும் குவசேகரம் ஆஸ்பத்திரிக்குப் போய்விடவேண்டும் என்பது அவர்களின் திட்டம்.

அன்றைக்குப் பார்த்து ராகவன் ஆயில் விஷயமாக வெளியூர் போய் விட்டான்.

பொழுது சாய்ந்து விட்டது! ருத்தவைக்கு இலேசாக, அடிவயிற்றில் வேதனை ஏற்பட்டது. வெளியே சொல்ல வெட்கப்பட்டு ஒரு மணி நேரமாகப் பொறுத்துப் பார்த்தாள். விழுடிக்கு விழுடி வேதனை அதிகரித்தது. மகள் உட்காரவும் முடியாமல் படுக்கவும் முடியாமல் தவித்துக் கொண்டிருப்பதைப் பார்த்து விட்டாள் தாயார். உடனே பக்கத்து வீட்டு ஆளை அனுப்பிக் கார் கொண்டு வர ஏற்பாடு செய்தாள்.

இரவு எட்டு மணி! ருத்தவை பக்கத்து வீட்டு அம்மாளின் துணையோடு காரில் ஏறிக்கொண்டாள். மகளின் வேதனைக் குரல் கேட்டுக் கோமதி செயலற்றுப் போனாள்.

கார் சற்றுத் தூரம் போயிருக்கும். "அம்மா, காரை நிறுத்தச் சொல். பக்கத்தில் ஏதாவது..." வேதனையால் ருத்தவைக்கு அதிகம் பேச முடியவில்லை.

காரை நிறுத்திவிட்டு, பக்கத்து வீட்டுக் கதவைப் போய்த் தட்டினாள் டிரைவர்.

கோமதி ருத்தவையைக் கைத்தாங்கலாக அழைத்துச் செல்லாள்.

கையில் அரிக்கேன் விளக்குடன் வந்து கதவைத் திறந்தவர் திகைத்துப் போய் நின்று விட்டார். வாயும் வயிறுமாகப் பிள்ளைத் தாச்சி!

மழையில் நனைந்த கோழி உடலைச் சிலிர்த்துக் கொண்டதைப் போல் சிவப்பிரகாசத்தின் மனமும் சிலிர்த்துக் கொண்டது.

"உள்ளே வாங்க" வாய் தானாகப் பேசியது.

"பார்வதி, சீக்கிரம் எழுந்திரு! ராகவன் படுக்கும் அறையிலுள்ள சாமான்களை அப் புறப்படுத்து" என்றவர் தாமாகவே பம்பரமாக வேலை செய்வத் தொடங்கி விட்டார்.

அறையில் பிரசவ வேதனை...ஓஹ்! மடியில் நெருப்பைக் கட்டிக் கொண்டவரைப் போல் அரை மணி நேரமாகத் தவித்தார் சிவப்பிரகாசம்.

"சுவா...சுவா..." குழந்தையின் முதற் குரல் குவலயத்தில் ஒலித்தது. சிவப்பிரகாசம் நிம்மதியாகப் பெருமூச்சு விட்டுக் கொண்டார். அவர் மனைவி வாய் நிறைந்த சிரிப்போடு வந்தாள்.

"உங்களுக்குப் பேரன் பிறந்திருக்கான்." சிவப்பிரகாசத்தின் உதட்டில் சிரிப்பு மலர்ந்தது. தாத்தாவாவிவிட்ட பெருமை அதில் படிந்திருந்தது.

தந்தைக்கும் மகனுக்குமுள்ள பிளவைப் புதிய ஜீவன்-ஆண்டவன் பிடித்துப் போட்ட பச்சை மண்-ஓட்ட வைத்து விட்டது.



# ஞானதேவரின் குரல்

பேராசிரியர்: சி. சீநிவாச ராகவன்

மழைப்பாட்டு

**பொ**ழுது அடைய ஒரிகு நாழிகை இருக்கும். வெளியிலே சிறு தூற்றல் தான். என்றாலும் பெருமழை கொட்டப் போகிறது என்று தோன்றியது. வானத்தில், கிழக்கிலும், வடக்கிலும், கார் மேகங்கள் தாழ்ந்து, மெல்ல, மிக மெல்ல அசைந்தன, மிகப் பெரிய யானைகளைப் போல. அவற்றை, 'போங்கள், போங்கள்' என்று மின்னல் அங்குசம் இங்கும், அங்கும் பாய்ந்து முறுக்கியது. நாலெந்து காகங்கள் தோட்டச் சுற்றுச் சுவர்மேல் இடித்துக் கொண்டு பறந்து, தோப்புக்குள் சாடி மறைந்தன. முதன் முதலில், ஏகாந்தமாகத் தன் நாயகனைச் சந்திக்கும் புது மணப் பெண்ணைப் போல, நெஞ்சில் கிளுகிளுப்புடன், உடம்பை அசைக்காமல் நின்றன மரங்கள். மழையின் காற்று வீரல் தென்னையின் கூந்தலை மிருதுவாகக் கோதியது. தூற்றல். தூற்றலா, மரங்களின் ஆனந்தக் கண்ணீரா? இடியின் எச்சரிக்கைக் குரைப்பு; வயற்காட்டில், தவளைகளின் கொணக்கோல்.

சரேலென, சில்லிட்டு இரைந்து சுழன்று காற்று. மரங்கள் பப்பபென்று கிளைகளை வீசி, திகில் அடைந்தவை போலச் சுழலத் தொடங்கின. வான வெட்டியது மின்னல். 'யார் அவிழ்த்து விட்டார்களோ, இடி கொட்டி முழக்கி, தாவித் தாவி, மேக மந்தையைக் குதறியது. தூற்றல் வலுத்தது, சோ வென்று தாரையாய்ச் சாய்ந்தது மழை!

பிறகென்ன? பாரதியார் பாடிய பயங்கரக் கோலாகலந்தான்:

அண்டம் குறுங்குது. தம்பி! தலை ஆயிரம் துக்கிய சேடனும் பெய்போல் மிண்டிக் குதித்திடுகின்றான் — திசை வெறியுக் குதிக்குது; வானத்துத் தேவர் சென்று புடைத்திடுகின்றான் — என்ன தெய்விகக் காட்சியைக் கண்முன்பு கண்டோம். கண்டோம், கண்டோம்...

பாரதியாருடைய சொற்கள் நம்மை எங்கேயோ தூக்கிச் செல்கின்றன. பிறும்மாண்டமான இயற்கைச் சக்திகள் மோதி ஆர்ப்பரிக்கும் ககன வெளி அரங்கத்திற்கே நாம் போய் விடுகிறோம்.

பாட்டில் அவ்வளவு வேகம், அவ்வளவு எழுச்சி, மழையின் விகவருபத்தையே நாம் கண்டு விடுகிறோம்.

ஆனால், இந்தப் பாட்டில், நமது வீட்டு வாசலில் பெய்யும் மழையை நாம் காணவில்லை. வேறொரு இடத்திலே பாரதியார் நம் தினசரி வாழ்க்கையோடு இணைத்தும் மழையைப் பற்றிப் பாடியிருக்கிறார்:

தூற்றல் கதவு சாறுமெல்லாம்  
தொலைத்தடிக்குது பன்மீயினே  
தேற்றித்தோம் அந்த வீட்டினினே  
இந்த தேயிருத்தாம் என்படுவோம்?

இந்த முறையில் ஞானதேவர் பாடியுள்ள ஒரிகு மழை வருணனைகளைப் பார்க்கலாம். இதோ ஒன்று: 'கண்ணிகா' என்ற கவிதைத் தொகுதியிலிருந்து இப்பாடற் பகுதி எடுக்கப்பெற்றது; இதில்.....நான் சொல்வானேன், நீங்களே பார்த்துக் கொள்ளலாம்:

கன்னம் கரிய கார்பேகம் — வானக்  
கட்டிக் கவித்து மறைத்தது காணாய்,  
முன்னித் தீர்த் தீராக — தாரை  
முண்டு பறந்தன அக்கரை மேலே.  
மன்னியேழு மழைக் காற்றே — போட்டல்  
மார்பினமேல் விட்டு விட்டே அடித்தாடும்.  
துன்னும் வெருட்சியிற் மந்தை — துன்னித்  
தொட்டியில் உன்ன தம் கொட்டிதுக் கோடும்.

மழை வருவதற்குச் சற்று முன் உள்ள காட்சி இது. இதைவிட இன்னும் மும்முரமாக வரும் மழை ஒன்று, வேறொரு பாடலில் வருகிறது:

காட்டு விளிம்பிற்கு மேலே — கனற்  
காழ்ச்சி கோடி கணத்திலும் உடும்  
மேட்டுக் குளக்கரை மீதம் — பந்தி  
மீதிய தென்ன மரங்கள் உடைத்தே  
முட்டத் திருண்டமும் வானில் — தலை  
முட்டி முட்டி முட்டி முட்டியே போதும்  
ஒட்டைப் புவிவிந் காகம் — குரல்  
ஒய்த்து உடைத்த கிழகோடு சாயும்.

இப்படி மழை வரும்போது, வாசலில் குழந்தையை யாராவது விளையாட விடுவார்களா? 'மழை ஒரே அடியாய் இருண்டு வருகிறது, உள்ளே வா, வீட்டுக்குள்ளேயே இரு' என்று வெளியிலே அடையும் குழந்தையை, தாய் அழைப்பது



நாம் எத்தனையோ முறை பார்த்த ஒன்று. இந்தச் சிறு செய்தியோடுதான், பாடல் தொடங்குகிறது:

விட்டுக்குளையே இரு, கண்ணே—மழை  
விசி அடித்திடும், வானம் துடித்திடும்  
விட்டுக்குளையே இரு, கண்ணே.

இப்படிப் பேசுகின்ற ஒரு தாய்-கிராமத்திலே உள்ள சாதாரணப் பெண்-அவள் தன் வீட்டு வாசலில் இருந்து மழையைப் பார்க்கிறாள். அதுதான் பாடல்.

வேலிப் புறத்திலே உள்ள பசு, மழையில் வெருண்டு வீறிடுகிறது, 'அதை உள்ளே கொண்டு வந்து கொட்டியில் கட்ட வேண்டும்' என்று எண்ணுகிறாள் அந்தப் பெண். குழந்தையைப் பார்த்து 'நீ இங்கேயே இரு. நான் போய் மாட்டைப் பிடித்தக் கொட்டியில் கட்டி விட்டு வந்து விடுகிறேன். மழையிலே எங்கும் ஒடிவிடாதே' என்று புறப்படுகிறாள் அடிகள். 'ஏன், அம்மா, என்னை வெளியிலே போகாதே என்கிறாய்? அதோ பார், அங்கே ஒரே கூட்டம். நானும் போகிறேன்' என்று குழந்தை பிடிவாதம் பிடிக்கிறதோ என்னவோ, 'அந்தக் கூட்டமா, அது ஒன்றுமில்லை. குட்டத்தில் தண்ணீர் வழிந்து ஓடுகிறது. தண்ணீரோடு தண்ணீராய் வெளியிலே ஓடும் மீன்னைப் பிடிக்க ஊர்க்காரர்கள் அங்கே கூட்டம் போட்டுக் கும்மாளம் அடிக்கிறார்கள். நீ போகாதே' என்று சொல்லி விட்டுத் தாய் போகிறாள்.

வேண்டும் பசு பதைப் பக்கம்—தீயது  
தீர்த்துவிடாது பார், அதைக் காட்டிலும்  
உன்னை கொன்றும் வலியுடன்—  
ஒடாமல் இங்கே இருத்திடு, கண்ணே.

வேண்டும் தரைத் தயவில்—தீ  
விப்பி வழித்திடும் குட்டத்து வாயில்  
துவ்வித் தப்பி ஓடும் மீன்—தோட்டுத்  
தோட்டுப் பிடித்திடத் துவ்வின ஊர்.

பசுவைக் காட்டி விட்டு, விட்டுக்குத் திரும்புகிறாள் தாய்: விட்டு வாசலில் நின்றுகொண்டு, தெருவை ஆவலோடு பார்த்துத் குழந்தை. தாய் சிரிக்கிறாள். 'என்ன அட்டிப் பார்க்கிறாய்? உன் மாதிரிதான், குறுப்பு செய்யும் குழந்தையைப் போலத்தான் இந்த மழைத் தண்ணீர் ஓடுகிறது. தொகிறதல்லவா?' என்கிறாள். இதற்குள், தொகிவிழைந்து, ஏதோ குரல் கேட்கிறது. 'அது என்ன?' என்கிறது குழந்தை. 'ஒன்றுமில்லை. தோணித் துறையில் யாரோ தோணி வேண்டும் என்று கூப்பாடு போடுகிறார்கள். நீ பேசாமல் இரு. இந்த மழையிலே யார் தோணி விடப் போகிறார்கள்?' என்கிறாள் தாய்:

குறுப்பு தீய்த்து தந்தாயை—விட்டுக்  
கும்மாளி போடும் தீயனைப் போனே  
குறுப்பு விதில் எங்கும்—மழை  
கால அருவினாய்க் குதித்தோடும்.

துறையில் ஆறகடக்க—யாரோ  
தோண்காரா என்று கூவிடக் கேளாய்.  
துறையில் தோணி இன்றோது—பகல்  
துங்கி வழித்தது வெயிறும் ஏது?

ஆமாம், வெய்யில் இல்லை என்பது மாதிரமா? பசுவின் மங்கல் ஒளியும் சாய்கிறது. இருள் குழுகிறது. ஆற்றி விருந்து நல்ல தண்ணீர் கொண்டு வர வேண்டும். மழை வலுக்கும் போல் இருக்கிறது. அதோ, பெண்கள் எல்லோரும் தண்ணீர்க் குடம் ஏந்தி, அவரவர் வீட்டுக்கு விரைகிறார்கள். மழைவலுத்து விட்டது. ஆகாசத்தைப் பார், ஓடுகிறது. அதுவா, அது ஆறு சிறிப் பாயும் சத்தம்.

தீரையும் இருள் வரவர்க்க—அந்தி  
தோ விளக்கையும் ஏற்றிடவர்க்க.  
தீய குடங்கல் தீரைத்தே—விடு  
தோ தீய்த்து விரைத்தவர் பெண்கள்.  
வெற்றிலில் ஆடும் மழைமேல்—ஏறி  
வேகச் சவரி விசைத்தது வானம்.  
தீரையில் தீக்கிதே போல்—தீர்த்  
தீர்த் இரைத்து கழன்றிடும் ஆறு.

தண்ணீர் கொண்டு வரவும் முடியாது, நாளைக்குச் சந்தைக்குப் போகவும் முடியாது:

சந்தைக்குச் செல்லும் இச் சாண்—இன்று  
சந்தடியில் தீ வெறிச்சோடிப் போக.  
வந்து தாக்குத் தீரும்பு—மிக  
வாகான பாதை வலுக்கிடவர்க்க.

விட்டிலே இருக்க வேண்டியதுதான். காற்று அடிக்கிற அடியைப் பார். எங்கே வெளியிலே போவது?

வெந்து பூணக்கும் மூங்கித்—கொத்தித்  
விழ்த்து வறப்பட்ட வெய்யிலி போனே  
தீயைத் குழறித் தீயிற்—காற்ற  
கீழ்வெய்யு பாரும் குடைத்திடும் எடும்.  
விட்டிலே இரு, கண்ணே—மழை  
விசி அடித்திடும், வானம் துடித்திடும்  
விட்டிலே இரு, கண்ணே.

மழையைப் பற்றி எத்தனை எத்தனையோ விதங்களில் கவிஞர்கள் பாடி இருக்கிறார்கள். தாசிரியர் பாடி இருக்கிறார். 'உளர்பிறை' என்ற நூலிலிருந்து எடுக்கப்பெற்ற இந்தப் பாடலில், நமது விட்டு வாசலும் மழையும் ஒன்றுகூப்பின்னி, ஒரு தனி அனுபவமாக நமது நெஞ்சில் இடம் பெறுகின்றன.



# மாசுசுசுசு

கதை:

வாண்குமாமா

சித்திரம்: வினு.

குன்று பளங்கு அது லுள் ளிருந்து  
அரக்கன் ஒருவன் தோன்றுகிறான்



அந்தத் தா சித்திரம் உன் உடை  
வானை எடுத்தி துத் கொள்.

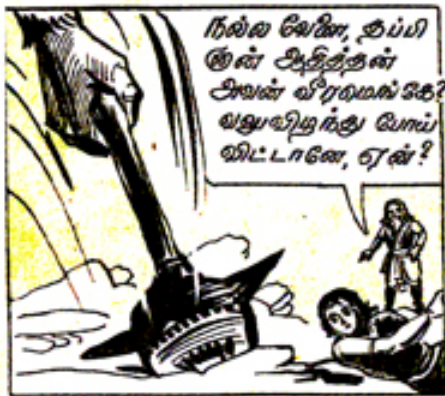
மான்டப் பயல்களே! என் எல்லைக்  
குள் வந்துவிட்டுத் தப்பி  
ஓட முடியுமா? இதோ....!



கான், என் கண் கிடுண்டு வந்தி  
றது. கத்தி யைத் தூக்கியே முடிய  
வில்லை. என் பலமைல்லாம் என்  
பொயிறுது?







நல்ல வேளை, தப்பி  
இன் அத்தித்தன்  
அவன் வீரமயங்கே?  
வழுவிழுந்து போய்  
விட்டானே, ஏன்?



அரக்கன்  
அத்தித்தனைத் தாக்க  
மறுபடி மயங்கிப் போன  
மேளான் அவன்  
காவில் தெறி அரக்கன்  
கீழ் தவறு.



ஹ... ஹா! என்னைக் கீழ்ப்பவனும்  
கீழ்க்கிறதா?  
அது  
என்ன?



என்னைத் தெரியவில்  
வேயா மலை விடுங்க?  
நான் தான் நாக  
நந்திவி. என்ருந்  
கதையைப் பகைத்  
துக் கொண்டுதான்



உன்னைக் கீழ்க்கிட்டுர். இப்  
போது என் மந்திர  
சக்தியால் நான்தான் உனக்கு  
விடுதலையளித்தேன். அந்த அரச  
மோரனைக் கொல்லுமா தே.

அவன் முடித்த நீரில் மந்திரப்  
பொடியைக் கலந்து அவன் பலத்  
தெய்வல்லாம் புத்திக்கு விட்டான்.  
இப்போது அவன் உனக்கு கிளை  
யல்ல அவனை உன் கோட்டை  
யில் சிறை வை.



மந்திரவாழி நீலகேசியின்  
மகனா நீ? என்ரு விடுதலை  
அளித்த உனக்கு நான் அடியை  
கின் நீயே என் ராணி!



நாகநந்தின் கையால் தூக்கித் தொண்டு  
தெய்வியாகித் திடகிடும் அத்தித்தனை  
யும் திருத்திக் கொண்டு வலங்க  
லக் கோட்டைக்குச் சென்ற மலை  
விழுந்த அத்தித்தனைப் பாதுகாசச்  
செறையில் கொண்டு  
தள்ளினான்.



ஐயோ! என் பல் வலம்வரம் ராங்கே ?  
உடையானைத் தூக்கியும் முழுவதிலேயே  
ராஜ் உள்ளமும் உடனும் என் கிப்படி நடுந்  
டுக்கிறது ? கிர்தும் பாதுகாசச் செறையில்லை  
நான் வசத்து மடிய வேண்டியது தானா ?



உனக்கு அடிமையாகத்  
திறைன். எழுதிய நாகமான  
கிதை யாராலும் எவ்வ முடியாது.  
கிறைன் அழகாகுந்திலே மன்தர்க்கள் சாம்பலாகி  
கிடுவார்கள். கிறைன் கிது உன் பாதுகாடலன்.

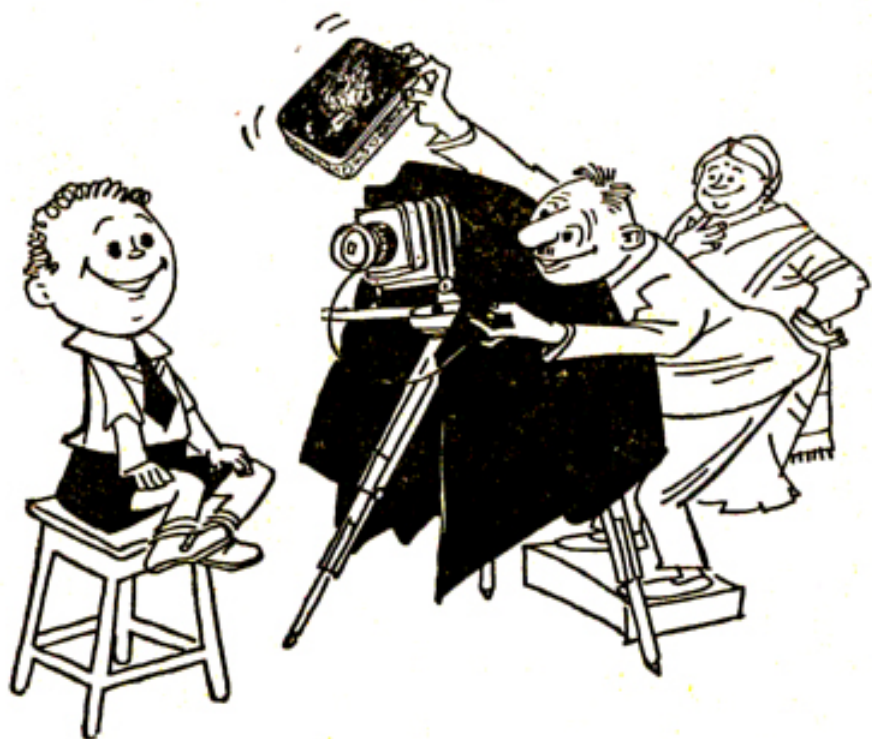
நாகநந்தின் கை கிர்தும் கிர்திக்  
கோட்டையின் தலைவி. எனக்கு  
விடுதலையளித்து உனக்கு விடுந்து  
வைக்கிறேன். வா !



உனக்கு ஒரு பரிசு தரப்போகிறேன்  
மந்திர தந்திரங்களை மட்டும் கிறை  
நி நமமி இக்கே வேண்டாம் கிர்து  
பார... கிர்திக் கோட்டையின்...



'அத்தித்தனை ரெப்படியும்  
விடுவித்தாக வேண்டும்'-  
என்ற முடிவுடன்  
கொன் சிலந்தி  
கொன்றுகொண்ட  
யிருந்தான்.



சிறுவர்கள் முகம் மலர

சிறந்த பரிசு...

**Nutrine** மிட்டாய்கள்



வியூட்ரைன் கன்பெக்ஷனரி கம்பெனி  
பிரைவேட் லிமிடெட்

சித் தூர் (ஆந்திரப் பிரதேசம்)





ஜெயந்தி

ரயிலில் ஏறிக் கொண்டேன். 'சட்டுப் புட்டெ'ன்று மெல்ல ஊர்ந்தது அது. சில நிமிஷங்களில் பம்பாய் இத்துஸ்தான் லீவர் கம்பெனியை ஒரு நோட்டம் பார்த்து விட்டு கல்கத்தா உஷா தையல் மிஷன் கம்பெனிக் குப் போய்ச் சேர்ந்தேன். அடுத்தாற் போல் சென்னை ஸ்டான்டர்டு மோட்டார் கம்பெனி அருகே வந்து இறங்கிக் கொண்டேன்.

'சட்டுப் புட்டெ'ன்று மெல்ல ஊர்ந்து செல்லும் ரயிலில் இத்தனை இடங்களுக்குச் சில நிமிஷங்களுக்குள் சென்று வருவதா? என்ன பிதற்றல்' என்று யோசிக்கிறீர்களா? பிதற்றலும் இல்லை, உளறலும் இல்லை. சென்னை ஐலண்டு மைதானத்தில் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் ஊரையாட்டு ரயில் தொடரில் ஏறிப் பாராக்கள். மேற்சொன்னவை யெல்லாம் முழு உண்மை என்பது உங்களுக்கே புலனாகும்.

போதுப்பணி இலாக்கா ஒட்டும் இந்த ரயில் 'சட்டுப்புட்டெ'ன்று சத்தம் போடுகிறது ஆனால் மெல்ல ஊர்ந்துதான் செல்கிறது! இருப்பினும் பணிமனைகளில் நடைபெறும் காரியங்கள் இந்த ரயிலைப் போலவன்றி லீவர வாக்கத்தான் நடத்தேற்றுகின்றன என்பதற்குப் பொருட் காட்சியில் போதுப்பணி இலாக்கா எடுத்துக் கொண்டுள்ள பகுதிக்கு முன்னால் நிற்கும் நீண்ட கிழ வரிசையே அத்தாட்சி!

61வாம் தெரிந்தவன் போல நடந்து கொள்ளும் நண்பன் ஒருவன் உங்களுக்குண்டா? அவன் கொட்டத்தை அடக்க இடோ ஒரு கலபமான வழி. ஸ்ரீ அனந்த ராம் கிருஷ்ணன் அவர்களை சேர்மனுக்கே கொண்ட அமாய்க்மேஷன்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்டில் அடங்கியுள்ள கம்பெனிகள் எத்தனை என்று கேட்டுப் பாராக்கள். நிச்சயமாகத் திருத்திவைன்று விழிப்பான். குருட்டாம்போக்கில் பதினேழு என்று சரியான பதிலைக் கூறிவிட்டாலும் அவற்றின் பெயர்களை விவரிக்கச் சொல்லுங்கள். பரிதாபமாகக் காட்சியளிக்கும் அவன் மூகம்! இந்தத் தொழிற்சாலைகள் தொடரில் இன்னும் சிறிது காலத்துக்குள் புதிய கம்பெனிகள் பலவும் இணையப் போவதாகக் கேள்வி! இந்தியா பீஸ்டன்ஸ் என்ற ஸ்தாபனத்தில் மோட்டார் கார் இஞ்சினில் மிக முக்கியமான ஒரு பகுதியாகிய பீஸ்டன்ஸ்களை சென்னை செம்பியத்தில்

தயாரிக்கிறார்கள். பீஸ்டன் இயங்கும்போது எரிமலையைக் காட்டிலும் அதிகமான வெப்பம் உருவாகிறதாம் அதனுள்ளே. ஆழ் கடலைக் காட்டிலும் அதிகமான அழுத்தம் உண்டாகிறதாம். அப்படி இருக்கும்போது அதன் உற்பத்தியில் எவ்வளவு அக்கறை காட்ட வேண்டியிருக்கும்?

ஈஸன் இன்ஜினீயீயில், என்பீஸ்ட் இந்தியா கம்பெனிகளின் ஸ்டால்கள் அருகருகே அமைந்திருக்கின்றன. மோட்டார் சைக்கிள்கள் செய்து குவிப்பதில் பேர் போன என்பீஸ்ட் இந்தியா ஸ்தாபனத்தார் இப்போது ஸ்கூட்டர்களும் செய்ய முற்பட்டிருக்கிறார்கள். மூவாயிரம் ரூபாய்க்குள் அடங்கும் இந்த ஸ்கூட்டர்களில் புதிய அம்சங்களைப் புத்தி யுள்ளார்களாம்.

இப்பால் "லாம்பிரெட்டா" ஸ்கூட்டர் ஒன்றும் அழகையும் உறுதியையும் பறைசாற்றுவதுபோலக் கம்பீரமாக நின்று கொண்டிருக்கிறது. அதெல்லாம் சரிதான்; மோட்டார் சைக்கிளும் ஸ்கூட்டரும் ஒட்டும் இளைஞர்களுக்கு மெதுவாகச் செல்ல வேண்டியதன் அவசியத்தை யார் எப்போது எடுத்துச் சொல்லப் போகிறார்கள்?

எல்லாரும் மோட்டார் சைக்கிள்களில் சவாரி செய்ய முடியுமா? ஏழைகளின் நண்பனான சைக்கிள்களை நேர்த்தியாகத் தயாரிக்கும் டி. ஐ. சைக்கிள் தொழிற்சாலை அம்பத்தூரில் செயல்படும் விதத்தை ஐலண்டு மைதானத்திலேயே ஓரளவுக்குக் கண்டறியலாம்.

பம்பாய்க்கருகே உள்ள காம்பே என்னுமிடத்தில் என்னெய் அகப்பட்டிருக்கிறது என்று மத்திய மந்திரி கூத்தாடாத குறையாகப் பார்லிமென்டில் கூறுகிறார். அளவு கடந்த ஆணத்தத்துடன் வாழ்த்துச் செய்திகள் தத்தி மூலம் அனுப்பப்படுகின்றன. ஏதோ காணுததைக் கண்டுவிட்டது போலக் குதிக் கிறார்களே இது என்னவென்று பார்ப்போம். கண்ணக்கரிய வழவழப்பான சற்றுக் கடினமான திரவம் ஒன்றை புட்டியில் போட்டுப் பத்திரமாக வைத்திருக்கிறார்கள் இந்தப் பொருட் காட்சியிலே, அரசாங்க இயற்கைவாயு, என்னெய் இலாக்காவின்னர். அதைக் கண்டதுமே "பூ இவ்வளவுதான்" என்று தோன்றும் நமக்கு. அதனைப் பலவிதமாகவும்





பதப்படுத்திப் பிரித்தெடுத்த பின்னர், பெட்ரோல், மண்ணெண்ணெய், தார், பாரபின் மெழுகு போன்ற எத்தனையோ பொருள்கள் கிடைக்கின்றன. அமெரிக்கா, ஈரான் முதலிய நாடுகளில் உள்ளது போல் நமக்கும் அதிரஷ்டம் இருந்து பெருமளவுக்கு இந்த எண்ணெய் கிடைத்துவிட்டால் நமது நாட்டின் பொருளாதார நிலையையே மாற்றி அமைத்துவிடும் அது என்னும்போது அலட்சியப் படுத்துவதற்கில்லை என்பது தெளிவாகும்.

பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் ஜீவித்திருந்து மண்ணுள் புதைந்துண்டு போன விரித்திர மிருகங்களே இன்றைக்குத் தோண்டும்போது எண்ணெய் ஈற்றுக் கப் பிரிவின்றன என்கிறார்கள் ஆராய்ச்சி யாளர்கள். வாழ்க ஆதிகாலத்து மிருகங்கள்; வாழ்க பல்லாண்டு பூமிக்கு அடியிலே!

\* \* \*  
ஸ்டான்டர்டுமோட்டார் கம்பெனியார் உச்சியில் ஏற்றி வைத்துள்ள மோட்டார் எந்தக் கணத்தில் தலையில் விழுந்து விடுமோ என்ற பிரமை ஆட்கொள்ள அச்சத்துடன் ஒதுக்குப் புறமாக நடந்து 'சடக்'கென்று உள்ளே புகுந்தேன். 'ஹெரால்ட்' என்ற பெயரிலே புதியதொரு மோட்டார் தயாரிக்கப் போகிறார்களாம் அவர்கள், வண்ட னாரிலே. இத்தாலி தேசத்தவர் ஒருவர் இந்தக் காரின் அமைப்பை-தொற்றத்தை வகுத்துத் தந்திருக்கிறார். இஞ்சின் ஸ்டான்டர்டு மோட்டார் எஞ்சினே. வனப்பும் உழைப்பும் இணைசேர்ந்து எழிலூட்டப் போகின்றன.

இத்தாலி என்றதமே பியட் காரும், விற்பனையாளர்களான டி. வி. எஸ். ஸ்தாபனமும் நினைவுக்கு வரும். காரர்கள் சம்ரட்சணியில் டி.வி.எஸ்.ஸுக்கு இணை அவர்களேதான். அதை எடுத்துக் காட்டும் வகையில் வாயிற்புறத்தில் ஒவியம் அமைத்திருக்கிறது. டி.வி.எஸ். மனிதன் சாலை யில் போகும் மோட்டார் களைப் பாதுகாப்பது போல.

\* \* \*  
சினிமா நட்சத்திரங்களின் அழகு தரும் சோப்பைத் தயாரிக்கும் ஓரிந்துண் தான் வீவர் பகுதியை அடைந்ததும் பம்பாயில் மூப்பு எப்போதோ அவர்க ளுடைய பிறும்மாண்டமான தொழிற்



சாலையைச் சுற்றிப் பார்த்தது நினைவுக்கு வந்தது. அணிவகுத்துச் செல்லும் ராணுவ வீரர்கள்போல இயந்திரங்களின் வாயிலிருந்து அடுக்கடுக்காக வெளிப்படும் சோப்புக்கட்டிகள், நனைமான விரல்களால் அவற்றைக் காகிதத்தில் சுற்றி எடுத்துப் பெட்டியில் அடைக்கும் அணங்குகள், மாடியிலிருந்து கீழே கட்டியுடைய டாட்டா டிஸ்கள் சறுக்குக் கட்டைகளில் உருண்டு வரும் காட்சி எல்லாம் நினைவில் நிழலாடின. குடும்பக் கலையில் தாய்மாரைக்கொண்டு சில உபயோகமான தகவல்களை அச்சடித்துத் தருகிறார்கள் இந்த ஸ்டாலில்.

இந்தியாவில் நூறுக்கும் நான்குக்கும், உரிய சாயம் தயார் செய்து தரும் அது கம்பெனியாரைப் பற்றிக் குறிப்பிட வேண்டும். இதுகாறும் சாயங்கள் வெளி நாட்டிலிருந்துதான் இறக்குமதி செய்து வந்தோம். அது கம்பெனியாரின் சாதனை காரணமாக, வெளிநாடுகளில் செய்யப்படும் சாயத்துக்குச் சமமாக அது சாயங்கள் இருக்கவே, வெளி நாட்டு இறக்குமதி குறைந்ததுவிட்டதாம்! புகழ்பெற்ற பனுமா கிரெட்டுகள் செய்து குவிக்கும் கோட்டன் டுபாக்கோ கம்பெனியார் மட்டும் கலால் வரியாக வருஷத்துக்கு இரண்டு கோடி ரூபாய் தருகிறார்களாம், சர்க்காருக்கு! புகை பிடிப்போர் கவனிக்கவும்!

பின்னி அண்டு கம்பெனி துணி வகைகளில் செய்யும் வர்ண ஜாலங்களை ரசித்து விட்டு, மின்சார போர்டு தமிழ் நாட்டில் எழுப்பியுள்ள மின் உற்பத்தி நிலையங்களைப் பற்றி விவரிப்பதையும் கண்டறிந்து கொண்டு இன்னும் பல ரசமான காட்சிகளையும் பார்த்துக் களிப்பதற்குள் கால்கள் களைத்துப்போகும். அந்தச் சமயத்தில் இந்தியா காப்பி ஸ்டாலில் சூடாக ஒரு கப் காப்பி சாப்பிட்டுவிட்டு நாட்டிய நாடக அரங்கத்துக்குப் போய் விச்ரந்தியாக உட்கார்ந்திருக்கலாம்.

நாட்டில் தொழில் வளம் பெருகி வரும் வேகத்தை உணர ஐலண்டு மைதானத்தில் நடைபெறும் பொருட்காட்சிக்கு அவசியம் போகலாம். தென் இந்திய வர்த்தக சபையின் சார்பில் திரு எம். ஏ. சிதம்பரத்தைத் தலைவராகக் கொண்ட செயற்குழு இந்தப் பொருட்காட்சியை நடத்துவது பாராட்டுக்குரியது.





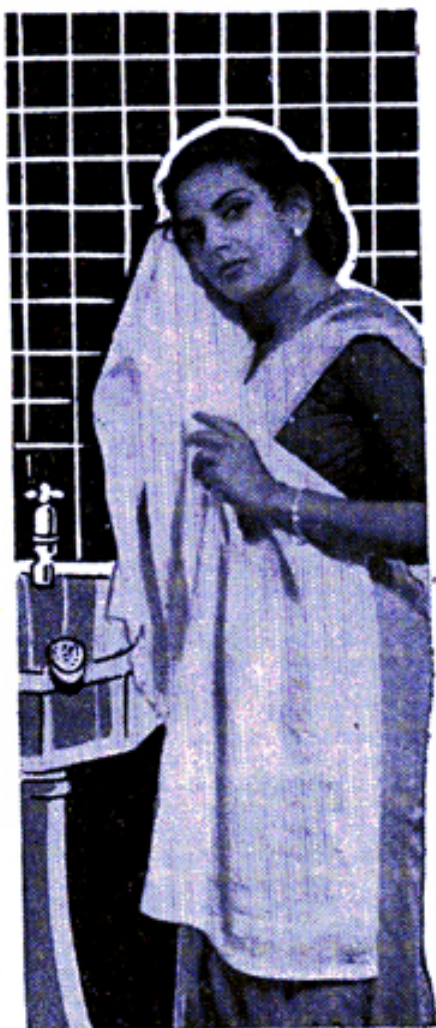
சந்தன நறுமணம்

நாள் முழுவதும் கமழ...

## மேட்டூர் சந்தன சோப்

மேட்டூர் சந்தன சோப்பை உபயோகிப்பதனால் சீரிய சந்தன நறுமணம் மட்டுமின்றி, உங்கள் சருமம் ஒரு தனி மெருகுடன் சோபிக்க உதவுகிறது. மேலும் அதனின்றி ஏற்படும் உற்சாக உணர்ச்சி நெடுநேரம் நீடித்திருக்கின்றது.

நீங்கள் எப்பொழுதும் கேட்டு வாங்கவேண்டிய சோப் மேட்டூர் சந்தன சோப்.



தயாரிப்பு:

மேட்டூர் கெமிகல் & இண்டஸ்ட்ரியல் கார்ப்பொரேஷன் லிட்.

மேட்டூர் அண்ணா R. S.

சேலம் ஜில்லா.

மானேஜிங் ஏஜென்ட்ஸ்:

சேஷசாயி பிரதர்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

MC-841



“மணி, அவர் யார் தெரியுமா?”

“தெரியாதே! யார் அவர்?”

“ஓர் அதிகாரி!”

“ஓஹோ!”

“நம் தெருவில் நேற்றுத்தான் குடி வந்தார்.”

“அப்படியா?”

நான் ஆச்சரியத்தை வார்த்தைகளில் கலந்து வெளியிட்டேன். எங்கள் தெருவே ஓர் அலாதிபான் தெரு. தினமும் பலரக மனிதர் களைப் பார்க்கலாம். விதம் விதமான திட்டு களைக் காது கொடுத்துக் கேட்கலாம். அழுதை, கூச்சல், அமளி எல்லாவற்றுக்கும் ஒரு பூரணத்துவம் கொடுத்து அதிலே மனித வாழ்வின் உயிர் நாடிகளைப் பிடித்துப் பார்க்க ஆசைப்பட்டவர்கள் எங்கள் தெருவை அவ சியம் பார்க்கவேண்டும். இப்படிப்பட்ட ஒரு தெருவுக்கு கௌரவம் மிகுந்தவர் வந்து குடி



## தாக்குப் பச்சை காஞ்சிநாதன்

யேறுவதா? அதுவும் ஓர் அதிகாரியா வந்தார்? என்னும் முதலில் நம்பத்தான் முடியவில்லை. கால் சராயும், சிலக் சட்டையும், வட்ட வடி வான முக்குக் கண்ணாடியும், உயர்ந்த கான்பூர் செருப்புமாகப் பார்த்த பிறகும் “இப்படியும் இருக்குமா?” என்ற சந்தேகமே என் மனத்தில் எழுந்தது. நான் என் கண் களை அவரிடம் செலுத்தினேன். அதிகாரி மெள்ள, அதுவும் சாதாரணமாக நடப்ப தைக் கவனித்தேன்.

“உம். மனிதர் கொடுத்து வைத்தவர். நல்ல சம்பளம்போல் இருக்கிறது. இருக் காதா பின்னே? அதிகாரி ஆயிற்றே!” என்று எனக்குள் சொல்லிக் கொண்டேன்.

வீட்டினுள் நுழைந்தேன். “அப்போவ்! அந்தச் கப்பு என்னைக் கீழே தள்ளிட்டான் அப்பா. அப்பா! எனக்கு நல்ல சொக்காய் இல்லை. எனக்கு வெக்கமாக இருக்கு, எனக் கும் தான் அப்பா இல்லை. நீ சிலக் சட்டை

வாங்கி வாப்பா.” என் உயிரின் உயிர்கள் கூறும் மொழிகளைக் கேட்டுக் கேட்டுப் பழகிய வன் தானே நான்? “ஆகட்டும்” என்று சொல்லி முடிப்பதற்குள் ஓர் எண்ணம் மனத் தில் தோன்றியது.

“அதிகாரியின் வீட்டில் இப்படியாயிருக்கும்? ஒரு குழந்தை சாக்லெட் கேட்டும், ஒருத்தி “சைக்கிள்” கேட்பாள். மற்றொருத்தி “காரம் போர்டு” கேட்பாள். உம்! நமக்கென்று பிறந்தவை கேட்பதை எல்லாம் வாங்கிக் கொடுக்க மனம் இருந்தாலும் பணம் இல்லையே கையிலே.”

“உங்களைத்தானே...”

நிமிர்ந்தேன். என்னை ஒரு விசித்திர பாவத் தோடு பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் என் மனைவி.

“என்ன?”—கண்ணால் கேட்டேன்.

“நம் தெருவுக்கு ஓர் அதிகாரி வந்திருக் காராம்.” வாய் அழகாகத்தான் பேசியது.

அவள் பேச்சையோ, உருவப் பொலி வையோ, உள்விருக்கும் இதய வேட்கை களையோ நான் கவனித்தேனா? என் சித்த னையே வேறுயிற்றே. நான் எந்தவிதமான பதிலும் சொல்லாமல் குளிக்கப் போனேன்.

தனியே நீர் கொட்டிக் கொண்டே நினைத் தேன். “இந்த ஓர் ஆனந்தம்தானே எனக்கு. வெளியே நல்ல சட்டை போட்டுக் கொண்டு நானு பெரியவர்களுடன் உட்காரித்து பேச முடிகிறதா? ஏதோ வேளைக்குச் சாதத்தைப் பிசைந்து சாப் பிடுவது. பள்ளிக்கூடம் போவது போர்டில் நானும் மூணும் எழுது வது. கையை நெற்றியில் வைத்துக்கொண்டு “சகவரா” என்று குத்திக் கிடப்பது? சே...சே...பெரிய வேலையாம்! வாத்தியா

ராம்? நான் எழுத்தறிவிக் கும் இறைவனும்!...”

“சீக்கிரம் குனித்து விட்டு வாருங்கள்” உன்னே யிருந்து அவள் பேசுவது கேட்டது. சித்தனை மூட்டை கட்டிவைத்து விட்டுத் தட்டிச் சூன் போய் உட் காரிந்தேன்.

தட்டில் விழுந்த காய்கறிகள் வாயில் அடைக்கலமான போதுதான் நான் அவள் முகத்தைக் கவனித்தேன். பாகற்காய் கூட்டு எனக்குப் பிடிக்குமென்று நன்றாகவே சமைத் துப் பரிமாறி யிருந்தான்.

“உங்களுக்குப் பிடித்த தக்காளி ரசம்கூட வைத்திருக்கிறேன்” என்று சொல்லிச் சிரித் தான். அதில் அழகிருந்தது உண்மை. நான் தினமும் நல்ல உணவை இப்படியே சாப்பிடச் கொடுத்து வைத்தவனா? மாதம் பிறந்த முதல் நான்கு நாட்கள் தானே என் நாக்கு சப்பு கொட்டும். பிறகு இருபத்தாறு நாட்கள் ஏங்கும்; மனமும் ஏங்கும்.

“நன்றாகச் சமைத்திருக்கிறாய், தங்கம்!”

“பாவம், மாதத்தில் மூன்று நாட்களோ, நானு நாட்களோ தானே குழந்தைகளும், நீங்களும் சாப்பிடுகிறீர்கள். நாம் என்ன பெரிய அதிகாரி வீட்டைச் சேர்ந்தவர்களா?”



நான் திடுக்கிட்டு மீண்டும் நிமிர்ந்தேன். என் எண்ணங்கள் போலவா அவன் இதயத் திணும் பிறக்க வேண்டும்?

நான் சாக்குக் கட்டியுடன் கரும் பலையை நெருங்கினேன். என் வேலையில் ஆரம்ப கட்டம் அது. பையன் கணக்கைப் படிக்க ஆரம்பித்தான்.

"ஒருவர் மாதம் முந்நாறு ரூபாய் சம்பளம் வாங்கி..."

சாக்குக்கட்டி வகையில் விறைத்து நின்று விட்டது. மாதம் ரூபாய் முந்நாறு வாங்கி... வாங்கி...பாங்கிலிய ரூபாய் நூறைப் போட்டு, மீதியில் நூறை நகைகள் வாங்கி...மீதியை... கற்பனை கொடி கட்டிப்பறத்தது மனத்தில்.

"என்ன சார்?"

நான் திடுக்கிட்டு விழித்தேன்.

"டேய், தியாகு கணக்கைப் படி மறு படியும்!"

"ஒருவர் மாதம் ரூபாய் முந்நாறு சம்பளம் வாங்கி..."

அவன் படித்து முடிப்பதற்குள் என்னப் பையன் ஒருவன் மற்ருருவன் காதில் ஏதோ சொன்னான். பாடம் கவனிக்காமல் பேசுவதா?

"டேய் கத்தி...என்ன பேச்சு அங்கே?"

"ஒண்ணுமில்லை சார். 'மாதம் முந்நாறு ரூபாய் நம் சார் வாங்குவாரா?' ன்னு கேட்டிருன் சார்."

"ஒஹோ"

"நீங்கள் அதிகாரியாக இருந்தால் ரூபாய் முந்நாறுக்குமேல் கிடைக்கும்இல்லையாசார்?"

"உம்!"

பையன்கள் சகஜமான பாவத்துடன் கேட்டார்கள். நானும் ஏதோ பதில் சொன்னேன். கணக்குப் புத்தகத்தில் திணக்கவியின் வருமானத்தையா போட்டுக் காட்டுகிறார்கள்? ஏதோ என்னால் முடிந்த மட்டும் மாதம் ரூபாய் முந்நாறு சம்பளம் வாங்கும் அதிகாரியின் கணக்கை முடித்தேன்.

வீட்டுக்குப் புறப்பட்டு விட்டேன். மனத்தில் என் வீட்டுக் குழந்தைகளின் அரைகுறை ஆசைகள் வார்த்தைகளாக மாறி ஒலிப்பதை உணர்ந்தேன்.

பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து முப்பது கஜம் நடந்து



ஒரு கடையின் முன் போய் நின்றேன். அந்தக் கடையில் பீடா, வாகிரி வஸ்துக்கள். கமகம் வென்று வீகம் சாம்பிராணிப் புகை, கடை நடுவே மாட்டியுள்ள எின்ன முருகர் படம் எல்லாவற்றையும் நான் தினமும் தரிசித்து விட்டுப் போவேன். கடைக்காரனும் "வாத்தியாரையா வாங்க. வணக்கமூங்க" என்பான். மறிப்படி எந்த விதமான பேரமும் கிடைப்பாது.

"வாத்தியாரையா. நம்ம தெருவுக்கு யாரோ பெரிய உத்தியோகஸ்தர் வந்திருக்காராமே!"

"ஆமாம்! கேள்விப்பட்டேன்."

"அதோ போகிறார், பாருங்கள்."

கண்கள் அதிகாரியைப் பார்த்தன. அவர் மெள்ள நடந்து போய்க் கொண்டிருந்தார். அவர் ஏன் நடந்து போகவேண்டும்? ஒரு சைக்கிளில் போகலாமே? இல்லையெனில் ஒரு வண்டியிலாவது போகலாமே!

"வாத்தியாரையா, நமக்குப் பணமிருந்தா எப்படியெல்லாம் புத்தி போகுது. அதனால் தான் ஆண்டவன் நமக்குக் கொடுக்கலை. பணத்தை அளவா உபயோகப்படுத்த தெரிஞ்சவங்க நம்ம அதிகாரிங்க."

கடைக்காரன் சொல்வதைக் கேட்ட வண்ணம் நான் மீண்டும் நடையை அதிகப் படுத்தினேன். "வாழ்வும், தாழ்வும் எல்லோருக்கும் சமம். இதிலே மனிதர்களைப் பணத்தைக் கொண்டு எடை போடக்கூடாது. மனித மனத்தை எடை போடவேண்டும்" என்று என்னுள் நானே பேசிக்கொண்டு, அந்த நேர தத்துவ விசாரத்துக்குத் தலை வணங்கி நடந்தேன்.

மிறுநான்.

வேலைக்காரி, "கேட்டியா அம்மா. அவரே காய்கறி எல்லாம் வாங்குறார்" என்னுள்.

"யாருடி அது?"-என் மனைவியின் குரல்.

"புதுசா வந்தவராம். பெரிய உத்தியோகமாம்."

"அதிகாரியா?"

"அப்படித்தான் சொல்லுராங்க. நமக்கு எங்கேயுமா கோண எழுத்து வாயில் வருது?"

ஜன்னல் மூலம் கண்கள் வெளியே பார்த்ததால் காதலன் சம்பாஷணைகளைக் கேட்டன. அதிகாரியே காய்கறி வாங்குகிறார்! ஆச்சரியம்!

ஒருவேளை இன்ன இன்ன காய்கறிகளை அவரே எடுத்துச் சமைத்துக்குக் கொடுப்பார் போலும். இது பெரிய விஷயமா? பெண் கணுக்கெல்லாம் இதெல்லாம் பெரிதாக்கப் படுவதேன்! அதிகாரி வேலியே பார்த்துக்கொடா, என்ன? நான் சிரித்துக் கொண்டே அன்றைய வருப்புப் பாடங்களைத் தயார் செய்தேன்.

"மணி...! மணி..."

பழைய குரல்போல் தென்படவே எட்டிப் பார்த்தேன். நண்பன் சேதுராமன்தான் கூப்பிட்டவன்.

"வாடா...வா...எங்கே இப்படி?"

"ஒண்ணுமில்லை...கம்மா வந்தேன். நம் தெருவில் உள்ள புதிய ஆஸ்பபார்த்தாயா?"



"என்னடா இது? எல்லோரும் அவரையே பற்றிப் பேசிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். எனக்கு அவர் ஸ்டீயுவாதி மாதிரி தெரிகிறது. அதாவது அவர் காரியங்களைக் கவனிப்பது நம் வேலையா? இது நல்லதா?"

சேதுராமன் என்னை விறைத்துப் பார்த்தான். பிறகு ஏதோ நினைத்து முடிவாக "பணி, நம்போல் எல்லோரும் இல்லை. அந்த அதிகாரி கத்த கஞ்சன் என்று வெளியே பேசிக் கொள்ளுகிறார்கள். அவ்வளவுதான் எனக்குத் தெரியும்" என்றான்.

நான் திகைத்தேன். என் திகைப்புக்குக் காரணமான அந்த அதிகாரி மீண்டும் தெரு வழியே நடத்தார். கையில் ஒரு பை. கூட்டுவன். ஒருவேளை பிழையிருக்கலாம்!

"சாரும் சே... மனும் ஒரு நிமிடம் மென்கமா... குதவிட்டு ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துக் கொண்டோம்.

"மணி! அந்த அதிகாரி மாதம் கிட்டத்தட்ட நாளாறு ரூபாய்க்கு மேல் சம்பளம் வாங்குகிறாராம். வீட்டில் இருப்பது யார்யார் என்று முடிவாகத் தெரியவில்லை. ஒரு மகன், ஒரு பெண் இருப்பதாகத் தெரிகிறது. எல்லா வற்றிலும் மீதியைவந்து. தாமும் சாப்பிடாமல், பிறருக்கும் பிடிக்காதவரா யிருந்து என்ன சாதிக்கப் போகிறாரோ...?"

சேதுராமன் என் எண்ணங்களைக் கிளறி விட்டு விட்டு மௌனமாகப் போய் விட்டான்.

"அப்படியும் இருக்குமா? ஏன் இருக்கக் கூடாது? அதிகாரி சேர்த்து வைத்துப் பெண்ணுக்கு வரன் தேடுகிறாரோ? ஒருவேளை பையன் மேல் படிப்புக்காகச் சேர்க்கிறாரோ? உம். குறிப்பிட்ட எல்லை வகுத்துக்கொண்டு வாழவேண்டி. யிருக்கிறதே என் போன்ற வர்கள்!..."

அன்றைய வகுப்பில் நான் சிறுவர்களுக்கு என்னதான் சிரமப்பட்டுக் கணக்கைச் சொல்லிக் கொடுத்தாலும் எனக்கே திருப்தி ஏற்படவில்லை. மனத்தின் ஏதோ ஒரு மூலையில் திடீர் திடீரென்று "நீ என்ன அதிகாரியா?" என்று கேள்வி வந்து போவதுபோல உணர்ந்தேன். எனக்கு என் பலவீனம் நன்றாகவே தெரிந்தது.

அன்று மாலை. உன்னர்ப் பூங்காவில் உலவ ஒரு சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டு நடந்தேன். ஒரு சாதாரண இடத்தில் அதிகாரி உட்கார்ந்து ஏதோ யோசித்தவண்ணம் இருந்தார். என்ன யோசனையோ?

அவருடைய முகத்தில் மகிழ்ச்சிக்குரிய பாவமோ, சிரிப்பின் அடையோ தெரியவில்லை. கண்கள் எதையோ நினைத்து விசாரப்படுவது போல் இருந்தன. என்னைக் கண்டு அவரோ, அவரைக் கண்டு நானோ 'வணக்கம்' சொல்லி விட்டுப் பேச்சைத் தொடங்க முடியாதவர்களாக இருந்தோம். எனவே நான் சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு பார்த்துவிட்டு வலியே வந்தேன்.

"ஐயா உள்ளே எங்காவது இருக்காங்களா, சார்?" என்று அவசர அவசரமாக வந்த அதிகாரியின் வேலைக்காரன் கேட்டான்.

"இருக்கிறார்... இருக்கிறார். என்ன அவசரம்? பட்டப்பாக இருக்கிறாயே!" என்று தானே அவனிடம் வலியப் பேசினேன்.

"ரொம்பப் பரிதாபம் சார், எங்க அதிகாரியின் கதை" என்று அவனே வேகமாக ஆரம்பித்தான். நான் காது கொடுத்துக் கேட்கத் தயாரானேன்.

"எங்க அதிகாரியின் கஷ்டம் சொல்லி முடியாது சார். அவர் சம்சாரத்துக்கு டி. பி. யாம். பட்டணத்துலே எங்கோ சேர்த்து வைத்தியம் செய்கிறார். அவர் பையன் பெரிய வனுக்குச் சித்தப் பிரமையாம். கையிலும் காலிலும் விலங்கு போட்டு வீட்டில் கட்டி வைத்திருக்கிறார். அந்தப் பையன் மனம் தெளியத் தினம் வைத்தியம், பூஜை, மந்திரம், ஐயம் நடக்கின்றன. அதோடு விட்டதா? அதிகாரியின் மூத்த பெண் புகுஷ்ணுடன் வாழாமல் சண்டை போட்டுக் கொண்டு அப்பாவுடன் இருக்கிறது. தினமும் சண்டை தான் வீட்டில். சமைக்க ஓர் அத்தை வந்திருக்கிறார். உறவோ, இவ்வையோ 'தான் அத்தை' என்று சொல்லிக் கொண்டு திருட்டுத்தனமாகச் சாப்பிட்டு விட்டுச் சண்டைக்குத் தூபம் போடுகிறார். அதிகாரி ஐயா இவங்க கிட்டே தினமும் படுப்பாடு நரகம் தான். என்ன சம்பாதித்து என்ன புண்ணியம் சொல்லுங்க சார்? மனுஷனுக்கு நிம்மதி வேணுமாங்களா? எங்கே சார் அவர்? இன்றைக்கு அந்தச் சித்தப் பிரமைக்கும் அந்தப் பெண்ணுக்கும் ஒரே சண்டை. பார்க்கவே பயமாயிருக்கு. அவர்தான் தீர்த்து வைக்கணும். ஐயா எங்கே இருக்கார்? அந்த மூலையிலா? வாரேன் சார்..."

அந்த வேலைக்காரன் போய்க் கொண்டிருந்தான். அந்த அதிகாரி சில நிமிட நிம்மதி தேடி வந்திருந்தாரோ, என்னமோ? அந்த நிம்மதியைக் குலைக்க வீட்டுச் சண்டையுடன் இந்தப் படுபாவி வந்துவிட்டானே! என் மனம் அவருக்காக உருகியது. பாவம், அதிகாரி!







# படித்துப் பாருங்கள்



**சூரமுது அடா?**

அப்படித்தான் நினைப்போம் நாம்முதலில். ஆனால் அப்படிநினைக்கும் நம்மையே கடைசியில் அடாக்கிவிடுகிறார் இந்த நாடகத்தை எழுதியுள்ள டி. கிருஷ்ண ஸாந்தி. ஆம், அசுர மாதிரித் தோன்றியே சிக்கல்களை அவிழ்த்து வைக்கும் சமர்த்துப் பிள்ளையாக்கும் சூரமுது. சம்பவங்களில் சிறப்பையோ, கோவையையோ தேடாது, ஹாலியம், காடம், கோபம் முதலிய உணர்ச்சிகளை மட்டும் காண விரும்புவோர் இந்தப் புத்தகத்தை வாங்கிப் பார்க்கலாம்.

எழுத்தில் ருசித்த பல கதைகள் மேடையில் சோபை ருன்றியதுண்டு; மேடையில் வெற்றிகண்ட இந்த நாடகமும் எழுத்தில் "ஒரு மாதிரி"தான் இருக்கிறது. எழுத்தில் மர்மமாகக் காணும் புறிகள் மேடையில் எடுத்த எடுப்பிலேயே வியத்தமாயி விடுவதுண்டு; மேடையில் மர்மமாக இருந்த புறிகளைக் கூட ஆசிரியர் தமது "நாடகப்பாத்திரங்கள்" என்ற ரூபியில் முதலிலேயே உடைத்திடுப் பதுதான் ஏனென்று புரியவில்லை.

பிரகரம்: அமுத நிலையம், தேனும்பேட்டை, சென்னை - 18; மலிவுப் பதிப்பு, 30 காசு; கிளைப் பதிப்பு ரூ. 1-25.

**சூற்றின் மோகம்**

இந்தப் புத்தகத்தைப் பற்றிச் சொல்ல வேண்டுமானால், ராஜாஜி அவ்வப்போது எழுதிய வேதாந்தக் கட்டுரைகளையும் வேறு சில கட்டுரைகளையும் கொண்டது என்று கருக்கமாகச் சொல்லி விடலாம். ஆனால் வேதாந்தம் மற்றவர் சொல்லும்போது, இன்றைய வாழ்க்கைக்குப் பயன்படுமா என்ற சந்தேகம் எழுகிறது. இன்றைய மனிதனின் நிலைமையை புணர்ந்துகொண்டு சொன்னதாக இருக்கிறது.

மேலுதையில் நாகரிகமும் வாழ்க்கை வசதிகளும் பெருகப்பெருக மக்கள் மன நிம்மதியையும் சந்தோஷத்தையும் அடையவில்லை. ஸ்தனிகோளாரும் மன வியாதியும் பிடித்தவர்களின் எண்ணிக்கை பெருகி வருகிறது என்று படிக்கிறோம். இதைப் படித்துவிட்டு ராஜாஜியின் பின்வரும் மொழிகளைப் படிக்கும்போது நம் மனத்துக்கு ஆறுதல் ஏற்படுகிறது.

"பக்கியம் கடவுள்த் தேமும் முயற்சியும் அதனால் அடைபும் ஆனந்தமும் இல்லாமற் போனும் வியாதி நிச்சயம். சித்தக் கோளாறு நிச்சயம். இஃ இயற்கை நியதி!"

இவ்வளவு வேகம் பொருத்திய வாக்கியங்களை ராஜாஜியைத் தவிர யாரால் எழுத முடியும்! வேதாந்தத்தின் உண்மை நிலையை நாம் நன்கு உணர்கிறோம்.

"புலர்களுக்கு வேண்டுகோள்" என்ற கட்டுரையில், சமுதாய சீர்திருத்தம் என்ற பெயரில் பரம்பரை பரம்பரையாக வந்த நல்ல பழக்கங்களைத் தற்காலத்து இளைஞர்கள் விட்டுவருவதை மிகவும் வருத்தத்தோடு பேசுகிறார். அத்துடன் தேசம் இளைஞர்களிடம்

என்ன எதிர்பார்க்கிறது என்பதையும் மிகத் தெளிவான மொழிகளில் கூறுகிறார்.

"இளைஞர்களே! நாட்டுக்கு நீங்கள் புரிய வேண்டிய மகத்தான பணி யிருக்கிறது. மகத்

தான் ஒழுக்கப் புரட்சி உங்களால் செயல்பட வேண்டும் என்று தேசம் காத்திருக்கிறது."

"நடிக்கலை" என்ற அருமைமான கட்டுரையில், அக்கலையின் உயரியதாயினும், அது வரம்புக்குட்பட்டே தொழில்பட வேண்டியிருக்கிறது என்பதை எடுத்துக்காட்டி, யிருக்கிறார். அதனால் "நாடகங்களையும் படங்களையும் பார்க்கும், காவியங்களைப் படிக்கும் பழக்கத்தையும் ருசியையும் இழந்து விடலாகாது" என்று எச்சரிக்கை செய்கிறார்.

பிரகரம்: பாரதி பதிப்பகம், சென்னை-17. விலை ரூ. 1.75

**பொதுமக்களும், சட்டங்களும்**

உங்கள் தாய்வழிப் பாட்டனார் உயிலே எழுதாமல் இறந்துவிட்டால் அவர் சொத்தில் நீங்கள் பங்கு பெறுவீர்களா? கணவனை வழிக்குக் கொண்டு வருவதற்காக வரிய மருந்து கொடுத்து அவனைக் கொன்றுவிட்ட அப்பனைச் சட்டப்படி கொடுக்காரிதான்? நிதி மசோதா நிறைவேற்றத்தில் ராஜ்ய சபைக்கு அதிகாரமே கிடையாதா? பார்லிமென்ட் நிறைவேற்றம் மசோதாக்கள் எல்லாவற்றையும் ஜூன் 15 அங்கீகரிக்கத்தான் வேண்டுமா?

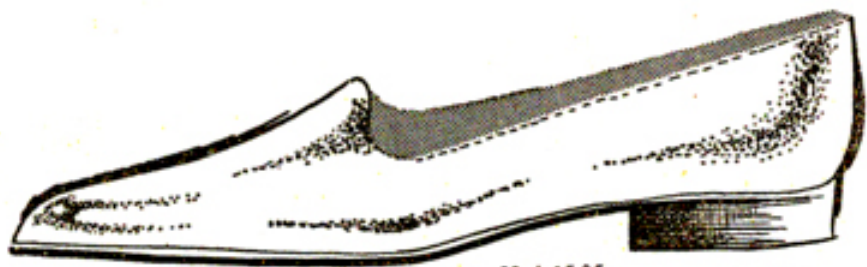
இவைபோன்ற-தேச நிர்வாகம், குடும்ப வாழ்க்கை, சமூக வாழ்வு-குறித்த பல வினாக்களுக்கும் விடையளித்தது 'பொது மக்களும் சட்டங்களும்' என்ற இத்தூல்.

அதோடு, இன்றைய கோர்ட்டில் ஹரிச் சந்திரன்மீது விசுவாமித்திரர் தாலா ரசாடர்த்தம் கெடுப்பாரா என்பதுபோன்ற சமமான கேள்விகளுக்கும் பதில் சொல்கிறது.

அது சரி, அந்த வினாக்கம் எல்லோருக்கும் விளங்குமா என்றால் அது வேறு விஷயம். ஆம், ஆங்கில நூல் ஒன்றின் இத் தமிழாக்கம் இன்னும் சரளமாகவும், தெளிவாகவும் இருத்திருந்தால் நூலின் சரியான நோக்கம் பளித்தாயிருக்கும். கூடிய மட்டும் வழக்கிலுள்ள 'பரிபாஷை'களையும், அவற்றின் ஆங்கிலப் பிரதி பதங்களையும் கொடுத்திருக்கலாம், சட்டத்தைச் சொல்லவரும் இப் புத்தகத்தில் ACCUSED என்பதற்கு 'எதிரி' என்று இவ்வாமல் 'குற்றவாளி' என்று கண்டிருப்பது ஆச்சரியமாக இருக்கிறது.

முதல்தின் ஆசிரியர்: ஜி. சி. வெங்கடகப்பாரா; தமிழாக்கம்: கே. ராஜாராம்; (தென்னிந்திய மொழிகள் புகழ்பெற்றோர்க்காக) வெளிவீடு: தமிழகம், 59, பிராந்தவோ, சென்னை-1, விலை ரூ. 2-60.





மலையே 15.95

## திருமண ஊர்வலம்

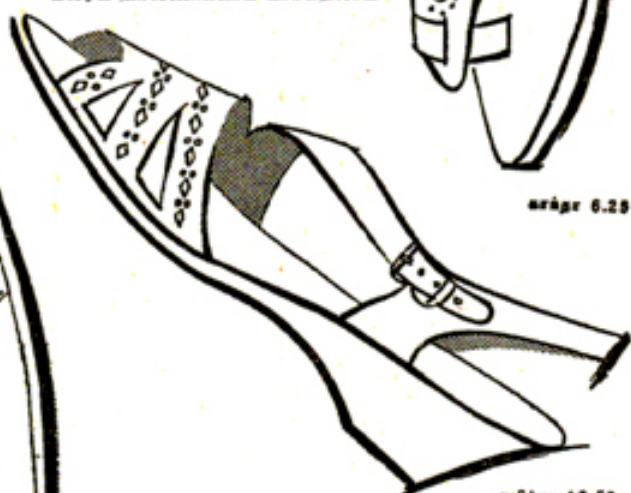
திருமணப் பாதத்தை மிக  
அழகாகவும் செளகரியமாகவும்  
பொருத்தச் செய்ய அருகிலிருக்கும்  
பாடா ஸ்டோருக்குச் செல்லுங்கள்.  
அங்கு திருமணத்திற்கேற்ற நேர்த்தியான  
பலரக காலணிகளைப் பார்க்கலாம்



மலையே 6.25



மலையே 9.50



மலையே 12.50

# Bata

# கால்கேட்டின் மூலம் நாள் முழுவதும் வாய் துர்நாற்றத்தை அகற்றி பற்கள் சொத்தையாவதையும் தடுங்கள்!



எனில், ஒரு தேய்ப்பில்  
கால்கேட் டெண்டல் கிரீம்  
துர்நாற்றத்தையும் சொத்தையையும்  
உண்டாக்கும் விருமிகளில்  
86 சத விநிதத்தை  
ஒழிக்கிறது.

கால்கேட் உடனடியாக வாய் துர்  
நாற்றத்தை 10ல் 7 சதவீதப்பக்களில்  
அகற்றுகிறது என்பதையும், உணவு  
சாப்பிட்டவுடன் கால்கேட்டிலும்  
பற்களைத் துக்கும் முறையாக, பற்  
பசை வரலாற்றியே இதயதை  
கவனத்தோடு பெருமளவில், ஏராள  
மனவர்களுக்குச் சொத்தை  
ஒழிக்கப்படுகிறது என்பதையும்  
விஞ்ஞான பரிசோதனை நிரூபித்  
துள்ளது. இந்த சாதனை கால்கேட்  
ஒன்றுக்குத்தான் உண்டு  
சாப்பிட்டவுடன் வாயை வெர்ப  
சிதரம் மட்டும் போதாது—சாப்  
பிட்டவுடன் வழக்கமாக கால்கேட்  
டெண்டல் கிரீமும் உங்கள் பற்களை  
என்றுகத் துக்கும்கன். இதன்  
விசையும், ஊடுருவும் தன்மையு  
முள்ள துறைபற்களில் இடைவெளி  
களிலே புகுந்து, சொத்தைக்கும்,  
துர்நாற்றத்துக்கும் காரணமாக  
இருக்கும் அலுவிய பதார்த்த அணுக்  
களை அகற்றுகிறது.  
கால்கேட்டில் கீட்டிடுக்கும்  
துறை நறுமணத்திற்காக, குழி  
தகை அநனுபேயே பல் துக்க  
விரும்புகிறார்கள்.

வழக்கமாக கால்கேட்  
உபயோகித்தால், அது!

- ✓ துர்நாற்றத்தை அகற்றுகிறது
- ✓ சொத்தையைத் தடுக்கிறது
- ✓ பற்களை அழி வெண்மையாக  
வைத்திருக்கிறது



கிள்கள் பற்போடியை  
விரும்பினால், இந்த  
பனங்கள் அனைத்  
தையும் கால்கேட்  
தேயவுடன் மூலம்  
அடைவார்கள். ஒரு  
டர்பி பசையாகக்  
கூடுக்கு வரும்.



பரிசுத்தத்திற்கும், வாயில் நறுமணம் கமழவும், வெண்ணிற பற்களைப்  
பெறவும் உலகத்திலேயே பெரும்பாலான மக்கள் மற்றெல்லா  
பற்பசைகளையும் விட கால்கேட்டையே பெரிதும் விரும்புகிறார்கள்.





பொன்னாச்சி கல்வி ஏஜண்ட் திரு  
மாணிக்கம் செட்டியாரின் புதல்வி சௌ.  
சரஸ்வதிக்கும் சிரஞ்சீவி திருஞானத்துக்  
கும் திருமணம் நடைபெற்றது.



டாக்டர் சிவானந்தா அவர்களின்  
புதல்வி சௌ. தனலக்ஷ்மிக்கும் திரு  
சொக்கலிங்கத்துக்கும் மாயவரத்தில் திரு  
மணம் விமரிசையாக நடைபெற்றது.



திருவெண்காடு கல்வி ஏஜண்ட் திரு  
ரங்கநாத நாயுடு அவர்களின் புதல்வர்  
திரு ராஜகோபாலுக்கும் சௌ. கமலா  
பாய்க்கும் திருமணம் நடைபெற்றது.



பம்பாய் ஓவர்சீஸ் கம்யூனிகேஷன்  
ஸைச் சேர்ந்த திரு கோபாலனுக்கும்  
சௌ. கல்யாணிக்கும் வெகு விமரிசை  
யாக விவாகம் நடந்தது.



ககாதார இலாகா உதவி டைரக்டர்  
திரு வி. ராமய்யர் அவர்களின் புதல்வி  
டாக்டர் பார்வதிக்கும் டாக்டர் ராஜ  
கோபாலுக்கும் விவாகம் நடந்தது.



தென்றல் துணை ஆசிரியர் திரு ப.  
புகழேந்தி அவர்களுக்கும் சௌ. கருணா  
கமலவல்லிக்கம் நாகர்கோயிலில் சிறப்  
பாக விவாகம் நடந்தது.

# அவசரம் அவசரம் அவசரம்

கடுமையான கரம். உடல் நிலை கவலைக்  
கிடமாயிருக்கிறது... உடனே செய்தி அனுப்ப வேண்டும்

அதற்காகவே "ப்ரயாரிட்டி" தந்தி உள்ளது

நோய், விபத்து, மரணம் இம்மாதிரி சந்தர்ப்பங்களில்  
"ப்ரயாரிட்டி" தந்தியை உபயோகிப்புகள்.

எல்லா எக்ஸ்பிரஸ், அவசர தந்திகளைவிட இது வேகமாகப்  
போய்ச்சேரும். செலவும் அதிகம் இல்லை. வழக்கமான எக்ஸ்பிரஸ்  
தந்திக்கு உள்ள கட்டணம்தான் இதற்கும்.

தந்தியை அனுப்பும்போது மட்டும் "ப்ரயாரிட்டி" என்று  
குறிப்பிடுங்கள்

உங்களுக்கு சிறந்த முறையில்

சேவை செய்ய எங்களுக்கு உதவுங்கள்

தபால் தந்தி இலாகா



# நாமக்கல் நரசிம்மர்

## தொ.மு. பாஸ்கரத் தொண்டைமான்

கோவையில் ஒரு பரம பக்தர். புகழ் மிக்க பி. எஸ். ஜி. குடும்பத்தினரில் ஒருவர் விட்டதட்டி என்பது வயது திரம்பியவர். வேங்கடசாமி நாயுடு என்ற பெயர் உடையவர். அவர் தம் தெற்றி முழுவதிலும் நாமம் போட்டுக் கொள்பவர். தெற்றி நிறைய நீறு பூசுவது அவ்வது நாமம் போட்டுக் கொள்வது எல்லாம் தாகரிகம் அல்ல என்று கருதும் இந்த நாயுடும் இப்படி நாமம் போட்டுக் கொண்டு வேலி வருவது என்னும் அதற்கு எவ்வளவோ துணிவு வேண்டும். துணிகையிட அழுத்த மான பத்தி வேண்டும். இவரை ஓர் இளைஞன் அணுகிக் கொஞ்சம் கெத்தாளமாக, 'பெரியவரே, இதைவிடக் கொஞ்சம் பெரிய தாமமாகப் போட்டுக் கொள்ளக் கூடாது?' என்று கேட்டபோது, அவர் 'அப்பேய், இதை விட அகலமாகப் பெரிதாக நாமம் இட்டுக் கொள்ள என் தெற்றியில் இடம் இல்லைவீ?' என்றாராம். இந்தப் பெரியவர் போன்ற வர்கள், பெருமானின் திருவடிகளைத் தங்கள் கையிலே நாம வடிவிலே தாங்குவதில் எவ்வளவு யற்ற இன்பம் பெறுகின்றவர்கள்.

சேலம் நகரத்துக்குக் கிழக்கே உள்ள மலையே ஒரு நாமம் பவிச்சென்று தெரிவிப்பது போட்டிருக்கும். ஒருவரிடம் ஒரு காரியத்தை எதிர்பார்த்து அந்தக் காரியம் நடவாமல், எதிர்பார்த்ததற்கு நேர்மாறாக நடத்தவிட்டால், ஏமாத்தவரிடம் மக்கள் காட்டுவது இந்த மலையே இடப்பட்டிருக்கும் நாமத் தையே எவ்விதங்கள் சேலத்து மக்கள். நாமம் போடுவது என்னும் ஏமாற்றுவது என்று பொருள் எப்படியோ எற்பட்டு விட்டது. அப்படி ஏமாற்றும் கச்சலாமி ஒன்றும் செய்யாமலேயே ஒரு தலம் நாமக்கல் என்று பெயர் தெற்றியுக்கிறது. அங்குள்ள மலையிலும் பெரிய நாமம் ஒன்றையும் காணோம். ஊ என்று நாம் செய்யும் பாபத்தையெல்லாம் நாம் செய்கக் கூடியது. ம என்னும் மல்களத்தைக் கொடுக்கக் கூடியது என்று பொருள். இப்படிப் பாபத்தைப் போக்கி, மல்களத்தைத் தரும் பகவானின் நாமம் விளங்கும்படி உயர்ந்திருக்கும் மலையே நாமக்கல் ஆகும். இந்த நாமக்கல் என்னும் தலத்துக்கே செல்திரேயம் நாம் இன்று.

நாமக்கல் சேலம் ஜில்லாவில் உள்ள ஒரு பெரிய ஊர். சேலம் நகரத்துக்கு நேர் தெற்றி முப்பத்தொரு மைல் தொலைவில் இருக்கிறது. இந்தத் தலத்துக்குச் செல்வ ரையில் வசதி விடையாது. சேலம் ஐயங்குளியில் இருந்திப் பஸ்ஸிலே காசிலோ செல்லுவாம். போகிற வழியில் பொய்யளன் கரட்டையுடைய பார்க்கலாம். கணரையுக்கும்போது நாமக்கல் மலையும் அதன் மீது ஒரு கோட்டை கட்டி யிருப்பதும் தெரியும். இக்கலத்தை மகா விஷ்ணு முழுக்க முழுக்க ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருக்கிறார். மற்ற இடங்களில் கோட்டை விட்ட இவர் இங்குமேகோட்டை

வைவே கைப்பற்றி மூன்று இருக்கோலத்தில் கோயில் கொண்டிருக்கிறார். மலையின் மேல் புறம் நரசிம்மராகவும், மலையின் கீழ்ப்புறம் ரங்கநாதராகவும், மலையின் கோட்டை உள்ளே வரதராகவும் இடம் பிடித்து உட்கார்த்திருக்கிறார். இப்படி மூன்று மூர்த்தங் களில் இவர் இருத்தாலும் பிரதானமே எல் லாம் நரசிம்மருக்குத்தான். ஆதலால் நரசிம்மர் இங்கு கோயில்கொள்ள எழுத்தருளிய வரலாற்றைத் தெரிந்து கொண்டே மேல் நடக்கலாம்.

மகாவிஷ்ணு நரசிம்மாவதாரம் எதற்காக எடுத்தார் என்பது தெரியும். இரணியனைச் சமஹரித்த நரசிம்மரது வடிவம் பார்க்கப் பயங்கரமானதாக இருத்திருக்கிறது. இரு மகனாம் வடக்கமிகுட அவர் பக்களில் செல்ல அஞ்சுகிறார். தேவர்களும் கண்டு நடுங்கு கின்றனர். எல்லோரும் அந்தப் பரம பாகவத னுடைய பிரகலாதியே வேண்டிக்கொள்கின்றனர். உக்கிர நரசிம்மரது உக்கிரத்தைத் தணிக்க. பிரகலாதன் வேண்டிக் கொண்ட படியே சாத்தமூர்த்தி சாளக்கிராம வடியில் கண்டபி நதிக் கரையில் அமர்ந்தது. இதற் கிடையில் பரத்தாமனைப்பிரித்த திருமகள் கமல வளத்தினைப்பே ஒரு கமலாவதத்தை அமைத் துக் கொண்டு கருத் தலம் புரிகிறார். இப்படி கண்டபி நதிக் கரையில் பரத்தாமனும் கமலா வயக் கரையில் திருமகளும் இருக்கும்போது அனுமன் ராம வங்குமணர்க்காகச் சத்திவி பர்வதத்தை எடுத்து வரக் செல்கிறார். சென்று திரும்பும்போது கண்டபி நதிக் கரை யில் உள்ள சாளக் கிராம நரசிம்மரைக் காணுகிறார். அவரையும் எடுத்துக்கொண்டே வருகிறார். வருகிற வழியில் கமலாவயத் தைக் கண்டதும் அங்கு நீர் அருந்த இறங்கு கின்றார். நரசிம்மரைக் குளக்கரையில் வைத்ததிட்டு நீர் அருந்தகிறார். இதையி வந்து காசிம்மரை எடுத்ததால் அவர் கிளம் படுவ மறுத்து விடுகிறார். அவர் திருமகனைப் பிரித்துக்கள் எவ்வளவு காலம் ஆகிவிட்டது. அவனோ இக்கமலாவயக் கரையில் தலக் கோலத்தில் இருக்கிறார். கலங்குத்து அஞ்ள் புரிய வேண்டாமா? ஆதலால் அங்கேயே உயி விடுகிறார். வடக்கமியையும் சேர்த்துக் கொண்டு வடக்கி நரசிம்மரதுவே சேவை சாதிக்கிறார். வடக்கமியும் தனியாக ஒரு கோயில், நாமசித் தாயார் சத்தித் என்று. இருவரையும் இவ்வத் தலத்துக்கு அனுமருக் குடும் இங்கே ஒரு விசேஷ சத்தி தி.

வண்டிக்காரர்களுக்கு நாம் கோயில் பார்க்க வந்திருக்கிறோம் என்று தெரிந்தாலே அவர்கள் தம்மை நேர அனுமனது சத்தியில் கொண்டோள் நிறுத்துவார்கள். அவர் கிழக்கு நோக்கியவராய்ச் கமார் 18 அடி உயரத்தில் அஞ்சலி லாஸ்தரால் நிறி கிறார். நல்ல கம்பீரமான இரு உரு. இவரைச் சுற்றிக் கவர் எழுப்பிக் கம்பிக்



நாமக்கல் நரசிம்மர்

கதவெல்லாம் போட்டிருக்கிறார்கள். அதனால் அரிச்சகர் இல்லாவிட்டாலுமே கண்டு வணங்க வாய்ப்பு உண்டு. இந்தக் கட்டிடத் துக்கு விமானம் அமைக்கவில்லை.

இவர் கைகப்பி நிற்கும் திசை நோக்கி நடந்தால் நரசிம்மர் நாமகிரித் தாயாருடன் கோயில் கொண்டிருக்கும் சத்திதி வாசலுக்கு வந்து சேருவோம். நரசிம்மரைத் தரிசிக்கக் கொஞ்சம் படி ஏறலாம், ஏறவேணும். அக் கோயில் குடைவரைக் கோயில். மகேந்திர வர்ம பல்லவ காலத்தியது. அனுமார் கொண்டு வந்தது சாளக்கிராம வடிவம் என்பது புராணக் கதை. இன்று நம் கண் முன் காண்பது நல்ல சிலை வடிவம். உப்புச உருவில், பெரியதொரு சிம்மாசனத்தில் நரசிம்மர் வீற்றிருப்பார். 'அனத்து இட்ட துணை அவன் தட்ட, ஆக்கே வளர்ந்திட்டு, வான் உகிரச் சிங்கமாய் உளத்தொட்டு, இரணியன் ஒன் மார்பு அகலம் பிளந்திட்ட பெருமான்' அல்லவா? ஆதலால் அந்த மூர்த்தியின் திருக்கரங்களில் இன்றும் செந்நிற வண்ணம் இருக்கிறது. திருமாவின் திரு அவ தாரங்கள் அத்தனையிலும் ஈடுபட்டு நின்ற அந்த மங்கை மன்னன், நரசிம்மமூர்த்தியை நினைத்து ஒரு நல்ல பாட்டுப் பாடியிருக்கிறார்.

தனை அவிழ் கோதை மாலை  
இருபால் தயங்க, எரிகான்று  
இரண்டு தறுகள்  
அளவு எழ, வெம்மை மிக்க  
அரி ஆகி, அன்று பரிபொன்  
சினங்கள் அவிழ  
வீடாஉகிர் ஆளி மொய்ய்பின்  
மறவோனது ஆகம் மதியாது  
சென்று ஓர் உகிரால்  
பிளவு எழ விட்ட ரூட்டம்,  
அது வையம் மூடு பெருநீரில்  
மும்மை பெரிதே.

என்பதுதான் அவரது பாட்டு. ரத்தக் கண்ணைக் காண்டிருமே ஒழிய ரத்தக் கட்டைக் காணவில்லை. அதையெல்லாம் இவ்வளவு காலம் கழுவித் துடைக்காமலா வைத்திருப்பார்கள்? நரசிம்மரது கண்களில் அருள் பொழியும் கருணையே நிறைந்திருக்கும். கல் வடிவில் இதனைக் காண இயலாதவர்கள், மூன்றால் எழுந்தருளப் பண்ணியிருக்கும் உற்சவ மூர்த்தத்தில் கண்டு மழிவோம். நரசிம்மன் வெறும் வடிநரசிம்மனாக மட்டும் இல்லை. சீதேவி பூதேவி சகிதமே எழுந்தருளி யிருக்கிறார். இந்தக் குடைவரையில் காண வேண்டியவர் இந்த நரசிம்மர் மார்திரம் அல்ல. இன்னும் திரிவிக்கிரமர், வராகர், வாமனர். அனத்தநாரணர் எல்லாம் மூலமூர்த்தியின் இருமருங்கும் பெரிய பெரிய வடிவங்களில் இருக்கின்றனர். எல்லாம் கல்லைக் குடைந்து கவிவித்த வடிவங்கள் என்றால் நம்பவே முடியாது; அத்தனை அழகு ஒவ்வொரு வடிவிலும். 'என்கொண்டவன் உகிரால் இரணியன் தன் உடல் கிழிக்கும்' கொள்ளக் கொஞ்சம் அச்சம் எழும்புவதாகவே இருக்கும். இய்குள்ள சித்திர வடிவங்களில் சிறப்பானவை அனத்தநாராயணனது வடிவத்தால். பன்னக சயனனாக இருத்தவர் எழுந்தது கம்பிரமாக அனத்தனையே ஆசனமாகக் கொண்டு உட்கார்ந்திருக்கிறார். தேவர்களெல்லாம் தொழுத கைவிரகாக இருத்தும் நின்றும் ஏவல் கேட்கிறார்கள். திரிவிக்கிரம சகிதம் முழுவதும் கல்வில் வடிவத்திருக்கிற சிற்பி. வாமனனாக வந்து மாயி யிடம் தானம் பெறுவதும், பின்னர் வாமனன் வளர்ந்து திரிவிக்கிரமனாக உயர்வதும் கண் கொள்ளக் காட்சி. இவர்களைப் போலவே பூமிதேவியைத் தாங்கிவரும் வராகரும். இவர்களை எல்லாம் காண்பதன்மூலம் தமிழ் நாட்டின் சிற்பக் கலைவளம், கிட்டத்தட்ட ஆயிரத்து முற்றாய் வருஷங்களுக்கு முன் எவ்வளவு சிறந்திருந்தது என்று கொஞ்சம் தெரிந்து கொள்ளலாம் அல்லவா? நரசிம்மரைத் தொழுதபின் நாமகிரித் தாயார் சத்திதிக்கும் சென்று வணங்கலாம். நரசிம்மர் மேற்கு நோக்கி வீருத்தால் நாமகிரித் தாயார் கிழக்கு நோக்கி வீருக்கிறார். நிறைய அணிகள் பூண்டு, பட்டாடை உடுத்தி, ஊரின் பெயருக்கு ஏற்ப நல்ல நாமமும் தரித்துக் கம்பிரமாகவே கொது இருக்கிறார். இவள் சத்திதியில் வந்து பிரார்த்தனை செய்து கொள்பவர் பீய்வி சூனியம் முதலியவைகளிலின்றும் விடுபடுவர் என்பது நம்பிக்கை.

நரசிம்மருக்கு நேரே உள்ள கவரில் ஒரு துவாரம். அதன் வழியே அனுமாரைப் பார்க்கலாம். இந்தத் துவாரம், நரசிம்மரது கால் அளவுக்கு உயர்ந்திருக்கிறது என்பர். அனுமனது கண்கள் நரசிம்மரது திருவடிகளில் பதிந்திருக்கிறது என்று காட்டவே இதனைச் செய்து வைத்திருக்கிறார்கள் என்றெல்லாம் கூறுவர். இவற்றையெல்லாம் பார்த்துவிட்டு வெளியே வந்து வடக்கு நோக்கி மலையைச் சுற்றலாம். மலையை அரை வட்டம் சுற்றினால் ரங்கநாதர் சத்திதி செல்லும் படிக்கட்டின் பக்கம் வந்து சேரலாம். படிக்கட்டுகள் ஏறுவது சிரமமாக இராது. இவற்றை ஏறிக் கடந்தால்



# ராம்தீர்த் பிரம்மி ஆயில்

(ஸ்பெஷல் செ. 1)

(ரிஜிஸ்டர்டு)



கந்தல் உதிர்வதையும், பொடுகையும் தடுத்து கேசத்திற்கு கருநிறத்தையும் பளபளப்பையும் அளிக்கும் ஓர் ஒப்பற்ற கந்தல் தைலம். பல உயர்ந்த மூலிகைகளைக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது. மூளைக்கு குளிர்ச்சி அளித்து, ஞாபகசக்தியை அதிகரித்து, கண் எரிச்சலையும் அடிக்கடி ஏற்படும் தலைவலியையும் போக்கி நிம்மதியான நித்திரையை அளிக்கிறது.

## யோகாசனப் படம்

எங்கள் யோகாசனப் படத்தில் காட்டியுள்ளவாறு ஆசனங்களை மூறைப்படி செய்து வந்தால் நீங்கள் உடல் வலிவு பெற்று ஆரோக்கியமாக வாழ்வீர்கள்.

விலை ரூ. 3/- (தபால் செலவு உள்பட)

# SHRI RAMTIRTH YOGASHRAM

DADAR - BOMBAY-14

மதராஸ் டிப்போ: 25, னைனியப்ப நாயக்கன் தெரு, மதராஸ்-3

## அதிக ஜனங்கள் "பயர்கிங்" ஸ்டவ்களை வாங்குவதின் காரணம்

# Fireking

HOUSEHOLD SAFETY STOVE



மிகத்தெளிவு

'பயர்கிங்' ஸ்டவ்கள் வீட்டிலே அனைத்து உட்காசிப் பிரயாணத்திலே எப் போதும் மிகுந்த பயனளிக்கும் உறுதியாக இருந்து வருகிறது. எந்தாகத் துக்கிச் செல்லலாம்; கையாடல் பற்ற வலத்து விடலாம். — சந்தமிக்காதது. பாதுகாப்புச் செலவினச் சீக்கனம்; மேலும் அதில் சம்பந்தமே ஒரு தனி ஆனந்தம்!

## போப்பட ஜமால் & சன்ஸ்..

182, பிராடவே, மதுரை-1 & 36-B, மவுண்ட் ரோட், மதுரை-2

கிளைகள்:- என்னுளம், வைத்தாப்பாது, பம்பாய் & விஜயவாடா



### நீர்விக்கிரமர்

முன் மண்டபத்தோடு கூடிய ஒரு குடைவரைக் கோயிலுக்கு வந்து சேருவோம். இக் கோயிலுள் ரங்கநாதர் காரக்கோடகன்பேரில் தெற்கே தலைமேல் வடக்கே காதுமாக நீட்டிப் படுத்துக் கொண்டிருப்பார். ரங்கநாதர் காரக்கோடகன் இருவரையும் உள்ளடக்கிய மண்டபம் எல்லாம் கல்லைக் குடைந்து செய் தவை. அரங்கநாதர் காலடியில் கற்கவரில் சங்கரநாராயணன் வேறே காட்சி கொடுப் பார். இன்னும் தேவர்கள் முனிவர்கள் எல்லாம் குடைவரையில். இம்மையைக் குடைந்து குடைவரை கட்டியவனும் மசேத் திர வர்ம பக்ஷவனே. நல்ல மையைக் கண்ட இடங்களில் எல்லாம் குடைவரை அமைக்கத் தோன்றி யிருக்கிறது அவனுக்கு. இனி இதற்குப் பக்கத்தில், வெகு காவத்தக்குப் பின்னால் கட்டப்பட்டுள்ள கோயிலில் இருக் கும் ரங்கநாயகித் தாயாசுவரையும் வணங்கலாம். காரக்கோடகன் எப்படி மலைவழி ஏறி வந்து அரங்கநாதனுக்குப் பாயலாய் அமைந்தான் என்பதைப்போகலாம். அவன் மலைமீது ஏறி வந்த தடத்தைக் கரிய திரத்தின் கணவளாம். ரங்கநாதரைத் தரிசித்த பின் படிக்கட்டு களில் இறங்கித் தளத்துக்கு வந்து திரும்பவும் கிரிப்பிரதக்ஷிணத்தைத் தொடர்ந்தால் நாம் காண்பது கமலாலயம். இதுதான் அன்று அனுமனது தாகலிடாய் நீர்த்திருக்கிறது. இன்று நாமக்கல் மக்களுக்குப் பிரதான குடி தண்ணீர் குளமாக விளங்குவதும் இதுதான். இனித்தான் மலை ஏறி வரதாரைக் காண வேண்டும். மலை ஏறுவது சிரமம்தான். வசதி யாக ஏறப் படிக்கட்டுகள் இல்லை. அங்கு ஒரு கோட்டை இருக்கிறது. கோட்டைக்குள்பே கோயில் இருக்கிறது. கோயில் உள்ளே இருக் கிறார் வரதராஜர். இவர் இவ்வளவு உயரத் தில் வந்து ஏறி யிருப்பதற்கு ஒரு வரலாறு

உண்டு. பக்கத்திலுள்ள காஞ்சி சென்று கச்சி வரதரைக் கண்டு சேவிக்கும் பழக்கம் உடைய அந்தணர் ஒருவர். வயது முதிர்ந்த போது தளர்ச்சி அடைகிறார். கச்சிக்கு முன் போல் செல்ல முடியவில்லை. அது காரணமாக ஏய்க்கிறார். வரதன் அருளாளன் அல்லவா? 'நீர் நம்மைத் தேடிவர இயலாவிட்டால் நாம் உம்மைத் தேடி வருகிறோம்' என்று சொல்லி இங்கு வந்து மலைமீது ஏறி நின்றுக்கொண்டிருக்கிறார். வரதன் செய்தது ஒரு தப்புத்தான். காஞ்சிக்கு வர இயலாத அந்தணருக்காக இந்த நாமகிளக்கு வந்தவர் மலை அடிவாரத்தில் அல்லவா இருந்திருக்க வேண்டும்? மலைமேல் ஏறி நின்று கொண்டால்? நமக்குக்கூட எவ்வளவு தூரம் ஆனாலும் கச்சிக்குப் போய் வருவது எளிதாகப் படுகிறது. இந்த நாமக்கல் மலைமேல் ஏறுவதை விட.

மசேத்திர வர்மன் குடைந்த குடைவரை களை இவ்வுள்ளவை என்று கண்டோம். இவ் குள்ள கோயில்களைப் பின் வந்த மன்னர் களே கட்டியிருக்க வேண்டும். இக்கோயில் கல்வெட்டுக்களில் இந்தத் தலத்தை அநியேத் திர விஷ்ணு கிருஹம் என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. விஷ்ணு கிருஹமே பின்னர் விண்ணகரமாக ஆகியிருக்கிறது. சங்க இலக் கியம் படித்தவர்களுக்குத் தகடே (இன்றைய தம்புரி) அதிகமான் நெடுமான் அஞ்சி நஞ்ஞ அறிமுகம் ஆகியிருக்க வேண்டுமே. அவன் தானே ஒளவைக்கு நெல்லிக்கனி கொடுத்த வன். அவன்வழித்தோன்றல்களே அதிகர் (அதி வப் பிரசங்கிகள் அல்ல) என்று வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த அதிகர் குவத்த மன்னன் ஒருவனே கோயிலைக் கட்டியிருக்கலாம். அத னால் அநியேத்திர விஷ்ணுகிருகம் என்று பெயர் பெற்றிருக்கலாம் என்று தோன்றுகிறது.

நாமக்கல் வந்து நரலிம்மர், ரங்கநாதர், வரதர் இவர்களைப் பார்த்ததோடு திரும்பி விட முடியாது. பக்கத்திலே இருப்பது கொல்லிமலை. அங்கு அன்று கொல்லியம் பாலை இருந்தான் என்பர் சங்க காலச் சான்றோர். அவன் இருந்தானோ இல்லையோ? இன்று நாமக்கல்லிலிருந்து 15 மைல் தூரத் தில் உள்ள பேறுக்குச்சியை (வேறுக்குச்சி தான் இப்படி மாரி இருக்கிறது) அடுத்த உள்ள கொல்லிமலைச்சாரலிலே ஒரு சிறிய குன்றின் பேரிலே முருகன் நீற்றிருள் வேட்டு வக் கொலத்தின். தலையிலே வேட்டுவனது கொண்டை, வலக்கையிலே தண்டு, இடக் கையிலே ஒரு கோழி. இந்தக் கொலத்தின் தான் வள்ளியை மணம் புணர வந்திருக் கிறான். கொல்லி மலைச் சாரலைக் கண்டதும் அங்கேயே தங்கியிருக்கிறான். அவன் பேரில் ஒரு பாட்டு குருக்கள் ஒருவர் பாடியிருக்கிறார்.

வள்ளிக்கு இரைந்த

மணவாளன் வேடுவனாய்

அள்ளிக் கொளும்பேர்

அமுருடனே — துள்ளுகின்ற

கோழியினக் கையிருத்தி

கொல்லிமலைச் சாரலிலே

வாழுகின்றான் சென்றே வளங்கு

எனவே, அந்த வேட்டுவ முருகனையும் கண்டு தொழுதுவிட்டே திரும்பலாம்.





# கோபால் பஸ்பொடி

பல் வலி, பல் அரிணி, வாய் நாற்றம்  
பல்லில் கிரத்தம் வடிதல், முதலிய  
பல் வியாதிகளை குணப்படுத்தி  
பல்களுக்கு வெண்மையும்  
பலத்தையும் தருகிறது.



சுயாரியவர்கள்: — எஸ்.பி. எஸ். ஜெயம் அன் கோ.  
25, கீழ் நாப்பாளையத் தெரு..... மதுரை

## B.I



## S. S. ரஜுலா

சென்னை - நாகப்பட்டினம் - பிளங்கு - சிங்கப்பூர்

மேற்படி கப்பல் சிழிக்கண்ட தேதி வாக்கில் புறப்படும்

சென்னையிலிருந்து

நாகப்பட்டினத்திலிருந்து

1961 மார்ச் 2

1961 மார்ச் 3

பிரயாணத்திற்குரிய தன்தாவேஜுகளைக் காண்பித்து பங்கு வசதியுள்ள டிக்கட்டுகளையும், பர்த் வசதியற்ற டிக்கட்டுகளையும் சாப்பாட்டுடனே அல்லது சாப்பாடி உதிரியோ எங்கள் கம்பெனியின் ஏஜண்டிடமிருந்து நேரடியாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிளங்கு, போர்ட் ஸ்வெட்டன்ஹாம், சிங்கப்பூர் முதலிய இடங்களுக்கு நேரடியாக ஏற்றிச் செல்லவும், சிங்கப்பூர் கப்பல் மாற்றி ஆன்ட்ரேலியா & நியூஜிலாந்து துறைமுகங்களுக்கு அனுப்பவும் சரக்குகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

பிரயாணிகள் மற்றும் சாமான்கள் ஏற்றும் விவரங்களுக்குத் தயவு செய்து எழுதவும் :

பின்னி & கோ., (மதுரை) லிமிடெட்

மதுரை கம்பெனி பிரைவேட் லிமிடெட்

7, அரங்கக்காற் தெரு, சென்னை - 1

ஐதராகட் பீச்சோடு, த.பெ. ரெ. 4, நாகப்பட்டினம்

ஏஜண்டுகள் : பி.சி.டி.டி. இக்ரூயா ஸ்டீம் நாவிகேஷன் கம்பெனி லிமிடெட்

# சின்பு மகன்

காதலிவார் கருதாதாரூமித்துக் கூடிக்கூலாவிக்கேம்பாடிட இடைவேளைகரு முன்னே பின்னே வில்லன் ஒருவன் குறுக்கிடுவான். அவன் பல இன்னல்கள் விளைவிப்பான். பின்னர் இடையூறுகள் நீங்கிக் காதலர்கள் தம்பதிகளாவார்கள். இப்படியாகச் சுபத்தில் முடியும் படத்தைப் பார்த்து மகிழ்ந்து சுவீர்த்தவர்களுக்கு அன்பு மகன் ஓர் ஆறுதல் தான்; மாறுதல்தான். ஆனால் பூரண நிரூபியவிலிக்கும் என்று சொல்வதற்கில்லை. ஏனெனில் பின்னா மாற்றக் கதைகள் திரைக்குப் புதியனவே அல்ல.

அசோக் நர்ஸிங் ஹோமில், கடமைமைய கண்ணாகப் பணியாற்றி வரும் கைராசிக்கார டாக்டர் ஆனந்தன். அவர் மனைவி ஓர் அன்பு மகனைப் பெற்றுக் கொடுத்து விட்டுக் கண்ணை மூடி விடுகிறார். சந்தேகக்குறையது. இதே சமயத்தில், கதவிலே குழந்தை வளருங்கால் கணவன் இழந்த இளம் விதவை. ஒருத்தி பிரசவத்துக்காக ஆஸ்பத்திரிக்கு வருகிறார். அவளைச் சேர்த்தவர்கள் கைராசிக்காரரான டாக்டர் ஆனந்தன்தான். அவளைப் பார்க்க வேண்டும் என்று வற்புறுத்துகின்றனர். யார் என்ன சொல்லியும் கேட்கவில்லை. டாக்டரும் தம் மனத்தைக் கல்லாக்கிக் கொண்டு கடமையைப் பெரிதாக மதித்து அவள் சிகிச்சைக்கு வருகிறார். அவரது கைராசி! அவளது குழந்தை பிறந்தவுடன் மரித்து விடுகிறது. குழந்தையைப் பார்க்காவிட்டால், அந்த அதிர்ச்சியில் அவள் மரித்துவிடுவாள் என்ற நிலை ஏற்படுகிறது. கதைதானே? ஏற்படா விட்டால் கதை எப்படி முன்னேறும்; தடைப் பட்டு விடாதா? உடனே டாக்டர் ஒரு முடிவுக்குவருகிறார். அவளைக் காப்பாற்றவேண்டித் தம் குழந்தையை அவளுக்கு உடைமையாக்கி விடுகிறார். இத்தனை பெரிய தியாகம் செய்தவருக்கு - அதுவும் சிந்தித்துச் செய்தவருக்குத் திடசித்தம் வேண்டும். உலக இயல்பு புரிந்திருக்க வேண்டும். கடமைமையே! கருத்தைச்

செலுத்தியவர்தம் குழந்தையிடம் எப்படித் தான் இத்தனை பாசம் கொண்டாரோ?

இதைச் சொல்ல தாம் யார்? அப்பறம் டாக்டர் தம் துயரத்தை மறப்பதற்காகக் கடமைமைய மூட்டைக் கட்டி வைத்துவிட்டு யாதிரை புறப்பட்டு விடுகிறார். இதன்பயனாக, அவருடன் பல காடுமேடுகளைப் படம் பார்ப்பவர்களும் கற்றிப் பார்க்க நேரிடுகிறது.

பிறகு துயரத்தை மறந்து திரும்பி வரத்தான் வந்தாரே! குழந்தைப் பாசத்தை மறந்து கடமைமையே கருத்தைச் செலுத்தி யிருக்கக் கூடாதா? செலுத்தி யிருக்கலாம். இப்படியெல்லாம் தாம் குறுக்கே குறுக்கே கேள்விகள் கேட்டுக் கதையைக் குட்டிக்கவராக்கிவிட்டால், சந்தேகக்குறைய பதினாயிரம் அடிகள் நீளமான படத்தைத் தயாரிப்பதற்கு இடையூறு செய்தவர்களாக அல்லவா ஆவோம்! பெற்ற பாசம் அவரை இளம் விதவையின் இல்லத்துக்கு ஏகச் செய்து, இரண்டு பேருக்குமிடையே ஒரு முடி போட்டுக் கெட்ட பெயரைத் தருகிறது.

இதையெல்லாம் கண்குத்திப் பார்ப்பாக இருந்து கவனித்துக் கடுகை மனையாக்கிப் பெரிதுபடுத்திக் காட்டுவதற்கென்று ஒரு பாத்திரம்; அதன் விளைகள் அனந்தம்.

இதற்கிடையில் நர்ஸிங் ஹோமிலேயே பணியாற்றும் மாயா என்னும் நர்ஸ் பல சாகசங்கள் புரிந்து டாக்டர் ஆனந்தனை மணந்து கொள்ளத் திட்டமிடுகிறார். இதன்பயனாக நடன விருந்து காணச் சென்ற டாக்டர் அவள் அருகில் சென்று அமர்ந்து கொள்கிறார். இதற்கென்றே ஆசனம் ஒன்று அவளுக்குருகில் காவியாக இருக்கிறது. தன் தந்தையின் உதவி கொண்டு மாயா அந்த நடனக் கொட்டகையிலேயே படம் பிடித்துக்கொண்டு, மஞ்சள் பத்திரிகை மூலம் தன்னையும் டாக்டரையும் பிராபல்யப்படுத்திக் கொள்கிறார். இதன்பயனாக, எவ்விதத் தடையுமின்றி எப்படியோ திருமணமாகி விடுகிறது. ஆயிரம் பொய் சொல்லிக் கல்யாணம் செய்துவைக்க வேண்டியிருக்க, இப்படியும் ஒரு கல்யாணம் நடக்குமா என்று கேட்பது தியாயமா? அவளது பாடபொய்ச் செலவுகளுக்கெல்லாம் டாக்டர் 80 கொடுக்குப்படி யாகிறது. டாக்டர் தமது முதல் மனைவியைக் காதலித்துக் கல்யாணம் செய்து கொண்டவர். எனவே அவரது தந்தை சினந்து தமது பெருஞ் சொத்துக்கு அவர் வாரிசு இல்லை என்று விரட்டி விடுகிறார். ஆனால் சாகும்தருவாயில், டாக்டருக்குக் குழந்தை இருந்தால், தம் சொத்து அதனைச் சேரும் என்று உயில் எழுதி வைக்கிறார். அதன் பயனாக, பணத்தாசை பிடித்த மாயாவின் முயற்சி காரணமாக, ரத்தினேவி என்னும் அந்த இளம் விதவையின் குழந்தையாக வளர்ந்த குழந்தை, கோர்ட்டு முதலிய காட்சிகளுக்குப் பின் டாக்டர் விட்டை அடைகிறது. பெற்ற பாசம் இல்லாத மாயாவின் காரணமாக, தன்னைப் பெற்று வளர்ப்பவனிலும் மேலாக வளர்க்கும் ரத்தினேவியைத் தேடிச் குழந்தை ஓடுகிறது. அதைத் துரத்திக் கொண்டு மாயா ஓட, அவர்களைத் தேடிக்கொண்டு டாக்டரும்





ரத்ன தேவியும். ஒடிவரக் குடும்பார்டில் 'பாரல் டிரம்'கள் உருண்டு மாயா என்னும் விஷி மரிக்கக் குழந்தைக்குத் தாயாக ரத்ன தேவி மீண்டும் பதவியேற்கிறாள். இப்படியாகக் கதை இனிதே முடிகிறது.

இதிலே முக்கிய நபிக் நபிகைகளாக வருபவர்கள் நாகேசுவரராய், தங்கவேலு, சாவீத்திரி, எம். என். ராஜம், சகஸ்ரநாமம், ஹனி ஈரானி என்னும் குழந்தை முதலியவர்கள். கௌரவ நபிகர்கள் ஸ்ரீ நாகையா, கருணாநிதி ஆகியவர்கள்.

இவர்களில் யாருமே உள்ளத்தைத் தொடும் முறையில் உணர்ச்சி ததும்ப நடிக்கவில்லை. திரைக்கதை ஓடுகிறது; நபிகர்களும் மனத் திரையை விட்டு ஒடி விடுகிறார்கள். குழந்தை ஹனி ஈரானியும், சாவீத்திரியும் சிறிது இயல்பாக நடித்திருக்கிறார்கள்.

இந்த இந்தக் கட்டங்களிலே இப்படி இப்படிக்காட்சி விளையும் என்பதைப் பயங்கள் பார்த்துப் பார்த்துப் பழகியவர்கள் கூறி விடக்கூடிய அளவுக்குப் படத்தின் பல காட்சிகள் படமாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவை பார்ப்பவர்களின் மனத்தை ஈரப்பதை விட்டு, 'எதிர்பார்த்தது போலவே முடிந்தது. பார்த்தாயா?' என்று பேசத்தான் வைக்கின்றன. ரத்னதேவி குழந்தைக்குக் கதை சொல்லிக் கதையைத் திறக்கும்பொழுது டாக்டர் நித்பார் என்பதை ஊகிக்க 'யாருமே தவற மாட்டார்கள்; தவறவும் இல்லை. இது போல் ஒன்றிரண்டல்ல; பல இடங்கள் பொறுமையைச் சோதிக்கின்றன. நிறற்கு ஒரு முடிவு கட்டிப் புது உத்தியைக் கையாளும் நாள் என்னைக்கு வருமோ?

அதோடு உரக்கப் பேசி, மிகைப்பட நடித்தால்தான் உணர்ச்சியும் கவையும். ஏற்ற முடியும் என்ற எண்ணத்தில் பெரும்பாலான நபிகர்கள் கூப்பாடு போட்டிருக்கிறார்கள். நகைச்சுவை நபிகர் தங்கவேலுவின் நடிப்பு - நகைச்சுவையா அது? - கேவிக் கூத்தாகத்தான் இருக்கிறது. வழக்கிலார் சட்டநாதனாக வந்து பெண்டாட்டியின் கைவினும் சட்டப் புத்தகங்களாலேயே அடி

படும் காட்சி, அப்பப்பா! கோரம்! 'நகைச்சுவையிலே நம் தமிழ்நாடு இப்படியா பின்போகிப் போக வேண்

டும், கடவுளே!' என்று எண்ணத் தோன்றுகிறது. ஆல்பத்திரிக்காட்சியும் இப்படிப்பட்ட நபிகர்களை வைத்துக் கொண்டு அயிலோலகல் வேலப் படுகிறது. இப்படியும் வாழ்க்கை யோடு ஒட்டாது ஏன்தான் காட்சி ஜோடனை செய்கிறார்களோ? இந்தக் கேவிக் கூத்து களுக்கு இடையே கருணாநிதி பாடாமல் பாடி, கையாசை மூலம் தாளம் போடும் காட்சி ஒன்றுதான் சற்று இடமாக இருக்கிறது.

ஒளிப்பதிவு பரவாயில்லை. ஆயினும் காமிரா சிறந்த முறையிலே இயக்கப்படவில்லை.

குடும்பார்டிலே மாயாவின் இழி செயலால் 'பாரல்'கள் உருளுகின்றன. ரத்னதேவியைக் கொலை செய்யும் நோக்கத்துடன் அவள் அப்படி உருட்டி விடுகிறாள். அப்பொழுது கௌரவின் கம்பியிலே தொங்கிக் குழந்தையைக் காப்பாற்றுகிற டாக்டர். குழந்தை டாக்டர் இவர்களின் மூக பாவங்களை அப்பொழுது நெருக்கமுதற் காட்டிப் பார்ப்பவர்கள் மனம் பதைக்கும்படி, நினுறுதும்படி, 'என்ன ஆகுமோ?' என்று கவலையுறும்படி செய்திருக்கலாம். இந்த இடத்தில் காமிராதன் வேலையைச் சரிவரச் செய்யத் தவறி விட்டது. இன்னும் இதபோன்று பல பல கட்டங்கள் உள்ளன.

அதோடு சொல்லிய அடங்காத உணர்ச்சிகள் மூலம் காட்டவேண்டிய பல இடங்களில் உரையாடல்களைத் தவித்துச் சிரமப்படுத்தி விடுகிறார்கள். உதாரணமாக, 'உங்களைத் தியநோக்கோடு அணுவிருக்கிறோ?' என்னும் பொருள்பட டாக்டர் ரத்னதேவியைக் கேட்க வேண்டியதே இல்லை. படத்தைப் பார்ப்பவர்களுக்கு அவர்களுக்கிடையே உள்ள தொடர்பு நன்றாகத் தெரிகிறது. உலகம் எப்படிப் பட்டம் சூட்டுகிறது என்பதை உணர்ச்சிச் சுழிப்பில் காட்டி விருந்தாலே போதுமானது.

'அண்ணம்போல் உன்னை' என்னும் பாடல் நன்றாக அமைந்துள்ளது.

கட்டிய விட்டுக்குப் பழுது சொல்லலாமா என்று கேட்கலாம். 'சொன்னால், பின் கட்டப் போகிறவர்கள் திருத்திக் கொள்ளலாமே!

கடைசியாக ஒரு வார்த்தை. இந்தப் பகுதியில் எத்தனையோ முறை எழுதியுள்ளதைத் தான் மீண்டும் கூறுகிறோம். நிரைப்படத் தயாரிப்பாளர்கள் கதைக்கென்று வடக்கே சென்று ஏன்தான் இப்படித் தெற்கைத் தேய்க்கிறார்களோ, புரியவில்லை!



# சென் ஸஸ் 1961

பிப்ரவரி 10உ முதல் மார்ச் 5உ வரை



இக் தேதிகளுக்கு இடையே நம் நாட்டில் மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு நடைபெறப் போகிறது. நகரத்தில் அல்லது நாட்டில், வனத்தில் அல்லது குன்றில், கடலில் அல்லது கரையில் எங்கு இருந்தாலும் ஒவ்வொரு நபரும் கணக்கில் சேர்க்கப்படுவர்.

கணக்கெடுப்பு வேலை பிப்ரவரி 10உ தொடங்கப்பட்டு மார்ச் 1உ சூரியோதயத்தில் முடிவடையும். கணக்கெடுப்பில் யாரும் விடுபட்டுப் போகாமல் இருப்பதற்காக மார்ச் 1உக்கும் 5உக்கும் இடையே மறு கணிப்பு ஒன்று மேற்கொள்ளப்படும். உங்கள் குடும்பத்தினர் எல்லோரையும் கணக்கெடுப்பில் சேர்க்கும்படி பார்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

கணக்கெடுப்பவர் ஒரு மாபெரும் பொறுப்பை வகிக்க வேண்டியிருக்கிறது. உங்களாலான உதவியை அளித்து அவர் வேலையை சுலபமாக்குங்கள்.

எம்மா சென்னை சிவங்குமார் மீதவும் ரசீய  
மாகவே இருக்கும், யாருக்கும் தெரிவிக்கப்பட மாட்டாது

இந்திய அரசாங்கத்தால் வெளியிடப்பட்டது

DA-60/643



விவேகானந்தனின் இருமடிப் பிடியில் சிக்கிய அந்தப் பூங்கரம் துவண்டு தொய்ந்தது. அது ஒரு பெண்ணின் கரம் என்பதை அறிந்ததுமே தன் பிடியைத் தளர்த்திவிட்டு சற்றுப் பின் நகர்ந்து நின்று பரபரப்புடன் வெளியே எட்டிப் பார்த்தான்.

ஜன்னல் கம்பிகளால் வெட்டிப் பிளந்து வெளியே தெறித்திருந்த ஒளிக்கோடுகளில் ஒரு பெண்ணின் முகம் தெரிந்தது. கோமதிதான் அங்கு மருட்சியுடன் நடுக்கமுற்று நின்றிருந்தாள்.

வியப்பும் வெறுப்பும் வழிந்த கண்களால் அவளை வெறித்து நோக்கிய விவேகானந்தன், "ஹூம்! ..... நீதானா?"

என்று கரகரத்த குரலில் முனையவாறு சட்டென்று திரும்பிப் போய்ச் சாய்வு நாற்காலியில் சாய்ந்தான்.

ஜன்னல் கம்பிகளின் நிழற்கீறுக்கள் பதிந்த கோமதி, சுழன்றடிக்கும் காற்றில் சுழலும் பூங்கொடிபோல் நடுங்கிக் கொண்டு நின்றிருந்தாள். அவள் மெள்ளத் தலை நிமிர்ந்து உள்ளே எட்டிப் பார்த்தாள், அந்தப் பயம் செறிந்த துடிப்பு நிலையிலும் அவளுடைய வெளியே முகத்தில் ஓர் அழகிய புன்முறுவல் நெளிந்தது அவள் அங்கிருந்து மறைந்தாள்.

கண்களை இறுக மூடி முகத்தை அஷ்ட கோணலாகச் சுளித்துக் கொண்டு உட்கார்ந்திருந்த விவேகானந்தன் சடாரென்று எழுந்து போய் ஜன்னலுக்கு வெளியே எட்டிப் பார்த்தான். பிறகு அதே வேகத்தில் திரும்பி வந்து, சாத்தியிருந்த கதவைத் திறந்தான். அங்கு ஒரு பக்கமாக ஒதுங்கி நின்று கொண்டிருந்தான் கோமதி.

"உன்னை யார் இங்கே வரச் சொன்னது? நீ ஏன் இங்கு வந்தாய்?" என்று அடித் தொண்டையால் அதட்டிக் கேட்டான் விவேகானந்தன்.

கோமதி பதிலொன்றும் சொல்லாமல் அவனைப் பட்டும் படாததுமாகப் பார்த்துப் புன்முறுவல் பூத்தாள். பிறகு சாவதானமாக உள்ளே சென்று, அறையெங்கும் இறைந்துகிடந்த கவரொட்டிகளையும் துண்டுப் பிரகரங்களையும் பொறுக்கி யெடுத்து ஒரு பக்கமாக

# சொர்க்கத்தின் நிழல்

ஜெகசிந்தியன்

அத்தியாயம் பதினைந்து

அடுக்கி வைத்து விட்டு அறையைப் பெருக்கலானான். பெருக்கிச் சுத்தப் படுத்தியானதும், கூஜாவிலிருந்து ஒரு தம்ளரில் தண்ணீர் நிறைத்துக் கொண்டு வந்து சிறிய மேஜை யொன்றின்மேல் வைத்து, நாற்காலியை அருகில் இழுத்துப் போட்டான். அதன்பின் தான் கொண்டு வந்து ஜன்னல் கவர்மீது வைத்திருந்த உணவுப் பொட்டலத்தை எடுத்துவரப் போனான்.

இதுவரை அவளையே வெறித்துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்த விவேகானந்தன் விரைந்து போய் அவள் எதிரில் நின்று "இங்கே பார், என்ன இதெல்லாம் நாடகம்?" என்று கடுகடுத்த குரலில் இரைந்து கேட்டான்.

"நாடகமா? அதையெல்லாம் நான் மறந்து அதிக நாட்களாகி விட்டேன்!" என்று குயிலினும் இலிய குரலில் கூறிக் கவிரெனச் சிரித்த அவள், தன் வலக் கரத்தால் அவளை மென்மையாக ஒதுக்கித் தள்ளிவிட்டு உணவுப் பொட்டலத்தைக் கொண்டு போய் மேஜைமேல் வைத்தாள்.

அவளது பூங்கரத்தால் தீண்டப்பெற்ற விவேகானந்தனின் உடல் ஒரு கணம் சில்லிட்டுக் குவிர்ந்து பின் குடேறியது. அவளை எரித்து விடுவதுபோல் உறுத்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் அவன்.

"உங்களுக்கு இன்னும் பரிக்க வில்லையா? சாப்பிடுங்கள்! நீங்கள் சாப்பிடுவதைப் பார்த்த பிறகுதான் நான் இங்கிருந்து போகப்போகிறேன்!"



என்று அவனைக் குறும்பாகப் பார்த்த வாயு சொன்னான் கோமதி.

“இத்தனை நாட்களாக நீதான் இங்கே எனக்கு இம்மாதிரி உணவுப் பொட்டலம் கொண்டு வந்து வைத்து விட்டுப் போனாயா?” என்று வெறுப்புடன் கேட்டான் விவேகானந்தன்.

கோமதி பதிலேயும் சொல்லாமல் மௌனப் புன்னகை பூத்தான்.

“உன்னை யார் அப்படிச் செய்யச் சொன்னது?” என்று மீண்டும் கடுகடுத்தான் விவேகானந்தன்.

“உங்களுக்கு ஹோட்டலில் சாப்பிட்டுப் பழக்கமில்லை என்று கேள்விப்பட்டேன். அதனால்தான் என்ப கைபடச் சமைத்து...” என்று இழுத்தான் கோமதி.

“உனக்கு ஏன் என்னைப்பற்றி இத்தனை அக்கறை?” என்று முகத்தை வேறு பக்கம் திருப்பிக் கொண்டு அவட்சியமாகக் கேட்டான் விவேகானந்தன்.

“எனக்கே அது ஏன் என்று தெரியவில்லை. உங்களுக்குத் தெரிந்தால் சொல்லுங்கள்?” என்றான் கோமதி.

அவன் அவனை விழித்துப் பார்த்தான். “அது உனக்கும் தெரிய வேண்டாம்; எனக்கும் தெரிய வேண்டாம். இங்கிருந்துபோனால் போதும்!”

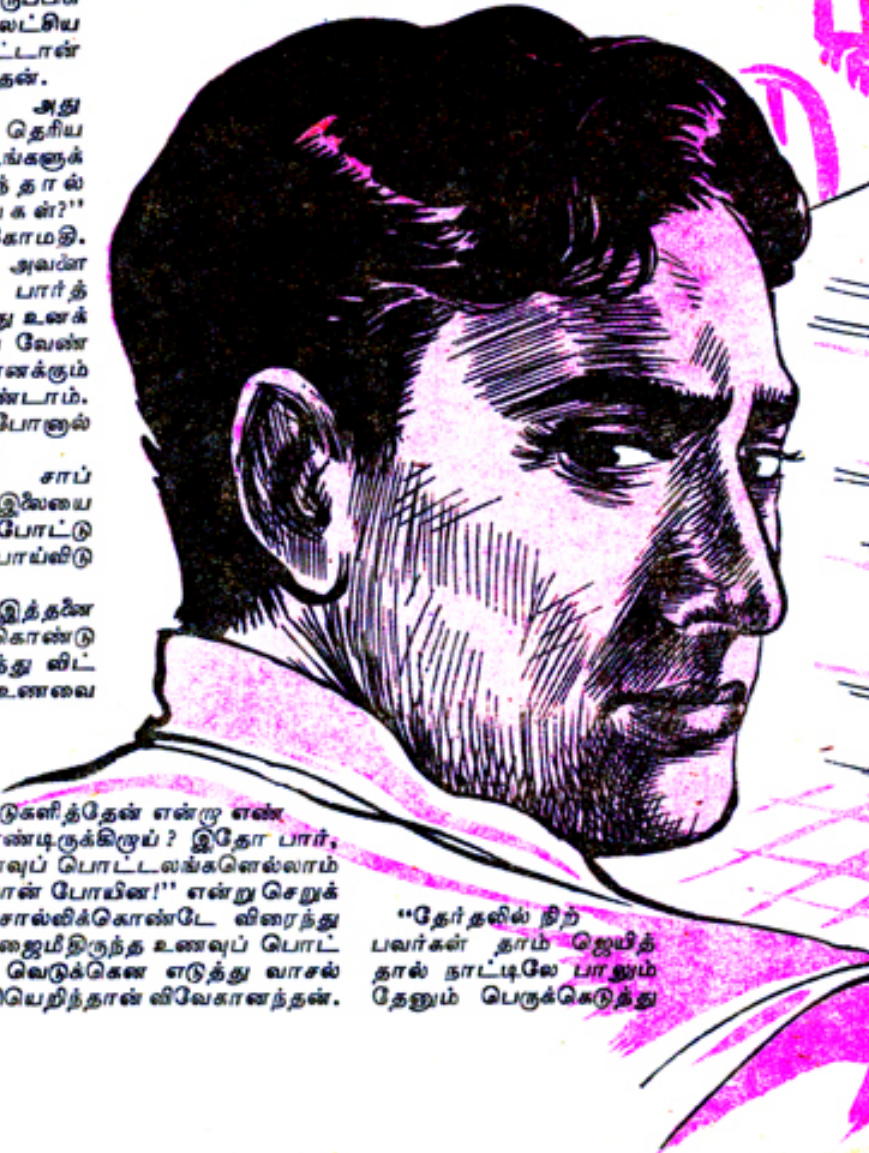
“நீங்கள் சாப்பிட்ட இலையை எடுத்துப் போட்டு விட்டுப் போய்விடுகிறேன்.”

“ஓகோ! இத்தனை நாள் நீ கொண்டு வந்து வைத்து விட்டுப்போன உணவை

அடுத்த கணம், அந்த வீட்டின் வெளி வராந்தாவிலிருந்து யாரோ சிரிக்கும் சப்தம் கேட்டது. திடுக்கிட்டு நிமிர்ந்த விவேகானந்தன் அவ்வொலி வந்த பக்கம் திரும்பினான்.

அவன் வெளியே வீசியெறிந்த அந்த உணவுப் பொட்டலத்தை ‘டபக்’கெனப் பற்றி இரு கைகளிலும் ஏந்திக்கொண்டு, “பிரமாதமான வரவேற்பு! புதுமை பான வரவேற்பு!” என்று கூறியவாறு உள்ளே வந்தான் சாரங்கன்.

அவனுடைய திடீர்ப் பிரவேசத்தைக் கண்டு திகைத்து விட்ட விவேகானந்தனுக்கு என்ன செய்வதென்றே தோன்றவில்லை. ஏதோ ஒருவிதக் குற்ற உணர்ச்சியால் உடலும் உள்ளமும் குறுகுறுக்க, தலையைத் தொங்கப் போட்டுக்கொண்டு நாத்காலியில் சாய்ந்தான்.



நான் உண்டுகளித்தேன் என்று எண்ணிக் கொண்டிருக்கிறாய்? இதோ பார், அந்த உணவுப் பொட்டலங்களெல்லாம் இப்படித்தான் போயின!” என்று செறுக்குடன் சொல்லிக்கொண்டே விரைந்து போய் மேஜைமீதுருந்த உணவுப் பொட்டலத்தை வெடுக்கென எடுத்து வாசல் பக்கம் வீசியெறிந்தான் விவேகானந்தன்.

“தேர்தலில் நிற்பவர்கள் தாம் ஜெயித்தால் நாட்டிலே பாலும் தேனும் பெருக்கெடுத்து





ஒட்ச்செய்வோம் என்று பேசுவதைத்தான் இதுவரை நான் கேட்டிருக்கிறேன். ஆனால் எங்கள் மாபெரும் மக்கள் தொண்டரான திருவாளர் விவேகானந்தன் அவர்கள் ஹெயித்தால், விட்டுக்கு விடு சோற்றுப் பொட்டலங்களாக உருகும் என்று சொல்லாமல் சொல்லி விட்டாரே! பிரமாதம்! பிரமாதம்!" கோழிக்குஞ்சு சேச்சிடுவதைப் போல் சிரித்த சாரங்கன், கையிலிருந்த பொட்டலத்தைத் தன் நீண்ட மூக்கினால் வேகமாக உறிஞ்சி உறிஞ்சி முகர்ந்து பார்த்தான்.

அவனுடைய இந்தக் குத்தல் பேச்சைக் கேட்டு விவேகானந்தனுக்குக் கோபம் குமுறிக் கொண்டு வந்தது. இரு கைகளின் விரல்களையும் கோத்து முறுக்கியவாறு தன் கோபத்தை அடக்கிக் கொள்ள முயன்றான் அவன்.

அப்போதுதான் ஏதோ அதிசயத்தைக் கண்டு விட்டவன் போல் சாரங்கன் சடக்கென்று திரும்பி, சற்றுத் தொலைவில் அனர்பட்டு உருகும் பவிச்சிலையென அவலத் தோற்றத்துடன் தலை குவிந்து நின்று கொண்டிருந்த கோமதியைப் பரபரப்புடன் பார்த்து, "அட! நீ ஏன் இந்த நேரத்தில் இங்கு வந்து நின்று கொண்டிருக்கிறாய்?" என்று கேட்டான்.

விவேகானந்தனுக்கு மேலும் எரிச்சல் மூண்டது. "அந்த

நாடகக் காரியுடன் சேர்ந்து இவனும் தன் றுக நடிக்கக் கற்றுக் கொண்டு விட்டான். இரண்டு பேருமாகச் சற்று முன் என்னைப் பின் தொடர்ந்து வந்ததைத்தான் தான் பார்த்தேனே; இப்போது ஒன்றுமே தெரியாத மாதிரி இவன் அவனைக் குசலம் விசாரிக்கிறான்" என்று எண்ணிப் புகைத்தான்.

"என்ன மிஸ்டர் விவேகானந்தன், விடு தேடி வந்தவனை 'வா' என்று கூட ஒரு

வார்த்தை சொல்லி அழைக்காமல் உட்கார்ந்திருக்கிறாயே! அப்படி என் மேல் கோபம் கொள்ள நான் என்ன பிழை செய்தேன்?" என்று கேட்டான் சாரங்கன்.



விவேகானந்தனுக்கு அங்கு உட்கார்ந்திருக்கவே பிடிக்கவில்லை. விருட்டென்று எழுந்து பக்கத்து அறைக்குப் போய்விட்டான். அந்த அறையில் ஏராளமான கவரோட்டிகள் போராகக் குவிந்து கிடந்ததால் பிடித்தமல்லாத ஒரு வகைக் கமறல் நெடி சூழ்ந்திருந்தது. ஜன்னல் கதையைத் திறந்து விட்டு, அதன் கம்பிகளைப் பிடித்துக் கொண்டு வெளியே கவிந்திருந்த இருளை வெறித்துப் பார்த்தான். அந்த விட்டிலிருந்து வெளியேறிய யாரோ ஒருவர் வெகுவேகமாகச் சென்று கொண்டிருப்பது இலேசாகத் தெரிந்தது. சாரங்கன் தான் கோபித்துக் கொண்டு கிளம்பிவிட்டானே என்று எண்ணிய விவேகானந்தன் துணுக்குற்றான். அவசரமாக அங்கிருந்து கூடத் தறைக்கு வந்தான்.

“அப்பாடா! என்ன பசி! என்ன பசி!” என்றவாறு பெரிதாக ஏப்பம் விட்ட சாரங்கன், கையையும் வாயையும் துடைத்துக் கொண்டு சாவதானமாக நிமிர்ந்து உட்கார்ந்தான்.

சுற்று முற்றும் பார்த்தபடி விவேகானந்தன், அங்கு கோமதி இல்லாததைக் கண்டு நிம்மதியாக மூச்சு விட்டான். ஒரு நான்காலியை வேகமாக இழுத்துப் போட்டு உட்கார்ந்து கொண்டு, “சாரங்கா! என்ன இதெல்லாம்? இரண்டு பேருமாகச் சேர்ந்து என்னைப் பைத்தியக்காரனுக்குவது என்று தீர்மானித்து விட்டீர்களா?” என்றான் பதப்ப்பாண குரலில்.

சாரங்கன் கண்களை இடுக்கிப் பூகுவங்களை நெளித்துக் கொண்டு அவனை ஒரு நிணசாக ஏறிட்டுப் பார்த்தான். பிறகு மூக்குத் தெறித்துவிடுவதுபோல் ஒரு தும்மல் தும்மிவிட்டு, “ஹும்! தலை கீழாகத் தொங்கும் வெளவாலுக்கு இந்த உலகம் தலைகீழாகத்தான் காட்சியளிக்கும்!” என்றவன் சட்டென்று நிமிர்ந்து, “இங்கே பாரப்பா! உன்னைப் பார்ப்பதற்காக நான் இங்கே வந்தது உனக்குப் பிடிக்கவில்லை யென்றால் அதை ஒரே வார்த்தையில் சொல்லி விடு, எழுந்து போய் விடுறேன். சுற்றி வளைத்துக் கேள்விகள் கேட்டு உன் பேச்சுத் திறமையை என்னிடம் காட்டாதே!” என்றான் அவட்சியமாக.

ஆத்திரமடைந்த விவேகானந்தன் ஏதோ சொல்ல வாயெடுத்தான். அதற்குள் சாரங்கன் திருக்கிட்டுச் சொன்னான்: “மிஸ்டர் விவேகானந்தன், நீ இப்போது மிகவும் மாறி விட்டாய். ஒரே வாரத்தில் ஒரு மனிதன் இந்த அளவுக்கு மாற முடியுமா என்பதை நினைக்க ஆச்சரிய

மாகத்தான் இருக்கிறது. ஆனால் அப்படி ஆச்சரியப்படுவது சுத்தப் பைத்தியக் காரத்தனம் என்பதையும் என்னால் உணர முடிகிறது. அரசியல் துறையில் ஓர் உயர்ந்த அந்தஸ்தைப் பெறும் முயற்சியில் தீவிரமாக முனைந்திருக்கும் நீ, அந்த முயற்சியால் கிடைக்க விருக்கும் வெற்றிக்குப்பின் நடந்து கொள்ள வேண்டிய முறைகளுக்கு ஏற்ப இப்போதே தயாராகிக் கொண்டிருப்பாய் என்பதை உணராமல், பழைய குருட்டுத்தனமான நட்புறவின் பேரில் உன்னைச் சாதாரணமாக நான் பார்க்க வந்தது தவறுதான். அதிலும் உன் இருப்பிடத்தை என்னிடம் தெரிவிக்காமலிருந்தும், அதைப் புரிந்து கொள்ளாமல் உன் வீடு தேடி வந்தது மிகப் பெரிய தவறுதான். அந்தத் தவற்றை எனக்கு உணர்த்துவதற்காக நீ இப்படி நடந்து கொள்வது திரும்பவும் நியாயமானதே. மன்னித்து விடு அப்பனே, மன்னித்து விடு. நான் வருகிறேன்.”

“முட்டாள! வடிகட்டிவ முட்டாள!” என்று உரக்கக் கூவிய விவேகானந்தன், போவதற்காக எழுந்த சாரங்கனை நான்காலியில் பிடித்துத் தள்ளி விட்டுக் கோபம் செறிந்த குரலில், “ஏ, சாரங்கா! உனக்குக் கொஞ்சமாவது மூளை இருக்கிறதா? நான் என்ன கேட்டேன், நீ என்ன சொல்கிறாய்?” என்று இளைத்தான்.

“உண்மையைச் சொன்னேன்; அது கூடத் தவறு என்கிறாயா?” என்றான் சாரங்கன் அவட்சியமாக.

விவேகானந்தனின் கண்கள் தீப்பிழம்பாக எரிந்தன. “சே! நண்பர்கள் என்று நான் நம்பியவர்களெல்லாம் எனது வெந்த உள்ளத்தில் வேரூனிட்ந்து ஆட்டுபவர்களாகவே இருக்கிறார்கள்!” என்று வெறுப்புடன் கூறினான்.

சாரங்கன் மனத்தில் இந்தச் சொற்கள் காரீரணத்தைத்தன். முதுகை நெளித்துக் கொண்டு அவனைக் குனிந்து பார்த்தான்.

தலையைத் தாங்கிப் பிடித்தவண்ணம் சுற்று நேரம் வரை மௌனமாய் இருந்த விவேகானந்தன் கரகரத்த தொனியில் “சாரங்கா, இத்தனை நான் பழகியும் என்னை நீ சரியாகப் புரிந்து கொள்ளவில்லை! உன்னைச் சந்தித்தால், என் வீட்டுக்குப் போய்ச் சேரும்படி என்னை வற்புறுத்தித் தொந்தரவு செய்வாய்; அவ்வது என் அக்காவிடமோ அத்தாவிடமோ சொல்லி என்னை அழைத்துப் போகும்படிச் செய்வாய் என்பதால்தான் எனது இருப்பிடத்தை என்னிடம் தெரிவிக்காமல் தலைமறைவாய் இருந்து வந்



இதோ  
ஒரு வின்ஸென்ட்  
சாப்பிடுங்கள்,  
உம்,  
இன்னுமொன்று!



## வின்ஸென்ட்ஸ்

ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கு அதிகமாக  
தென்னிந்தியாவின்  
அமோன பாவமாக விளங்குவது.

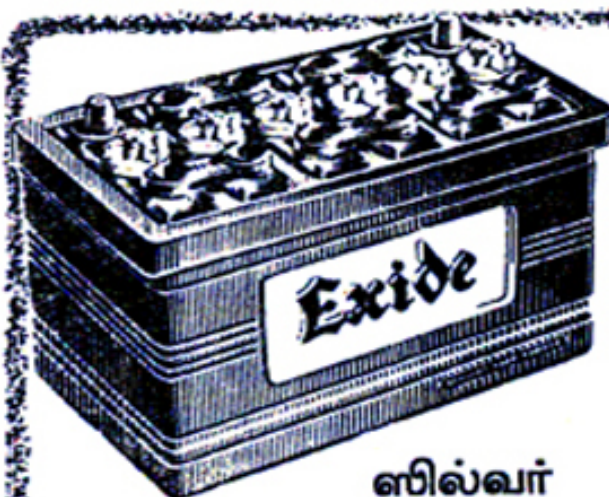
- \* லோடர் வாட்டர் \* மிங்கோ-கோலர்
- \* ஆரஞ்சு \* மரங்கோ-லிப்
- \* வெமனேட் \* வின்ஸென்ட் ஸ்பெஷல்



வின்ஸென்ட் & கம்பெனி (பிரைவேட்) லிமிடெட்

திருச்சிராப்பள்ளி - சென்னை - வேலூர் - கும்பகோணம்  
காரைக்குடி - திருச்செவ்வேலி - மதுரை - கோயமுத்தூர்

EP



சேவையில்  
சிறந்ததென  
நிகுபிக்கப்  
பட்டது

ஸில்வர்

## எக்ஸைட்

குளோரைட் & எக்ஸைட் பாட்டர்ன் (கன்டர்ன்) பிரைவேட் லிட்.  
சென்னை, ஆத்திரா, கோலா & மதுரை, ராஜ்யங்களுக்கு பிரதான வகைநிலை  
ஜெனரல் எலக்ட்ரிக் கம்பெனி ஆஃப் இந்தியா  
பிரைவேட் லிமிடெட் - - - சென்னை 2  
கிளக் கோயமுத்தூர், பெங்களூர், சிகந்திராபாத்



18 சிறந்த மூலிகைகள் கலந்து முதலிமுதலாகதயாரிக்கப்பட்ட



**ஆயுர்வேதிக்**

**பேஸ்ட்டும், பௌடரும்**

உலகத்திலே எல்லா தேபேஸ்ட்டும், பௌடரும் பற்களை சுத்தம் செய்கிறது ஆனால், எதுகளை பலப்படுத்த ஏனென்கைவைகள் அதிலே சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று யோசித்துப் பாருங்கள். முதலிமுதலாக ஆயுர்வேதிக் 'விக் கோ வஜ்ர டன்தி' (பேஸ்ட்டும், பௌடரும்) 18 சிறந்த மூலிகைகளிலும் தயாரிக்கப்பட்டது. எதுகளை என்னுடைய இறுக்கமென்று பற்களை மிகவும் பலப்படுத்துகின்றன ஒரு மூன்று உபயோகித்து நிரூபிப்பாடலுங்கள்.

**விக் கோ வஜ்ர டன்தி**

**பேஸ்ட்டும், பௌடரும்**



**VICO LABORATORIES** DADAR T.T., BOMBAY 14

**ஏஜெண்டுகள்:**

மெஸர்ஸ் ஆர். எஸ். கௌடர் அண்டு கம்பெனி, சென்னை - 1  
மெஸர்ஸ் கே. எஸ். கௌடர் அண்டு கம்பெனி, பெங்களூர்-9  
மெஸர்ஸ் என். தேசாய் கவுண்டர் அண்டு கம்பெனி, கோயமுத்தூர் - 1



தேன். இந்தச் சிறு விஷயத்தைக்கூடவா உன்னால் ஊகித்துக் கொள்ள முடிய வில்லை?" என்றான் எங்கோ பார்த்த வாரூ.

சாரங்கனுக்கு ஒன்றும் சொல்லத் தோன்றவில்லை. புகை புகுந்த மாதிரி கண்களை கசக்கிக் கொண்டு அவனைப் பார்த்தான்.

"அது சரி; நீ என் அக்காவையோ அத்தானையோ போய்ப் பார்த்தாயா? அவர்கள் என்னைப் பற்றி ஏதாவது விசாரித்தார்களா?" என்று கேட்டான் விவேகானந்தன்.

"ஐயையோ! நான் அங்கு போனால் 'உன்னுட்தான் என் பிள்ளை கேட்டு விட்டது' என்று அவர்கள் என் மேல் திரும்பிப் பாய்ந்து விட்டால் என்ன செய்வது? அதற்குப் பயந்து கொண்டே நான் அங்கு போகவில்லை!" என்று தோனைக் குறுக்கிக் கொண்டு சொன்னான் சாரங்கன்.

விவேகானந்தன் இதைக் கேட்டு அலட்சியமாகச் சிரித்தான். "ஹூம்! அவர்கள் ஏன் என்னைப் பற்றிக் கவலைப் படப் போகிறார்கள்? அந்த அளவுக்கு அன்பிருந்தால் என்னை விட்டை விட்டுத் துரத்தப் போவதாக என் அத்தான் சொல்லியிருப்பாரா? உற்றார் உறவினர்களின் கரிசனம் எல்லாம் ஓர் அளவு வரையில்தான். அதற்கு மேல் அவர்கள் லீடம் எதிர்பார்ப்பது மடத்தனம்! நான் மட்டும் இந்தத் தேர்தலில் தலை கொடுக்காமல் இருந்திருந்தால் இந்நேரம் இந்த ஊரிலேயே இருந்திருக்க மாட்டேன். எங்காவது தலை மறைவாய் ஒடிப் போயிருப்பேன்."

இதற்குச் சரியான பதிலடி கொடுத்தும் பேச வேண்டு மென்று சாரங்கனின் வாய் துடித்தது ஆனால் அவன் ஆத்திரத்தில் மனம் கசந்து பேச கிறான் என்பதை உணர்ந்து தன் துடிப்பை அடக்கிக் கொண்டு, "அது போகட்டும், விவேகா! உன் தேர்தல் விஷயம் எப்படி இருக்கிறது? அவ்வளவு பெரிய காரியத்தில் ஈடுபட உனக்குப் பண உதவி செய்வது யார்?" என்று கேட்டுப் பேச்சின் திசையை மாற்றினான்.

மெல்லச் சிரித்த விவேகானந்தன், "ஓ..., உனக்கு அந்த விஷயம் தெரியாது? என் அத்தானின் மருத்துவ விடுதியில் நான் வேலை பார்த்து வந்த போது எனக்கென்று சம்பளத் தொகையை நிர்ணயித்து அதை அவர் என் பெயரில் பாங்கியிலே போட்டு வந்தார். அந்த வகையில் பதினையாயிரம் ரூபாய் சேர்ந்திருந்தது. அந்தத் தைரியத்திலேதான் தேர்தல் களத்திலே குதித்

தேன். ஆனால் இப்போது அதில் பாதித் தொகை கரைந்து விட்டது!" என்றான்.

"அடப் பாவி!" என்று கண்களை அகல விரித்தான் சாரங்கன்.

இதைக் காதில் வாங்கிக் கொள்ளாமல் ஏதோ யோசனையிலிருந்து விவேகானந்தன் சட்டென்று திரும்பி, "அது சரி, நீ வந்ததுதான் வந்தாய், உன்னுடன் அந்த நாடகக்காரியையும் இங்கு ஏன் இழுத்துக் கொண்டு வரவேண்டும்?" என்று சீறிக் கேட்டான்.

குபுக்கென்று சிரிப்பைக் கொப்பளித்த சாரங்கன், "யார் உனக்கு அப்படிச் சொன்னது?" என்று திருப்பிக் கேட்டான்.

"நான்தான் பார்த்தேனே? சற்றுமுன் நான் டாக்ஸியிலிருந்து இறங்கி வந்த போது, நீயும் அவனும் என்னைப் பின் தொடர்ந்து வந்தீர்களே!"

"அப்போ! கண்ணால் 'காண்பதும் பொய்; காதால் கேட்பதும் பொய்; கீர விசாரிப்பதுதான் மெய்' என்று ஐதர் காலத்துப் பழமொழி ஒன்று உண்டே, அது உனக்குத் தெரியுமா?"

"கம்மா, கதை அளக்காதே தம்பி! எனக்கு எல்லாம் தெரியும்."

"எல்லாம் தெரியும் என்று சொல்லிச் சொல்லித்தான் எதையும் தெரிந்து கொள்ளாமல் திண்டாடுகிறாய்!"

"பொன்மொழிகள் உதிர்க்க ஆரம்பித்து விட்டாயோ?"

"எனக்கு ஏனப்பா, பொன்மொழிகளும். பித்தனை மொழிசனும்! அதெல்லாம் உன் போன்றவரின் ஏகபோகச் சொத்தல்லவா? ஒரு பொன்மொழிக்கு ஒரு 'வோட்' என்று கணக்குப் பண்ணிப் பேச உனக்குத்தான் தெரியும்!"

"நான் கூட அப்படித்தான் நினைத்திருந்தேன். ஆனால் அந்த மாதிரிப் பொன்மொழிகளை மட்டும் அள்ளி வீசினால் போதாது; அவற்றுடன் அச்சடித்த நிக்கல் வில்லைகளையும் வாரித் தெளித்தால்தான் வோட்டு அறுவடை செய்ய முடியும் என்பதை இப்போது தெரிந்து கொண்டிருக்கிறேன்!"

"ஓகோ! புதிய அறுபலமா?"

"அந்த வயிற்றெரிச்சலை ஏன் கேட்கிறாய்? விஷயத்தைச் சொல்!"

"உனக்குத் தெரியாமல் உன்னைப் பின் தொடர்ந்து வந்தான் அந்தப் பெண்; அவனுக்குத் தெரியாமல் பின்தொடர்ந்து வந்தேன் நான் அவ்வளவுதான்."

"என்னை இதை நம்பச் சொல்கிறாயா?"

"அது உன் இஷ்டம். ஆனால் நடந்தது அதுதான்."

விவேகானந்தன் பதில் ஒன்றும் சொல்லாமல் சாரங்கனை ஏறிட்டு நோக்கினான்.



“ஆமாம், நன்பனே! கடந்த ஒரு வாரமாக உன் இருப்பிடத்தைக் கண்டு பிடிக்க நான் எப்படி யெப்படியோ முயன்றும் முடியவில்லை. இன்று மாலை என் பத்திரிகாலயத்துக்கு ஒரு செய்தி வந்தது. நீ பேசிய தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டத்தில் அடிதடி கலாட்டா நடந்ததாகவும், மேடை - பந்தல் எல்லாம் கொளுத்தப்பட்டதாகவும் அச்செய்தி கூறியது. அந்த ரகசியம் உனக்கு ஏதேனும் ஆபத்து நேர்ந்திருக்குமோ என்று பயந்த நான், உடனே ஆபீஸில் வீவு வாங்கிக்கொண்டு, போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்குப் போய் விசாரித்தேன். அங்கு சரியான தகவல் கிடைக்கவில்லை. இன்று எப்படியும் உன்னைத் தேடிச் கண்டு பிடித்துவிடுவதென்ற தீர்மானத்துடன், உடை மாற்றிக் கொண்டு புறப்பட என் வீட்டுக்குச் சென்றேன். அப்போது இரவு மணி ஒன்பது இருக்கும். அந்த வேளையில் கோமதி எங்கோ வெளியே கிளம்பத் தயாராகிக் கொண்டிருந்தாள். இந்த நேரத்தில் இவள் எங்கே செல்வாள் என்ற சந்தேகம் எனக்கு எழுந்தது. அவளுக்குத் தெரியாமல் அவளைப் பின் தொடர்ந்தேன். அப்படித் தொடர்ந்து வந்த என்னைத்தான் சற்றுமுன் நீ சோற்றில் அடித்து வரவேற்றாய்!” என்று ஒரு பெரிய மூக்கு உறிஞ்சலை முத்தாய்ப்பாக வைத்துப் பேச்சை நிறுத்தினான் சாரங்கன்.

“உன்னாலேயே கண்டு பிடிக்க முடியாமற் போன, என் இருப்பிடத்தை அவள் எப்படிச் கண்டு பிடித்தாள்...?” என்று தலைகுவிந்தவாறு தணிந்த குரலில் வினவினான் விவேகானந்தன்.

“இதற்கு நான் பதில் சொன்னால், மட்டுப்பட்டிருக்கும் உன்கோபம் மறுபடியும் சிண்டு தட்டிக் கொண்டு கிளம்பி விடும்!” என்று நகைத்தான் சாரங்கன்.

நெற்றிச் சருமத்தை வருடியபடி, சற்று நேரம் மெனமமா யிருந்த விவேகா

னந்தன் உள்ளடங்கிய வெறுப்புக் குரலில் சொன்னான்: “சாரங்கா, கடந்த நான்கு நாட்களாக அந்தக் கூத்துக்காரி இங்கே வந்து ஒரு நாடகம் நடத்தினாளே, உனக்குத் தெரியுமா?”

“சற்று முன்னால் அந்த அநுதாபத்துக்குரிய நாடகத்தைப் பார்த்து நெஞ்சு வலிக்க ரசித்தேன்!”

“பாவம், தன் அன்றாடச் செலவிற்கே பணமின்றி நகைகளைக் கொண்டுபோய் ஐந்துக்கும் பத்துக்கும் அடகு வைத்து அல்லற்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் அவள். எனக்கு உணவு சமைத்துக் கொண்டு வருகிறாள் என்றால் இந்தப் பைத்தியக் காரத் தனத்தை என்னென்பது? இதை நினைத்தால் சிரிப்பும்வருகிறது. கோபமும் குமுறுகிறது!”

“நானும் இதைத்தான் அவளிடம் பல முறை சொல்லி விட்டேன். அப்படிச் சொல்லும்போதெல்லாம் அந்த முட்டாளி பெண் என்னையே எடுத்தெறிந்து பேசிவிடுகிறாள்.”

“சமயத்துக்கு ஏற்ற பேச்சுப் பேசிச் சமாளிக்கப் பார்ப்பார்களா? உன்னுடைய தூண்டுதல் பேரில்தான் அவள் இப்படியெல்லாம் நடந்து கொள்கிறாள் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது!”

“அட, கடவுளே! அந்த நல்ல பெண்ணுக்கு நான் அவ்வளவு பெரிய கெடுதல் செய்யத் துணிவேனா?”

விவேகானந்தன் இதைக் கேட்டு முகம் கண்டிப்பானான். அவ்வையறியாமலே அவனுடைய பார்வை, சிறிது நேரத்துக்கு முன்னால் கோமதி நின்றிருந்து விட்டுப் போன இடத்தை நோக்கித் திரும்பியது. அங்கே இரு சொட்டு நீர்த் துளிகள் தரையில் விழுந்து தெறித்திருப்பதைக் கண்டதும் அவன் மனத்தின் எங்கோ ஓரிடத்தில் ஏதோ ஒன்று கனக்கிக் கொண்டதைப்போல் வலியெடுக்கவே தன் நெஞ்சை அழுத்திப் பிடித்துக் கொண்டான்!

## அத்தியாயம் பதினாறு

பொன்னிழைகளால் பின்னப்பட்ட பூதாகாரச் சிலந்தி வலைபோல் மேற்கு வானில் தகத்தகாயமாகச் சரிந்து கொண்டிருந்தது சூரியன். அதன் தங்க ஒளிக் குழம்பில் தேய்ந்த உலகம் அமர ஒய்யமாகக் காட்சி யளித்தது.

இம்மாதிரிக் காட்சிகளைச் சலிப்பின்றிப் பார்ப்பதில் பெருவிருப்பம் கொண்டவனான தேவகி, அந்த விருப்பம் சிறிதுமில்லாத ஒரு பாமரப் பெண்ணைப் போல் வராந்தா கைப்பிடிச் சுவரின் மேல் சோர்வுடன் அமர்ந்திருந்தாள்.

அவளுடைய வீட்டின் மதில் கவருக்கு அப்பால், சாலையோரமாகச் செல்லும் மின்சாரக் கம்பிகளுக்கிடையே சிக்கிக் கொண்டு தொங்கிய ஒரு செந்நிறக் காற்றாடியின் மீது அவள் பார்வை பதிந்திருந்தது. அறுந்து கிழிந்து காற்றில் அல்லாடிக் கொண்டிருக்கும் அந்தக் காற்றாடியைக் காணக் காண அவன் மனத்தில் பல்வேறு விதமான சித்தகளைகள் நிறைந்து அவற்றின் பிரதிபலிப்பாகக் கண்ணிமைகள் படபடத்தன. தன் மனத்துக்குள் ஏதோ முணுமுணுத்துக்



கொண்டே அங்கிருந்து மெள்ள எழுந்து உள்ளே செல்லத் தொடங்கினான்.

“அம்மா!”

தேவசி நின்றான். டிரைவர் காசி நாதன் ஒரு பக்கமாக வந்து நின்று, “நம்ப ஐயா உங்களைப் பரங்கிமலைக்கு வரச்சொல்லிக் காரை அனுப்பி யிருக்கிறாங்க” என்றான்.

“பரங்கிமலைக்கா? எதற்கு?” என்று கேட்டாள் தேவசி.

“நம்ப கம்பெனி மாணேஜருடைய மகளுக்கு இன்று கல்யாணமாம்...”

“அதுதான் காலையில் நடந்து விட்டதே?”

“சாயத்திரம் விருந்து. பாட்டுக் கச்சேரி, டான்ஸ் எல்லாம் நடக்கப் போகுதுங்க!”

“அப்பா போகவில்லையா?”

“அவரு போகாம இருப்பாருங்களா? மாணேஜர் வந்து அப்படியே அழைச்சக் கிட்டுப் போயிட்டாருங்க!”

ஒருகணம் யோசித்த தேவசி, “நான் வருவதற்கில்லை என்று சொல்லி விடு, போ!” என்றவாறு உள்ளே சென்றாள்.

“சரி நகம்மா” என்று தயங்கி நின்றாள் காசிநாதன்.

தேவசியின் மனம் இன்று சரியில்லை. மனத்தை யொட்டி இயங்கும் உடலும் சோர்ந்திருந்தது. இன்று மட்டும்தான் அவள் இப்படி இருக்கிறாள்? கடந்த பல நாட்களாகவே அவளது நிலை இவ்வாறுதான் இருந்து வருகிறது.

“ஏன் குழந்தே, போயிட்டு வர்றது தானே? நம்ம மாணேஜர் வீட்டுக் கல்யாணமில்லையா? நாடெல்லாம் போனால்தானே அவருக்குக் கௌரவம்” என்று சொல்லிக் கொண்டே வந்தார் தாணுப் பிள்ளை. அந்த வீட்டில் அவருடைய பேச்சுக்கு எப்போதுமே ஒரு தனி மதிப்புண்டு.

தனிமையில் கிடந்து சலித்துப் போகும் தேவசியின் மனம், இந்தச் சாக்கிலாவது வெளியே போய் சற்று ஆறுதல் பெற விரும்பினாள். “டிரைவர்” என்று அழைத்துக் கொண்டே எழுந்தவள், “கார் கொண்டு வந்திருக்கிறாய் அல்லவா? ஷேட்டிவிருந்து வெளியே எடுத்து வை. இதோ வருகிறேன்” என்றவாறு மாடிக்குச் சென்றாள்.

பத்து நிமிஷத்தில் தன்னை அழகாக அலங்கரித்துக் கொண்டு இறங்கி வந்த தேவசி, “டிரைவர், நானே காரைச் செலுத்திக் கொள்கிறேன். நீ வேறு வேலையைக் கவனி!” என்று சொல்லிக் கொண்டே காரில் ஏறி அமர்ந்தாள்.

சீரும்பாயாய் விரிந்திருந்த அந்தத் தார்ச் சாலையில் அன்னப் படகு போல் மிதந்து சென்று கொண்டிருந்தது கார். சாலையின் இரு பக்கமும் உள்ள வீட்டுச் சுவர்களிலும், மதின்குவர்களிலும், மரங்களிலும், விளக்குக் கம்பங்களிலும், ‘மக்கள் தொண்டர் விவேகானந்தனுக்கு வோட்டுப் போடுங்கள் - ஏழை பங்களார் விவேகானந்தனுக்கே எங்கள் வோட்டு - பகுத்தறிவுச் சிங்கம் விவேகானந்தனை ஆதரிப்புகள்’ என்பன போன்ற வரிகள் பொறித்த பெரிய பெரிய போஸ்டர்கள் கண்ணைக் கவரும் வண்ணங்களில் பளிச்சிட்டுக் கொண்டிருந்தன. நிதானமாகக் காரைச் செலுத்திச் சென்று கொண்டிருந்த தேவசியின் கவனத்தையும் அவை கவர்ந்தன. அந்தச் சுவரொட்டிகளைப் பார்த்ததுமே அவள் மனத்தில் ஏதேதோ எண்ணங்க ளெல்லாம் கிளைத்துப் பட்டிருந்தன.

“பாவம், அந்த வாலிப் பூக்கு நம்மால் எவ்வளவு பெரிய ஏமாற்றம்! அவருக்கு மட்டுமா? அவருடைய குடும்பத்தாருக்கும் கூடத்தான்! அவரை நான் மணக்க விரும்பவில்லை என்று தெரிவித்த பிறகு அவர் குடும்பத்தில் ஒரு பெரிய புயலே வீசி யிருக்கிறது! சாந்தசொகுப்பியான டாக்டர் ராமநாதனை தம்மைத்துவார் மீது வெறுப்படைந்து பேசவும், அதனால் அவர் கோபித்துக் கொண்டு வீட்டை விட்டு வெளியேறவுமான அநுசித சம்பவங்கள் நிகழ நான் காரணமாயி விட்டேன்! வெளியே போய்த் தனிமையில் இருந்து கொண்டு அவர் எவ்வளவு கஷ்டப்படுகிறாரோ! அதுவும் இந்தத் தேர்தல் களத்தில் இறங்கி நிற்கும் அவருக்குப் பக்கபலமாக யாருமின்றிப் பல கஷ்டநஷ்டங்களுக்கும் சோதனைகளுக்கும் உள்ளாகி யிருப்பார்! அவர் இந்தப் பெருமயற்சியில் வெற்றியடைவாரோ. தோல்வி யடைவாரோ? வெற்றிதான் அடைய வேண்டும் — வெற்றி பெறுவார்! என்னுடைய வாக்கு நிச்சயமாக அவருக்குத்தான்!...





சே, அந்த இருதயமற்ற வாஸிபனுக்கா வோட்டுப் போடுவது? ஒரு மாபெரும் இசைக் கலைஞனின் வாழ்க்கையையே குட்டிச்சுவராக்கத் திட்டமிட்ட அந்த இரக்கமற்றவனுக்கா வோட்டுப் போடுவது? ஏழை பங்காளனும், ஏழை பங்காளன்! அன்ற கடற்கரையில் கைபேந்தி நின்ற ஏழைச் சிறுவனுக்கு மண்ணை வாரிக் கொடுத்து விரட்டிய மமதை யாளன் அல்லவா அவன்? அறிவுக்கு மணச்சாட்சியை அடகு வைத்துவிட்ட கல்நெஞ்சன்! இந்த மாதிரி நபர்களுக்கு வோட்டுப் போட்டால் அது நாட்டுக்குச் செய்யும் துராகமாகும்!"

நிதானமாகச் சென்று கொண்டிருந்த காரின் வேகம் திடீரென்று மிகுதிப் பட்டது. மனத்தில் ஏற்பட்ட கசப்பு உணர்ச்சியால் காரை வேகமாகச் செலுத்தினான் தேவகி. ஆனால் கொஞ்ச தூரம் வரையில் தான் அப்படி விரைவாகச் செலுத்த முடிந்தது. அப்புறம் அதன் வேகம் மூன்போல் தணிந்து விட்டது. காரணம், இப்போது சென்று கொண்டிருந்த சாலை யில் ஜன நெருக்கம் மிகுதியாகியிருந்தது!

அந்தச் சாலையில் எப்போதுமே திவ்வனவு ஜன நடமாட்டம் இருக்காது. இன்றமட்டும் ஏன் இந்த நெரிசல்? யாராவது வெளிதேசப் பிரமுகர்கள் ஊர்வலமாக வருகிறார்களா? அல்லது எந்தக் கோயிலிலேனும் தேர்த் திருவிழா நடக்கிறதா? அப்படி யெல்லாம் ஒன்றும் தெரியவில்லையே! அடேயப்பா, எத்தனை கார்கள்! ஒன்றன் பின் ஒன்றாகச் சங்கிலித் தொடர்போல் ஊர்ந்து செல்கின்றனவே!...

தேவகியின் காரும் அவற்றைப்போல் நகர்ந்து போகவேண்டியதாகி விட்டது. சலிப்படைந்த தேவகி, வேறு வழியில் திரும்பிப் போய்விடலாமா என்று ஒரு கணம் எண்ணினான் ஆனால் அவளுடைய காலுக்குப் பின்னால் மற்றொரு நீண்ட கார் வரிசை வந்து கொண்டிருந்ததால் அது சாத்தியப்படவில்லை. என்னதான் விசேஷம் நடக்கிறதென்று பார்ப்போமே என எண்ணியவளாய்ப் பொறுமையுடன் காரை மெள்ளச் செலுத்திக் கொண்டிருந்தான். இப்படியே சுமார் ஒரு பர்லாங்கு தூரம் சென்றதும், அந்த ஜன நெரிசலுக்குரிய காரணத்தை அவன் கண்டுபிடித்து விட்டான்.

சாலையின் திருப்பு முனையில் ஒரு சந்தை சபா மண்டபம் கம்பீரமாக நின்றிருந்தது. தோரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பெற்றிருந்த அந்த மண்டபத்தின் மேலே, 'வேணுகாணச் சக்கரவர்த்தி மோகனகந்தரத்தின் கச்சேரி இன்று

மாலை ஆறு மணிக்கு நடைபெறுகிறது' என்று கொட்டை எழுத்துக்களில் வரையப்பெற்ற ஒரு 'பானர்' காட்சியளித்தது! மண்டபத்தின் எதிரே சொல்ல முடியாத ஜனக் கூட்டம்!

தேவகி பரபரப்படைந்தான். அவன் மனம் மழிச்சியால் துள்ளிக் குதித்தது. இதுவரை—ஏன், இத்தனை நாட்களாக— சிறிதும் உற்சாகமின்றி உள்ளமும் உடலும் சோர்ந்த நிலையில் கிடந்த அவன் இந்த ஓரே விநாடியில் கறுகரப் படைந்தான். அவசரமாகத் தன் கைக் கடிக்காரத்தில் மணி பார்த்தான். ஐந்து தான் ஆகியிருந்தது கச்சேரி தொடங்க இன்னும் ஒரு மணிநேரம் இருக்கிறது. இப்போது என்ன செய்வது? அந்தக் கலியாண வைபவத்துக்குப் போவதா? அரிய வாய்ப்பாகக் கிடைத்திருக்கும் இந்தக் கச்சேரிக்குப் போவதா? கேள்விக்கே இடமில்லை. மோகனகந்தரத்தின் புல்லாங்குழல் கச்சேரிக்குத்தான் போக வேண்டும். ஆனால்...ஆனால்...? அங்கே பரங்கிமலைக் கலியாண வீட்டில் சிவப் பிரகாசம் தம் மகனை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பாரே! வீட்டிலும் அங்கு செல்வதாகச் சொல்லி விட்டு வந்திருக்கிறானே! போகாமற்போனால் தந்தை கோபிப்பாரே. போனால் இந்தக் கந்தர்வகாண இசை விருந்தை இழக்க, வேண்டுமே. இதற்கு என்ன செய்வது? ஆமாம்; அதுதான் சரியான யோசனை; கச்சேரிக்கு ஒரு டிக்கெட் வாங்கிக் கொண்டு நேரே கலியாண வீட்டுக்குப் போய் அங்கு கொஞ்ச நேரம் தலையைக் காட்டி விட்டு, உடனே இந்தச் சபாமண்டபத்துக்கு வந்து சேர்ந்துவிட வேண்டியது!

பின்னால் ஊர்ந்து கொண்டிருந்த ஒரு காரின் ஹாரன் ஒலி உரக்கக் கேட்கவே சித்தனையிவிருந்து விடுபட்ட தேவகி, சாலையின் ஓரமாகத் தன் காரை வளைத்துத் திருப்பினான். அச்சமயம் காரின் வலது பக்கம் பொருத்தப்பெற்றிருந்த 'ரியர்-மிரர்' பின்னால் வந்த சிறிய காரின் பிற்பம் பிரதிபலிப்பதைப் பார்த்துத் திடுக்கிட்டான் அந்தக் காரின் முகப்பில், 'விவேகானந்தனுக்கு வோட்டுப் போடுங்கள்' என்ற போஸ்டர் ஒட்டப் பெற்ற மூங்கில் தட்டி ஒன்று கட்டித் தொங்கிக் கொண்டிருந்தது. 'ஸ்வயங்க'கை உறுதியாகப் பற்றிய வண்ணம் பின்னால் திரும்பிப் பார்த்தான். அந்தக் காரின் உள்ளே இரண்டு ஆடவர்கள் உட்கார்ந்திருந்தனர். ஆனால் அவர்கள் யாரென்று அறிய முடியவில்லை. அடையாளத்தை நிதானிப்பதற்குள் அந்தக் கார் முனாலுள் நகர்ந்து விரைந்து விட்டது. (தொடரும்)



# கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட்

## சிறந்த பற்பசை



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் பற்களை ஆரோக்கியத்துடனும் வெண்மை யாகவும் இருக்கச் செய்கிறது.



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் பற் சிதைவைத் தடுப்பதில் சிறந்தது.



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் 3 சுத்திகரணிகள் உள்ளன - ஒவ்வோர் அல்லது இரண்டு மட்டுமோ அல்ல.

● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் மிகச் சிக்கனமானது — அரை அங்குல அளவு மட்டும் போதுமானது.



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் வாய் நாற்றத்தை நீறுத்துவிரது.



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் 3 நாழமானத்தை எல்லோரும் விரும்பு கிறார்கள்.



● கோலினுஸ் சூப்பர் ஒயிட் செழிப் பாள, உட்புகும் நுரையுடையது.

உங்கள் பல் டாக்டர் கூறுவார் -  
வேறெந்த பற்பசையும்  
உங்களுக்கு இதை விட அதிக  
திருப்தியளிக்காது.



**Kolynos**  
SUPER WHITE DENTAL PASTE

Registered User: GEOFFREY MANNERS & CO. PRIVATE LIMITED T. 23

# லிட்டில்ஸ்

# ஒரியண்டல் பாம்



75 ஆண்டுகளுக்கே  
மேலாக  
ஜலதோஷம்  
மற்றும் வலி  
ஓதல்கள் உடனடி  
களுக்கு உபயோக  
மான தளரணி.



லிட்டில்ஸ் ஒரியண்டல் பாம் &  
பார்மசூடிகல்ஸ் லிமிடெட்  
எக்ஸ்பிரஸ் எக்டேட் - சென்னை - 2

LOS-509

அபூர்வமாக வந்திருந்த அந்தக் கடிதத்தை எவ்விதமான பரபரப்பும் இல்லாமல் நிசுரமாகப் பிரித்தார் ஜகதீசன்.

"...உத்தியோகத்தின் காரணமாக அந்தப் பக்கம் நாளைக்கு வரவேண்டி யிருக்கிறது. நான்கு நாட்கள் அங்கே தங்க முடியும் என்று நினைக்கிறேன். அத்தகையிடம் சொல்லவும்."

கே. வாகதேவன், ஜ.ஏ.எஸ்.

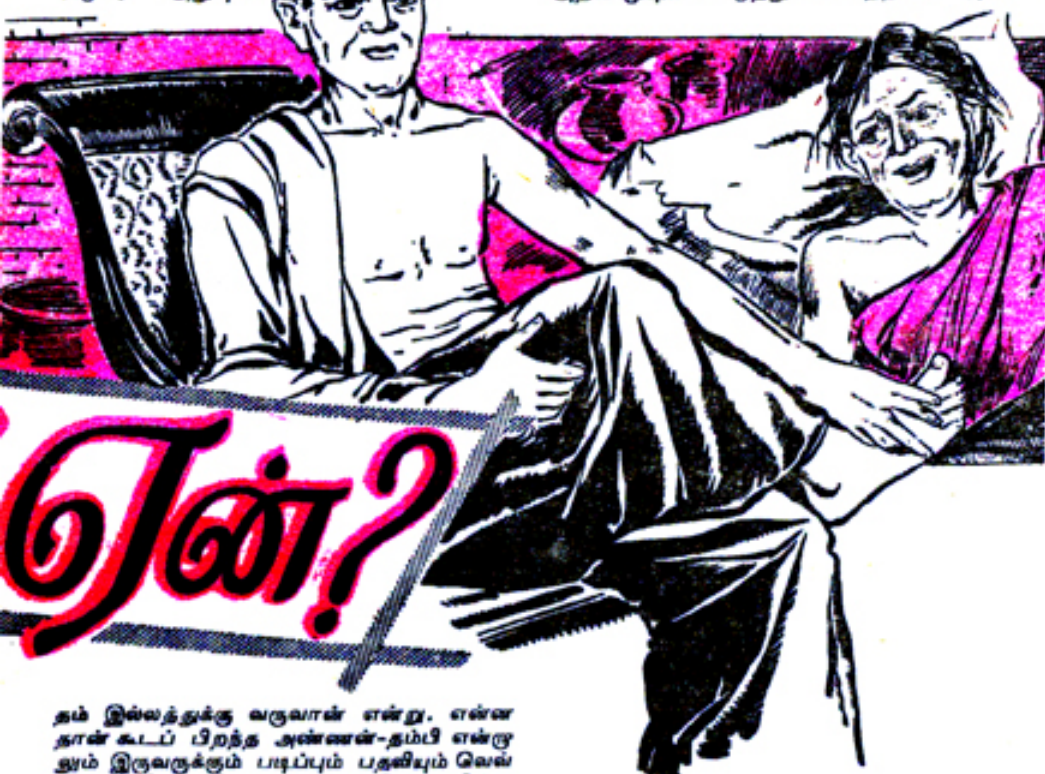
நான்கே வரிகள்தான். அதுவே ஜகதீசனுக்கு மிகுந்த பரபரப்பைத் தூண்டுவதற்குப் போதுமானதாக இருந்தது. அவர் கொஞ்சம் கூட எதிர்பார்க்கவில்லை வாகதேவன் இந்தப் பக்கம் வரக்கூடும். அதுவும்

"ஏன்டாப்பா, ஜகதீசா! தபால்காரன் போயிட்டானேயெனியோ! நீ சாப்பிட வரக்கூடாதோ?"

கடிதத்தை மடித்துக் கவருக்குள் போட்டு எடுத்துக்கொண்டு உள்ளே வந்தார் ஜகதீசன்.

"போய் இல்லை எடுத்துப் போட்டுக்கோ. இதோ வந்துவிட்டேன்..." என்றான் அத்தை.

ஜகதீசன் மௌனமாக அடுப்பங்கரைக்குள் நுழைந்தார். பலகையை எடுத்துப் போட்டு விட்டு இல்லைப் போட்டு அதன்மேல் தண்ணீரையும் தெளித்தார். பிறகு குடிக்கத் தண்ணீர், மோர், கலுக்காய் முதல் சமைப்பல் வகையறுக்களையும் எடுத்து வந்து தம் எதிரில் வைத்துக் கொண்டார். அடுப்பின் மேல் சிறிய வெண்கலைப் பாளை ஒன்று இருந்தது. அதன் மூடியை எடுத்துப் பார்த்தார். அரிசி



தம் இல்லத்துக்கு வருவான் என்று. என்னதான் கூடப் பிறந்த அண்ணன்-தம்பி என்றாலும் இருவருக்கும் படிப்பும் பதவியும் வெவ்வேறுதானே? கேவலம் ஒய்வு பெற்றுவிட்ட ஆரம்பப் பள்ளிக்கூடத்தின் ஆசிரியரான ஜகதீசன் எங்கே? கலெக்டர் வாகதேவன் எங்கே? மலைக்கும் மடுவுக்கும் உள்ள வித்தியாசம் அல்லவா அவர்களிடையே இருந்தது. வாகதேவன் எப்படி என்னுளவானோ? ஜகதீசன் அப்படித்தான் என்னினார்.

தெளிவான பார்வை வில்லாததாலும், வயோதிகத்தால் ஏற்பட்ட தன்னாமைவிலுளும் தட்டுத் தடுமாறிக் கொண்டே உள்ளே யிருந்து வந்து அவருடைய அத்தை இன்னும் இரண்டு வாசற்படிக்கீழ் தாண்ட இயலாமல் ரேழித் திண்ணையின் மீதே உட்கார்ந்து கொண்டு குரல் கொடுத்தான்.

உப்புமா! மாலைச் சிற்றுண்டிக்கு என்று அநேகமாக மாதத்தில் இருபத்தைந்து தினங்கள் செயல்படும் அது. இரண்டு வேளைகளும் அடுப்புப் பற்ற வைக்க முடியாத அத்தகையின் முன்னேற்பாடுங்கூட. அத்தகைத் தம் எதிரில் ஓர் இல்லை எடுத்துப் போட்டுவிட்டு உட்கார்ந்து கொண்டார். அவர் பாதி சாப்பிடுகையில் அத்தை முக்கி முன்கிக்கொண்டு எழுந்து வந்தான் உள்ளே.

"என்னடாப்பா வேறும்?" ஜகதீசனின் எதிரில் வந்து உட்கார்ந்து விட்டான் அத்தை. அவனுக்கு மேல் மூச்சு திற் மூச்சு வாங்கியது. வயது என்பதைத் தாண்டிவிட்டவளல்லவா?



“ நீ சாப்பிடு. எனக்கு ஒன்றும் வேண்டாம். அதை !”  
 “ தபால் ஒண்ணும் வரவில்லையா ?”  
 “ம் ..வந்தது !”  
 “ வாக போட்டிருக்கா ?”  
 “ம்....நாளைக்கு இங்கே வருகிறேன் !”  
 “ நாளைக்கா ? தினமாகவா ? சொல்லவே இல்லையே நீ ?”



**ஜயலக்ஷ்மி**

“ ஏன், என்ன செய்யப் போகிறாய் ? எனக்கும் கடிதத்தைப் பார்த்த பிறகுதானே தெரிந்தது !”

“ இட்டிலிக்கு ஊறப் போட வேண்டாமா ?”

“ இட்டிலியா ?” ஜகதீசனுக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. தம் வீட்டில் அபூர்வமாகி விட்ட இட்டிலி வாகதேவனின் வரவால் தமக்கும் கிடைக்கப் போகிறதா ?

“ வராதவன் வருகிறானே, வாரிக்க வேண்டாமா, ஜகதீசா ?”

“ யார் வேண்டாமென்று சொன்னது ? உன்னால் அரைக்க முடியாதே !”

“ முடியுமோ, முடியாதோ ! அரைக்கத்தானே வேண்டுமே ?” என்று அத்தை, சோற்றுப் பாண்டைத் தன் இடங்கு அருகில் இழுத்துக் கொண்டே.

இதற்குள் ஜகதீசன் சாப்பாட்டை முடித்துக் கொண்டு, “ அத்தை ! உனக்கு என்ன

வேண்டும் ?” என்று விசாரித்தார். பிறகு காலிப் பாத்திரங்களை எடுத்து முற்றத்தில் போட்டு விட்டுக் கடத்துக்கு வந்தார். சாய்வு நாற்காலி ‘வா, வா’ என்று அழைத்தது. உண்ட சிரமம். சுற்று உடலைச் சாய்த்தார் நாற்காலியில். தூக்கம் அவர் இமைகளை அழுத்தியது.

ஜகதீசனுக்கும் வாகதேவனுக்கும் பதினெட்டு வயதுக்கு மேல் வித்தியாசம். வெகு நாட்களுக்குப் பிறகு வாகதேவனைப் பிரசனிக்க தேர்ந்ததால்தான் அவர்கள் அன்னை பிரசவ அறையிலேயே இறைவனடி சேர்ந்தான். ஜகதீசனும் அவருடைய அப்பாவுமாகத்தான் வாகதேவன் வளர்த்தார்கள். அவனுடைய இரண்டாவது வயதில் அவரும் கண்ணை மூடிவிட்டே, ஜகதீசன்தான் தம் பிழையப் பாதுகாக்க வேண்டி வந்தது. கத்துரீப் படிப்பு படிக்க வேண்டுமென்ற தம் ஆசையை இதயத்தின் அடித்தளத்தில் போட்டு ஆழப் புதைத்துவிட்டு, ஆசிரியருக்கான பரிநிலைய முடித்துக் கொண்டு வேலில் அமர்ந்தார். பெண் துணைக்கு அஞ்சரவான நிலையில் இருந்த தம் அத்தையை அழைத்து வைத்துக் கொண்டார். வாகதேவன் வசதியாக வளர்த்தான். அத்தை நல்ல பெண்ணாகப் பார்த்து ஜகதீசனுக்கு மணம் செய்து வைத்தான். அந்தப் புண்ணியவதி தன்ரு வறுமையின் அவருடன் வாழ்ந்தாள். பிறகு இரண்டே நாளைய விஷ ஜூரத்தில் பூவும் மஞ்சளமாகப் போய்ச் சேர்ந்து விட்டாள்.

பிறகு மூன்று வருஷங்கள் வரை மறுமணத்தைப் பற்றியே நினைத்துப் பார்க்கவில்லை ஜகதீசன். அதற்குப் பிறகுதான் அத்தைக்குத் தன்னாமை வந்துவிட்டதால் விட்டை நிரவரிக்கவேன்று மறுமணம் செய்து கொண்டார். அந்த மாதரசியும் அவருடன் அதிக நாட்கள் இருந்து வாழக் கொடுத்து வைக்கவில்லை. மணம் முடிந்த மூன்றாம் ஆண்டிலேயே போய்விட்டாள். ஜகதீசன் அதற்குப் பிறகு ரொம்பவும் மனமுடைந்து போனார். தமக்கும் தாம்பத்திய வாழ்க்கைக்கும் கொஞ்சம் கூட ராசியில்லை என்றே கருதினார். அத்தைகட மூன்றாவதாக ஒரு பெண்ணை மணந்து கொள்ளும்படி வற்புறுத்தினார். ஆனால் அவர் அதை கிறும்பவில்லை.

இதற்குள் வாகதேவன் உயர்நிலைப்பள்ளிப் படிப்பை முடித்துக் கொண்டு கத்துரீப் படிப்பிக்காக வெளியூருக்குச் சென்றான். அவனுக்குப் படிப்பில் நல்ல ஆர்வமிருந்தது. துடிப்பாகப் படித்தான். உபகாரச் சம்பளம் கிடைத்தது. அவன் நன்றாகப் படிக்க வைக்கும் ஆசை ஜகதீசனுக்கும் இருந்தது. நாளடைவில் வாகதேவன் ஓர் ஓ. ஏ. எஸ். ஆனான். பட்டம் வந்தவுடனே அடுத்தப் பதவியும் வந்தது. தனக்கு கிறும்பமான பெண்ணாகப் பார்த்துத் தானே மணமும் செய்து கொண்டான். உத்தியோகத்தின் காரணமாக அன்னளும் தம்பியும் பிரிந்து போனார்கள். காலம் ஓடிக்கொண்டிருந்தது.

இப்போது ஜகதீசன் ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியர். நிழல் கொடுக்க ஒட்டு வீடு ஒன்று இருந்தது. அரை வயிறுக்கு கஞ்சிக்கு ஒரு காளி நிலமும் இருந்தது. நான்கைந்து பன்னிகளுக்குப் பாடம் சொல்லிக் கொடுத்து வந்தார். அத்தையும் மருமானுமாகக் காலத்தைக் காமா சோமா வேன்று பிடித்துத் தள்ளிக் கொண்டு வந்தார்கள். வாகதேவன் தானாக இவர்களுக்கு உதவ முன்வரவில்லை. இவர்களுக்கும் வலியப் போய்க் கேட்டுப் பெற்றுக் கொள்ளுகிற மனநிலையில் இல்லை. அத்தைக்கு வயது ஏற ஏற இயலாமை அதிகமாகிக் கொண்டே வந்தது. பெயரளவில் அவனை வைத்துக் கொண்டு ஜகதீசன் தம் காலத்தைப் பலவந்தமாகத் தள்ளிக் கொண்டு போனார்.

விடியற்காலம் ஐந்து மணிக்கே அன்று பால்காரன் வந்து விட்டான். ஜகதீசனுக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது.



"என்னப்பா, இன்றைக்கு இவ்வளவு சீக்கிரமாக வந்துவிட்டாய்? ஆறரை மணிக்குத்தானே வருவாய்?" என்று கேட்டார்.

"கலெக்டர் ஐயா வராக்களாம். அத்தையம்மா நேற்றுச் சொன்னாங்க. அதுதான் சீக்கிரம் கொண்டாத்தேன்..." என்று சொல்லிவிட்டுப் போனார் பால்காரன்.

பாலை வாங்கிக்கொண்டு உள்ளே சென்ற ஜகதீசனுக்கு, "அத்தையை எழுப்பி விடலாமா? அவ்வது நாமே வழக்கம்போல் அடுப்பைப் பற்றவைத்துவிடலாமா?" என்ற கேள்வி எழுந்தது. அவர் சமையலறைக்கருகில் சென்றார். அங்கே அவருக்குப் பெரிய ஆச்சரியம் காத்திருந்தது ஆம், அத்தை டிகாக்கண்ணைப் போட்டு வைத்துவிட்டு அடுப்பில் இட்டிலிப் பாணியை ஏற்றி யிருந்தான்.

"இதற்குள்ளாகவா எழுந்து விட்டாய்? காலை வேளையில் என்ன இட்டிலி?" விப்பை அடக்க முடியாமல் கேட்டார் ஜகதீசன்.

"பெரிய படிப்புப் படிச்சவன் வருகிறானே! எப்படி வேறும் காப்பியைக் கொடுப்பது?" என்றான் அத்தை.

பற்பொடியுடன் பிள்கட்டுப் பக்கம் சென்றார் ஜகதீசன்.

வாசலில் கார் வந்து நிற்கும் சத்தம் கேட்டது.

கட்டிகடத்துப்பைப் பூவைப்போல் இட்டிலி சட்டிலியுடன் மணக்க மணக்க காப்பியையும் எடுத்து வைத்தான் சின்ன மருமனுக்கு.

"வாடாப்பா! ஊரிலே எல்லாரும் சொல்கியம்தானே?" என்று கேட்டான்.

"இட்டிலியா? பேசாமல் நான்கு பூரி போகிறது விட்டிருக்கலாமே..." என்றபடி இவ்விலில் உட்கார்த்தான் வாகதேவன். பிறகு வேண்டா வேறுப்பாக இரண்டு இட்டிலிகளைச் சாப்பிட்டுவிட்டு எழுந்து விட்டான்.

"முன்னெல்லாம் உனக்கு இட்டிலிதானே பிடிக்கும்!" என்றான் அத்தை.

"இப்போ அரிசியில் செய்தது எதுவும் பிடிப்பதில்லை!"—அந்த வாகதேவன், இந்த வாகதேவன் வேறு என்றிதே தோரணையில் இருந்தது அவன் பேச்சு.

"நீயும் இரண்டு எடுத்துக்கொயென், ஜகதீசா? வார்த்தது அப்படியே டிடக்கு..." பெரிய மருமானை உபசரித்தான்.

"வேண்டாம். வேறும் காப்பி போதும். நான் பெரிய படிப்புப் படிச்சவன் இல்லையே!" ஜகதீசனின் குரலில் ஆத்திரம் கொதித்தது.

வாகதேவனுக்கென்று வெந்நீர் அடுப்புப் பற்ற வைத்து வெந்நீர் போட்டிருந்தான் அத்தை. ஆனால் வழக்கம் போல் குளத்துக்குப் புறப்பட்டார் ஜகதீசன். "ஏன்டா, வெந்நீர் போக்குறதே! ஏன் இவ்வளக்கும் குளத்துக்குக் கிளம்பி விட்டே?" என்று கேட்டான் அத்தை.

"இருபத்தைந்து வருஷங்களாக இல்லாமல் திடீரென்று இன்று மட்டும் வெந்நீரில் குளித்தால் எனக்கு உடம்புக்கு ஆகாது. அவன் குளிக்கட்டும்!" என்று சொல்லிப் போய் விட்டார் ஜகதீசன். ஆம், மாரீகறி மாதத்தில் கூட அத்தையால் வெந்நீர் போட்டுக் கொடுக்க முடியாது. ஜகதீசன் தாமதமும் போட்டுக் கொண்டவதில்லை. பச்சைத் தண்ணீர்

சில்தான் குளிப்பார். இன்று மட்டும் எதற்கு வெந்நீர்? அவர் எண்ணியதிலும் தவறில்லை தானே?

மருமான் ஆயிரம் கற்றுக் காரியங்களைச் செய்ய, ஒரு கறியும் குழம்பும் செய்து முடிக்கத் தினாறிப் போய்விடுகிற அதே அத்தை இன்று ஐ. ஏ. எஸ். படித்த சின்ன மருமானுக்குப் பாயசம் பச்சடியுடன் தட்டிலாக விருந்து வைத்து விட்டான். இத்தனைக்கும் ஜகதீசன் அவருக்கு வழக்கமாகச் செய்யும் உதவியில் ஒன்றைக்கூடச் செய்யவில்லை.

மத்தியானம் வாழைக்காயும் கத்திரிக்காயும் பற்றி: இரவு வெங்காய சாம்பார். வடாம். ஒரு முக்கல், முன்கம் இல்லை. உதவிக்கும் யாருமில்லை. அத்தையானு இப்படி வேல்லாம் செய்கிறான் என்று ஆச்சரியப் பட்டுப் போனார் ஜகதீசன். வாகதேவன் இதையெல்லாம் கவனித்ததாகவே தெரியவில்லை. அவனைக் கேட்டால் இன்று என்ன சமையல், என்ன டிபன் என்றுகூட நினைவிடக்கூடா போகிறதது. கலெக்டர் என்றால் என்ன கம்மாவா? வருவோரும் போவோரும் வீடே அமர்க்களப்பட்டது.

கண்டக் காய்ச்சிய பாலை எடுத்து வத்தான் அத்தை. இரவில் பால் சாப்பிடாமலிருக்க முடியுமா கலெக்டரால்? வாகதேவன் பால் சாப்பிட்டான். ஜகதீசனுக்கும், "வேண்டாமா?" என்று கேட்டான். ஜகதீசன், மறுத்து விட்டார். அவர் மனத்தில் அடித்த புயல் அவருக்கல்லவா தெரியும்?

ஒரு திமிஷம் கூட ஒய்வு ஒழிவின்றி உட்காராமல் அத்தை வாகதேவன் தலையிடி அத்தனை நாட்களும் விதம் விதமாகச் சமைத்துப் போட்டான். பல விதமாய் பச்சணங்கள் செய்தான். எல்லாம் யாருக்காக? வாகதேவன் ஐ. ஏ. எஸ். ஸ்கூலாக.

போட்டு வைத்த டிகாக்கண்ணையும், காய்ச்சி வைத்த பாலையும் காப்பியாகக் கலந்து தருவதற்குள் ஆயிரம் 'உம்' கூட்டி முன்கி விரும் அத்தை இப்படிப் பம்பரமாய்ச் சுழல்வது ஜகதீசனுக்குத் தாங்க முடியாத விப்பைத் தந்தது. "அப்படியானால் இவ்வளவு நாட்களாக அவன் நடந்து கொண்டதெல்லாம் வேறும் பாசாங்குதானா? கம்மா சாப்பிட்டு விட்டு உட்கார்த்து டிடக்கும் வறட்டு மருமான் தானே, கூடமாட எல்லாம் செய்வாட்டுமே என்றிதே அலட்சியமா? இவன் படித்த படிப்புகளும், வாரிக்கொட்டின உத்தியோகத்துக்கும் இவ்வளவு போதும் என்றிதே எண்ணமா? மாதத்தில் ஒரே ஒரு நாள் வருகிற அமாவாசையன்றைக்கு மட்டும் தானே இட்டிலி வார்ப்பான்? நான்கு நாட்களாக அம்மியிலும் க்லூரவிலும் மாற்றி மாற்றி அரைத்துக் கொண்டே யிருக்கிறானே! அம்மியில் அரைக்க முடியவில்லை என்று தினமும் ஒரே மாதிரியில் குழம்பையும் கறியையும் செய்து வைப்பது நான் கலெக்டர் உத்தியோகம் பார்க்காததால்? ஊரும், உலகமும் வாகதேவனிடம் பிரமாதமா எது, எதைப்போ எதிர்பார்த்து உபசரணைச் செய்கின்றன. அதிலாவது ஒரு பொருள் இருந்தது. ஆனால் இந்த அத்தைக்கு அவனிடம் எதிர்பார்க்க என்ன இருக்கிறது?





கேசப்  
பராமரிப்பின்  
ரகசியம்

ஸ்வஸ்திக்  
பெர்ப்யூம்டு காஸ்டர் ஆயில்



தயாரிப்பாளர்: ஸ்வஸ்திக் ஆயில் மில்ம்  
விளிடெட், மும்பாய்

'விட்டத்தட்ட முப்பது வருடங்களாக அவனை விட்டுப் பிரியாமல் கூடவே இருக்கிறேனே! எவ்வளவு நாட்கள் அவளுக்குப் புடவைகூடத் தோய்த்து உலர்த்தியிருக்கிறேன். உட்கார வைத்து அவளுக்கு எவ்வளவு நாட்கள் பணிவிடைசெய்திருக்கிறேன்! ஒரு நாளைக்காவது எனக்கு முப்பதுக்கு பஜ்ஜி செய்து கொடுத்திருப்பாளா? நினம் அந்தக் காத்தலும் கருகலுமான அரிசி உப்புமாத் தானே? அதைக்கூடக் குடாகச் செய்து போடமாட்டான். காவியில் சமையல் முடிந்ததுமே செய்து வைத்து விடுவான். எந்தக் குளிர் காலமாக இருந்ததாலும் சரி, இரவில் மோருஞ் சாதம்தான்!'

இதற்காகவெல்லாம் ஜுகதீசன் அத்தை வீட்டத்தில் வருத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தான். 'பாவம், தள்ளாத கிழவி. ஏதோ இந்த மட்டுமாவது அரிசியை வேக வைத்து, புரியவைக் கொடுக்க வைத்துப் போடுகிறேனே' என்று அனுதாபமே காட்டி வந்தார். இப்போதல்லவா தெரிவித்து, அத்தை கூடப் பதவிக்குத்தான் மதிப்புக் கொடுக்கிறான் என்று! சேச்சே! என்ன கீழ்த்தரமான குணம்! முன் காலத்தில் நான்கு நாட்கள் நடத்தும் கலியாணங்கள் என்ன பாடுபடுமோ அந்தப் பாடு பட்டது வீடு வாகதேவன் வருகையினால். ஆனால் ஜுகதீசன் எதிலுமே பட்டுக் கொள்ள வில்லை. அண்ணனும் தம்பியும் இரண்டு வார்த்தைகள் பேசிக் கொள்ளக்கூட நேரமில்லையே! நேரம் இருந்தாலும் பேசத் தான் என்ன இருக்கிறது? இருவரும் ஒரு குட்டைவீல் தோன்றியவர்கள் என்பதைவிட இப்போதைக்கு அவர்களிடம் என்ன சமத்துவம் இருக்கிறது? ஜுகதீசன் தம் தம்பி வந்த தற்காக மகிழவும் இல்லை. ஊருக்குப் போகிறான் என்று வருத்தப்படவுமில்லை. பட்டத்துக்கும் பதவிக்கும் மரியாதை கொடுக்க வேண்டியவனுக்கி விட்டபின் பாசத்துக்கு ஏதுஇடம்? வாகதேவனை ரயில்வே ஸ்டேஷன் வரையில் அனுப்பி விட்டு வந்தார் - ஜுகதீசன். ஊருக் காகத்தான்.

"ரயிலேறி விட்டானா?" என்று கேட்டான் அத்தை.

"ம்..." அசட்டையாகக் கூறினார்.

"சரி, போய்ச் சாப்பிடு!" என்று சொல்வி விட்டுத் திரும்பிப் படுத்துக் கொண்டான் அத்தை பெஞ்சியில்.

பேசாமல் உன்னை சென்றார் ஜுகதீசன். மத்தியாமம் வடித்த சாதம் தண்ணீர் விட்டு வைத்திருந்தது. தாமே எவ்வாவற்றையும் எடுத்துப் போட்டுக் கொண்டு சாப்பிட்டார். இதுதானே அவருக்கு நிரந்தரமானது? என்னமோ சில நாட்கள் நடுவில் கலெக்டரோடு உட்கார்த்து சாப்பிட முடிந்தது. குடான சமையலும் கிடைத்தது. ஒருகால் இவரும் கலெக்டருக்குப் படித்திருந்தான்?

சித்தனை மட்டும் அறுந்துவிடவில்லை. அவர் வெற்றிலைப் பெட்டியை எடுத்த சத்தம் அத்தைக்குக் கேட்டிருக்க வேண்டும். "சற்று என் பாயையையும் தலையணையையும் கொண்டு வாயேன் ஜுகதீசா!" என்றான் முழுக் கிழவி யாகிவிட்ட அத்தை, முக்கால் கிழவனுள் தன் மருமானிடம்.

என்றும் வழக்கமாகச் செய்திற பணிதான் இது. இன்று என்னவோ ஜுகதீசனுக்கு அளவற்ற வேறுப்பைத் தந்தது. "பதவிக்கு மதிப்புக் கொடுப்பவனுக்குப் பணிவிடையா? ஏன் அவனிடமே போய் இருந்து பார்ப்பது தானே?" உள்ளம்தான் இப்படி எண்ணியதே தவிரக் கைகள் பழக்கத்தை யொட்டி அத்தை யின் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வாமெல்லாம்.

"உனக்கும்தான் ரொம்பத் தன்னாமையாக இருக்கிறது. இங்கே எல்லாம் கஷ்டம்தான். அங்கே ஆள், படை வசதியாக இருக்கும். உன்னை அவன் கூப்பிடவில்லையா?" வேண்டுமென்றே கேட்டார் ஜுகதீசன். அவன் கூப்பிடவில்லை என்பது அவருக்குத் தெரியாதா என்ன?

"அவன் கூப்பிடவில்லை. அதற்காக நான் வருத்தப்படவுமில்லை" என்றான் அத்தை வெகு சகஜமாக.

"ஏன்?" உதட்டைக் கடித்துக் கொண்டார் ஜுகதீசன்.

"அவன் கூப்பிட்டால்தான் என்ன? நான் போய் விரிவேனா?"

"ஏன், கசக்குமோ?"

"கட்டாயம் கசக்கத்தான் கசக்கும்!"

"ஏனோ?"

"அவன் பெரியவனுக்கிடான். பெரிய படிப்பு படிச்சிருக்கான். பெரிய பதவியிலும் இருக்கான். ஆனால் அவன்கிட்டே நம்ப வாக என்று ஒரு கவாதினம் இல்லையே இப்போ! வாக என்று கூப்பிடக் கூடப் பயமானது இருக்கு! நம்ப குழந்தை வந்திருக்கான் என்று சகஜமாக அவனிடம் இருக்க முடியும்தா? யாரோ ஒரு பெரிய உத்தியோகத்தன், சம்பந்த வித்திகிற மாதிரிக்கு இருக்கது! எப்படியோ இந்த நாது நானையும் பல்லைக் கடித்துக் கொண்டு செலுத்துட்டேன். இனிமேல் அவன் இங்கே வருவது எப்போ! ஊரெல்லாம் அவனைக் கொண்டாடறபோது நாமும் கொண்டாடாமல் இருக்க முடியுமா? அவன் கிட்டேயாவது நானாவது போய் இருக்கிறதாவது? சொப்பனத்திலேகூட சாத்தியமில்லை."

ஜுகதீசனுக்கு அத்தை யின் பேச்சில் ஏதோ ஓர் அரிய பெரிய உண்மை வெளிப்பட்டது போல் இருந்தது. தாம் எண்ணியது அவ்வளவு தவறு? அத்தை மேலும் சொன்னான்:

"உன்னிடம் இருக்கிற கவாதினம் இப்போ அவன் கிட்டே ஏது? அவன்கிட்டே இருக்கிற தெல்லாம் வெறும் மரியாதைதான். உன்னைச் சொல்லுகிற மாதிரி அவன் 'ஒரு வாய்த் தண்ணீர் கொண்டு வா' என்று சொல்ல முடியுமா? சொல்வததான் சொல்வேனா? நியாக முடியுமா அவன்? என்னமோ உனக்கும் வயசாகிவிட்டது. சீக்கிரம் போக வேண்டும் தான். அந்த ஓர் ஆசைதான் எனக்கு..." என்று கூறிப் பெருமூச்சு விட்டான் அத்தை.

ஜுகதீசனுக்கு யாரோ தம்மைத் தேனில் குவிப்பாட்டியது போலிருந்தது. எங்கே எப்படி யிருந்தாலும், இங்கே அத்தை யின் இதயத்தில் அவர்மீதுள்ள பாசம் வற்றிவிடவில்லை. இது போதாமே அவருக்கு.

"கால் பக்கம் எல்லாம் சரியாகப் போர்த்திக் கொள்ளவில்லையே, அத்தை! நான் போர்த்தி விட்டேனா?" என்று கேட்டார் ஜுகதீசன் அன்பு ததுப்ப.

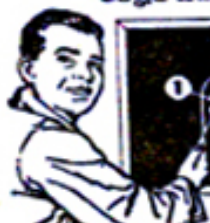


உங்கள் குழந்தையை

# பேதி மருந்துக்கு அடிமையாக விடாதீர்



கடுமையான பேதி மருந்துகள் வயது வந்தோரின் குடலுக்குப் பவளீனப்படுத்தியிடும்... குழந்தைகளுக்கு அவை எல்லாவது தீயிருக்கும் என்பதை சற்று நினைத்துப்பாருங்கள்! கடுமையான பேதி மருந்துகளை உட்கொண்டால் குழந்தைகளின் குடல்கள் இயற்கையாக இயங்கும் தன்மையை இழக்கின்றன; உங்கள் குழந்தை பேதி மருந்துகளுக்கு அடிமையாக நேரிடும். இதற்கு இடம் தராதீர்! உண்மையான சிஸ்டில் மில்க் ஆப் மக்னீஸியம் வகைக் கொடுங்கள். சிஸ்டில் மில்க் இதுமானதாவ குழந்தைகளுக்கும் சிபார்சு செய்யப்படுகிறது....ஆகிலும், வயது வந்தோரும் ஒதல் நடவை உபயோகத்திலேயே மலச்சிக்கலிலிருந்து தூண்டிவிடும் பெறும் வகையில் அது பலன் தாழ் தக்கது.



யீண்டும் இந்தியாவில்  
கிடைக்கிறது.

சேசித்தான சிஸ்டில் தாய் மைக்கும், தாந்திரும் உத்தரவாதமாகும் புதிய திருட்டு முயற்சி, லீலிட்ட ஓசுயுள்ள புத்தகத்தில் 2 அவுன்ஸ், 4 அவுன்ஸ், 12 அவுன்ஸ் அளவுகளில் கிடைக்கிறது.

சிஸ்டில் குணமளிப்பது இவ்வாறே... 1. கடுமையான பேதி மருந்துகளைப் போலன்றி சிஸ்டில் மில்க் ஆப் மக்னீஸியம் காய்ந்து போய் அடைத்துக் கிடக்கும் கழிவுப் பொருள்களை ஈரப்படுத்தி, அவற்றை உங்கள் உடலிலிருந்து வெளியிடுவதற்கு, வலி அல்லது தளர்ச்சி ஏற்படாமல் தடை தார்களை இதமாக ஊக்குகிறது.

2. பேதிப்பது மட்டுமே செய்யும் பேதி மருந்துகளைப் போலன்றி சிஸ்டில் மில்க் ஆப் மக்னீஸியம் உங்கள் வலித்தைச் சில விநாடிகளிலேயே சமனப்படுத்தி திரவாணத்தைப் பரிசுரணமாக்குகிறது. தீவிர உறுப்புகளைச் சரிபாண சம நிலைக்குக்கொண்டு வருகிறது. வாயு உபாதைகளையும், வலிநிலை எரிச்சலையும், அதிகரித்த அமிலத்தையும் ஏற்படும் அஜீரணத்தையும் நிவர்த்திக்கிறது.



## பி லி ப் ஸ்

உண்மையான மில்க் ஆப் மக்னீஸியம்

தூண்டியோகஸ்தர்கள்:

டேஸ் மெடிகல் ஸ்டோர்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்  
கல்கத்தா-பம்பாய்-மெட்ரா-சென்னை-பாட்னா-கொல்கத்தா-கட்டாக்



## **ஸப்பாய் இருக்குமிடம்** **அதுவே ஆரோக்கியம் இருக்குமிடம்!**

ஆஹா! ஸப்பாய் ஸ்கானத்தின் இன்பம் இப்பம்! உங்களைக் கிருமிகளும் ஆரோக்கியப் புதுமலர்ச்சி... 'எல்லாம் இப்ப மயம்'! செழிப்பு மிக்க ஸப்பாய் தரை, அழுக்குடன் கிருமிகளைக் கழுவிக் களைந்து உங்கள் உடல் ஸலவைப் பாதுகாக்கிறது; வேலை செய்யும்போதும் சரி, விளையாடும்போதும் சரி. அழுக்கிலிருந்து தப்பி வாழ யாரால் முடியும். ஆகவே, இன்று முதல் ஸப்பாய் உபயோகிக்கத் தொடங்குங்கள்; ஆம், குடும்பத்தினுள்ள ஒவ்வொருவரும்!